بههلوول "له كتينب و ههقايهتان"ـدا

تۆژىنەۋە و كۆكردنەۋە: حوسين نووربەخش

رەسوول سونتانى كردوويە بە كوردى





بههلوول "له كتينب و ههقايهتان"ـدا

تۆژىنەوە و كۆكردنەوە: حوسين نووربەخش

رەسوول سولتانى كردوويە بە كوردى



4.18





خاندی تویژیندوه و بلاوکردندوهی موکریانی

- به هلوول له كتيب و همقايه تاندا
- تۆژىنەوە و كۆكردنەوە: حوسين نووربەخش
 - رەسوول سولتانى كردوويەتى بە كوردى
 - نەخشەسازى ناوەوە: رەسوول سولتانى
 - بەرگ:
 - ژمارهی سپاردن: ()
 - نرخ: ۵ ههزار دیناری عیراقی
 - چاپی یه کهم: خانهی موکریانی ۲۰۱٤
 - تيراژ: ١٠٠٠
 - چاپخانه: موکریانی

زنجیرهی کتیب ()

ههموو مافیکی بو خانهی موکریانی پاریزراوه

مالَّفةر: www.mukiryani.com

info@mukiryani.com :ئيمةيل



وتەيەكى پٽويست:

کهس نییه لهم کوردهوارییهی خوّماندا ناوی بالوولی نهیستبیّت و به دهیان ههقایهت و مهتهل و قسهی نهستهقی بالوولیان بو نه گیّرابیّتهوه. ثهم بالوولهی له روالهتیّکی شیّتوّکهییدا و به ههلسوکهوتی شیّتانه دنیایه حیکمهت و پهندی به گویّی خهلّف و دهسهلاتداره کانی سهردهمدا داوه. ثهگهر له کوّنهوه گوتوویانه: قسه یان له شیّتی ببیسته یان له مندال دهبینین بالوول، جگه لهوهی خوّی له خهلّف و دهسهلاتدارانی سهردهم شیّت ده کا، لهو لاشهوه ده چیّته نیّو مندال و پالی گهره و خویشی مندال ده کاتهوه. بو نهوهی قسهی راست ههر لهو ببیسری، که همه شیّته و ههمیش مندال بووه تهوه.

خانهی موکریانی رایان سپاردم ئهو کتیبه بکهمه کوردی و منیش پیم ناخوش نهبوو، چونکه ههر وه که جهنابت که ئیستا ئهو دیرانه دهخوینییهوه، له مندالیمهوه زورم ناوی بالوول و ههقایهت و بهسهرهاته کانی بیستبوو، جا ئهو بالووله ههبووبیت یان ههر خهلک ههر قسهیه کی نهیان ویراوه راستهوخو بهدهسه لاتداره کانی بلین، به ناوی بالوولهوه پییان گوتبین، ههر وه ک چون ئیستاش له سهردهمه کهی خورماندا ئه حولیکیان داهیناوه و خهلک ئهوهی نایانهوی راسته خو بیلین، ده یخه نه زاری ئه حولهوه و ده یدر کینن.

له ههردوو حالهته که دا گرینگ ئه و به سه رهاته شیرین و قسه خوّشانه یه وا به و ناوه وه بو نیّمه ماونه ته و نیّمهش له گه ل نه و گه نجینه ی په ند و ناموّر گارییه جوانه دا ریّز له و بالووله ده گرین، جا نیتر به راستی هه بووبیّت، یان خه یا لاکردی خه لک بووبیّ.

بۆچى بالوول، نەك بەھلوول

سهردیّپی کتیّبه که خواستی خانه ی موکریانی بوو، ئهوان پیّیان وایه به هلوول راسته. به لاّم من ئیّستاش پیداگرم لهسهر زمان و زاری خه لاّکه که ی خوّمان ههر به بالوول ناوی هاتووه و به ده گهه ن مه گهر له بهر کارتیّکه ربی فارسی و عاره بیدا گوتبیّتمان "به هلوول"، ئه گینا من ئهوه ی له زمانی پیره ژن و پیره پیاوانه و میستووه، ههر به "بالوول" ناویان هیّناوه و منیش له



نیّوئاخنی دهقه که دا ههر وام ناو هیّناوه. به و هیوایه ی توانیبیّتم زمانی وهرگیّرانه که م ببه مه وه سهر زمانی گیرانه و هه قایمته کانی گویّی ئاگردان و به ر له نووستن که داپیره کان بوّمانیان گیراوه ته وه.

دواجار سپاسی ههموو ئهو خوینهرانه دهکهم، که به چاوی رهخنهوه ئهم وهرگیرانه و باقی وهرگیرانهکان دهمگیرنهوه.

رەسوول سولتانى



پێشەكيى دەقە فارسىيەكە:

كەسايەتى و سەربردەي بالوول

بالوول له وشهدانی (ئهلقامووس ئهلعهسری)دا به واتای قهشمهر و قسهنهستهق و چاوقایم و گهپچاپ هاتووه و، له وشهدانه فارسییه کانیشدا به واتای کابرایه کی پرووگهش و دهم به پیکهنین و شاد و گهوردی خیّل و کرده جوان و چاکه کار هاتووه.

به پنی وشه دانه کهی دیهخودا، ئهبو وهههیب، بالوول ئیبنی عهمره لسیرفهی کووفی، ناسراو به بالووله شیّته، له سهروبهندی ۱۹۰ی کوچیدا مردووه.

پیّی گوتراوه ژیرهشیّته که * و زور قسه خوش بووه و قسه کانی نهسته ق و ده گمهن بوونه. جگه لهوهیش ناوی عارفیّکی بهناوبانگه:

چەن جوانى فەرموو بالوولى زانا كە دىتى شەركەريكى زۆر بەتوانا سەعدى

من له کوئ و ئامۆژگاریکهره قسهترنهکان لهکوئ حهکیم ناشکینن تۆزی پنی بالوول له گهورهییدا

^{*} له زماني كووچهوكۆلانى كوردەوارىدا بهو جۆرەكەسانه دەگوترى (شىپتى ئاقل گى)...



له رميحانه تولئه دمب و مونته زيمدا ئاوا باسى به هلوول كراوه:

وهههیبی کوری عهمری کووفی، زانا و خواناس و خاوهن کهرامات و ناسراو به بالووله شیّت، له گهلی کتیب و نووسراواندا باسی شته دهگمهنه کانی کراوه. سالی ۱۹۲ مردووه.

بالوول، کوری بنهمالهی دهرهبه گ و خونکاران بوو.

له كهشكوْلهكهى شهمسدا ئاوا باسى بالوول كراوه:

"بالوول به واتای رووگهش و جوانچاك و زیرهكه، زور جاران بهو كهسانهی راستویّژ و قسهئهنگیّو و قسهخوّشن، دهگوتری بالوول.

ئه و بالووله بهناوبانگهی له سهردهمی هاروونه رهشیددا ده ژیا، یه کیّك بوو له قوتابییه تایبه تیمام سادق و خزمیّکی نزیکی هاروون بوو.

ناوی خوّی "وههه بی کوری عه مر" بووه و له کووفه له دایك بووه. یه کیّك بوو له پیاوه ژیره کانی سه رده می خوّی، به لام بوّ پاراستنی دین و باوه ره که ی، خوّی له شیّتی دا.

بالوول بهر لهوهی خوّی لهخه لکی شیّت بکا، له بنه مالهیه کی خوونکار بوو، به لاّم ئهوه نده هوّگری دین و ئههلی به یت بوو، پشتی کرده باق و بریقی دنیا و سهره پرای ئهوه ی گهلی جاران پله و پایه ی به رزیان دایی، ههر وهرینه گرت و به و شکه نانیّك ده ژیا و جلوبه رگی ش و د پراوی له به د دکرد و منه تی هاروونی نه ده كیّشا.

بالوول زوّر جاران به قسهی نهستهق و کردهی تایبهت و جوان لای ههقی دهگرت و جاری وابوو هاری وابوو هارون و ههندی کهسی لووتبهرزی وا دهشکاندهوه، چیی نهدهما قهستی سهری بکهن و بیکوژن، بهلام لمبهر خاتری خزمایهتییهکهی لهگهل هاروون و شتی دیکهش، دهستیان لی دهپاراست.

ئەو ھەقايەتانەى بەزمانى بالوولەوە ھەڭبەستراون:

زه رین کوب لهباره ی بالووله و ده نووسی: "روخساریکی تایبه ت و ده گمه ن و سه رنج پاکیشی دیکه له و هه قایه تانه ی سه رزار و زماناندا ههیه ، نه ویش "بالوولی زانا"یه . خه لکی کووفه ده لین ، شیعه بووه و و ا دیاره سالی ۱۸۸ له کووفه ها پروونه په شیدیشی دیتووه و نام وژگاریی کردووه . زور قسه و هه قایه تیان له زاری نه و بالووله وه هه لبه ستووه ، که هه ندیکیان فریان به سه رهوه وه نییه یان له وانه یه هه وانه یه به خاوه ن بن که پاله وانیکی دیاریکراویان نییه و له زمانی



خەلكى جۆراوجۆرەوە گيردراونەتەوە. بەلام ھەر لە ساى ئەو جۆرە ھەقايەتانەوەيە كە ناوى بالوول لەسەر زمان و زارى خەلكى ئاسايى بە واتاى ساويلكە، يان قەشمەر و گەپجار ھاتووە. كەچى ھەرچۆنىك بىخ، ئەو قسە و سەربردانەى دەلىن ھىيى بالوولن، بەشىنكن لەو قسە نەستەق و دەگمەنانەى خەلكى ئەو سەردەم سەرى خۆيانيان پيوە خافلاندووە و بۆ پىخۆشبوون گيراوياننەتەوە.

خزمایهتیی بالوول و هاروون:

بالوول به روالهت کابرایه کی شینتو که و گیل بووه که له سهرده می به هیزترین خهلیفه ی عهباسی واته هاروونه روشیددا ژیاوه و له کووچه و کولاناندا سواری چله خورما یان قامیشیک دهبوو و له گهل مندالوچکان گهمه ی ده کرد. کابرایه ک بووه سهروق ثالوز و شر و شپریو.

خه لکی نه زان و بیر چه و تی هاو چه رخی خوّی، بالوولیان پی شیّت بووه. که چی نه و کابرایه کی ژیر و زیره ک و وردبین و مووئه نگیّو و قسه نه سته ق و قوت بووه، له گه لا نه وه شدا پیاویّکی فازلا و نه دیب و زاناش بووه و زوّر شاره زای حه دیس و به تایبه تی قورئان بووه و له هه رجیّیه ک به پیّویستی زانیبیّ، په نای بوّ بردوون. ده لیّن له کووفه له دایک بووه، هه ندیّکیش ده لیّن له به سره. به پیّی نووسراوه که ی مسته وفی، له کتیّبی "تاریخ گزیده" دا که سالی ۷۳۰ی کوّچی دانراوه، بالوول ناموزای هاروونه ره شید بووه.

پهرتهوي ئامۆلىيش سەبارەت به خزمايەتىي بالوول و ھاروون نووسيويتى:

"بالوول به واتای رووگهش و جوان هاتووه و ههر پیاویّك قسهخوّش و سوعبهتچی و قسهئهنگیّو و ژیر و پوخته بیّ، پیّی دهلیّن، دهلیّی بالووله، ئهگهرچی له شیّتان دهچوو، بهلام یه کیّك بووه له ژیره کانی سهرده می خوّی.

له یادداشتنامه کاندا بالوول زورن، به لام ئه و بالووله به ناوبانگهی ئیمه مه به ستمانه، که سیکه له سه رده می هاروونه ره شیددا ژیاوه و یه کیک بووه له قوتابییه تایبه تیبه کانی ئیمام سادق.

بالوول یه کیّك بووه له خزمه نزیكه كانی هاروونه رهشید و ده شلیّن دایك برای بووه، سهره رای ئه و خزمایه تیمامی یه كه می شیعه كان و منداله مه زنه كانی نه وی زور خوش ویستووه.

به پیّی ئه و شتانه ی باسمان کردن، لهبه ر ئه وه ی بالوول یه کیّك بوو له خزمه کانی خهلیفه، بوّی ههبوو که ی حهزی لی بیّ، هه ر به و سهروسه کته شپریّو و ئالوّزهیه و و تهنانه ت هه ر به سواری قامیشه که شی بچیّته نیّو کوشکه که ی هاروونه ره شید، به بی نه وه ی که س پیّشی بگریّ.



سهردهمی هاروونهرهشید و دنیای ههزار و یهکشهوه:

دوای مههدی، سهردهمی هاروون لووتکهی قوناغی رابواردن و چیزوهرگرتنی دهسه لاتداریتیی عەباسىيەكان بوو، لەگەل ئەوەشدا، دواي ئەويش خەلىفەكان، خۆش رابواردن و خۆشگوزەرانىيەكانى خۆيانيان ھيچ كەم نەكردەوە، بەلام ئاۋاوە و راپەرىنى بەردەوامى سەربەخۆييخوازەكان، ئىتر سهروهت و سامانه کهی سهردهمی هاروونی به دهستهوه نههی شتبوون.

هەرچۆننك بى سەردەمى ھاروون، سەردەمى ئەفسانە خەيالبزونىنەكانى ھەزار و يەكشەوە و رۆژانى خۆشرابواردنى بى برانەوە بوو. ئەو سەردەمەي زېيدە، ژنە بەناوبانگەكەي خەلىفە وەك ئەسپەكەي كالپگۆلا بە مەيموونەكەي خۆي رادەگەيشت.

مه يخوار دنه و و حهز و هزگري به گزراني و مؤسيقا له سهر دهمي ئه ودا، به غداي وهك تیسفوونی سهردهمی خهسرهوه کانی ساسانی لی کرد. سهروهت و سامانی سهردهمی هاروون و شكۆي سەردەمى بەرمەكىيەكان، نەك ھەر دەربارى خەلىفە، بگرە مالنى زۆربەي دەولەمەند و خواییداوانیشی کردبووه شوینی رابواردن و خوشگوزهرانی، بهتایبهتی که هاروون خوی زوری حهز له جوانی و رازینه ره و ههم ئاموزگاریی و رابواردن بوو. زور به سهلیقه و به زهوق بوو، ههم ئاموزگاریی خواناسان کاری تی دهکرد و ههمیش بهزم و رهزمی گورانیبیزان دهیهیننایه سهما. ههم به چیژ و حهزهوه گویی له قهشمهرییه کانی ئهبوونهواس و گورانییه کانی ئیبراهیم مووسلی راده گرت و ههم یهند و ئاموزگارییه کانی بالوول و ئیبنی سه مماك و فوزهیلی كوری عهیاز و داوودی تایی به گیان و دل وهرده گرت.

جاری وابوو که گویی له باسی مردن دهبوو، دهستی دهکرده گریان و جاری واش بوو به روّژ و ههفته خهریکی خواردنهوه و رابواردن دهبوو و ئاگای له دنیا نهدهما. که گوێی له ئامۆژگارى و مەوعىزەيەك دەبوو، فرمىسكى ھەلدەوەراند، بەلام كە رقى ھەلدەستا، دلى دهبووه بهرد و بهزهیی تیدا نهدهما. ههر بویه ههر ساتهی لهسهر ههوایهك بوو.

جاری وابوو ئەوەندەی نوێژ دەكرد و رۆژووی دەگرت، بێتامى دەكرد، جارى واش بوو رابواردن و بهره للاییه کهی سنووری دهبهزاند، ئهمین و مهنموونی کوریشی وه کو گیا لهسهر ينجى خۆيان شين بوون و وەك باوكيان مليان ناپه خۆش رابواردن.

به لام ژیان له ههموو شوینیک رابواردن و شادی نهبوو، ئهوهی دوور له کوشکی خهلیفه و ئەمىرەكانى دەژيا، يان رێى دەكەوتە بازار و كاروانسەرا پر لە ژاوەژاوەكانى بازرگانانى بەغدا،



زور جاران له و مزگه و ته ی له سه ر پیگایه تووشی ده بوو، خه نکینکی ده دی نه وه سه ریان ناوه ته عیباده ت و نوین یان خه ریکی زیکر و ته هلیله نیان له ده م گورستانی شار چاویان به خه نکینک ده که کوت نه وا به جلوبه رگینکی شپ و دراو و روخسار یکی ژاکاو و شیرواوه خه دریکی قورنا نخویندن و زیکری خودان. نه و خه نککه هیچ گوییان به ژاوه ژاو و هه رای دووکاندار و فروشیار و سه ربازه کان نه ده بزووت، که یه کینک به ته رازوو و پیوانه قونی خه نکی ده بری و نه وی تربه شیر و سه ره نیزه زونی له خه نک ده کرد.

داموده زگای خه لافه ت له و سهرده مه دا، زور په نگ و بوی ئیرانیانه ی پیوه بوو و به پیچه وانه ی نهمه وییه کان، عه باسییه کان هه ر لاسایی دابونه ریتی فارسه کانیان نه کرده وه، بگره هه ریه کسه ره له شارستانیه ت کولتووری ئیراندا توانه وه له هه موو بواریکه وه دابونه ریت و خده ی فارسانیان ره چاو کرد.

پهرتهوی ئامۆلی ئاوا سهردهمی هاروون و پێگهی بالوول وێنا دهکات:

وهك دهزانین، بالوول له راستیدا پیاویکی ژیر و خواناسیکی تهواو بوو و له قسهنهنگیوی و کردنهوهی گریکویرهکاندا، تاقانهی زانا و ژیرانی سهردهمی خوّی بوو. بهلام له سهردهمی خهلافهتی هارووندا که کهس نهیدهویرا زمانی بگهرین، گهورهپیاوان ناچار بوون بیدهنگ بن یان به رینگایه کی دیکه دا راستییه کان بدریکنن، نهگینا سهریان تیدا دهچوو و ژن و مندالیشیان وهك بنهمالهی بهرمه کییه کان دوابراو دهبوون، ههر وهك چوّن کاتی هاروونه رهشید گویی له بهلگههینانه وه کانی هیشام ئیبنی نه لحه کهم بوو بو سهلاندنی ئیمامه تی ئیمام مووسای کازم، به یه یه عالیدی بهرمه کیی گوت:

"زمانی ئهو کابرایه له سهد ههزار شمشیر زیانی بو من زیاتره، زور سهیره ئهمن ههر وا له دهسه لاتیشدام و ئهو کابرایه ش زیندووه."

که هیشام ئه و قسه یه ی بیسته وه و زانیی ها پروون قهستی سه ری کردووه، پای کرد و چووه کووفه و له مالی براده ریکی خزی شارده وه و زوری نهبرد له ترسی ها روون دانی توقی.

به لنی بالوول له و چاخ و سهرده مه دا ده ژیا و له به ر نه و شتانه ی باسمان کرد، هیچ عیلاجی نه بو و جگه له وه ی خوی له خه لک شیت بکا، بن نه وه ی نه کا به لایه کی به سه ر بینن.

هار وونه ره شید گهوره ترین خه لیفه ی عه باسی بوو که سالنی ۱۷۰ی کوچی مانگی دوای هادی لهسه ر ته ختی خه لافه ت دانیشت. هاروون پیاوی کی ده مارگرژ و له گه ل نهوه شدا



خۆشگوزەران بوو. باق و بریق و شكۆي دەربارەكەي بەناوبانگ بووه. ھاروونەرەشىد و مهنموونی کوری، بههری نازاردانی شیعه کان و شههید کردنی نیمامی حهوتهم و ههشتهمی شیعه کان، بر همتا همتایه کهوتنه بهر تووك و لمعنه تی شیعه کان. هاروونه رهشید له کاتی شەر لەگەل خەوارىجەكانى رۆژھەلاتى ئىراندا مرد.

بهپیّی نووسینی حهمدولای مستهوفی، هاروونهرهشید خهلیفهی عهباسی بو سهرکوتکردنی رافیعی کوری لهیس، که له سهمه رقهند رایه ریبوو و دهستی بهسهر "ماورالنهر"دا گرتبوو، ده چیته خۆراسان و له شاری تووس نەخۆش دەكەوى و شەوى شەممە سىپيەمىي رەبىيعول ئاخەرى سالىي ١٩٣ دەمرىّ. ھەر لەوىّ كە ئىستا بووەتە شارى مەشھەد و شارى عەلى كورى مووساى رەزايە، دەينيۆن. ھاروون ۲۲ سال و دوو مانگ و نيو خەلافەتى كردووه و چلودووساليش ژياوه.

بالوول چەند خەلىفەي دىتووە؟

بهینی وشهدانه کهی دیهخودا، بالوول سالی ۱۹۰ی هیجری و بهینی کتیسی اریحانهتولئهدهب و موتهزیم" سالنی ۱۹۲ی کۆچی مانگی مردووه. به ینی ئهو ههقایهتهی ئينستا بۆتانى باس دەكەين، بالوول جگە لە ھاروونەرەشىد "۱۹۳ ـ ۱۷۰) سى خەلىفەي پىش ئەوپىشى واتە ھادى (۱۷۰ـ ۱۲۹) و مەھدى (۱۲۹ـ ۱۵۸) و مەنسوور (۱۵۸ـ ۱۳۹)پىشى دیتووه و له راستیدا له سهردهمی چوار خهلیفهدا (۱۹۲ـ ۱۳۲)دا ژیاوه.

له ههقایهتیکیشدا ئاوا گیردراوهتهوه:

اروزژنکیان هاروونهرهشید له بالوول دهپرسی: ئهری دهتهوی ببیته خهلیفه؟

بالوول گوتى: نەخير.

هاروون گوتي: بۆ؟

بالوول گوتی: لهبهر ئهوهی من به چاوی خوم مهرگی سی خهلیفهم دیتووه، به لام تو که خەلىفەي، تا ئىستا مەرگى دوو بالوولت دىتووە؟"

سهید عهتائولا شهمشی دهولهت ئابادی، له کتیبهکهی خویدا ههقایهتیکی زهیدی مهجنوون ده گيريته وه كه دياره، بالوول هه تا سهرده مي مته وه كلي عه باسي (١٣٣-١٣٣) يش ژياوه.

ئەو چیرۆکە لە راست ناچی و بالوول ناکری تا سەردەمى متەوەكلى عەباسى ژیابی، لەبەر ئەوەى ھاروونەرەشىد لە سەروبەندى سالىي ١٩٣ى كۆچىدا مالاوايى لە ژيان كردووه، لە



لايهكيشهوه بالوول له سالني ۱۹۰ يان ۱۹۲ لهوانهيه يهك دوو سالٽيك بهر له هاروون مردبي و به دلنياييهوه ههتا سهردهمي خهلافهتي متهوه كل نه ژياوه.

بالوول پێشتر قازی(دادومر) بووه:

به پێی نووسینی ئیحسان تهباتهبایی، بالوول پێۺتر سهردادوهر بووه، ناوبراو لهو بارهیهوه دهنووسێ:

بالوول بهر لهوهی به ئانقسهت و له بهرژهوهندیی خوّی ئهو کاره بکات، دادوهری سهرده می هاپروون بوو، جا ههر لهبهر ئهوهی که دیتی کاروباره کان به پیچهوانهی ههق و دادپهروهرین، ویستی خوّی له هاوکاریی خه لکی چهپه لا و دژهمروّق پزگار بکات. بوّیه هیچ پیّگهیه کی پیّ شك نه هات جگه لهوه ی خوّی له شیّتی بدا و پوژیك له پوژان وازی له پله و پایه و پیّگه و ئابرووه پوالاه تییه کهی هیّنا و جلوبهرگیّکی زبری لهبهر کرد و لیّی سواری داریّکی حهیزه ران بوو هاته نیّو کولان و لهگه لا منداله وردکان کهوته گهمه کردن و بهرده وام به خه لکی ده گوت:

ـ بكشينهوه با ئەسپەكەم لووشكەتان لى نەدا.

خهلک ورده ورده به یه کتریان گوت و شیّتییه کهی بالوول بوو به بنیّشته خوّشکهی سهر زاران و هار و و نه میدیش له دلّهوه هیچ پیّی ناخوّش نهبوو، چونکه یه کیّکی دیکهی له جیّی دانا و شهر و به بهلای همقبیّژیی بالوولی له کوّل خوّی کرده و و ئیتر له مهودوا بالوول نه گهر قسهیه کی همقیشی کردبایه، که س به همه ندی نه ده گرت و چهرمه سهری و گیّچه لیّشی بوّ خهلیفه دروست نه ده کرد.

بالوول له پێشدا دادومر نهبووه:

مه حموودی حه کیمی که ویستوویه تی بزانی بالوول بزچی خزی له شیّتی داوه، چووه ته وه سهر کتیبی "بالوولی ژیر" و دهنووسی:

بالوول که له سهردهمی هاروونهرهشیددا ده ژیا، کابرایه کی فازل و خواناس بوو. زور زیره ک بوو، به لام توقیبوو لهوهی هاوکاریی زالمان و ملهوران بکات.

سهبارهت به شیّتییه کهی نهو نووسیویانه، نهو دهیزانی له سهرده می زولم و زوّریدا، خراپترین کار، دادوه رییه. لهبهر نهوهی کاربه دهست و بهرپرسانی حکوومه ت داوا له سهردادوهر ده کهن لای نهوان بگری و به هه ق بلیّ ناهه ق و بهناهه ق بلیّ هه ق.



رۆژێکیان هاڕوونهڕهشید، بالوولی بانگ کرده کۆشکهکهی خوّی و داوای لیّ کرد بوّ بهرێوهبردنی کاروبارهکان یارمهتیدهری بیّ و دادوهری و حکوومهتی شهرعیی بهغدا بگرێته ئهستوّ. بالوول که ئهوهی بیست، زور ترسا و گوتی:

ـ من شیاوی ئهوه نیم و بو ئهوهی نابم، ئهو کاره به یه کیکی دیکه بسپیرن.

هارپوون گوتی: ههموو وهزیر و مهزنان تۆیان هه ڵبژاردووه و جگه له، کهسی دیکهیان بهدلا مه.

بالوول گوتی: سوبجانه لا ، من خوّم زوّر باشتر ده ناسم لهوان و جگه لهوه ش ، نهگهر من له قسه کردن و دادوه رییه که مدا پاستگو بم ، کهواته دیاره من شیاوی نهو شوینه نیم و نهگهر دروّزن و ده مته پ و ماستاوچیش بم ، چوّن ده کری کابرایه کی دروّزن و ته له که باز له و پله و پیگهیه دابنریّت.

خەلىفە دەستى لى ھەلنەدەگرت و ھەرچى بالوول پتر خۆى دەبوارد، ھاروون پىنداگرتر دەبوو. بالوول كە زانىيى ھاروون لە بريارەكەي پاشگەز نابىتتەوە، گوتى:

- روّژیّکم لی گهریّن با بیری لی بکهمهوه. هاروون قهبوولی کرد، بالوول چوّوه مالهوه و ههرچی هیّنای و بردی و وردی کردهوه، سهیری کرد لهو حهیس و بهیسهدا و لهبهر دهسهلاتی خهلیفهیه کی وه ها کهلله ره قدا، ئه گهر مل بو دادوه ربیه که دانویّنی و قهبوولی بکا، ئهوه قیامه ته که ی ده فهوتی و دهبیّته هاوبه ش و هاوده ستی ده سه لات له زولم و زورییه کاندا، ههر بریه شه هاته سهر ئه وهی خوّی شیّت بکا.

رۆژیکیان بالوول که له مالهوه هاته دەرى، وەك مندالان سوارى حەیزەرانیك بوو و به كۆلانه كاندا دەگەرا و پەیتاپەیتا ھەراى دەكرد:

ـ بكشينهوه، ئەسپەكەم لووشكە داوى.

خەلىفە كە ئەرەي بىستەرە، گوتى:

ـ بالوول بهو كارهى، بارى دادوهريى له ئەستۆى خۆى دارنى.

بالوول و ئیمام مووسای کوری جهعفهر

جگه لهوانهی باس کران، به جوریکی دیکهشی ده گیپنهوه که بالوول بوچی وای پی باش بوو خوی شیت بکا و، دهنووسی بالوول یه کیک بوو له شاگرده تایبه تیبه کانی ئیمام جهعفهری سادق و له موریده کانی ئیمام مووسا کازم بوو. ئه و مهسه له یه له چهند همقایه تیکی دیکهی



بالوولدا هاتووه تهوه و یهك لهوانه له بهسهرهاتی بالوول و ئهبوحهنیفه یان بالوول و موعتهزلییه کاندا.

نووسیویانه: "هاروون بۆ پاراستنی دەسه لاته کهی خۆی هاته سهر ئهوهی ئیمام مووسا بکوژی و تۆمهتی سهربزیوی و راپهرینی دایه پالا ئهو زاته و بۆ کوشتنه کهیشی ته گبیری به مهزنانی سهردهم و یه ک لهوان به بالوول کرد. ههمووان فتوایان دا ئیمام بکوژری، به لام بالوول به بهرهه لاستی بۆوه و خۆی چووه خزمهتی ئیمام و بۆی گیراوه: ئیمام به بالوولی گوت، ئه گهر به باشی ده زانی، خوی شیرت بکا بو نهوهی شهر و به لای هاروون له کول خوی بکاته وه.

نیتر بالوول سهره رای نه و ههمووه ژیری و زانستهی، له پریکا خوی شیّت کرد و خوّی له تولهی هاروون پاراست و ریّگهیه کی دوّزییه وه که به بیّ ترس له سهر داماوان بکاته وه دیفاعیان لیّ بکا و حهیای ده سه لاّتداران به ریّ و خهلیفه ش له ریّگهی چه و ت و گهنده لی بگیریّته وه.

بالوول و رەچاوكردنى فەرمانى ئيمام:

شتی دیکهش له بارهی هزکاری شیّتییهکهی بالوولهوه ده گیّپنهوه و ده آیّن: کوّمه آیّك سه حابه و هاوریّی تایبه تی ئیمام که به بوّنهی دوّستایه تیی ئه و زاته وه راوه دوو نرابوون و حوکمه ت به دوایانه وه بووه و یه کیّکیش له وانه بالوول بووه، ده چنه لای ئیمام و ته گبیریّکیان پی کرد.

ئیمام، رهزای خوای لی بی، به یهك پیتی "ج" وهلامی ههمووانی دایهوه و، ئهوانیش زانیان ئیجازهیان نیبه لهوه پتر پرسیار بكهن و ئیمامیان بهجی هیشت.

یه کیّک له سه حابه کان، پیتی "ج" هکه به جیّهیّشتنی نیشتمان تیّگهیشت و یه کیّکیان به جهبه ل واته چیای لیّک داوه و ههردووکیان له شار چوونه ده ریّ و پزگارییان بوو. بالوولیش به جنوونی لیّک دیایه وه و خوّی شیّت کرد و رزگاری بوو و ناوی له میّژوودا مایه وه.

زانایی و تێگهیشتوویی بالوول:



بالوول ههم وهلامی گونجاوی به نیردراوهکه فهرهنگ دایهوه و ههم نرخی ئاسنه دزراوهکانی پیرهپیاوهکهی له قازی و کاروانسهرا ئهستاندهوه و دایهوه."

له ههر ههموو ئهو ههقایهت و بهسهرهاتانه دا که لیّك دهچوون، بالوول وه زانایه کی بیّویّنه باس کراوه که ههموو شتیّك دهزانی و بهرده وام وه لاّمی به جی و پربه پیّستی بو پرسیاره کان پی بووه و ههر مهته لیّکیان لی داهینابا، هه لی دیّنا و دوای ههموو شتیّکیش به وه لاّمی ژیرانه و ماقوول خه لکه که که ده دوروبه ری خوی تووشی سهرسوورمان ده کرد و به جیّی ده هی شتن.

شارمزایی بالوول له حهدیس و ئایهتهکانی قورئان:

بالوول به هوّی یه که م پیشه که ی دادوه ری و سه ردادوه ری دادوه ره کانی به غدا بوو، یان له سای خویّندنه و ه و موتالای زوّر و قووله وه، زوّر به سه ر حه دیس و ثایاتی قورثاندا زال بووه و زوّریش به جیّ و ریّ که لکی لیّ وه رده گرتن و زوّر جاران له و ریّیه وه ئامیّ ژگاریی هاروونی ده کرد و ثه و خه لیفه دلّی هقه ی وه گریان ده خست و ثاگادار ده کرده و ثه و مهسه له یه مه کتیبه دا به تاییه تی له حه قایه ته کانی "بالوول و بینا نویّیه کهی هاروونه په شه دی "بالوول و سیخ جونه یدی به غدادی" و "بالوول و هاروون له سه فه ری حه ج" و "بالوول و شهراب خواردنه و ی هاروون" و زوّر هه قایه تی دیکه شدا به روونی دیاره.

برّ ویّنه: هاروون بیایه کی نویّی دروست کردبوو و داوای له بالوول کرد و به یادگار شتیّك لهسهر دیواره کهی بنووسیّ. بالوولیش پارچه ره ژووه کی هه لّگرت و لهسهر دیواری کوّشکه کهی هاروون به عهره بی نووسیی:

"خشتت لهسهر یه دانا، ئایینیشت وه لا نا. گهچ و قسلت هه لنچنی، ده ق و کتیبت دارنی. ئه گهر ئهم بینایه ت به مال و سامانی خوّت دروست کردووه، زیده روّیی و ئیسرافت کردووه و خوای گهوره ش زیده روّییه کهرانی خوّش ناوی و ئه گهر به مال و سامانی خه لکت دروست کردووه، زولمت کردووه و خوای گهوره ش زالم به دوژمنی خوّی ده زانیّ."

بالوول پالهوان و هسهخوشی کورد:

دکتۆر باستانیی پاریزی به پشتبهستن به و گیّرانه وه یهی له خواره وه ده یهینینه وه، پیّی وایه بالوول خه لکی کوردستان بووه:



"له گونده کانی کوردستاندا، ههزار سال لهوه پیش پیاویکی وه ک بالوولی لی ههبووه که به به بینی "سهره نجام" کتیبه پیروزه کهی کاکه بیه کان، قوتابیی ئیمام جهعفه ری سادق بووه و ههر ئهویش بووه مناقشه و گهنگهشه ی له که کل هاروونه روشید کردووه و گورانیی کوردییشی لی به جی ماوه. (حماسه کویر. چاپ اول. ص۳۳۸)

دكتۆر عيزهدين مستهفا رەسوول يەكيك له زاناكانى ئازەربايجان دەرگايەكى تازەمان لەسەر ژيانى بالوول لى دەكاتەوه. ناوبراو دەنووسى:

له نیّو پالهوانانی تهوس و قسهخوّشی میللهتانی روّژههلاّتدا، پاش مهلا نهسرهدین قارهمانیّکی دیکه بهناوی بالوول ناوبانگی دهرکردووه. له پیشهکیی چیروّکهکانی مهلانهسرهدیندا که له بهشی روّژههلاّتناسیی ئاکادیمیای زانستی ئازهربایجاندا بلاو بووهتهوه، خهلکی ئازهربایجان و روّژههلاّتی دنیا "بالوول" به عهرهب و برای خهلیفه مهزنهکهی عهباسی "هاروونهرهشید" دهزانن، له نیّو خهلکی کوردیشدا "بالوول" بهپیّی قسهکانی به یهکیّك له براکانی هاروونهرهشید دهزانن که شیّتیش بووه.

له لایه کیشه وه بالوول نوینگه یه کی که سایه تیی راسته قینه ی شاعیری مه زنی عه ره ب "ثه بونه واس" ه، که شیت و که شیت و که روه در زور به ی به سه رها ته کانی ثه بونه واس که له کوشکی خه لیفه دا به سه ری ها تو وه ، له لایه ره ی کتیبه گه و ره که و دواتر هه رله قسه کانی وی قاره ماننگان به ناوی بالوول دروست کر دووه .

کورد ده لایّن: قسمی راست یان له شیّتی ببیسته یان له مندالا، چونکه شیّت و مندالا شت ناشارنه و و قسمی دلا و زمانیان یه که، همر بوّیه "بالوول" له نیّو خه لاکدا به شیّته ی قسمله روو و به توانج و ته شمر ناوبانگی ده رکردووه، وه ک ده لایّن: قسمی همی تاله و کورد واته نی، قسمی همی وه به دو به لایک خراب و چهوتیدا بده ی، همروه ک له همی ایه ته کوردییه کان، که سایه تیی مه لانه سره دین و ته یمووری له نگ بیانووه کن بو ره خنه گرتن و ده ربرینی قسمی همی. همی الوول و هاروونه ره شیدیش بیانووه کن بو ره خنه گرتن و ده ربرینی قسمی همی. همی الوول و هاروونه ره شیدیش همر بو نه و مانوول پیاوی کی شهر و تالوول پیاوی کی شهر و قسم له داروس کرا، مه لانه سره دین پیاوی کی شهر و بالوول پیاوی کی شهر و قسم له داروس کراه که قسم له که سی ناشار یک دو و ساوول پیاوی کی قسه ره که سه ناشاری ته وه.

^{*} نازانم نووسهر بۆپينى وايه دكتۆر عيزهدين مستهفا ئازهربايجانييه.



قسه كانى مه لانه سره دين ره خنه يه كي نه رم و نيانه له حكوومه ت و هه لسوكه وتي كۆمەلايەتى، بەلام قسەكانى بالوول سنوورى رەخنە و تەوس و ئىراد دەبەزىنن و دژى ھەموو شتبكى ناتها و چەوتى كۆمەلابەتىيە.

ئەگەر مەلانەسرەدىن بە قسەكانى خۆى دەپەوى تۆزنك كەموكورتىيە كۆمەلاپەتىيەكان چارەسەر بكا، بالوول بەرەنگارى كۆنەپەرستى دەبىتتەوە. ئەگەر مەلانەسرەدىن دەپەوى كەموكورتىيەكانى سىستەمە كۆمەلايەتىيەكە چاك بكاتەرە، بالوول يەكسەرە دەپەوى ئەر سیستهمه له بنج و بناوانهوه تیك بدات و بهلاوهی بنی و ههموو ئهو كهموكورتییانهی ئیمه دەيانبينين، چارەسەر بكات:"(بهلول عاقل تهران ص٣)

بهداخهوه ههتا ئيستا ههول نهدراوه قسه كاني بالوول به كوردي كو بكرينهوه و بنووسرينهوه، ههر بزيه هيچ ليکوّلينهوهيه كي باشي ليّ نهكراوه، ههر ئهوهنده دهزانين بالووليش وهك مهلانهسرهدين ئهگهر كابرايهكي راستهقينه بيّ، يان خهيالي و ئهفسانهيي، يان كەساپەتىييەكى گۆردراوى ئەبوونەواس، يان لە ھەر رەچەلەك و نەۋادىك بى و، قسەكانى لە نيو نەتەوە جۆراوجۆرەكاندا بالاو بووبېنەوە، دىسانىش قارەمانى قسەخۆشى نەتەوەي كوردىشە، بەلگەشان ھەر ئەو بەلگەيەيە كە بۆ كەسايەتىي مەلا ھێنامانەوە، چونكە زۆربەي قسە و نوكته كاني بالوول رهنگ و بۆنى قسهى نەستەقى كوردىيان بەخۆوه گرتووه.

ئەگەر كەساپەتىي بالوول، قارەمانى ھاوبەشى قسەي نەستەقى مىللەتەكانى رۆژھەلاتى دنیا بیّ، کوردکانیش بهشیّکن لهو ناوچهیه و به رهوای دهزانن بالوول بههیی خوّیان بزانن. ٔ

بالوولي زانا و كهسيكي قسهنهستهق و نهمر:

جهنابی ئه همهدی وه کیلیان ماموستای کولیژی دهنگ و رهنگ (راگهیاندن) و پسپوری كولتووري گهل، له ليكولينهوهيهكدا لهسهر ژياني بالوول و به يشتبهستن به وتارهكهي ئيرانناسي بەناوبانگى ئەلمانى، يرۆفىسۆر ئۆلرىخ مارزۆلف، وتارىكى تىروتەسەلى بەناوى (بالوولي زانا و كهسايهتيي قسهنهستهق و نهمر) له ژيان و كهسايهتيي بالوول بهتاييهتي هزكاري نهمربوون و ههرمان و بهناوبانگبووني بالوول لهنيّو قسهنهستهقاندا نووسيوه، كه ئيّمه

^{*} عيزهدين مستهفا رهسوول. وتاريك لهسهر كهسايهتييهكاني تهوس له كولتووري ميللهتي كورددا. هاشم سەلىمى كردوويەتى بە فارسى.



لیّره چهند بهشیّکی بهنرخی نهو وتاره دیّنینهوه: "بالوولی کوری عومهره شیّته (سالّی ۸۰ی زایینی مردووه) پیاویّکی زیره به به پروالهت نهقلسووك بوو، که له سهدهی دووهمی کوچیدا ده ژیا، له سهرچاوه عهرهبییه کوّنه کانی سهدهی سیّیهم و چوارهمدا وا ناوی هاتووه که زور به قوولّی شاره زای قورنان و حهدیس و شیعر بووه. نهو کابرایه که له جیّیه کدا شیّتیّکه و سواری نهسییّکی دارین دهبی و به کوّلانه کانی کووفه دا غار ده دا و مندالله ورد که له دهوری خی دهبنه و و ده یکهنه هه را و قریوه و له شویّنیّکی دیکه بنیاده میّکه، هه تا بلیّی تیّگهیشتوو و خواناس، هه رچی له م دنیایه دایه به پووشیّکی ناوی و مل له به ر ملی گهوره ترین ده سه لاتی سهرده می خوّی ده نی و به زمانیّکی ته و ساوی، ره خنه کانی خوّی ده گریّ.

ئهو تهوس و تهشه و قسانهی دراونهته پال بالوول و بهزمانی ئهوهوه گوتراون، نه زهمهن دهناسن و نه شوین، به لکو سنووری چاخ و سهرده مهکان دهبرن و پشتی ههموو زالمیکی میژوو دننه لهرزین.

بالوول زوّر جیاوازه له ههموو کهسایه تبیه ته وسبیّژه کانی وه که مهلای مه شهوور و جوحا و کار و ته و سه کانی ئه و ده کری به راورد بکریّن له گهل کار و هه لسوکه و تی فهیله سووفه کان و ده بی له گهل راهیّنه رو ریّنویّنه ژیر و تیّگهیشتوه کانی کوّمه لگهی رابگرین *.

ههر بۆیه بالوول بهپێی ئهو تایبه تمهندییانه له بواری تهوس و گالتهی پو ناوهروٚکدا، جێی خوّیهتی که به یهکێك له شێته ژیرهکانی نێو ئهدهبیاتی جیهان لهقهلهم بدرێ.

بالوول و کارهکانی له رهوتی سهدهکاندا، وهك ئهفسانهیان لی هاتووه. ئهو له ئهدهبیاتی مودیرنی ولاته ئیسلامییهکاندا وهك دهرکهوته و نویننگهی ئهدهبی و نقیساریی شیته ژیرهکان دهبینین. لهگهل ئهوهشدا وهك به ناوبانگترین کهسی رهسهنی چیروکه تهوساوییهکانی سهر زار و زمانی خهلکیش ناوبانگی دهرکردووه. ههر بویهش هیچ کام لهوانهی له ئهدهبیاتی عهرهبی و فارسیدا قسهخوش و تهوسبین بوونه، نهیانتوانیوه بگهنه ئاست و یلهی بالوول.

[#] لهگهل پراکرتن: ئیدیوّمیّکی کوردهوارییه. لهگهل فلاّنهکهسم پرامهگرن، واته مهمهیّننه پیزی ئهو... ماموّستا هیّدی که شینی هیّمن دهگیّری له کوّتایی شیعرهکهیدا دهلّیّ: ئیّستهش ئهمن نالیّم وهرن پیّزی لیّ بگرن.... من ههر دهلیّم لهگهل کهسی رامهگرن.



هۆكارى هەرمان و بەرچاوبوونى بالوول:

لیّکوّلهران پیّیان وایه چوار هوّکار بوونه هوّی ههرمان و بهرچاوبوونی بالوول و تهوس و گالتهکانی وی. لیّرهدا کورتهیه که له و چوار هوّکاره دهخهینه روو، که له وتاریّکی گوّقاری "لیّکوّلینهوه فوّلکلوّرییهکان"دا بهناوی بالوولی زانا وهرمان گرتووه:

- ۱. شیعهبوونی بالوول، که له کوّنترین به لکه کاندا، واته کتیّبی "البیان و التبیین"ی به رههمی عومهری کوپی جاحز، تهوسنووس و نووسهری سهده کی سیّیهمی کوّچیی مانگی، راشکاوانه ده لیّ بالوول شیعه بووه.
 - ٢. ليّ تيّكه لبووني ناوي بالوول لهگهل چهند كهسيّكي ديكهي هاوناوي خوّي وهك:
- ـ بالوولی کوری محهمه دی سیرفیی ئه لکوفی، که باس و به سهرهاتی شیعه کانی نووسیوه ته و به شاگردیکی ئیمام جه عفه ری سادق له قه له م دراوه.
- بالوولی کوری رهشید، کهسیّکی دیکهی هاوسهرده می بالوولی کوری عومه ر بوو و به بهرهه میّکی ههیه بهناوی "القصیده البهلولیا" که بهرهه میّکی سوّفیانه یه و له مهراکشی ئیستادا زور بهناوبانگه و بهناوی ئهوه وه نووسراوه.

مزگهوتی بالوول: خراپ نییه بزانین که یهعقووبی له کتیبی "البلدان"دا گوتوویهتی، ئهو مزگهوته له کهنارهکانی مهراکش ههلکهوتووه.

نهو دهیهوی قهناعهت به خوینه ربکا، که بالووله شیته خواپه رستیکی مهغریبی بووه. له حالیکدا شتی وا راست نییه.

گۆرى بالوول:، گۆرى شاعيريكيش بەناوى بالوول لە ئەفغانستانە، ھەندى كەس و لايەن واى لى تىڭگەيشتوون كە بەلنى ئەوە گۆرى بالوولە شىتەكەي خۆمانە.

به و دواییانه ناوی ئه و بالوولانهی لهگهل ناوی بالوولی کوری عومه ر گۆردراون، سه رنجی روزهه لاتناسه کانی راکیشاوه و گؤفاریکی تایبه تله و بواره دا چاپ و بالاو کراوه ته وه.

۳. سیّیه مین برّچوون پهیوه ندیی به ره خنه گرتنی توندی بالووله وه ههیه له ده سه لاتی بنه مالّه ی عه باسییه کان و خهلیفه ی پینجه میان واته هاروونه ره شید که له ۱۷۰ هوه هه تا ۱۹۳ ی کرّچیی مانگی ده سه لاتی هه بووه. سه رده می ده سه لاته که ی هاروون، هه رهموی خوّشرابواردن و شکر و ده سه لات و به فیر ردانی به پتولمال بوو و دنیا په رستی و هه ندی



بۆچۈۈنى ناتەباى ئەو لەگەل مەزھەب، كەرتە بەر رەخنەى توند. ئەو لەلاى شىعەكان تەنانەت ئەمرۆش، بەھۆى ئەو دژايەتىكردنەى مەزھەب، كەسىكى بىزراوە.

ثهو روانگهیه کاتیّك بههیّز دهبیّ، که بزانین بالوول خوّی سهر به رهچهدّهك و بنهمالهی عهباسییهکان بووه. ئهو له بهلّگه جوٚراوجوٚرهکاندا، وهك برا و کوره پوور و کورهمامی هاروون ناوی هاتووه، بهلاّم هیچ بهلاّگهیهکی میژوویی جیّ متمانه نییه ئهو شتانه پشتراست بکاتهوه. پیّویسته ئاماژه بهوه بکهین که لهسهدهی پازدهیهمدا گویا کابرایهك بهناوی ئهجمهد ئهلبوستی، (کوره ئهفسانهییهکهی هاروون) ههبووه و دهلیّن ههلسوکهوت و کردهوهی سوّفیانهی ههبووه و پیّدهچی ئهوهیان لهگهل بالوول لیّ تیّك چووبیّ.

ههرچوّنیّك بیّ، كردهوهی هاروون كهوتووهته بهر تیغی زمانی بالوول و جا هاروون كه ئیستاش له لای شیعهكان ئهوهنده بیّزراوه، بوّیه بالوولی دژه هاروون لای ئهوان ئهوهنده گرنگ و خوّشهویسته.

3. به دلنیاییهوه دوایین هوکار بو نهوهی بالوول به نهمری ماوهتهوه و روّژ به روّژ خوشهویستتر بووه، پهیوهندیی به قسهی خوّش و لهبهردلانی نهوهوه ههیه. با نهوهش بزانین که بالوول ههم ناوه و ههمیش ناوهروّك، وهك هاوواتای شیّت و دهست لیّ وهشیّنراو و زهین پهرت و خهیالاتی. نهگهر له بهشیّکی کتیّبی "نوادرالجانین"دا ناماژه به چهند ههقایهتیّکی بالوول بکریّ، ئیتر ناتوانین راشکاوانه بلیّین نهوه بالووله میژوویییهکهیه یان بالووله شیّتیّکی دیکهیه.

لهوهی باسی کرا، ده کری رهوتی کاملبوونی ئهفسانهیی کهسایه تیی بالوول بکهینه چوار خول:

- ۱. خولی به لگه و دۆکيومينته كونه كان، ههتا سهروبهندی سهدهی ای كوچيی مانگی.
- ۲. گۆران و جوانكردنى ئەفسانەكان ھەتا نيوەراستەكانى سەدەى ١٠ى كۆچىي مانگى.
- ۳. بالوول وهك پياوچاكێكى شيعى، لهو كاتهوه كه له كتێبى "مجالس المومنين"ى قازى نوورولا شوشتهريدا بهسهرهاتهكانى نووسراوهتهوه.
 - ٤. بالوول له همقایهتی سهر زار و زمانی خملکی و ئیسلامیی سهردهمی ئیستادا.



ئەفسانەي بالوول:

ئەفسانەي بالوول كە رېك دواي مردنەكەي يەرە دەگرى و بلاو دەبېتەوە و يەروپى و لك و چلّ دهخریّته سهر ئهو رووداوانهی پهیوهندییان به بالوولهوه همبووه و تهنانهت زوّر همقایهت و بهسهرهاتی گالتهجارانهی نیو خهلکیشی دهخریته سهر.

يه كيّك لهو كهسانهي له بهرهه مه كاني خوّياندا دواي جاحز باسي بالوول ده كهن، يه كيّكيان غهزالییه (که له ۵۰۵) کوچیی مانگیدا مردووه)، که له بهرههمه بهنرخهکهی خوّیدا "احیا علوم الدین)دا و ئهوی دیکهش ئیبنی عهرهبی بووه (له ۱۹۳۸دا مردووه)، و له بهرههمه کانی خۆيدا بالووليان له ريزې مەزنەكانى سۆفيگەرىدا داناوه.

گهوره خواناسی سهده کانی شهش و حهوت، روزبه هانی به قلی، فهریده دین عهتار، موسليحه دين سه عدى و لههه مووانيش گرنگتر مهولانا جه لاله ديني روّميش له كتيبه كانياندا چەند جاران ناوى بالوول دېنن.

ماموّستا زهرینکوب له کتیبه بهنرخه کهی خوّیدا (بحر در کوزه)، بهشی (داستانهای امیال) لهسهر كهسايهتيي بالوول لهنيو مهسنهويدا نووسيويتي:

اناوي بالوول له مهسنهويدا، ههالسوكهوتي ژيريكمان دينينتهوه بير كه خوّى شيّت كردبيّ، به لام ههقایه تی ئه وه ی حهیزه رانه که ی کردووه ته ئه سپ، که له ههندی گیرانه و هدا ده لین بالوول واي كردووه، له مهسنهويدا ئهو نييه، لهوانهيه مهبهست "عليان مجنون" بيّت، كه مهولانا به "خواجه عليانه" ناوي هنناوه.

له بهسهرهاته کهی بالوول و دهرویشیشدا، بالوول وهك کهسینکی سهرشیت و خوشیتکهر دەرنەكەوتووە، بالوول لە مورىدىنك دەچىت كە مرادەكەي خۇي دەدۆزىتەوە و ئەوەندەي تیّگهیشتن و بهرچاوروونیی ههیه بانگهوازهکهی ئهو شیاوی قهبوولکردن بزانیّ و ئیتر ملی لیّ با نهدا و لاسارانه رهتی نه کاتهوه.

بەرىزيان لە جىيەكى دىكەشدا فەرموويانە، ھەقايەتى دەروىش و بالوول ھەقايەتىكى فهلسه في و عيرفانييه، بالوول كه لاي سۆفىيەكان، به يادشاي حال ليهاتووهكان و "نفس مطمئنة" دانراوه، حال و ئەحوالىي دەروپىش دەيرسىي، دەروپىشە دەلىي، جا دەبىي چۆن بىي حالىي ئەو كەسەي ھەموو كاروبارى دنيا بە كەيفى ئەو دەگەرى...



له سهده ی دهیه می هیجریدا گۆرانیکی بنه ره تی دیته گۆری و نوورهین شهریفی شوشته ری (مهرگ: ۱۰۱۹ ك.م) دوای راوهستانیکی هه شتسه د سالآنه، یه کهم که سه به پینی رای گشتیی خه لك له سه ر بالوول راشكاوانه پیداگر بووه که بالوول شیعه بووه و یه کینك بووه له شاگرده کانی ئیمامی شه شه می شیعه کان، ئیمام جه عفه ری سادق، دیاره وه ک باسی کرا، جاحزیش له سهده ی سییه مدا پشتراستی کردووه ته وه که نه و شیعه بووه.

دوای شوشتهری له کتیبه کانی "تراجم الحوال"ی شیعه کاندا بهردهوام باسی بالوول کراوه تهوه.

له و قزناغانه ی دواییشدا، پتر له بیست نووسه ر و لیکوّله ر له کتیبه کانی خوّیاندا باسی بالوولیان کردووه. یه کیّك لهوانه نیعمه تولای ئه لجه زایری (سالی مردن:۱۱۱۲.ک.م" بوووه، که پاساویّکی دیکه بوّ شیّتییه کهی بالوول دیّنیّته وه. ده نووسیّ:

هاروونه رهشید دهیه ویست بالوول ـ که یه کیّك له پیاوه هه ره ژیره کانی سه رده می خوّی بووه، بكاته قازیی به غدا، به لام بالوول بو ئه وه ی خوّی له و به رپرسیاره تییه بدزیته وه، خوّی شنت کرد."

بهسهرهاتیّکی هاوشیّوهش لهبارهی تهبوحهنیفه، فهقیّ بهناوبانگهکهی تههلی سوننهوه ههیه، له ههلّویّستیّکی کوّنفوّشیوٚسیشدا که پیّنج سهده بهر له مهسیح ژیاوه، تهو بابهته واته خوّبواردن له وهرگرتنی پلهوپایهی فهرمی به بیانووی شیّتی و خوّشیّتکردنهوه بهدی دهکریّ.

له سهرده می خوشاندا، بالوول زور بهناوبانگ بووه، ئهوهنده بهناوبانگ که له دهیهی دووه می سهده می بیسته مدا، دوو گوفاری ئیران، ناوی بالوولیان له سهرخویان دانا، تهنانه تهمرویش بالوول له ئهده بیاتی مهزهه بیی فارسیدا ههر ههیه. له و بارهیه وه ده کری ئاماژه به بهرهه مه پینیج بهرگییه کهی عهلیی سهدریش، که ناوی ناون بالوول. بهر له عهلیی سهدریش، مهسه نی مسته فه وی که سائی ۱۳۳۲ی ههتاویدا بهرهه میکی له و چهشنه ی نووسیوه. له و دو و بهرهه مهشدا، بالوول شیعه و یه کیکه له قوتابییه کانی ئیمام جهعفه ر. له گهل ئه وه شدا بالوول بووه ته پاله وانی بهشیک له ههقایه ته میللییه کانی خیران و تورکیا.

سوههیل ئەنوەر نووسەرە توركە بەناوبانگەكە، ھەقايەتە تەوساوييەكانى بالوولى لە نێو ئەدەبى زارەكيى خەلكى توركيا كۆ كردەوە و توانيى كێلى گۆرەكەى بالوول لە بەغدا بدۆزێتەوە.



له زانکوّی ته کنیکیی ته کساسیش ئه رشیقیّکی ده ولّه مه ند هه یه له هه قایه ته زاره کییه کانی تورك، که تیّیاندا ده یان هه قایه تی ته وساوی به زمانی بالووله وه هه لّه بستراون. ئه و بابه ته ئه وه مان بوّ روون ده کاته وه که ئه مروّ خوّشه ویستیی بالوول گهیوه ته دوور ترین شویّنی دنیا و به پیّی لیّکوّلینه وه کان، بالوول له زمانی عهره بی و فارسی و تورکی (ئه سته مبولّی و ئازه ری) و کوردیدا (له ده قه فوّلکلوّری و ئایینییه کان و ده قه کانی ئه هلی هه ق) و ئه رمه نی و جووله که (جووله که کانی ئیّران) و ئوّردو و رووسی و ته نانه تا هه ندی له زمانه کانی فلیپینیشدا به ناوبانگه و ناویّکی ئاشنا و دیاره.

شێتهكاني هاوچاخي بالوول:

له یهکیک له ههقایهتهکانی نهم کتیبهدا به بالوول ده لین، بهسره چهند شیتی تیدایه، نهویش ده لین، وه لا جا نهوهنده زورن له نه شمار نایهن، به لام نه گهر حهز ده کهن ناقلهکانتان بو برمیرم، هینده زور نین.

کهچی سهره رای ههموو ئه و شتانه شن نیو نه و هه قایه تانه دا که باسی بالوول ده که ن ناوی دو و شیتی به ناوبانگ ها تووه:

یه کهم شیّت: عوّلیانه، که ههر له سهرده می بالوولدا بووه و نهویش وه ک بالوول، پیاویّکی ژیر بووه و خوّی له خه لکی شیّت کردووه، له نووسراوه و کتیّبی پیشینیاندا کوّمه لیّک ههقایه تی له پاش به جیّ ماوه.

رە يحانەتولئەدەب ئاوا باسى عۆليان دەكات:

"عۆليان، يەكنك بوو لە شنتە ئاقلاگنيەكانى كۆتايى سەدەى دووەمى ھىجرى و ناوى خۆى عەلى بووە، قسەي زۆر ژيرانە و حەكميانەي كردووه.

هەقايەت:

روّژیٚکیان هاروونه رهشید به دهم گورستانی کدا تیده پهری ، بالوول و عوّلیانه شیّته دهبینی ئهوا پیّکهوه دانیشتوون و قسان ده کهن، ویستی جهفهنگیّکیان لهگهال لی بدا و سوعبه تیّکیان لهگهال بکا: ئه مری کرد هه ردووکیانیان هیّنا:

گوتى: ئەمرۆ من شيتان دەكوژم. ميرغەزەبم بۆ بانگ بكەن.

ئەوەندەي يەك و دوو مىرغەزەب گەيشتى، عۆليانيان راكىنشا لەسەرى بدەن، گوتى:



ـ ئەوە چ دەكەي ھاروون؟

گوتى: ئەمرۆ شىنتان دەكوژم.

گوتی: سوبحانه لا، ئهم شاره ههر دوو کهسهمانی شیّت تیدا بوو، توش سیّیهم کهس بووی، جا تو ئیّمه بکوژی، ئهی کی تو بکوژی؟

شیّته ی دووه م: ده لیّن نهویش هاوسه رده می بالوول بووه ، که سیّك بووه ناوی "زهیده شیّت" بووه و ده لیّن ، کابرایه کی ژیر و تیّگهیشتو بووه ، به لاّم چونکه رقی له خه لکی دنیا په رست بوووه و سوود و قازانجی خوی ده کرده قوربانیی به رژه وه ندیی خه لکی ، خه لک پیّیان ده گوت شیّت و به زهیده شیّت ناوی روّیبوو. زهیده شیّت له میسر ده ژیا ، که زانیی مته وه کلی عه باسی نه مری کردووه ناو بکه نه گوری نیمام حوسینه وه ، له میسره وه هه ستا چووه کووفه و له گه لا بالوول به پیّیان چوونه که ربه لا و لهوی کومه لیّک په رجو و موعج زهیان دیت، هه ر وه که له لاپه ره کانی پیشوودا باسمان کرد ، بالوول له سه رده می هاروونه ره شیددا (سالی ۱۹۲) مردووه و ته مه نی بری نه کردووه هه تا سه رده می مته وه کلی عه باسی ، هه ر بویه چوونی نه و له گه ل زهیده شیّت بو که ربه لا یه ک ناگریته وه و به و پیّیه ده بی بلیّین ، تاقه شیّت یکی سه رده می خوی ، که هاوده نگی بووه ، هه ر عولیانه شیّت بووه .

تاوتویّکردنی ههقایهتهکانی سهر زاری خهلّک و بوّچوونی خهلّکی ئاسایی لهسهر بالوول:

لهم کتیبهدا، ٤٢ ههقایهتی خه لکیانه له گهنجینهی کولتووری خه لک کو کراوه ته وه، که به تاوتو یکردنیان زور بیر و بوچونی خه لکی ئاساییمان لهسهر بالوول بو ده رده که وی و شتی نویمان لهبارهی بالووله وه بو روون ده بیته وه:

كورتترين و درێژترين همقايمت:

سيّ همقايمتي همره كورت لموانمي باسي بالوول دهكمن:

ـ بالوول و هاورینی هاروون

ـ بالوول و نرخى خانوو

ـ بالوول و ئەو يياوەي بوو بە كەر



درێژترين ههقايهت:

- ـ بالوول دەبيتە بازرگان
- ـ بالوول و سي كۆگا گل
- ـ بالوول و جووچکهی نیو هیلکهی کولاو

خزمایهتیی بالوول و هاروون:

له همقایه ته کانی سهر زار و زماناندا، ده لین بالوول برا یان کوره مامی هاروونه رهشید و هاوچاخی ئیمام مووسا کازم بووه.

هۆگرىي خەڭك بە بالوولەوە:

له نیّو ئه و ههقایهتانه دا که خه لک له بالوولیان گیّراوه ته وه ده ده ده که وی نه وه نده ی خه لک بالوولیان خوّش ده وی و هوگری نه ون و به جوّش و خروّشه و ههقایه ته کانی ده گیّرنه وه، ئه وه نده شیان پی ناخوّشه که بلیّن بالوول خزمی هاروون بووه و هاروون به دوژمنی خوا و بنه ماله ی پیغه مبه ر ده زانن.

ناوى بالوول له نێو خهڵكدا:

خه لکی و لاته که مان له نیو هه قایه ته کانیاندا بالوول به (بالوولی زانا و هه موو شت زان) و شیخ بالوول و بالوولی ژیر و بالووله شیّته و زوّر جارانیش به زاراوه ی ناوچه یی به به هلیل ناویان هیّناوه و نووسیویانه.

باوەر بە دۆنادۆن:

له همقایمتی ژماره (۳)دا واته بالوول و ئمو پیاوهی بوو به کمر و همقایمتی ژماره (٤)دا بالوول و منداله کانی قازی، وا دهرده کموی، که خملکی ئیمه باوه پیان به ژیانی دونادونه و نووسیویانه، همندی له بنیاده ممکان ده بنه ئاژه ل



بالوول خۆنوێن و گەلالەداريژ

ـ كاكه ئاگادار به، خوشكه ئاگادار به، ئەسپەكەي من پيره و ناپرينگيتهوه.

یان دهیگوت:

- کاکه، داده، ئاگات لهو ئهسپهی من بیّت لووشکه داوێ. قهپ دهگرێ، هوٚی برا، هوٚی خوشکه... ئاوا ده ژیا و سهرنجی ههمووانی بو هه لسوکه و تی زاده کیّشا.

همقایمتی بالوول و شمری میرات، بالوول و موعتهزلییهکه، بالوول و قازییه ئهمانه تخوّرهکه، دهری دهخات که بالوول دهورگیّن و خوّنویّن و گملالهداریّژیّکی زوّر لیّوهشاوه و بهتوانا بووه و بوّگهیشتن به ئامانجی خوّی شتی سمیر و سمممرهی داهیّناوه و ریّگهی سمیری دوّزیوه تموه.

قسەلەروويى و بويريى بالوول:

له همقایهتی خوازبیّنییهکهی بالوول و زوّر همقایهتی دیکهشهوه، که بوّ ناموّر گاریی خملیفه و دهوروپشتهکهی دانراون، دهردهکهوی که بالوول کابرایهکی قسملهروو و بی پیچ و پهنا و لهگهل نهوهشدا بویّر و نازا و گیان لهسهردهست بووه، که بهبی نهوهی قسه لهکهس بشاریّتهوه، چیی لهدلیدا بووه درکاندوویهتی.

دوارۆژبينيى بالوول:

له زوربهی همقایهته کانهوه دهرده کهوی، که بالوول کابرایه کی دوار وژبین بووه و زور به روونی زانیویتی بهرنامه و گهلاله کانی به کوی ده گهن و چیان لی شین ده بیتهوه و بهو پییه بهرده وام چونی به دلی خوی بووه شته کانی بهره و ثه و ثاقاره بردووه.



متمانهی خهلک به بالوول:

له چیروکی ژماره ۱۵ی بهشی ۱۹ی ههقایهته کانی سهر زاراندا، بهناوی "تاله موویه کی بالوول" بومان دهرده کهوی، که خهالک زوریان متمانه و باوه پینی ههبووه و تالهموویه کی قثر و پیشی نهویان به پاره کریوه تهوه.

بالوولى چاكەكار و خيْرخوا:

له زوربهی ههقایهته کانه وه بوّمان دهرده که ویّ، که بالوول کابرایه کی ئاموّژگاریکه و خیرخوای خهلّک بووه. ئه سغه ری ئاغایی که شاوه رز له ئه رده بیله وه، ههقایه تیّکی گیّراوه ته وه و دهلیّ: "کابرایه ک به ناوی بالوول ده ست به سه ر هه ژار و بیّ ده ره تاناندا دیّنی و ریّگه ی ژیان ییشانی ریّ لیّ و نبووان ده دات.

بالوولى خاوهن كهرامات

له همقایهتی ژماره ۲۱ی بهشی ۱۹ی چیرو که کانی سهر زاری خه لکدا، بالوول و توونی حممام و گیرانهوهی دووه میش همقایهتی ژماره ۲۸ به ناوی "بالوول ده بینته بازرگان"، وامان لی روون ده بینته و که خه لک پینان وابووه بالوول که راماتی همیه و پیاوی خوایه و له همقیقه تینگهیوه و گهیوه ته ئاستیک دهست بو ئاسن به ری ده یکاته ئالتوون یان وه که برایمی ئه دهم ماسی به قسمی وی له ده ریاوه دور و مه رجانیان بو خسته ده ری.

بالوول دوژمنی زانمان و پشت و پهنای مهزنوومان:



بالوول له شار و پارێزگاکاني ئێران:

خه لکی ئیران له همقایه ته کانی خزیاندا بالوولیان بردووه ته خزراسان و خوزستان و شاره کانی هه مه دان و قه زوین و ئه رده بیلیش و پییان وایه بالوول ماوه یه که قه وین حمواوه ته و و خانووه کیشی له وی هم بووه.

تاقى بالوول و قەزوين:

ده لننن له گهره که ههره هه ژارنشینه کهی قه ژوین کاولاشینکی لی بووه و کاوله خانووه که کومه لنن تاقی هه بووه و ئیستا ته نیا یه ک تاقی لی ماوه ته وه و خه لک ده لنن، ئه و تاقه، هیی ماله که ی بالووله و به تاقی بالوول به ناوبانگه.

جهنابی وه کیلیان، تویژهری بواری کولتووری خه لک و هاوری نووسهری نهم کتیبه له کوتاییه کانی سالی ۱۳۸۰دا به نووسهری گوت: "سالی ۱۳۷۵ له گه ل پروفیسور مارتسولفی نهلانی چووین نهو تاقه ببینین، که چی شتی وامان نهدی."

بهپیّی نووسراوه کهی جهنابی عهلی ئهسغهری گومروکچی، که خهلّکی قهزوینه، له ههر گهره کیّک خهلّکی نووسراوه کهی بینهوه، بی ئهملاوئه ولا باسی بالوول ده کهن و ههقایه تیّکی وه ک پهند لیّ ده گیرنه وه. بالوول ماوه یه له قهزوین ژیاوه و ئیستاش گهره کیّک ههیه بهناوی تاقی بالوول بهیادی وی، به لاّم به داخه وه تاقی بالوول که له راستیدا ماله کهی ئه وه، کاول بووه و ئیتر شویّنه واریّکی لیّ نهماوه ته و ههر ناوه کهی ماوه.

خۆشەويستىي بنەماللەي پيغەمبەر؛

یه کیک له و چیر و کانه ی به ناوی بنه ماله ی پیغه مبه ره وه گیر در اوه ته وه ، بر مانی روون ده کاته وه که بالوول دوو که س له وه چه کانی پیغه مبه ری دیتووه و یه کیک بووه له قوتابییه هه لکه و تو و که سادق و مورید یکی دلیا کی ئیمام مووسای کازم بووه و له سه رئه و زولم و ناداد په روه رییانه ی هار وون ده رهه ق به ئیمام مووسا کردوویه تی، ئیتر هه رجار یکی هه لی بو ره خساوه ، به ره نگاری هار وون بووه ته و به لام هار وون به پینی به رژه وه ندیی خزی ، یان



لهبهر خاتری خزمایه تییه که یان، قسه کانی ئهوی ههر به حیسابی شیّتییه کهی داناوه و گویّی خوّی لیّ خهواندووه.

جهنابی مراج عهبدولی له حوسین ثاباد نازمی مهلایرهوه، سهبارهت به خزمایه تییه کهی بالوول و هاروونه پهشید و خوشهویستیی بنه ماله ی پیخه مبه ر له دلی بالوولدا و دواجار خوشی تکردنه که ی بالوول ده نووسی:

"ده گیرنه وه، بالوولی ئاموزای هاروونه ره شید یه کین که بووه له شاگرده هه ره باشه کانی قوتا بخانه ی ئیمام سادق. که ئیمام هاته سه ره مه رک و گیانه لان، داوای بالوول و چه ند قوتا بییه کی دیکه ی مه کته به که کنی خوی کرد بینه ژوور سه ری و بی هه رکامه یان له سه رکوته کاغه زیک شتین کی نووسی و پینی دان. بالوول سه یری کرد، جه نابیان پیتی "ج"ی بو داناوه، و ئه وه وه شیت کرد و زور به ی کاته کان له به راحی خه وه به واتای جنلید راو (شیت) لیک داوه و ئیتر خوی شیت کرد و زور به ی کاته کان له به چاوی خه لک وه که شیتان ده جوولاوه و هه رچی هاروونه ره شید هه ولی ده دا واز له و شیت یه بینی، قسه که ی نه ده چووه سه ر.

ناونانی مندال به ناوی بالوولهوه:

به سهرنجدان بهوهی بالوول له فهرههنگهکاندا: سهرۆك هۆز و پیشهوای هۆز و سهردار و کهسیکه که ههموو چاکهیه کی تیدا كۆ بووبیته وه، له ههندی ناوچهی ولاته کهی خوّمان خهلك منداله کانیان بهناوی بالوول ده کهن لهبهر ئهوهی کرده وهی چاك و خووخدهی باشی بالووله کهی هاوچه رخی هاروونه رهشید له زهینی خهلکدا ماوه ته وه، به تایبه تی ئهوه ی که بالوول بنه ماله ی پیغه مبه ری زور خوّش ویستووه.

له نیّو ئهوانه دا که به ناو بالووله وه کراون و زوّر به رهه میان له پاش به جیّ ماوه، یه کیّکیان بالوولی نه هاوه ندییه که له نیّوان سالآنی ۷۸۸ همتا ۷۹۸ به پشتیوانیی خه لّکه که ی نه هاوه ند و به ره نگاری ئه میر مهزید بوونه وه که ته یمووری له نگ کر دبوویه حاکمی نه هاوه ند و ده وروبه ره کهی و "بالوول نه هاوه ندی" تیّکی شکاند و قه لاّکه ی گرت و شاره که ی ئازاد کرد، به لاّم ئاخرییه که ی له به رله شکره که ی ته یموور به زی و دوای ئازا و ئه شکه نجه یه کی زوّر، له گه لاّ هاور یّکانیدا خستیاننه سه رکلی ئاگر.



زۆرىي ناوى بالوول:

به پینی ناوه ندی ئاماری ئیران، ئهوه نده ی له سالّی ۱۳۸۱ واته ۲۰۰۲ انووسراوه، له و ۸۹ ملیوّن ناسنامه یه ی له سهره تای سالّی ۲۷۷۸ی همتاوییه وه تا ئیستا دراون، سی ئافره تناویان بالوول بالوولیان لیّ نراوه.

شيعرهكاني بالوول:

عهلی ئهکبهری لیاقهت، له ئههوازهوه ئاوا باسی بالوول و خوّشیّتکردنه کهی و شیعره کانی ده کات: "بالوول پیّش ئهوهی خوّی شیّت بکا، ژیانیّکی زوّر تیّروپری ههبووه و ئیتر که به ئاماژهی ئیمام جهعفهری سادق خوّی شیّت کرد و شیعری هونییهوه، دهستی له دنیا بهردا و له راستیدا بوو به شیّتی حهق و کاولاش و کهلاوه کوّنه کانی له کوّشکه کهی هاروون پی باشتر بوو و نانه رهقهی دهخوارد و منهتی هاروونی ههلنه دهگرت و ئاواش خوّی له خهلیفه و داموده زگاکهی وی پی گهوره تر بوو. بالوول ئهم شیعرهی بو هاروونه رهشید هوّنیوه تهوه:

ئەرە تەرجەمەي كوردىيەكەيەتى:

هۆزىك كە خووخدەيەكى وەك پادشايانيان هەبوو، شانوشكۆيان وەك شا بەرز بوو پادشاگەلىنكى شرپۆشى، كە "جەم"و "خاقان"ى ولات لەبن بەرەياندا بوون

ئەمرۆ پشتیان کردووەتە نیعمەت و خۆشییه کانی جیهان و سبەینی به نازەوە سەیری بەھەشت دەكەن

ئەو پىي پەتىيانەت پى سووك نەبىي، ئەوانە لاى خۆيان لە گلىننەى چاو شىرينترن

"ئادەم" بەھەشتى بە دوو دەنكە گەنم فرۆشت، دەى وەلاھى ئەوانە بە دەنكە جۆيەكى ناكرن





ئەو يەندانەي لە بالوول ماونەتەوە:

لهو ههقایهتانهی له بالوول ماونهتهوه، كۆمهلنك یهند و ئیدیوم بهرچاو دهكهون كه خهلكی خۆمان بنيان وايه، ئەوانە لە سەردەمى بالوولەوە كەوتوونەتە سەر زار و زمانى خەلكى:

١: بنم بلن له كوئ ژنت هنناوه، تا بنت بلنم خه لكى كونى؟

له دووهمین گیرانهوهی چیروکی ژماره ۱۷دا بهناوی ژنهینانی بالوول لیبی دهیرسن:

ـ خەلكى كونى؟

ـ دەلخ،: هنشتا ژنم نەهنناوه.

ئهم قسه مهشهووره ئيستاش له نيو خوماندا باوه و دهيليينهوه.

۲. ئەگەر ھەر نەيخۆى، چ زير بىي، چ بەرد

له همقایهتی ژماره (۲۸)دا بهناوی "بالوول دهبیته بازرگان" و همقایهتی ژماره (۳۲) به ناوی "ئهگهر ههر نهیخوی، چ زیر بیّ، چ بهرد" خهلّك پیّیان وایه ئهم ئیدیوّمه، ههر لمسهردهمی بالوولهوه بلاو بووه تهوه و کهوتووه ته سهر زاران.

٣. خوا قرچهي گويزيش دهبيسي

له چیروکی ژماره (۱٤) به ناوی "بالوول و دهنگی گویز" ئیدیومیک همیه له نیو خهالکی، مهلایردا بهناوی "قرچهی گویز"، بهو واتایهی: ئهو خوایهی لهو سهرهیه، گویی له قرچهی گوێزيش دەبيّ.

٤. رديني تو باشتره يان کلکي سهگ؟

له بالووليان پرسي، رديني تو باشتره يان کلکي سه گ؟

بالوول گوتى: ئەگەر لە يردەكە (سيرات) يەرىمەوە، ردينى من، ئەگىنا كلكى سەگ.

٥. ههركهسه و كار بۆخۆى دەكا (دەستى ماندوو لەسەر زگى تېره)

له نير بهسهرهاته كاني بالوولي زانا و بالووله شيته دا له گهنجينه كاني ئه دهبي ئازه ربايجاندا هاتووه، ههر كهسه و كار بۆخۆى دەكا. كوردىش دەلنى: دەستى ماندوو لەسەر زگى تېره.

٧. ئەو تاللە مووە، جيايە لەو چنگە ريشە

له همقایهتی ژماره ۱۵ی بهشی ۱۹دا، همقایهتیکی سهر زاری خهلکی همیه بهناوی "تاله مووه كي بالوول"، بووهته ئيديوّم. "ئهو تاله مووه جيايه لهو چنگه ريشه، ئهو ئيديوّمه بوّ كهسيّك ديّننهوه، كه بيهوي يارهيهك له يهكيّك قهرز بكات يان شتيّك به بارمته دابنيّ و بلّي دوو هینندهی لهبری دهدهمهوه، به لام دروش بکا.



سالى مردنهكهى بالوول:

به پیّی فهرههنگهکهی دیّهخودا و فهرههنگی فارسیی دکتور موعین، بالوول سالّی ۱۹۰ی کوّچی مانگی ۲۰۸ی زاینی له کوفه مردووه، بهلام به پیّی فهرههنگهکانی ریحانهتولئهدهب و مونتهزیم، بالوول له سالّی ۱۹۲ی کوّچی مانگیدا مردووه.

بهپیّی ئهو نووسراوانه، بالوول له کووفه لهدایك بوو و ههر لهویّش گهوره بوو و نرایه بهر خویّندن و خوّی وهك شیّتان لیّ کرد و خهلیفه کان روویان داییّ. وای لیّ هاتبوو، هاروون و خهلیفه کانی پیّش وی، داوای ئاموژگارییان له بالوول ده کرد و ئاخرییه کهشی له بهغدایه نیژرا، ئوستاد عهبدو لحوسیّنی زهرین کوب له کتیّبی میّژووی ئیّرانی پاش ئیسلامدا ده لیّ: "له سهره تای سهده ی شهشه می کوچیدا گوریّکیشیان له بهغدا بو دروست کردووه، که نیشانه ی ناوبانگی ئهوه." بالوول گهلیّ شتی تایبه ت و قسه ی نهسته ق و هه قایه ت و یه ند و مهته لیّ لهیاش به جیّ ماوه.

بەشى يەكەم

بالوول له كتيباندا

دوای سهنایی، شاعیر و خواناسه گهوره کهی سهدهی شهشه می کوچی، عهتاری نیشابووری، ههموویان هموویان خوی تهرخان کرد بو رینوینیی خهلک. هونراوه کانی ثهو، ههر ههموویان رینوینیکردنی خه لکن بهرهو خوا، شیعره کانیشی پرن له هه قایه تی ته نزاوی.

همقایهته تمنزاوییهکانی عمتار، زوّر له همقایهته تموساوییهکانی سمنایی جیاوازن و جیاوازن و جیاوازییهکمشیان ئموهیه، که سمنایی ناوی خملکیک به گممژه و نمزان و جاهیل دیّنی و پیداگرانهش مهبمستی بنیادهمه، بملام عمتار خملکیکی کویّر و کم و خیّل دیّنیتموه و ممبمستیشی کویّری و کمری و یمك بمدوان دیتنی خملکه. همقایهتهکانی ئمویش زور بمناوبانگن. له زوربهی همقایهتهکانی عمتاردا، بالوول کهسایهتیی یمکهمه.

شەويكى زستان بالوولى سەرمەست لە قور ھەلچەقى و پيلاوى بەدەست يان:

> میریکی دانخوش سهر له بهیانی تیری کرد زگی بالوولی داماو

همقایهته کانی عمتار، تمنزیان زور تیدایه، جاری وایه تمنزه کمی ئموهندهی ساده یه همموو کمس لییان تیده گا و جاریش همیه زور ئالوز و پیچه لپیچن و له همموو ئمو همقایه تانه شدا پرهخنمی له نمزان و جاهیلان گرتووه. کمسایه تییه کانیشی همموو ممست و شیت و بالوول و جاری واشه ئاژه ان و جر و جانموه رن.



بالوول لهسهر تهختهكهي هاروون رۆژى بالول مەست و سەرخۇش، نابەوەخت وا له جيني هارووني دانيشتبو لهتهخت هیندهیان لی دا به دار و بهرد و شهق ههر سهر و گوێلاکي پر خوێن، بێ رهمهق یاشی تیهه لدان و لیدان و کوتان رووي ده هاروون کرد، که نهي شاي جيهان من كه بو ساتي لهسهر ئهو تهخته بووم خۆت دەبىنى، بەو عەزابە سەختە چووم ئەي دەبئ چۆن بن، نەجاتت، بن بەخت؟؟؟ عومري دانيشتي له سهر كورسي و تهخت

وهرگيراني خاله قازي

فەرىدەدىنى عەتار كە شىعرەكانى زۆربەي جاران، وەك ھاوارىكى بەگورە دۋى زوللم و ناههقی، جاری وایه توورهیی و بیزاری خوی له زالهان و دنیایهرسته نهزانه کانی سهردهمی خزی دهردهبری. به زمانی ئهو ژیرانهی خزیان له شیّتی داوه و له خوادا تواونهتهوه، بهبی ترس و يرينگانهوه له دهولهمهند و دهسه لاتداران و دروزنان، رق و بيزارييه کهي خوّى دهربريوه و له ههندی ههقایهتی شیرین و خوشیشدا بی بناغهیی و بهرهونهمان چوون و شکومهندییه روالهتییه کهی ئهوانی خستووهته روو.

بالوول له گولستان و بوستانی سهعدیدا:

شیخ موسلیحه دین سه عدیی شیرازی، قسه زان و زانا، له دوو جینی کتیبه که ی گولستان و بوستانه كهى خۆيدا ناوى بالوولى هيناوه تهوه:

١.. له كولستاندا:

شيخ سهعدى لهو بهشهى كتيبي گولستاندا كه ئاموزگاريي يادشاكان دهكا دهلي:



خەلىفە و بالوول:

یه کیّك له خهلیفه کان به بالوولی گوت: ئاموز گارییه که م بکه. بالوول گوتی: لهم دنیایه وه ناتوانی هیچ شتیّك به ریته قیامه تیّ، مه گهر پاداشت و سزا. (گولستانی سه عدی، به شی پیّنجه م)

٢. له بوستاندا:

پهکي چهشني سهعدي دلني ساده بوو که وا توشی پیاویکی سهر جااااااااده بوو پهخهی گرت و لیپدا به بهرد و به دار که خوین وا به گویلاکی دا هاته خوار به جینی هیشت و ئاوری نهدهوه له دوا یه کی کهوته دوای، پرسی ئهی بی نهوا ئەدى غيرەتت كوانى ؟كوا يياوەتىت؟ دەترسى ..لە چى؟كوانى ئازايەتىت؟ گەراوە، كوتى، ئۆستە مەردى دلۆر ئەوەي ينت دەلنم، بىخە ناو لەوحى زىر ئهگهر من دهبینی وهها سست و مات مهزانه که بیهیزم ودهسته لات به لام عیشقی یه ك كهس له ناو جهرگمه له روخسار و دیده و لهسهر بهرگمه نه بۆ بوغز و بۆ كىنه جنگاى ھەيە نه بۆ رق، نه بۆ و قینه رنگای ههیه وههای دل تهنیوه ئهوینداری، بهس که جینگای نیه بو دل نازاری کهس چ جوانی فهرموو بالووی زانا به ئەو خواناسەي لە شەر بەتوانا گەر ئەو لووتبەرزە يارى ناسيبا

ئهستهم بوو دوست و دوژمنی دیبا ئهگهر ئهو خودای ناسیبا به دلا ههر ههموو دنیای لی دهبوو به گل

وەرگيران خاللە قازى

٣. بالوول له همقايهتهكاني مهسنهويدا:

محه د عملی جه مال زاده، له پیشه کیی هاواری شمال (همقایه ته کانی مه سنه و یی مموله وی) دا ده نووسی: "مه وله وی له بواری قسه خشی و گالته و گه و قسه ی نه سته قدا، واته ئه وه ی فه ده نگین که و مور" زور شاره زا بووه و له مه سنه ویدا نه وونه ی له و چه شنه ی زور زورن:

لهگهان ههر شهپۆلینك ههزاران گهوههر له قسه و حهدیسان سهر دههیننه دهر ههزاران شهپۆل چ بهرز و نهوی ههاندهسن و دانویی کهم نابن لهوی

ههر بینکیّشیّک (غهواس) به پیّی توانا و دهسترویشتوویی خوّی گهوههریّکی لیّ پهیدا ده کا که ئهوهی خوازیاره و دهگهری و تیّی دا نوقم ده بیّ، گهنجینه یه کی گرانبایی لیّ بهسهر یه کهوه ده نی *.

مهولهوی دهفهرمی تو لهبهرچی خوت و و گیژ کردووه تو نا، خوینی ئیمهت مشتووه لیم بهوه و لاچو و بهروکم بهرده توند عارفی بی ههستم و بالوولی گوند

(مەولەوى، مەسنەوى. نىكلسۆن، دەفتەرى سۆيەم. بەيتى ۲۰)

^{*} جمال زاده، محمد عملی، بانگ نای داستانهای مثنوی مولوی، انجمن کتاب، ص ۲۲



بالوول و دمرويشهكه

مەولەوى لە دەفتەرى سێيەمدا دەفەرموێ:

رۆژى بالوول بانگى ھىنشت دەروىش وەرە چۆنى تۆ بۆم روون كەوە، باسى سەرە کوتی دہین چون سی کہسی روز و شہوی هه لله سووري ئهم جيهانه به دلني وي جۆگە و لافاو لە ژېر فەرمانى دان گشت ههساره و مانگ و خوری ئاسمان ژبان و مهرگی گهوره و مهزنان ههموو وان له ژیر فهرمانی ئهودا موویهموو کوێی بوێ پر شین و گریانی دهکا کویی بهدل بی شاد و خهندانی دهکا هیچ دهم و لیوی له ئهم دنیایهدا يێکەنىنى نايە بى ئەمرى خودا بيّ ئيرادهي وي گهلايهك ناوهريّ مردنیش بی تهمری تاشی ناگهری يني گوت ئهي شا، جوانه گوفتارت ههموو چيي وتت ديارن له روخسارت ههموو خۆ ئەوەي فەرمووت ھەزارى بينە سەر راسته، ئه مما روون كهوه بوم موختهسهر ئەو وتى، خەلكى رەشۆك بوون دانىيا ئەم جيھانە وا بەدەست ئەمرى خودا هیچ گەلایەك ناوەرى تا ئەو نەلنى خۆر بە ئەمرى ئەو نەبى، نابى ھەلىي

تا نەفەرموى ئەو بە يارووى ناو دەمى دەي برۆ خوار، ئەستەمە بروا ژەمى جا که ئهو هننای و بهندهی خونندهوه تازه بەندەش ديارە ھەر بەندەي ئەوە جا بهبي ويست و چاوهرواني ئهو وهك يەپوولە دېتە دەورى رۆژ و شەو ژیان و ژینی بر خودا تهرخان دهکا يشت له گهنجينه و له ترس و ژان دهكا ههر له ئهشقى وين ههموو ئيمان و دين نەك لە بۆ باخى بەھەشت و تامى ژين ئەشقى ئەو كوفرى لەبەرچاو خستووه ترسى دۆزەخ نەك بلێى واي كردووه بەندەپەكى خووخدەي وابى ئەرى ئەم جيھانە ھەر بەفووى ئەو ناگەرىٚ؟ گەر وەھايە ئەو نزا و يارانەوەي ية خودايه بان قهزا و بادانهوهي مهرگی وی و عهولادی چهندی بیته پای بۆ خودا شيرينه وەك ھەنگوينە لاي دباره بۆپه وا نزای داپهستووه خوا به دووعا بهنده کانی ویستووه

(مەسنەوى مەولەوى. دەفتەرى سێيەم) ا

بهفيّل ومقسههيّناني بالوول:

مەولەوى لە دەفتەرى دووەمى مەسنەويدا، لە ھەقايەتى "ئەو پرسياركەرەى بە فيلل و گزە، ئەو گەورەپياوەى ھينايە قسە كە خۆى شيت كردبوو"، بەبى ئەوەى ناوى بالوول بينى، بە روونى باسى تايبەتمەندىيەكانى ئەو ژيرە شيوە شيتەمان لە ھەقايەتىكى ئاوەھادا بۆ دەگيريتەوە:



يهك وتى لهوشارهدا ئاقل نييه جيا لهو ئهو شنتۆكەپە، دەردت چىپە حدر هراني کرده ئهسپ و سوار بووه دى لەگەل مندال و زۆر لاسار بووه ئه و به ته گبیره و مشووری ناگره ژیر و بهرچاوروون و زور پیداگره خوی له شیتیدا وهها شاردووهتهوه خۆ دەنا يېتۆلنى سەردەم ھەر ئەوە خۆ دەنا شىت زۆرە، جىنى متمانە نىن گویره کهی زیرینی هوزی سامرین وهك وهلى ئهو راشكاوانه و بهدل ینت ده لنت و رازی تو نادا به گل خو دەنا تو نیت ئەوەن زاناو شەيال كوا دهزاني فهرقى ميسك و يهين و يال خوازیار بانگی له بالوول کرد سوار راگره و راوهسته تو بگره قهرار ئەسپە دارىنەي بەرەو غاردا بەتاو دەي ىفەرموو چىت دەوى بىلى تەواو تا به لووشکه لینی نهداوی ئهسیه کوت بيكه يرسيارت، وهلامم زوره بوت نەپبوو دەرفەت تاكوو پرسپارى بكا سواري ئەسىيى خۆى بوو، تا غارى بكا جا گوتى لەو كووچەپە يان قوژېنيك ويْلُّم و دەخوازى دل ليْرە ژنينك جا گوتیان سی جوره ژن هدن کامهیان

پهك و هكوو گهنجينه و دوان يرك و ژان يەك لەوانت گەر بوي گيان و دلني يو ئەتۇپە و يەك لەوان نبو ەچلى سێههميان نابێته ژن بۆ تۆ برۆ رینگهکهم بهرده و مشووری خوّت بخوّ ئەسپەكەم بالووشكەپەكتلى نەدا لاچۆ رئىم بەردە، دەبا قۆرت نەكا شیخه ئهسیی تاو ئهدا و مندال له دووی گهنجه دیسان بانگی کرد وهك دیتبووی دهی وهره ئه و رازه بر من لیک دهوه رەمزى ئەو سى ئافرەتەم بۆلىك كەوە هاتهوه و ینی گوت، مرادت بینه دی ئەو ژنەي وا تۆ يەكەم مىردى دەبى ئەو ژنەي كچ بووكە تۆ ھێناتە مال گشتی لای تۆپه دلنی بۆ مال و حال ئهو ههموو گبان و دلني لاي تو دهين ژیان و مهرگی خوی له بالای تو دهبی بيوه ژن نيوهي دلني لاته و خهيال ههر له لای میردی یه کهم دایناوه مال جا ئەگەر مندالى لەو مىردەي ھەبى تا ههیه، ههر دیل و ئهسیپردهی دهیی لاچۆ لاى ئەسپم بە جووتە لىت دەدا قۆر دەبى و لەو دونده توور و فريت دەدا هدی له ئهسیی کرد و تاوی دا بهتاو لهشكرى مندال له دووى كرديانه قاو ئەو ھەتبوه بانگى شنخى كردەوه

گیانه پرسیارم ههیه و جوابم دهوه هاتهوه و ینی گوت چ بوو دیسان ئهری ئەو ھەتپوە گۆيەكەي بردم سەرى جا گوتی گەورەم وەھا زاناي ئەتۆ ييم بلي ئهو كردهوانه چين لهبو؟ تۆ لەسەر گشت ئەقلەرەي بۆ وا دەكەي تۆ ھەتاوى و خۆت وەھا رىسوا دەكەي ئهو گوتی، لهم شاره ههرزه و یینهزان ئافەتى ھزر و جيھانى ئاقلان خوازيارن ببمه قازيي مهحكهمه چيى ئەوان بيزن كەمە، بيزم كەمە چيى ئەوان بێژن گەمارە يانە ياك من دەبئ دەستەونەزەر بم، سينە چاك گەرچى شەرعى مە شتى واى تيا نىيە جیا له تویشووی رئ لهسهر دنیا نییه بۆیە خۆم شنت كردووه و رازیم بهوه تاكوو گەمۋە و مير لە كۆلام بېنەوە من به روالهت گيز و شيواوم بهلام چۆن بووم جاران و، ئێستەش ھەر وەھام ئەقلى من گەنجىنكە، من كاولاشى ويم من دهنا ساویلکه و دیوانه نیم ئەو كەسەي دىپى پاسەوانى ئەم شەوە بنت و گهر خوی شنت نه کا، شنت ههر نهوه زانياريم كاتى هەلدەقولى بەتاو کوا بههای لای من نهزان و بوره پیاو

سەرچاوەكانى ھەقايەتەكەي سەرەوە:

بهدیعوزهمانی فرووزانفهر له پهیوهندی لهگهل سهرچاوهی ههقایهتی "به فیّل وهقسههیّنانی شیخ بالوول، ئهوانهی خوارهوهی هیّناوهتهوه:

٦٥. پرسیارکهریک، که به فیل شیخ بالوول دینیته قسه یه کی دهیگوت له کوییه پیاوی زانا
 که ته گبیریکی پی بکهم بو گرفتی (ص ۱۵٦)

سهرچاوه کهیشی ئهم همقایه ته یه ده لین: و قال رجل اردت النکاح فقلت... (عقد الفرید، ج٤ ص ١٥٩)

همقایه تیکی دیکه ش له و جوّره همیه، که زموخشه ری له به شی "النسیا و نکاحهن"ی پبیع الابراردا گیراویه ته و ده لیّ: "کابرایه ک ته گبیری له داوود کرد چوّن ژن بیّنی، ئه ویش گوتی له سوله یان بیرسه.... همقایه تیکی دیکه ش همیه پیّك له وه ده چیّ له و ئه سکه نده رنامه یه دایه که به په خشان نووسراوه ته وه:

ده لنی نه کوندا له شاری میسر پیاویکی گهوره ههبوو به ره چه له که ده ده خوه سهر ئیسحاق، ره زای خوای لی بی و نهو گهوره پیاوه زانایه بوو، خه لکی بو چاکه و ری گهی باش هان ده دا و ناموژگاریی ده کردن و گهلی شاگردیشی ههبوو و یه کیک له شاگرده کانی ویستی ژن بینی و نهشیده ویست به بی نه مری نه و ژن بخوازی...

له جوامع الحكاياتيشدا ئهو همقايهته وهك گيرانهوه كهى زموخشهرى گيردراوهتهوه:

ده گیّپنهوه له سهرده می ده سه لاتی داووددا، سلاوی خوای لیّ بیّ، کابرایه چووه لای و گوتی، ئهی ییّغه مبهری خوا، ده مهوی ژنی بیّنم، بفهرموو ژنیّکی چوّن بیّنم؟

داوود، سلاوی خوای لی بی گوتی: بچو لای سوله یانی کورم و ته گبیر به و بکه. کابرا هه ستا چووه لای سوله یان که هیشتا مندال بوو و له گه لا مندالان له سه کوگایه کی خول گه مه که ده کرد، کابرا ده سته و نه نه راوه ستا و قسه ی دلنی خوی به سوله یان گوت. سوله یان گوتی، زیری سوور و زیوی سپی بو تو باشه و خوت بپاریزه له قورقوشم و سواله ت. کابرا لینی تینه گه یشت و هاته و خزمه تی داوود، سلاوی خوای لی بی و بوی گیراوه. داوود گوتی: ئه وه



یانی، زیری سوور کچوّلهیه کی شهقل نهشکاوه، زیوی سپی، بیّوه ژنیّکه، که ههر میّردیّکی کردبیّ، بهلام گهنج بیّ و قورقوشم ژنی بهته مهنه و ههر توزیّك ناخوّشی ببینی چرچولوّچ ده بی و ده ژاکی و توزیّکی زوری لیّ بکهی، رهش هه لاه گهریّ. سواله تیش ئه و ژنه یه که مندالیّکی هه بی و هه ر توزیّکی زوّر بو بینی ده شکی و هیچی لیّ شین نابیّته وه. ئیتر کابرا به رچاوی به و قسانه روون بوّوه و گهلی ره جمه تی بو بنه ماله ی نه بی نارد.

نیکلسوّنی روّژهه لاتناس له شهرح و روونکردنه وهی مهسنه وی و گیرانه وهی (جوامع الحکایات، باب ۲۳ از سه) ده لیّن، نهو هه قایه تانه له "بستان العارفین"ی نهبوله یسی سهمه رقه ندیدا ها توون. \

۱ فروزانفر، بدیع الزمان، قصص مثنوی، انتشارات امیرکبیر، چاپ سوم، تهران ۱۳۹۲، ص۷۷



بالوول له كتنبي لهتايفولتهوايفدا:

مهولانا فهخرهدین عهلی سهفی، کتیبیکی داناوه به ناوی لهتایفولتهوایف، که تیدا كۆمەلنىك ھەقايەتى سەرنجراكىش و شتى دەگمەن و ناوازەي لە نىپو تونىۋە جۆراوجۆرەكانى كۆمەل كۆ كردووەتەوە.

لهتايفولتهوايف كۆمەللە ھەقاپەتىكى زۆر بەنرخە، كە ئەر زانا نووسەرە بەر سەلىقە و وردبینییهوه کوی کردوونه ته وه و ریکی خستوون و به یادگار بوی به جی هیشتووین.

له نير بابهته كاني كتيبه كهدا، سي ههقايه تيش له بارهي بالووله وههيه، كه دهقاوده ق بو خوينهره ئازيزه كاغانى دينينهوه.

۱ بالوول و دوستایهتیی بهقهرزی هاروونه رهشید

رۆژېكىان ھاروون لە بالوولى پرسى: كيت له ھەموو كەس خۆشتر دەوىٚ؟

بالوول گوتے:

ئەو كەسەي زگم تىر ىكا.

هاروون گوتى: ئەگەر من زگت تير بكهم، خۆشت دەويم؟

بالوول گوتى: خۆشەوپستى بە قەرز نابى.

۲_ بالوول و هاوريدکهي خهليفه

رۆژنكيان پەكنك لە ھاورنكانى خەلىفە بە بالوولى گوت:

ـ بۆ لیره دانیشتووی؟ ههسته و بچۆ لای خهلیفه، که ههر شیتیکی بچیته لای یینج دەرھەمى دەداتى.

بالوول گوتى:

ـ جا ئهگهر راست دهکهی خوّت بچوّ، با ده دهرههمت بداتیّ.

اواته تۆلەخەلك شىتترى"

٣_ بالوول و شيته كاني بهسره

بالوول بهغدادي كه له بهسره بوو، ينيان گوت:

ـ بەسرە چەند شىتى تىدايە؟

گوتى: ناژمێردرێن. به لام ئهگهر دهڵێن با ئاقله کانتان بۆ بژمێرم، ئهوان زور نين.



له کتیّبی که شکوّلی شه مسدا، هه قایه ته که ی خواره وه ناوا گیردراوه ته وه:
"له به سره به بالوولیان گوت، شبّته کانی شارمان بوّ بژمیّره، بالوول گوتی:

ـ شیّته کانی شار له ئه ژمار نایه ن. ئه گهر ده خوازن با ئاقل و ژیره کانتان بو بژمیرم. به لیّ له راستیدا شیّتی زوّر جوّری ههیه و جوّراوجوّره و ریّگه و رهنگه کانی شیّتی له ژمار نایه ن، به گشتی ههر که س له هه قیقه ت و عه داله ت و قوّناغی به خته وه ری لاری بوو، راسته و خوّناغی به خته وه ری به بود، راسته و خوی به خته و می و تیگه به ت ده که ویّته سه ریّی که ی هه وا و هه وه س و خه یا لاتی شه یتانی و له بازنه ی ئه قل و تیّگه یشت ده دری .

٤_ بالوول و وهزيره كهى هاروون:

رۆژیکیان وهزیرهکهی خهلیفه به بالوولی گوت: دلت خوش بی که خهلیفه ئاقلی کرد و کردتی به شوانی بهراز و ورچان.

بالوول گوتى: هەر ئيستا هەستە و ئيتر هەرچى گوتم بە قسەم بكه، تۆ رەعيەتى منى. خەلىفە و ئەوەى لە مەجلىسەكەش بوون دايانە پيكەنىن و وەزىر بەخۆيدا شكايەوە.

"ئەم ھەقايەتە لە كتيبى بەزمى ئيرانيشدا كە سەيد محەمەد تەباتەبايى نووسيويتى، ھاتووه."

٥

ـ هاروون و بالوول و عزليان

رۆژێکیان هاڕوونهڕهشید به لای گۆرستانێکدا ڕادهبرد. سهیری کرد ئهوهی بالوول و عوّلیانه شێته دانیشتوون و قسه دهکهن. ویستی برێکیان پێ ڕابوێرێ. ناردی ههردووکیان هێنان. گوتی:

من ئەمرۆ شىنتان دەكورىم. بلىن با مىرغەزەب بى.

دەسبەجى مىرغەزەب بە شمشىرەوە ھات و عۆليانيان راكىشا بۆ ئەوەى لەسەرى بدا، گوتى:

ـ ئەوە چ دەكەي ھاروون؟

گوتى: ئەمرۆ شىنتان دەكوژم.



گوتی: سوبحانه لا، ئیمه له و شاره دا دوو شیّت بووین، به توّوه بووینه سیّ. تو ئیمه بکوژی، ئهی کیّ تو بکوژی؟\

٧۔ بالوول له کتێبی خمرهمی دمروێش

دکتۆر محممدی ئیحسانی تهباتهبایی، کۆکەرەودی کتیبی "خەرقهی دەرویش" له کتیبهکهی خویدا له ههر بابهتیکهوه شتیکی هیناوه و زور لیزانانه و ماموستایانه بابهتی جوراوجوری له کتیبهکهیدا له تهنیشت یه کتری داناوه و زور جوانیش باشاری کردووه. بهجوریک، که خوی دهنووسی:

"هدر وهك چون بهشيك له ترمه و ماهووت و شالا و رانكه و چوغه و هدرير و عدبا له باشترين خورى و مدره و مووى حديوان دروست دهكرين، پارچهپارچهكانى خدرقدى دهرويشيش له هدقايدت و رهوايدت و قسدوباس و ندقل و نووسراو و قسدى ندستدق و تدوس و تدشهر و چيروّك و ندفسانه و وهعز و ناموّرگارى و پدند و رينوينى و خير و بدلگههيناندوه پيك هاتووه و مدبهستى سدرهكيش هدر ندوديد كه شيخ خواى ليّ رازى بيّ فدرموويدتى:

رێگەيە و قووڵکە و چاڵ، چاو دەبينىێ و رۆژى روون

بۆ ئەوەى ھەر كەسە بروانى بەرپىيى خۆى بېينى

ئیحسانی دوو همقایهتی "بالوول و دلتوندییه کانی هاروون" و "بالوول و خهرقه و نانی جوّ و سرکه"ی له کتیبه کهی خوّیدا هیّناوه ته وه که ئیّمهش دهقاوده ق دهیانهیّنینه وه.

١ بالوول و دلتوندييه كاني هاروون:

روّژیّك بالوول له هاڕوون وهژوور کهوت، سهیری کرد ئهوه خهلیفه سهری لهبهر خوّی ناوه و ئاگای لیّ نییه کیّ دیّته ژووریّ، لهو حالهدا بالوول دایه قاقای پیّکهنین، خهلیفه به قاقاکهی بالوول راچهنی و سهیر ده کا ئهوه بالوول بیّ شهرمانه ییّی ییّده کهنیّ، گوتی:

ـ ئەوە بە چى پى دەكەنى بالوول؟

گوتی ـ بهو فكره قۆرانهى تۆيان ههلاگرتووه.

هاروون گوتي:

۱ على صفى، مولانا فخرالدين، لطايف الطوايف. به سعى و اهتمام، احمد گلچين معانى. شركت نسبى
 اقبال و شركا. چاپ سوم. دى ماه ۱۳۵۲ ص ٤١٧



ـ نا، من بيرم له بيبهقايي دنيا دهكردهوه.

بالوول گوتى:

ـ دیتت باشی بۆ چووم. چونکه تۆ نابی وا بیر بکهیهوه دنیا وه فای بۆ تۆ نهبووه، چونکه ئهگهر وا بووایه، تۆ له جینی مووسای کوری جهعفهر دهبووی و ئهو لهجینی تۆ دهبوو، به لام ئهگهر گوتبات، دنیا وه فای بۆ خه للك نییه، دیسان ده مگوت، راست ده کهی، چونکه خۆ ئهم دنیایه که سی تیدا نییه که دنیا وه فای بۆیان هه بی .

به كورتى، شاعيريك، ئەو قسەوباسەى ئەوانى لەو دوو بەيتە شيغرەدا كورت كردووەتموه:

گوتی هاروون، ههزاران خوزگه دنیا

وهفای ههبوایه بۆ خەلك و مرۆڤان

گوتى، بالوول ئەي خەلىفەي عالەمى

ئەگەر ھەيبا، مرۆڤىشى تيا دەبوو

ئه گهر بنیاده میشی تیدا بووایه، ههرگیز حه کیمینکی وه ک دیوژهن له روزی رووناکدا به چرایه که وه به شوینیدا نه ده گهرا."

له کتیّبی بنچینه میّژووییه کانی پهند و قسمی نهستهقدا، نمو همقایمته به شیّوهیه کی دیکهش نووسراو هتموه:

ـ رۆژنیکیان بالوول هاته لای هاروون و دیتی له بیر رۆچووه. گوتی:

ـ ئەوە بۆ واى؟

هاروون گوتي:

ـ بير له بينوه فايي دنيا ده كهمهوه.

بالوول گوتي:

تۆ نابى بىرى وا بكەيەوە، ئەگەر جيھان وەفاى نەبووايە، قەت پادشايەتى بەمىرات بۆ تۆ بەجى نەدەما.

۲ـ بالوول و خەرقە، نانى جۆ و سركە

رۆژنكىان بالوول به سەروقژنكى شنواو و ئالۆزەوە له ھاروونەرەشىد وەژوور كەوت و لە بەردەم خەلكەكە راوەستا، خەلىفە ينى گوت:

ـ ئەوە بالوول تۆ بۆچى ئەو سەرورىشەت داناھيننى؟



بالوول دەسبەجى بە نووكى يەنجەي كەوتە شانەكردنى رىشى، ھاروون دەستى لە گىرفانى نا و له قاوغه ئاوێنه کهي گيرفاني شانه په کې جواني دهرهێنا و گوتي:

ـ هاني، ردينت بهوه دابهينه.

بالوول شانه کهی لی وهرگرت و سهر و ردینی داهینا و به ههر دوو دهستی شانه کهی داوه به خەلىفە. خەلىفە گوتى:

ـ ئه و شانه یه م پیشکه ش به تو کرد. هه لیگره بوخوت و سهر و ردینتی یی دابینه.

بالوول شانه کهی راگرت و ماوه یه ک یی چوو ههروا به دهستییه وه بوو. خهلیفه ناگای لی بوو و گوتے:

ـ شانه که له گیرفانت نی ن.

بالوول گوتے:

ـ گیرفانم نییه، چونکه لهوه زیاتر هیچم نییه ئهوهش بر داپوشینی عهیبهی خودمه و گیرفانی نییه و یپویستیشم به گیرفان نییه، چونکه هیچم نییه له گیرفانمی بنیم و شوكرانهبژيريشم شهري گيرفاني لهكۆل كردوومهوه.

ئەو بابەتەيان ئاوا كردووەتە شىعر:

هەركەسى ھەيىي لە دز دەترسى

خواناسان پاشه که وتبان نه کردووه و ناترسن

خەلىفە فەرمانى دا، عابايەك لە عاباكانى ئەريان ھێنا، كە چەند گيرفانى ھەبور و ھەر لهويش لهبهريان كرد.

بالوول عاباكهى خوّى كو كردهوه و لهبن باللي نا. هاروونهرهشيد گوتى:

ـ سيهوه و له ژووره كهت ههليواسه.

بالوول گوتي:

ـ من ژووري وام نيپه شويني جل هه لواسيني ههبي.

خەلىفە گوتى:

ـ ژووریکی بدهنی با خهالوهتی و ههموو کهلویهالیکی ههیی. که ژوورهکه دابین کرا، بالوول چوو و لهوى له گۆشەبەكدا دانىشت، كەلىنان برسىمى بۆ نابەبتە دەرى؟

گوتى:



د هترسم یه کیّك بیّته نیّو ژووره کهم و دهست له کهلوپه له کانم وه ربدا و من که سم نییه هه موو روّژی بی و شته کانم بو ریّکوپیّك بكات و ماله کهم خاویّن بکاته وه.

كه خەلىفەيان لى ئاگادار كردەوه، گوتى:

ـ كەنىزىكى جوانى بۆ تەرخان بكەن خزمەتى بكا.

وهختی کهنیزهکهیان بو برد، گوتیان:

ـ ئەوە خەلىفە پىنى بەخشىوى بۆ ئەوەى خزمەتت بكا.

بالوول سواری حمیزهرانه کهی خوی بوو و به غاردان هاته بهر تهخته کهی خملیفه و شانه کهی داوه به خملیفه و گوتی:

هانی شانهت، ههتاکوو ئهوهم ههبی ناسرهوم به عابا کون و شرهم، شیرینه خواردن و خهوم که تازه بی جلی من، ئازار و دهرد چ زورن باییروز بی لهوانهی وهك ئیوه مفتهخورن

هارِوون پیکهنینی به و هه لسوکه وتهی بالوول هات و گوتی:

هدر بدراستى جوانيان هۆنيوەتدوه:

ھەرچى ۋىرى عالەمە بىّ خەم نىيە

شیّت به ئهی دل ، شیّتی خوّی دنیایه که

بالوول گوتى:

ـ ئهگهر رووی قسهت له منه، زور بهجییه و، خوا بکا زمانی تو ببیته قه لهمی خوداکهت و ئهگهر مهبهستیشت خوته، له خورا قسهی وا ده کهی، چونکه مه حاله نهوهی بهدهستت هیناوه، دیسان بهدهستی بینییهوه.

هاړوون گوتي:

ـ باشه چۆنت زانى من شينتم و تۆ ژير؟

بالوول گوتى:

ـ لهبهر ئهوهی تۆ بهو ههمووه کهرهسته و ئیمکاناتهی بۆ ئاوهدانکردنهوهی قیامهتی بهدهستتهوهیه، هیچ ناکهی و ئهوهندهی خهمی جلوبهرگی زستانیّته، ئهوهنده بیر له مهرگ و



رۆژى قيامەتى ناكەيەوە، بىر ناكەيەوە ئەو دەمەى دەتەوى لە پردەكەى سىراتى بپەرپىتەوە و لەسەر پردى بەربىنگيان گرتى و حىساب و كىتابيان لىت ويست، دەلىنى چى؟

ـ هاروون بهداماوييهوه گوتى: نازانم.

بالوول لەسەرى رۆيشت:

تۆ واى دانى ھىچ حىسابىكىشيان لىت نەوى و بەس لە خۆراك و جلوبەرگت بېرسنەوە و بلىن بۆمانى روون بكەوە، دەلىنى چى؟

- ـ هاروون گوتى:
- ـ به راستی نازانم.
 - ـ بالوول گوتى:

فهرمان بده تاوهیه کی سوور کراوه ئاماده بکهن و وای دانیّین پردی سیرات شتیّکی ئاوا سادهیه، من و تو ههر کام به نوّره ده چین و لهسهر ئهو پرده حیسابی خوّمان پاك ده کهین.

هارِوون گوتي:

ـ برۆن سێڵێکی سوورهوهکراو بێنن.

که سیّله که یان هیّنا، بالوول به پیّی پهتی، پیّیه کی لهمبهر و پیّیه کی لهوبهری سیّله کهوه دانا و لهو مهودایه دا گوتی:

ـ بالوول و خهرقه، نان و جو و سركه.

جا له پرده که پهرپيهوه. ياني من له نان و جو و سرکه زياتر خواردنم نهبوو و جلوبهرگهکهشم له خهرقه و عهبايهك زياتر نييه. بهلام ئهگهر هاروونه پهشيد بيهوي لهسهر ئهو پرده پاوهستي و باسي عاباي ئهتلهس و ديبا و ههوريشم و زيرگفت و ملپيچ و شالا و کلاوي پازاوه و پشتيوني مورهسه و کراس و بنکراسي ههرير و پانتولا و بندهرپيږي بيوينه و خوراکي وك گوشتي سويسکه و کهو و مامز و شهراب و خواردنهوهي جوراوجور و خواردني ئيشتيابزوين و باسي شهوه ژووان و دهستبازي و عهشقبازييه کاني خوي و چيژوه رگرتن له کچولهي دلرفين و بيستني موسيقاي گيانتاويني خوي بکا، ههر له نووکي پهنجهوه ههتا توقي سهري دهبرژي.

هاروون که گوێي لهوه بوو گوتي:



- بالوول دهیموی پرابویری، بویه وا باشتره بیبهنه تیمارخانه و لهپیشدا مه لحمیکی له پینی بدهن، دوای ئموهش زگی تیر کهن با له برسان ورینه نه کا.

بالوول گوتى:

- هاروون، من پیویستیم به چاکه و خیری تو نییه، چونکه ئاگر ههرگیز دوسته کانی خوا ناسووتینی و زگه برسییه کهی منیش به نانه جوّیه ک تیر ده بی به به به به به به به کوّر تیری ده کات.

بالوول ئەوەى گوت و سوارى حەيزەرانەكەى بوو و رۆيشت.

٨ بالوول له كتێبهكهى بهزمى ئێراندا

کتینبی بهزمی ئیران، نووسینهوهی سهید محهمه و پهزا تهباتهباییه. ههمووشی بهسهرهاتی شیرین و خوّشه له سهر قسهئهنگیوی و بهدهموپهلیی کهسهکانه. دانهر سهبارهت به دانانی ئهو کتینه دهلیّ:

"سائی ۱۳۳۸ی کۆچی مانگی، که هینشتا ههندی ئاسهواری یه کهم شه پی جیهانی مابوو، له نهجه فه وه ههستام بچم بو مهشهه و لهبهر نالهباریی پینگهی ئیران، به کویته یه هیندستاندا چوومه زیاره ت و له به مبهئی دابه زیم و لهویوه به له کنهوردا چووم بو دیتنی قایمقامی پامپوور و ماوه یه کیش لهوی مامهوه و که لکم له کتیبخانه کانی ئهوی وهرده گرت. کتیبی به زمی ئیران به رههمی خویندنه وه کانی ئه و کاته د."

تەباتەبايى لە كتيبەكەى خۆيدا گەليك ھەقايەتى بالوولى ھيناوەتەوە و ئيمە بە تۆزە دەستكارىيەكەوە نووسىنەكانى ئەوتان ليرەدا بۆ باس دەكەينەوە:

۱. بالوول و بینا تازهکهی هاروونهرهشید

بالووله ژیرهی خوّشیّتکردوو، روّژیّك چووه نیّو نهو بینایهی وا هاروون تازه دروستی کردبوو. هاروون که دیتی زوّری پی خوّش بوو و داوای لی کرد شتیّك لهسهر دیواری بیناکه بنووسیی:



"رفعت الطين و وضعت الدين، رفعت الجص و وضعت النص فان كان مالك فقد اسرفت ولله لا يحب المسرفين و ان كان من مال غيرك فقد ظلمت، ولله لا يحب الظالمين"...

واته: دینت به لاوه ناوه، گل و قورت هه لناوه. گهچت به رز کرده وه، ده ق (نهس)ت ره فز کرده وه. ئه گهر ئه و بینایه ت به مالی خوّت دروست کردووه، ئیسرافت کردووه و خودای گهوره ئیسرافکه رانی خوّش ناوی، ئه گهر به مالی خه لکیشت دروست کردووه، ئه وه زولمت کردووه و خوایش زالمانی خوّش ناوی.

ههر ئهم ههقایهته حهمدولا مستهوفی سالی ۷۳۰ی کۆچی مانگی له کتیبی "تاریخ گزیده"دا تهواوتر هیناوییهتهوه و له سهرهتاکهیدا نووسیویتی:

"شيخ بالوول "دهليّن" ئامۆزاى هاروونەرەشىد بوو.

له كۆتاييەكەشىدا دواي گێرانەوەي ھەقايەتەكە، ئەوەي لى زياد كردووە:

ده شگیّرننه وه نهو دوو بهیته شیعرهیش قسهی بالووله، که لهسهرده رانهی بیناکهی هاروون

نووسيوينتى:

"تقبل ايها المامون نصحى

ولا تنظر الي قصر مشيد

فانك ميت من غير شك

كموت ابيك هارون الرشيد

بالوول و خەلىفە:

رۆژێکیان خەلیفه به بالوولى گوت:

دەتەوى مووچەيەكت بۇ بېرمەوە و راسپىرم لە خەزىنە چىت پىنويستە بۆتى دابىن بكەن، بۇ ئەرەى خەمى ئەو شتانەت نەبى و ھەموو رۆژى بىيە لامان؟

بالوول گوتى:

ـ ئەگەر سى عەيبى تىدا نەبايە، قايل دەبووم.

خەلىفە بە سەرسوورمانەوە پرسىي:

ـ چ عەيبينك؟

بالوول گوتى:

ـ يەكەم: ئەوەى كە تۆ نازانى من چىم پۆرىستە ھەتا بۆمى دابىن بكەي.



خەلىفە گوتى: ئەي عەپىي دووەم؟

بالوول گوتى: دووهم ئهوهى كه نازانى كهى حهوجى و ئاتاجم، ههتا ريك لهو كاتهدا دابينم ىكەي.

خەلىفە گوتى: سێيەم؟

بالوول گوتى:

سێیهم ئەوەی که نازانی چەندەم یێویسته، هەتا ئەوەندەم ـ نه زۆر و نەکەمتر بۆ دابین بکهی و له کهم و زورییه کهی تووشی چهرمهسهریم نه کهی.

خەلىفە گوتى: يانى چى؟

بالوول گوتی: خوای گهوره که دابینکهری رسق و روزیی منه، ئاگای له ههر سیکیانه و ئەرەي يېرىستمە و لەو كاتەدا كە يېرىستمە و شياوى چەندەم، دەمداتى و لەوانەيە ئەگەر رۆژنىك كارنىكى بنجيم كرد، تۆ رقت لىنم ھەستى و مووچەكەم بېرى.

۳ـ بالوول و هاروون له دمرهوهی شار

رۆژىكىان ھاروونەرەشىدى عەباسى لە دەرەوەى شار بالوولى دىت و گوتى، ئامۆژگارىيەكم ىكە.

بالوول گوتے:

ـ ئەي ھاروون، ئەو كەسەي خوداي مەزن جوانى و ماللى دنياى بداتى و ئەويش بەو جوانییهی خزیهوه خوی بیاریزی و داوینیاك بی و به سهروهت و سامانه کهشی هه ژاران بلاوپنیته وه و دهستیان بگری، ئه وا خودا ناوی ده خاته ریزی دو سته کانی خویه وه.

هاروون که ئهوهي بيست، يني وا بوو بالوول قهرزباره، ههر بۆيه گوتي:

ـ ئەوە فەرماغان دا قەرزەكانت بۆ ىدەنەوە.

بالوول گوتى:

ـ قەرز بە قەرز نادرېتەوە و ئەوەي بەدەست تۆوەيە، مالىي خەلكە و بىدەوە بەوان و منەت لهسهر من مهكه.

٤ بالوول و سهقهتی:



سەقەتى كە خۆى مورىدى رئى تەرىقەتە دەگىرىتەوە، رۆژىكىان بە گۆرستانىكدا رادەبردم، بالوولم دیت لهسهر قهبریّك دانیشتووه و ههردوو لینگی خوّی شوّر كردووهتهوه و گهمه به خاك و خۆلەكە دەكا. يېم گوت:

ـ ئەوە بۆ لە گۆرستانى دەۋىيى؟

بالوول گوتى:

ـ لهبهر ئهوهى خه لكى ئيره هيچ ئهزيه تيكم نادهن و ئهگهر نهيهمه لاشيان، خرايهم نالين.

۵ بالوول و مهسهلهی میرات

كابرايهكي سوننه مهزههب لهوانهي جگه له دايك و باوك و عهولاد ينيان وايه ههندي له خزم و كهسهكانيش ميراتيان دهكهوي يييان دهلين (عصبه)، به گالته و تهوسهوه له بالوولي پرسى:

ـ كابرايهك مرد و ميراتگرهكانيشي دايك و كچيك و ژنهكهيهتي و هيچيشي لهياش خزى بهجي نههيشتووه. ئهو وهرهسهيه چييان يي دهبري؟

بالوول گوتے:

ـ کچهکه ههتیویی یی دهبری و دایکه شینگیری و ژنهکهشی مالویرانی و ههرچی یاش ئەوە ماوە، بە عەسبەي دەبردري.

٦ـ بالوول و قازی

کابرایهك چووه حهجيّ. لهبهر ئهوهی منداليّ ورد بوون، ۱۰۰۰ دیناری زیّری برده لای قازی و له بهرچاوی کارمهنده کانی دادگا به ئهمانهت بهوی سیارد و گوتی:

ـ ئەگەر لەو سەفەرە ئەجەل بەربىنگى يى گرتم، تۆ راسپاردەى منى و چىت يى خۆشە بە منداله كانمي بده.

قهزا و قهدهری خوا وای هینا کابرا له ریدگهی حهجی مرد، که مندالی گهوره بوون و خۆيان ناسى، داواى ئەمانەتەكەي باوكيان كردەوه، قازى گوتى:

ـ من نامهوی سهد دینار پترت بدهمی و بهپیی وهسیه ته کهی باوکیشت ئه گهر به حهزی خوم شتيكت نهدهمي هيچت ناكهوي.



مندالی داماو نهیانزانی چ بکهن. چاریان نهبوو کردیانه ههرا و پهنایان بو ههرکهس دهبرد، ئهو حیله شهرعهیان پی پووچهل نهدهبووه، ههتا بالوول پینی زانی. بالوول ههلیگرتن و بردنییه لای قازی.

ـ بۆ ھەقى ئەو ھەتيوانە نادەي؟

قازی گوتی:

ـ باوکیان وهسیه تی کردبوو چیی خوّم پیّم خوّشه بیانده می و منیش له سهد دینار پتریان ناده می د.

بالوول گوتى:

- قازی، ئهوهی بو خوتت پی خوشه، بو خه لکیشت پی خوش بی، یانی تو ده ته وی به قسمی خوت همر سهد دیناریان بده یهی. که واته ههر ئه وه نده یهی بو خوتت ده وی هم رچه نده هیی خوشت نییه، بیده به وانیش که هه قی خویانه. (باوکی هه تیوه کانیش گوتبووی، ئه وه نده بو خوتت پی خوشه، ئه وه نده شه وه ان که ئه و جوابه ی له بالوول وه گرت، ناچار بو و قه رزی هه تیوه کان بداته وه.

٩. بالوول له كهشكولهكهى شيّخ بههاييدا

بههائهدین محهمه عاملی، ناسراو به شیخ بههایی، مهلا و خواناس و حهکیم و شارهزای بیرکاری و ئهستیرهناس و شاعیر و ئهدیب و میژوونووس و لیکوّلهر و زانای بهناوبانگ، بهپیری نووسراوه کهی خوالیخوّشبوو سهعیدی نهفیسی له کوّتایی سهده ی نو و سهره تای سهده ی دهدا، پیاویّکی دهگمهن و بیّویّنه بوو و کهس له ئیران هیّنده ی وی زانا نهبوو.

بنه ماله که ی نه و خه لکیکی به ناوبانگی ئیسلام بوون و هه ر له هه وه له وه اجه به اعامل" له ناوچه ی شام و سووریه له گوندیّك به ناوی جه به عیان جه باع ده ژیان و له توره مه کارسی کوری عه بدولای نه عوه ری هه مه دانی بوون که سالی ۲۵ ی کوچی مردووه.

شیخ به هایی سیزده سال بووه و نهبووه، که له گهل باوکی چووه ته قهزوین و به داب و کولتووری ئیرانی پهروهرده بووه و ههر له سهره تاوه حهزی له زانین بووه و زوّر به که فوکولهوه به شویّن زانست که و تووه.



شیخ بههایی سالی ۱۰۳۰ نهخوش کهوت و شهوی ۱۲ی شهوال مرد و تهرمه کهیان برده مهشهه د و لهسهر وهسیه تی خوّی له "پایین پا" ههر نهو شویّنه ی کاتی له مهشهه د بوو، وانهی لی ده گوته و ه، به خاکیان سیارد.

شیخ بههایی بهرههمی زورن که زوربهیان له ئیرانی چاپ کراون. له دوو کتیبی نهودا بهناوهکانی (کهشکولهکهی شیخ بههایی) و (کوی شیعر و بهرههمهکانی شیخ بههایی) دا چهند ههقایهتیکی بالوول ههیه که دهقاودهقی دهیانجهینه بهر دیدی خوینهره خوشهویستهکانهان.

١ بالوول و زاهيد:

زاهیدیّك گوتی: رِوْژیّكیان چوومه گورستانیّك و لهوی بالوولم دی، لیّم پرسی، ئهوه لیّره چ ده کهی ؟

گوتى:

- لهگهل خه لکینك هه لدهستم و داده نیشم، که ئازارم نادهن و ئهگهر له قیامه تی خافل بم وهبیرم دیننه وه و ئهگهر لینسیان دوور بکه و مهوه، غهیبه تم ناکه ن.

۲_ بالوول و پرسیارکهر

خەلكىنك لە دەورى بالوول بوون، يەكىكىان لىنى پرسى:

ـ دەمناسى؟

گوتى:

ـ ئەرى وەلا، دەزانم كورى كيشى. تۆ وەك دۆمەلانى كيوى واى، نە رەگت ھەيە و نە لق.

۳۔ سێکو چکهی شێتان

بالوول و عوّلیانه شیّت چوونهی لای هاروون. قسمی لهگهل کردن، همردووکیان به همله وهلامیان داوه. هاروون ئهمری کرد میرغهزهب لهسهریان بدا.

عۆليان گوتى:

ـ تا ئيستا دوو شيت بووين، ئهمجار بووينه سيّ.



٤ بالوول و هاروون له سهفهری حهج

که هاروون له ریّگهی حهجی گهیشته کووفه، خهلّك هاتنه دهری بیبینن. له کهژاوهدا دانیشتبوو. بالوول ههرای کرد:

ـ هاروون!

خەلىفە يرسيى:

ـ ئەوە كێيە وا بێشەرمە؟

گوتيان:

ـ بالووله.

هاروون پهردهي که ژاوهي لادا. بالوول گوتي:

- ئەى ئەمىرى موسولمانان، لە زمان قەدامەى كورى عەبدولاى عامرىيەوە بۆيان گىراومەتەوە، كە گوتوويەتى:

- پینغهمبهری خوام دی له حهجی خهریکی ره جمی شهیتان بوو، کهسیشی بهدهورهوه نهبوو که له خهلک بدهن و خهلکی لی دوور بکهنهوه. ههر بویه خاکه رایی تو لهم سهفهرهدا له لووتبهرزییه کهت باشتر بوو.

ـ هاړوون به کول گريا و گوتى:

ـ بالوول، بهردهوام به.

بالوول گوتي:

ـ ئەو كەسەى خودا مالى دنيا و جوانى و دەسەلاتى بداتى، ئەويش بە مالەكەى چاكە بكا و بەجوانىيەكەشىيەوە داوىنىك بى و بە دەسەلاتەكەشىيەوە دادىەروەر بى، ئەو كەسە لەدىوانى خودا ناوى لەرىزى يياوچاكاندا دەنووسرى.

هاروون گوتى: بەجيىه. ئىتر ئەمرى كرد خەلاتى بكەن.

بالوول گوتي:

ـ من پێويستم پێي نييه، بيده بهو كهسهى لێت ئهستاندووه.

هاروون گوتي:

ـ دەى باشە، مووچەيەكت بۆ دەبرمەوە با يەكت نەكەوى.

بالوول گوتي:



ـ ئەي ئەمىرى موسولامانان، من و تۆ ھەردووكمان نانخۆرى خوداين، مەحالە تۆي لەبىر بى و منى لەبىر نەبى.

۵ همقایهتی بالوول و موعتهزلییهکه

ده گيرنهوه له بهغدا ههموو روزي زانايه كي موعتهزلي پيشنويژيي ده كرد، په كيك له خەلىفەكانى بەنى عەباسى كە بەدەسەلات گەيشتبوو، ئىجازەى بە موعتەزلىيەكە دابوو ينشنونيري بكا. ئەو خەلىفەيە خزمىنكى نزىكى بالوول بوو.

لهبهر ئهوهی بالوول له رادهبهدهر ژیر و زانا بوو و زوریشی رق له موعتهزلییه که بوو، ههموو رۆژنك دەچوووه مزگهوتى و لهوى جنيوى به موعتەزلىيەكە دەدا. كە جەماعەت دیتیان ئهوه بالوول قسمی ساردوسووك به كابرا دهلنی، بالوولیان له مزگهوتی وهدهر نا و دوای ئەوە نوپژەكەيان دابەست. ئيتر بالوول رۆژپكيان دەستى دايە خركەبەردېك و چووە مزگەوتى و له بن مینبهره که خوی حهشار دا. که وه ختی نویش هات، خه لکه ریزیان بهست و موعته زلی نونژي دايهست.

كه لهنويْژي بوونهوه، دهستى كرده موعيزه. گوتى: له روزي قيامهتيدا شهيتان عهزاب نادري، لهبهر ئهوهي دۆزهخ ئاگره و شهيتانيش له ئاگره و كار له بهكتر ناكهن.

بالوول ويستى بيّته دەرى، دانى به جەرگى خزيدا گرت. دىسان موعتەزلى شتيكى دىكەي خويندهوه و گوتي: چاکه و خرايه له خواوهيه و به ئهمري خوايه.

بالوول ویستی بیته دهری و دیسان خوی زهوت کرد.

له و حهیسوبهیسه دا کابرای موعته زلی دیسان شتیکی خوینده وه که ده لی: ده کری له روزی قيامهتيدا بهجاوي سهر خودا ببينين.

بالوول ئیتر گهیشته ئیسکی و خوی پی نه گیرا و دهرپهری و خرکهبهرده کهی له ته پلی سهری کابرای دا و سهری شکاند.

بالوول له مزگهوتن دهرپهري. جهماعهت که واي دي، ههستان و کابرايان برده لاي خهليفه و شكايهتيان له بالوول كرد.

خەلىفە زۆرى پى ناخۇش بوو و تووره بوو و بىرى لەوە دەكردەوه بالوول سزا بدات و گوينى با بدات.



له پر بالوول به سهررووتي و پيخاوسي و بهبيّ سلاو وه ژوور کهوت و ريّك چوو له سهرووي مهجلیسه که وه و له ژوور کابرای موعته زلی و خهلیفه وه دانیشت.

که خهلیفه چاوی به بالوول کهوت، زوری بهسهردا رووخا و بهگژیدا هات و گوتی:

ـ همي شيّتي بيّ ئهدهب. تو به چ همقيّك خوّتت ييّ له ئيمامي زهمان گهورهتر و زاناتره؟ بالوول گوتی: ئهی خهلیفهی زهمان، خو مناقشه و چهلهحانی نابی دل ئیشانی تیدا بی. ئەو كابرايە باسى سى شتى كرد و بچووكتان بە خركەبەردىك ھەر سى مەسەلەكەم بۆ حەل كرد. ئەگەر خەلىفە گويم لى راگرى، بۆي روون دەكەمەوە بچووكت ھىچ بى ئەدەبىم نەكردووە، جگه لهوهی جوابی مهسهله و مهتهاله کهی ئهوم داوهتهوه. خهلیفه فهرمووی:

ـ دا بليّ بزانم.

بالوول رووی له موعتهزلییه که کرد و گوتی:

ـ ئەى موعتەزلى، تۆ خۆت گوتت شەپتان لە قيامەتى سزا نادرى، لەبەر ئەودى دۆزەخ ئاگره و شهنتانیش ئاگره و ئاگر کار له ئاگر ناکا. وانه؟

موعتهزلي گوتي: بهليّ.

بالوول گوتے:

ـ ئەى ئەو بەردەى بە سەرى تۆمدا كێشا چ بوو؟

گوتى: گلمتكه بهرد بوو. (له گل بوو).

بالوول گوتے:

ـ ئەي بۆچى سەرى تۆي شكاند و ئازارى يى گەياندى؟ (لىرەدا مەبەست ئەرەپە بنيادەم كە خوّى له گل دروست كراوه نايئ به بهردنكي گلمت ئازاري يئ بگات چونكه ههردووكيان له يەك رەگەزن.)

موعتهزلي بيدهنگ بوو.

بالوول ديسان گوتى:

ـ ئەي ئىمامى موسولمانان، تۆ خۆت گوتت، سبەينىتى قىامەت خودا دەبىنىن.

گوتى: بەلىي.

بالوول گوتى:

ـ ئەو بەردەي لەسەرتم دا ژانى ھەيە؟



گوتى: بەلىي.

بالوول گوتى: بينه ژانهكهيم پي نيشان بده.

موعتهزلييه كه گوتى: جا ژان چۆن دەبينرى ؟

بالوول گوتى: ئەى ئىمامى زانا، ژان شتىكى زۆر بچووكە لە خولقىنىراوەكانى خودا، جا تۆ مەخلووقىكى بچووك نەبىنى، چۆن دەتوانى خودا ببينى؟

دواي ئهو قسهوباسه موعهزلي بيدهنگ بوو و وهلامي نهداوه و ديسان بالوول يرسيي:

ـ جهنابي ئيمام، تو خوت گوتت خير و شهر ههردووكيان له خوداوهن.

گوتى: بەلىي.

بالوول گوتی: جا ئهگهر وا بی، کهواته من ئهم کلو بهردهم به ئهمر و رهزای خودا لهسهری تو دا، ئهی باشه تو بوچی زویر بووی، خو من به ئهمری خودا وام کردووه.

ئیتر موعتهزلی قسهی پی نهما و بیدهنگ بوو و له شهرمان ههستا مهجلیسه کهی بهجی هیشت، چونکه ئه گهر خور هه لبی شهمشه مه کویره چاوی نابینی.

من و تۆليمان روونه و دەزانين

شەمشەمەكويرە چاوى بەخۆر ھەلنايە

گێرانەوەي دووەم:

سهید محهمه د روزا ته باته بایی له کتیبه که ی خوّیدا به ناوی "به زمی ئیران" ریّك له و همقایه ته ی لمباره ی نه بوحه نیفه ی زانا و بالووله و هیناوه ته و ده نووسی:

"رۆژێکیان بالوول رێی کهوته لای مالێی ئهبوحهنیفه، ئهبوحهنیفه خهریکی دهرسگوتنهوه بوو و دهیگوت:

- من رەخنەم لە سى شتە، لەبەر ئەومى لەگەل ئەقل يەك ناگرنەوه، يەكەم كە دەلىن، ئاگر شەيتان ناسووتىنى لەبەر ئەومى شەيتان خۆى لە ئاگره، ئاى ئاگر چۆن ئاگر دەسووتىنى؟ دووەم، كە دەلىن، خوا بەچاو نابىنرى و چۆن دەكرى شتىك ھەبى و نەى بىنى؟ سىيەم كە دەلىن، خودا خولقىندەرى ھەموو شتىكە و ھەرچى ھەيە لەورايە و لەگەل ئەوەشدا بەندەى خودا دەستى ئاوەلايە، ئەوەش لەگەل ئەقل يەك ناگرىتەوه.



که ئهوهی گوت، بالوول کلو بهردنکی هه لگرت و تنی هه لکرد. کلو بهرده کهی ننوچاوانی سمى و خوين شۆلاوگەي بەست. شاگردەكانى ئەبوجەنىفە بالووليان گرت. كە ناسىيانەوە لەبەر خزمايه تيمه كهى له گهل خهليفه نهانو تراليني بدهن و شكايه تيان برده لاي خهليفه.

خەلىفە بالوولى بانگ كرد. بالوول ھات و خەلىفە بەگۋىدا ھات و گوتى:

ـ ئەرە بۆچى سەرى ئەبوحەنىفەت شكاندورە؟

بالوول گوتے:

ـ من نهم شكاندووه.

خەلىفە گوتى، ئەبووحەنىفە بىنن. بە نىپوچاوانى ھەلىبەستراوەوە ھىنايان. بالوول رووى تى کرد و گوتے:

ـ من كهي لهتوم داوه؟

ئەبوجەنىفە گوتى:

ـ لهوه خرابتر كه سهرمت شكاند و شهوى دوينني شهوى لهبهر ژان خهوم لي نهكهوتووه؟

بالوول گوتى: كوا ژانهكهت؟

زاناكه گوتى: ژان ناسنريّ.

بالوول گوتى: كەواتە ژاننك لەگۆرى نىيە، درۆيان دەكەي، ئەي تۆ خۆت نەتگوت شتىكى نەپىنرى، نېيە!؟ دواي ئەۋەش ناكرى كەستەك و گلمەتىش ژانت يى بگەپەنى، چونكە ههردووكتان له گل دروست كراون. ههر وهك چؤن ئاگر ئاگر ناسووتينني، گليش گل نايهشيني. ياش ههمووانيش ئهوه من نهبووم ليم دايت.

ئەبوحەنىفە گوتى: ئەي كى بوو؟

بالوول گوتى: هدر ئهو خوايدى تۆ پيت وايه هيچ كاريك بهبي ئەمرى وى ناكرى و بەندەى خودا بهدهست خوّى نييه.

هاروون جوابه کهی به دل بوو و ئهبوحه نیفه به سه رکزی مهجلیسه کهی به جی هیشت.

گێڔانهوهی سێيهم:

رۆژېكيان بالوول چووه مزگهوتېك كه ئەبوحەنىفە لەوى قسەى دەكرد و دەپگوت: جهعفهری کوری محهمهد واته ئیمام سادق بروای به سی شت ههیه و من رهخنهم له ههر سی



شته که ههیه. یه کهم ئهو ده لین، خودای گهوره ههیه به لام نه له دنیا و نه له قیامه تی نابینری. دهی باشه چوّن ده بی شتیک هه بی به لام نه بینری ؟

دووهم ده لنی، شهیتان به تاگر ده سووتی و تازاری پی ده گا. له حالیّکدا شهیتان له تاگر خولقیّنراوه، جا چوّن ده بی تاگر تازار به تاگر بگهیه نی سیّیه م ته و ده لنی به نده ی خودا هه ر کاریّك بکهن، خوّیان ده یکهن و دهستیان تاوه لایه، له حالیّکدا به ییّی تایه ته کان هه رچی خودا نه یکا نابی .

بالوول ههر گویّی له و قسانه بوو، گلمهتیّکی ههانگرت و به سهری ئهبوحهنیفهیدا دا و سهری شکاند. ئهبوحهنیفه شکایهتی برده لای خهلیفه و....

ئەو ھەقايەتە فرى بەسەر ئەبوحەنىفەوە نىيە:

له کتیبهکهی "خدمات متقابل اسلام و ایران"یی نووسینی مورتهزا موتهههریدا هاتووه:

"ئهبوحهنیفه نوعمانی کوری سابتی کوری زهوتی، یان نوعمانی کوری سابتی کوری نوعمانی کوری مهرزبان (مردنهکهی له سالی ۱۵۰ کی کوچی)دا کابرایه کی ئیرانییه و یه کیکه له ئیمامه گهورهکانی ئههلی سووننه. له نیو سوننه کاندا، دوای پیغهمبهر و خولهفای راشدین و حهسهن و حوسین، کهس هیندهی ئهبوحهنیفه جینی ریز نییه. له ئیران لایهنگری کهمه، له دده وهی ئیران یتر له سهد ملیون کهس لایهنگری ههیه."

كەواتە كەسيخكى ئاوا ناكرى بيروباوەرپىشى وابىي.

له لايه كى ديكه شهوه به پنى نووسينى حهمدولاى مستهوفى:

"ئیمام ئەبوحەنىفە، ئالاھەلگرى مورتەزا عەلى بوو رەزاى خواى لى بى و ئەمىرى موسولمانان عەلى بۆى پارايەوە: بارك الله فىك و فى نسلك. ھەر بۆيە بەو پلەيە گەيشت."

ههر بهپینی نووسینه کهی حهمدولای مستهوفی، خهلیفه ئهبوجه عفهری مهنسووری دهوانیقی خهلیفه ی دووه م له بهندیخانهی کرد و ههر لهویشدا گیانی سپارد. "ساللی ۱۵۱ی کوچی.

به و پییه ئهگهر ئهبوحهنیفه له ساللی ۱۵۱ی کوچیدا له زیندانی ئهبومهنسووردا مردبی، که واته له سهرده می هارووندا نه ژیاوه که وها هه قایه تیکی له سهر بی و گومانی تیدا نییه ئه و هه قایه ته فری به سهر ئهبوحه نیفه و له وانه یه هه به به و شیوه به به وییت که شیخ به هایی خوای لی خوش بی، له که شکوله کهی خویدا هیناویه ته و که سی سهره کیی هم قایه ته که شهر موعته زلیبه که بوویی.



١٠ـ بالوول له كهشكۆڭي شهمسدا:

له كتنبهكهى كهشكۆلنى شەمسى سەيد عەتائۆلا شەمسى دەوللەتئابادىدا كە سالنى ١٣٥٩ چاپ و بلاو کراوهتهوه، یپنج همقایهت به ناوهکانی: بالوول و کردهی شیخهکان ـ بالوول و شهرابخواردنهوهی هاروون ـ بالوول و ههژارهکه ـ بالوول و مزگهوتدانان ـ چهلهحانیی بالوول و زاناكه، بهرجاو دهكهون.

كتيبى كەشكۆلنى شەمس، ١٠٠٠ لاپەرە دەبى و ٩٧٥ ھەقايەتى تيدايە، كتيبەكە جگە لهو ههمووه لايهره و ههقايهته جۆراوجۆرانهي تێيدايه، هيچ پێشهكييهكي نييه و بهسهرهات و ژیاننامهی نووسهری تیدا نییه و نهشنووسراوه بوچی کو کراوهتهوه و بوچی نووسراوه و سەرچاوەشى ديار نىيە.

۱ـ بالوول و کر دهوهی شیخهکان

پهکينك له زاناكاني سهردهم به بالوولي گوت:

ـ له حهدیسدا هاتووه، رۆژي قیامهتي کردهوهي شيخان دهخهنه تاي تهرازوويهکهوه و كردهوهي ههموو خهلكي دنياش دهخهنه تايهكهي ديكهوه، ئاواش تاي تهرازوو ههر بهلاي شنخه كاندا قورستره.

بالوول گوتى:

ـ ئەگەر وابىخ، دىارە تەرازووەكە تىك چووە.

گێرانهوهی دووهم:

له کتینی بنچینهی میروویی پهند و قسهنهستهقه کاندا، ئهم ههقایهته ئاوا گیردراوهتهوه: "کابرایهك حهدیسیّکی دهگیراوه و باسی گهورهیی ئهبووبهكری دهكرد، كه له قیامهتیّدا ئهگهر له ئادەمەوە ھەتا دوايين مرۆڭ بخەنە تاي تەرازوويەكەوە و ئەبووبەكر بخەنە تايەكەي دىكەبەوە، دىسان تاى ئەبوربەكر قورستره.

بالوول گوتی: ئەگەر بلیّم درۆپە، دلّت دیّشیّ، كەواتە دیارە تەرازووەكەي خودا لاسەنگ و خرايه.



۲ـ بالوول و شمرابخواردنموهی هاروون

نووسیویانه، رۆژیکیان بالوول له هاروون وه ژوور کهوت و سهیری کرد ئهوه هاروون خهریکی خواردنه وه یه. له بالوولی پرسی:

ـ باشه ئهگهر يهكيك ترى بخوات، ليي حهرامه؟

بالوول گوتى: نەخير.

هارپوون گوتی: ئهگهر دوای تریخواردنه که و خواردنه وهی ئاو، ماوهیه ک لهبهر تاوی دانیشی، حهرامه؟

بالوول گوتى: نەخير.

هار وون دیسان پرسیی: دهی باشه بۆچی ئهو تری و ئاوه ئهگهر ماوهیهك لهبهر تاوی دانرین، حهرامه؟

بالوول گوتى: ئەگەر تۆزنىك خۆل بەسەر يەكىنكدا بكەن، ھىچى لى دى؟

هاروون گوتى: نەخير.

بالوول گوتی: ئهگهر دوای خوّل بهسهرداکردنهکه توّزیّکیشی ئاو بهسهردا بکهن، ئاخوّ هیچی لیّ دیّ؟

هاروون گوتى: نەخير.

بالوول گوتی: ئهی ئهگهر ئهو ئاو و گله تیّکهل بکهن و خشت و کهرپووچی لیّ دروست بکهن و بهسهری بنیادهمیدا بدهن، هیچی لیّ دیّ؟

هاروون گوتى: چۆن هيچى لى نايه، كەرپووچ سەرى پياو دەشكىنى.

بالوول گوتی: وهك چۆن گل و ئاو لیك بدهی، سهری بنیادهم دهشكینی، ئاو و تریش شتیکی وای لی ده کهویتهوه، که قانوونی شهرع حهرامی کردووه و خواردنهوه کهی زیانی بو بنیادهم ههیه و حهدی شهرعیی لهسهره.

هاروون سهری سوور ما و ئهمری کرد شهرابهکه ههالگرن و سفرهکهی خر بکهنهوه . (بهسهرهاتهکانی بالوول)



۳۔ بالوول و ههژارمکه

رۆژێکیان عهرهبێکی ههژار و برسی به بازاڕهکهی بهغدادا ڕادهبرد، چاوی به چێشتخانهیهك کهوت و ئهوهندهی بۆنهکه پێ خوٚش بوو، نانه ڕهقهی له توورهکه دهرهێنا و بهسهر ههڵمی خواردنهکهی راداشت و که نهرم بوّوه، خواردی.

چینشتلیننه ره که، سهیری کرد ههتا نانه کهی خوارد. که عهره به که ههستا بروا، چووه پینشی و داوای پارهی لی کرد. هه ژاره گوتی:

ـ كوره پارهى چى، خۆ هيچم نەخواردووه.

چێشتلێنەرەكە گوتى: نانەكەت بە ھەللمى مەنجەللەكەي من خاو كردەوه.

لیّیان بوو به قره. ههرایه کی لی کهوته و خهلکیان لی خ پوونه وه. به ریّکه و تالوولیش بهویدا راده برد. کابرای عهره بالوولی کرده قازی. بالوول له چیّشتلیّنه ره که ی پرسی:

ـ ئەو كابرايە خواردنى لى خواردووى؟

چێشتلێنەرەكە گوتى: نەخێر، بەلام بۆن و ھەلٚمەكەي ھەلٚمشتووە.

بالوول چهند دراویکی زیوی له گیرفانی دهرهیّنا و نیشانی دا و ئینجا ههلّی هاویشتن و گوتی:

ـ دهی فهرموو زرینگهی ئهو دراوانه دهبیستی؟

چێۺتلێنەرەكە گوتى: بەلنى بىستم.

بالوول گوتى: كەواتە زرينگەكەيان ھەلڭگرەوه.

چێشلێنەرەكە گوتى: جا ئەوە كوێى پارەيە.

بالوول گوتی: ئهگهر عهدالهتت دهوی، ئهوهی بوّن و ههلم دهفروّشی، دهبی ههر زرینگهش ههلگرنتهوه.

به و قسهیه، ههمووان پیکهنین و کابرای چیشلینه ر قسهی نهما و شهرمهزار بوو.

گێږانهوهي دووهم

ئه و همقایه ته له کتیبی "تهمسیل و مهسهل" یشدا ناوا گیردراوه تهوه:

"سهردهمانیّك كابرایهك كهبابخانهی ههبوو. دووكانهكهی دووكه لْكیّشیّكی ههبوو. روّژیّكیان كابرا مشتهرییه كانی. روّژیّكیان كابرا مشتهریی زوّر بوو و خیّرا خیّرا كهبابی لیّ دهدا و دهیدا مشتهرییه كانی.



پياوٽکي لێقهوماوي برسي که لهتهنانێکي پێ بوو، چووه سهرباني کهبابخانهکه. کاتێ دووکهڵێ كهبابهكه دههاته دهري، ياروو ياروو نانهكهي وهبهر دهدا و دهيخوارد. لهير كهبابچييهكه هاته دەرى و دېتى. يېنى گوت:

ـ بينه يارهي ئهو دووكهاله كهبابهم بدهيه كه نانت يي خوارد.

کابرا نهیدایه و کیشهیان برده لای قازی. مهسهله کهیان بو قازی گیراوه. قازی به کابرای گوت: يارەت چەند يېپە بمدەيە.

كابرا چەند دراونكى دا بە قازى. قازى يووللەكانى لە لەيى دەستىدا ھەلخلاند و بە كەبابچىيەكەي گوت:

ـ وهشوين كارى خوت بكهوه. ئهو دووكه للى كهبابي خواردووه، هاني تويش زرينگهي يووله که ههلکرهوه.

(زاد عهلی فهروخیانی، شازده سالان ـ قوتابی ـ دیهدهشت ـ کوهکیلوویی ـ خهزه لوهری .(1808

٤ بالوول و داناني مزگهوت

فهزلنی کوری رهبیع له بهغدا مزگهوتیکی دروست کرد. ئهو روّژهی دهیانویست سهردهرانه و لاشیپانهی بو بکهن، پرسیاریان له فهزل کرد، که ناخو دهفهرموی چیی لهسهردهرانهکهی بنووسن؟

بالوول لهوي بوو، له فهزلني يرسى:

ـ ئەو مزگەوتەت بۆ كى دروست كردووه؟

فهزل گوتي: بو خودا.

بالوول گوتى: جا ئەگەر بۆ خودات دروست كردووه، ناوى خۆتى لەسەر مەنووسە.

فهزل تووره بوو و گوتی:

ـ باشه بۆ نەپنووسم؟ خۆ دەبى خەلك بزانن كى ئەوەى داناوه.

بالوول گوتى:

ـ دهى باشه، بنووسه بالوول دايناوه.

فهزل گوتي:

ـ شتى وا ناكهم.



بالوول گوتی: ئهگهر ههر بۆ خۆههالكيشان و ناوبانگ دروستت كردووه، ياداشتهكهي خۆتت سه و تاندو و ه .

فهزل نهيزاني بلي چي، تۆزنك مات بوو، دوايي گوتي:

ـ بالوول چيى گوت، ئەوەي لى بنووسن.

ئيتر بالوول ئەمرى كرد، ئايەتىكى قورئانيان لەسەر نووسى.

۵ چهله حانثي بالوول و زانايهك

به كنك له زانا بهناوبانگه كانى ئه هلى سوننه، كه خه لكى خوراسان بوو، هاته بهغدا هاروون بانگی کرد. که زاناکه گهیشته دارولخهلافه، هاروون پیشوازییه کی گهرمی لی کرد و زۆرى رېز گرت و به حورمه ته وه لاى خزى داينا و دهستى كرد به قسه لهگهللى.

لهو جهنگهیه دا بالوولیان لی وه ژوور کهوت و هاروون خولقی کرد دابنیشی. زاناکه سهيريكي روالهتي هه ژارانه و هه لسوكه وتي ساده و ساكاري بالوولي كرد و به سهرسوورمانه وه به هاروونی گوت:

ـ به راستی خهلیفه زور دلنهرم و خومانهیه، که ئاوا ریز له فهقیر و ههژاران دهگری و دەستيان بەسەردا دينني.

بالوول زانیی، ئەو زانا لەخۆباییە مەبەستى ئەوە، بۆيە زۆر بويرانە رووي تى كرد و گوتى:

ـ سهیری رواله تم مه که و زوریش به زانسته کرچوکاله کهی خوت مهنازه. من ئامادهم به حس و مناقشه ت له گه ل بكهم و بوّت بسه لميّنم تو نه خويّنده واري.

زاناکه به زویرییهوه گوتی:

ـ بيستوومه تو شيتى و منيش كارم بهسهر شيتانهوه نييه.

بالوول له وه لاميدا گوتى: من ناليم شيت نيم و دانى پيدا دهنيم، به لام تو دان به نه زانينى خۆتا نانىيى.

هاروون له بالوول مور بووه و گوتی:

ـ پێدەنگ به.

بالوول به هاروونی گوتی:

ـ ئەو كابرايە بە زانستەكەي خۆي دەنازى و من ئامادەم چەلەحانىيى لەگەل بكەم.

هاروون به کابرای گوت:



ـ مادام وایه، زهرهری چیپه ههندی شتی لی بیرسی؟ زاناکه گوتی:

ـ به مهرجینك لینی دهپرسم، ئهوهیش ئهوهیه، مهتهانیکی لی دادینم، ئهگهر ههالی هینا، ههزار دینار زیری سووری دهدهمی، ئهگهر نهشیزانی، با ئهو ههزار دهرههمم بداتی،

بالوول گوتى: من يووشيكيش چيپه مالي دنيام نبيه، بهلام ئهگهر مهتهلهكهم ههليّنا، ههزار دیناره که ت لی دهستینم و دهیدهمه خهالکی موسته حه ق و هه ژار، ئه گهر نه شمزانی، ده به عهبد و خولامي تو.

زاناکه قهبوولنی کرد و له بالوولی پرسی:

"ژنێك له مالهكهى خوٚيدا لهگهل ميردهكهى دانيشتووه. ههر لهو مالهدا يهكێكى ديكه نویزی دابهستووه و پهکیکیش روزووی گرتووه. لهو دهمهدا کابرایهك وهزوور دهکهوی. ههر وه ژوور ده کهوی، ئیتر ژن و میرده که لیک حهرام دهبن و نویی و روزووی کابرای نویژکهریش بهتال دەبنهوه. تۆ دەزانى ئەو كابرايەي لێيان وەژوور دەكەوێ كێيه؟

بالوول دەسبەجى گوتى:

ـ ئهو پياوه پيشتر ميردي ژنهكه بووه و چووهته سهفهر و سهفهرهكهي زوري خاياندووه. خهبهریان دایه ژنهکهی و گوتیان مردووه. ژنهش لهسهر ئیزنی قازیی شهرع میردی بهو کابرایه كردهوه كه ئنستا لهگهاني دانىشتىوو و لهو ننوهدا ژنه دوو كهسى بهكري گرت، بهكنكىان نوێژي مردوو بۆ مێردهکهي بکات و پهکێکي ديکهش رۆژووي بۆ بگرێت. رێك لهو كاتهدا كۆنەمىردەكەي كە يىيان وايە مردووه، دىتەوه. ھەر وەژوور دەكەوى، مىردە تازەكەي لى حەرام دەبىيّ. ئەو نوێژەي بۆشى دەكرا و ئەو رۆژووەش بۆي گيرابوو، بەتال دەبنەوە.

هاروون و ئەوانى دىكەش زۆر خۆشحال بوون بالوول ئەو مەتلۆكەي ھەلاينا و ھەمووان دەستخۆشيان يى گوت، بالوول گوتى:

ـ جا ئيستا نورهي منه.

زاناکه گوتی:

ـ فەرموو.

بالوول گوتى:



- ئەگەر ھیزەیەك پر بكەن لە شیر و یەكینكى دیكەش پر بكەن لە سركە، جا بانەوی لەو دووانە شەربەتیك دروست بكەین، دەفرینكى سركە ھەلدەگرین و دەفرینكیش شیر و بۆ ئەوەى شەربەتەكەیان لی دروست بكەین، ھەردووكیان لە دەفرینكى دیكە دەكەین، دوایى دەبینین كە مشكى تیدا خنكاوە، تۆ دەزانى ئەو مشكە لە ھیزەى شیرەكەدا بووە یان لە سركەكەدا؟

کابرا زاناکه ههرچی سهری هینا و برد نهیزانی چ جوابیک بداتهوه.

هاروون داواي له بالوول كرد خوّى وهلامه كه بداته وه. بالوول گوتي:

ئەگەر ئەو يياوە دانى بە نەزانىنى خۆيدا نا، جا مەتەللەكەتان بۆ ھەللاپنىم.

كابرا ناچار داني پيدا نا.

نیتر بالوول گوتی: مشکه که هه لده گرین و له ئاویدا جوان ده پشوینه وه. دوای ئه وه ی شیر و سرکه که مان لی کرده وه، زگی هه لده درین. جا ئه گهر سرکه که ما نوو، ئه وه دیاره له هیزه ی سرکه که دا بووه و به سرکه ی مردووه، بویه ده بی سرکه که بریژین، ئه گهر شیریشی تیدا بوو دیاره له هیزه ی شیره که دا بووه. بویه ده بی شیره که بریژین.

ئهوهی لهوی بوون سهریان له زیره کیی بالوول سوو پر ما و باره قه لایان پی گوت و کابرای زاناش سهری بهرداوه و ناچار بوو به پینی مهرجه کهیان ههزار دینار بداته بالوول. بالوول دیناره کانی و درگرت و به سهر هه ژارانی به غدایدا به شییه وه.

۱۱. بالوول له کتێبی "بنچينه مێژووييهکانی پهند و هسهی نهستهق"دا

بنچینه میزووییه کانی پهند و قسهی نهسته ق، بهرهه می مههدیی پهرته وی ئامو ملییه له دوو بهرگدا کوی کردووه ته وه دوو بهرگدا دانه ر نووسیویتی:



لهم كتيبه دا ئاماژه به چهند به سهرهاتيكي بالوول كراوه و ئيمه ليره دا دهيانهينينه وه گوري:

۱ـ بالوول و دمنگی گوێز؛

رۆژنك كابرايەك چەند دەنكە گويزى دا بە بالوول و گوتى:

ـ بيان خۆ و دوعام بۆ بكه.

بالوول خواردني به لأم هيچ دوعاي بۆ نه كرد.

كابرا گوتى:

ـ گوێزهکانت خوارد، عافيهتت بيّ، بهلام من گوێم له دوعات نهبوو.

بالوول گوتي:

ـ دلنيا به ئهگهر له ريني خودادا بهخشيوتن، خودا خوى له تهقهى شكانيان بووه.

۲۔ بالوول و کرنوشی ژوورهکه

رۆژێکیان بالوول چووه بهسره. جا لهبهر ئهوهی نهیدهویست کهس بیناسی و نهبیته بارگرانی بهسهر کهسهوه، ژووریکی بهکری گرت و تیّیدا حهواوه، بهلام ژوورهکه ئهوهنده کوّن و کاول بوو، همر سووکه بایهکی دههات، یان بارانیک دایکردبا، پهردووهکانی دهجوولان و دهنگیان دههات.

بالوول چووه لای خاوهن خانووه که و بوّی گیراوه. خاوهنی خانووه که کابرایه کی سوعبه تچی بوو، به بالوولی گوت:

- خهمت نهبی، چونکه وه ک چون هه موو بوونه وه ره کانی سهر دنیا ته سبیحات و یادی خودا ده کهن، دار و پهردووی بانی ژووره که ش خهریکی زیکری خودایه.

بالوول گوتی: خو راست ده کهی، به لام هه موو زیکر و تاعه تیك سوژده یه کی به دواوه یه، من ده ترسم ژووره کهی توش بگاته سوژده، بویه هاتوه به رله وهی شته که بقه ومی، ته گبیریکی لی بکهی.

گێڕانهوهی دووهم:

ئەبونەواس شاعیره ئیرانییه به رەچەللەك عیراقییه كهش شتیكی وای لهسهره و دەلیّن:

"رۆژیكیان ئەبونەواس له مالی برادەریّكی میوان دەبی و دەنگیّك له میچی ژوورەكەوه دی.

له خاوەن مال دەپرسی:



ـ ئەرە دەنگى چىيە؟

گوتی: خەمت نەبىخ، ئەم مىچە خەرىكى زىكر و تاعەتى خودايە و كارى بەسەرمانەوە نېيە.

ئەبونەواس دەسىەجى ھەستا و چووە دەرى.

خاوهن مال يرسيى: بۆ رۆيشتى؟

گوتى: دەترسم مىچەكەت حالى لى بى و لە زىكر و تەسبىحات تىپەرى و دەست بكا بە ركوع و سوژده و بهسهرماندا برووخي.

٣۔ بالوول و كۆچى مردووان

رۆژنك بالوول له گۆرستانى دەگەراوه. خەلك لىنيان پرسى:

ـ له کوێ يووي؟

گوتى: لاى ئەو كاروانەي لە ولاتەكەي ئىمە دايەزىن.

پرسییان:

ـ هیچ پرسیارێکیشت لی کردن؟

گوتى: بەلىن، يېم گوتن، كەي لېرە دەرۆن؟

گوتيان: چاوەرىپى ئېوەين، ھەركات ھەمووتان گەيشتنە ئېمە، ئەوكات وەرى دەكەوين.

٤_ بالوول و عهرهبهكه

عهرهبينك وشتره كهي گروي ببوو. پييان گوت: رؤني گهرچه كي تي ههالسوو.

عهرهبه که بهرهو شار رؤیشت و له دهرهوهی بهغدا تووشی بالوول بوو. جا چونکه دهیناسی، يێي گوت:

ـ وشتره کهم گروێ بووه و دهڵێن ئهگهر رؤني گهرچهکهي لي بدهم چاك دهبێتهوه، بهلام پێم وايه نزاى تۆ گىراتره. گەورەيى بكه، بۆى بپاريوه بەشكم وشترەكەم چاك بيتەوه.

بالوول گوتى:

ـ ئەگەر رۆنى گەرچەك بكرى و لەگەل دوعاكەي من تىككەلى بكەي، لەوانەي چاك بىتتەوە، ئهگینا دوعای من به تهنیا کاری تی ناکا.

٥ ـ بالوول و بههاى خەلافەت

رۆژىكىان بالوول لە ھاروونەرەشىد وەژوور كەوت. ھاروون گوتى:

ـ ئامۆژگارىيەكم بكە.



بالوول گوتى:

ـ ئەى خەلىفە، ئەگەر لە بىابانىك تىنوىتى تەنگت پى ھەلىچنى و بىيە سەرەمەرگ، چ شتىك دەدەى بۇ ئەودى قومە ئاوىكت دەست ىكەرى و تىنوىتت ىشكىنى ؟

هاروون گوتي:

ـ سهد ديناري زير.

بالوول گوتى:

ـ ئەي ئەگەر خاوەن ئاوەكە بەھىچ نرخىك نەيدا، چ دەكەي؟

هاروون گوتى: ئەي باشە چىيى دەوي ؟

بالوول گوتى:

ـ وای دانی نیوه ی پلهوپایه ی خه لافه ته که ی توی بوی و حه زیشی لی بی ببیته شهریك و برابه شی خه لافه ته که ت.

خەلىفە بىرىكى كردەوە و وەلامى داوە:

ـ نيوهي خهلافه ته كهمي ده دهمي و ههناوم فينك ده كهمهوه و تينويتييه كهم ده شكينم.

بالوول گوتى:

وای دانیّین کردت به شهریکی خهلافه ته که شت و ئاوه که شت یه ک بین هه لْچوٚڕاند و وای داده نیّین دوای ماوه یه کی کورت، "باگیر بووی" و به هیچ کلوٚجی "با"ت لی نه بووه وه، ئه و دهم چه نده ده ده ی به بزیشکنک وات لی مکا بایه کت لی بنته وه ؟

خەلىفە بەبى بىركردنەوە گوتى:

ـ مادام مهسهلهی گیان و ژیان لهگورییه، نیوهکهی دیکهی خهلافهتهکهشم دهدهم به پزیکشه که و خوّم رزگار دهکهم.

بالوول بزهیه کی تالی هاتی و گوتی:

ئەو خەلافەتەى قومىنك ئاو و ترپىك نەھىننى، تۆخوا شىاوى ئەوەيە ئەوەندەى پى بنازى و چاكە لەگەل خەداى نەكەى؟



٦ـ بالوول جوّن "جيم"★ بوو؟ كوردييهكهى "جيم" دمبيّته فيزمالك...

مهسهلهی فیزمالک و خوشاردنهوهی بالوول له فهرههنگی فارسی و قسهی سهر زاروزماناندا زور بیستراوه و لهنیو خهلکهکهی خودماندا کهس نییه چهند جاریک شهو شیدیوههی نههینابیتهوه یان نهی بیستیی، یان لهوانهیه دهگمهن کهسیک نهزانی بنجینه میژووییهکهی شهویهنده چییه.

جگه لهوانهی زانیارییان زوره و خهریکی لیّکولیّنهوهن، دهگمهن کهسیّك دهزانی "فیزمالك" چیپه و له کهیهوه ئهو قسمیه به واتای خوّشاردنهوه هاتووه.

به لأم بنچينه ميزووييه كهي ئهم يهنده:

له که شکوّله کاندا ناوی بالوول زورن، به لام ئه و بالوولهی ئیمه مهبه ستمانه، کابرایه که له سهرده می هاروونه په شیددا ژیاوه و یه کین بووه له شاگرده تایبه ته کانی ئیمام جه عفه ری سادق.

بالوول یه کیّك بووه له خزمه نزیكه كانی ها پروون و ده شایّن دایك برای بووه و سهره پرای شهو نزیكایه تیبه شیعه كان و وهچه و تورهمه كهی شهوی زور خوش ویستووه. ده شاری كووفه له دایك بووه و ناوی خوّی وهه ب كوری عهمر بووه.

شیّتییه روالهٔتییهکهی لهبهر ئهوه بووه که هاروون برّ بهردهوامبوونی خهلافهت و پاراستنی پیّگه و دهسهلاتهکهی خوّی، بریاری دا ئیمام جهعفهری سادق لهناو بهری و زوّری بیانوو پیّ دهگرت و گیّچهلّی پی دهکرد بو نهوهی شههیدی بکات. بهلام که بوّی نهچووه سهر، ئیمامی شهشهمی توّمهتبار کرد بهوهی سهربزیّویی کردووه و داوای فتوای له زانایانی سهردهمی خوّی و یهك لهوان بالوول کرد. ههندیّکیان فتوایان دا بهلام بالوول به نهمری ئیمام سادق خوّی شیّت کرد یه نه همری فیمام سادق خوّی سیّت کرد



ئه و ههقایه ته له راست ناچی، چونکه ناکری ئیمامیکی بینگوناح، راشکاوانه به پیاویکی ژیر بلی خوّت شیّت بکه. راستییه کهی ئه وه یه، روّژیکیان چهند هاوری و دوّستیکی تایبه تی ئیمام سادق لهسه رخوشه ویستیی ئه و حهزره ته راوه دوو ده نریّن و هاروون دهستی کردبوو به بیانووگرتن پیّیان بو ئه وه ی هه رکه س ئیمامی سه رده می خوّش ده وی لهناوی به ریّ.

تهوده مهی نه و حهزره ته له مهدینه ده ژیا، نه وانه ده چنه لای و ته گبیریّکی پی ده که ن. نیمام جهعفه ری سادق به یه کیّك له پیته کانی نه لف بی وه لاّمی دانه وه. پیته که ش پیتی "ج" بوو. واته به هیّما پیّی گوتن نیّره جی بهیّلان و فیزمالّکی ده نی جا له به ر نه وه ی پرسیار که ره کان له ترسی سیخور و جاسووسی خه لیفه نه یانده ویّرا له وه پتر پرسیاری لی بکه ن و بلیّن بوّمانی روون بکه وه، په یامه که یان ههر ناوا به هیّما وه رگرت و بردیانه وه بو لای هوّگر و موریده کانی له به غدا. ههر کامه شیان په یامه که یان به که یفی دلّی خوّیان لیّك داوه و ناواله ده هوّی هاروون رزگار بوون.

ههندیّکیان پیتی "ج"یان وهك جیّهیّشتنی نیشتمان لیّك داوه و عیّراقیان بهجیّ هیّشت. ههندیّکیان به "جبل" واته چیای لیّ تیّگهیشتن و روویان کرده شاخ، بهلاّم بالوول به "جنون" واته شیّتیی تیّی گهیشت و خوّی شیّت کرد و لیّی سواری ئهسیه حهیزهرانه کهی بوو. سهره پای ئهوهی زوریش دهولّهمهند بوو، وازی له ههموو خوّشییه کانی دنیا و خزم و کهسی خوّی هیّنا و ریّگهی شیّتیی ههلّبژارد که لایهنه عیرفانییه کهی پتر تیّدا بهدی ده کری و دهستی کرد به راستبیّژی و خهلکی نهزان و بی تاگای بهره و ریّگهی راست و عهدالهت هیدایهت کرد.

ههندیّکی دیکه ده لیّن، هاروون دهیهویست بالوول بکاته قازیی بهغدا، به لاّم چونکه بالوول بههیچ کلوّجی ثاماده نهبوو پیشهی دادوهری وهرگریّ، به ئهمری ئیمام سادق خوّی شیّت کرد و غهزهب و قینی هاروونی لهکوّل خوّی کردهوه.

به لنی، بالوول له وهها چاخ و سهرده مینکدا ده ژیا و وه ك باس کرا، هیچ چاری نهبوو، جگه لهوهی "فیزمالنکی بداتی" بو ئه وهی خوی له مهترسییه کان رزگار بكات.

سەرنجينك لەسەر ئەم ھەقايەتە:

به روالهت همقایهتی "بالوول چون فیزمالکی دایی" و فارس واتهنی "جیم شد"، ناکری پهیوهندیی به ئیمام سادق له سالی ۱۸٤ی کوچی مانگیدا له مهدینه مردووه و له بهقیع نیژرا. له لایهکیشهوه هاروون تازه له سالی ۱۷۰ یان ۱۷۱دا بوو به خهلیفه، لهوانهیه مهسهله که له سهردهمی مهنسوور، خهلیفهی دووهمی



عهباسیدا بوربیّت که ئه و کات ئیمام جهعفهری سادقیش زیندوو بووه یان پهیوهندیی به ئیمام مووسای کازمه وه همبیّ، که له سهرده می خهلیفه هاروونه ره شیدا ئیمامه تی له ئهستو بووه.

۱۲ـ بالوول له گزفاره ناوخۆپپهکهی قوتابخانهی سرووشدا

قوتابخانهی دواناوهندیی سرووش، بهناوی "پیك منتظران" دووهمین بلاقو کی خوی به هاوکاری و هیممه تی کومه لیّك قوتابیی خوّی له کوّتایی سالّی ۱۳۷۹دا ده رکرد. ژماره یه ک له بلاقو که گهیشته دهست نووسه ری شهم کتیّبه و له لاپه پهی ۵ی دا شهش کورته ههقایه ت لهباره ی بالووله وه بلاو کرابوونه وه که جهنابی جهلال مه جموودی ته رجهمه ی کردبوون و پیّده چیّ جیرو کگهلی "قورسایی خهلاک لهسه ر زهوی" و "دهمه وی بزانم دهنگم تاکوی بر ده کا" و "بیره سه ره و خورنه کان" هیی بالوول نهبن. لهبه ر شهوه ی بالوول کابرایه کی زوّر زانا بووه و شهو همقایه تانه له گهل زانست و خهزینه ی زانینه کانی بالوول یه ک ناگرنه وه.

ئهگهرچی بالوول خوّی دابوو له شیّتی و کار و رهفتاری ههر له شیّت و بی نهقالان چووه، بهالام بهو خوّشیّتکردنهوه، زوّر جاران قسهی ژیرانهی کردووه و خهالکی ده ربار و تهنانهت پیاوه مهزنه کان و خهالکی ناسایی و رهشو کیشی به نامورگاری و پهند و قسهی حه کیمانهی خوّی به ناگا هیّناوه ته وه.

ههر بۆیه ناکری ئه و ههقایه ت و بهسه رهاتانه ی تییاندا بالوول کراوه ته بنیاده مینکی بی ئهقل و ناتینگه یشتوو، متمانه یان پی بکری و بلین هیی بالوولن.

١. قورسايي خهلك لهسهر زموى

روّژیکیان به بالوولیان گوت: باشه بو هه روّژ دهبیّتهوه خهلّک له مال دینه دهری و ههر کام بهرهو لایه که دورون؟

بالوول گوتی: لهبهر ئهوهی ئهگهر ههموویان بهرهو یهك شوین بروّن، پارسهنگی زهوی تیّك دهچی و بهر دهبنهوه.

۲۔ نانخواردنی بالوول

له بالووليان پرسي:

ـ بۆچى لەبەر چاوى خەلك بە ھەر پينج پەنجەكەت نان دەخۆى؟

گوتى: ـ لەبەر ئەوەى شەش پەنجەم نىيە.



۳۔ دەمەوى بزائم دەنگم تا كوى دەروا

بالوول بانگی دهدا و وهك بای شهمالیش رای ده كرد. لییان پرسی:

ـ بۆ وا دەكەي؟

گوتى:

ـ بزانم دهنگم تا کوێ بر دهکا.

٤ هه لهى قازى

سه گیّك له شهقامیّك و له نیّوان دوو مالّدا گووی كردبوو. خاوهنی ههر دوو مالّه كه لهسهر ئهوهی كامیان ده بی خاویّنی بكاته وه، لیّیان بوو به شه پ و ناخرییه كهی چوونه لای قازی. بالوولیش له وی بوو.

که مهسهلهکهیان بو قازی گیّراوه، قازی داوای له بالوول کرد، مهسهلهکهیان بو یهکلا بکاتهوه، بالوول دهسبه جی رووی تی کردن و گوتی:

ـ جا ئەوە روونە، سەيەكە لە شەقامى گووى كردووە، شەقامىش ملكى گشتىيە و ھىچتان لەسەرتان نىيە خاوينى بكەنەوە، ئەوە ئەركى سەر شانى قازىيە.

۵ بیره سهرهونخوونهکان

بالوول لهگهل یه کیک له براده ره کانی خوّی بو فیربوونی زانست و زانیاری چووه قوّنیه. هاوریکه ی مناره یه کی به رزی دیت، شتی وا ههر نه دیتبوو. بوّیه له شیّخی پرسی:

ـ ئەوەيان چۆن داناوە؟

شيخ وهلامي داوه: ـ تهوهي دهيبيني، بيريكي سهرهونخوونكراوه.

٦- گەران بەشوين خەودا

بالوول نیوهشهویک به شهقامی شاردا دهخولاوه، داروّغه دیتی و بهسهرسوورمانهوه لیّی پرسی:

ـ بهو نيوهشهوه لهو شهقامه لهچي دهگهريي؟

گوتى:

ـ خهوه کهم زراوه و رهويوه. له خهوه کهم ده گهريم.



۱۳ بالوول و هاروون له کتیبی "بالوولی زانا"دا

ژیر مەبە با خەمى شێتان نەخۆی

شيّت به با ئاقله كان خهمت لي مخوّن

کتینبی "همقایهت و قسهخوشه کانی بالوولی زانا" کوکردنه و نووسینه وه ی عمیدولا نیازمه ند و بلاوکردنه وه ی ادامه زراوه ی عملوه فا" که سالنی ۱۳۷۱ دووه م چاپی لی بلاو کردووه ته وه ی کومه لین که من پیم وایه همانی کیان فریان کردووه ته وه کومه لین همقایه تی لهسه ر بالووله و هم نه و هم مه و هم مه و هم الله و هم الله و هم الله و هم را نادوه و به سهرها ته خوشانه ن که له نه ده بیاتی فارسیدا باو بوون و کاکی نووسه ر به ناوی بالووله و رازاندوونیه ته وه.

لهوهش گرینگتر ئهوهیه، که له کتیبی گوریندا، ئاماژه به سهرچاوهی هیچ کام له همقایه ته کان نه کراوه و له لیکولینه وه شدا ناکری بچیته وه سهر بنچینه یان و له راستبوون و ناراستبوونیان بکولییه وه. له کوتایی کتیبه که شدا هیچ ئاماژه یه ک به سهرچاوه گشتییه کان و ئه و شوینانه نه کراوه که یشتی یی به ستوون.

لهم بهشهی کتیبهکهماندا، ههشت ههقایهت له بالرول و هاروونهرهشیدمان هیّناوهتهوه، که نمونهیان له نووسراوه و کتیّباندا بهدی ناکریّ. له ههر جیّیهکیش پیّویست بووبیّ و له پهراویّزدا روونهان کردووهتهوه.

۱ـ له بالوول کهرتر

هار وونه ره شید خهلیفه ی عه باسی له مه جلیسی کدا که هه موو پیاوان و ماقوو له کانی مه مله که تی یرسی:

- جهنابی بالوول، بلّی بزانم، تا ئهمرو لهم دنیایه کهست له خوّت کهرتر دیتووه؟ بالوول دهسبه جی گوتی:

ـ نەوەلاً.

دوایی ئاماژهیه کی به خهلیفه کرد و گوتی:

ـ ئەوە يەكەم جارە لەخۆم كەرتر دەبينم.



۲ـ بالوول و چاندنی تۆوی کالهك

رۆژنكىان بالوول چووه لاى خەلىفە و گالتەي پى كرد و گوتى:

ـ تۆ دەزانى من پىغەمبەرم؟

خەلىفە لە وەلامدا گوتى:

ـ پێغهمبهر دهبێ موعجيزهيان ههبێ.

بالوول گوتي:

ـ بەلىن، موعجىزەشم ھەيە.

خەلىفە گوتى:

- لهبهر چاوم تۆوى كالهك بچينه و پينى بلنى ههر ئيستاش شين بى و كالهكيشى پيوه بى، با يىكهوه كالهك بخوين.

بالوول گوتى:

ـ جەناى خەلىفە چوار رۆژم مۆلەت بدەيە.

خەلىفە گوتى:

ـ نايدهم.

بالوول گوتي:

- کوره ههی بی ئینساف. خودای گهوره چوارمانگ دوای چهقاندنی توّوه که ئینجا کالهکهکه دهدا، من بهندهی ئهوم هیشتا تو چوار روّژم موّلهت نادهیهی؟

۳۔ بالوول و ومزیری هاروون

رۆژنكىان لە ھەنتەشى خەلىفەدا وەزىر و گزىر و پياوماقوولانى مەملەكەت كۆ دەبنەوە. بالوولىش لەوى دەبىخ. يەكىك لە وەزىرەكان گالتە بە بالوول دەكا. دەلىخ:

ـ ئهی بالوول، ئهوه بۆچی خۆت کردووهته قهشههر و گالتهجاری مندالهوردکان و بهسهری رووت و پیخاوسی به کولاناندا سواری حهیزهرانیک دهبی و را دهکهی و خوّت لهخهلک شیّت کردووه و خهلکیش بهشنت دهزانی؟

بالوول دەسبەجى پرسيى:



- ـ ئەرى ئەوە كىيە؟
 - وهزيره كه گوتى:
- ـ سهیره نامناسی؟ چما نازانی من وهزیری حهزرهتی خهلیفهم؟ دوای ئهوهش، ئهوهنده بهدینم، ههموو شهوی دهچمه میعراج و دوای چهند سهعات گهران به ئاسماناندا دیّمهوه سهر زهوی.
 - بالوول گوتى:
 - ـ تكا دەكەم بفەرموو، تا ئيستا وا ھەبووە لە ئاسمانى شتىكى نەرم بەر دەموچاوت بكەوى؟؟ وەزىردكە گوتى:
 - ـ بەلىي زۆر جاران.
 - بالوول گوتى:
 - ـ ئەو شتە نەرمە، كلكى كەرەكەي من بووە.

٤ بالوول و ژمارهی شیتهکان

خهلیفه، روّژی جهژن له دارو لخه لافهی به غدا دانیشتبوو و ههرچی ده ولهمه ند و به گزاده یه، به جلوبه رگی فهرمییه وه ده هاتنه لای. له و کاته دا بالوول به جلوبه رگینکی شره وه هاته ژوور و ریّك چوو له لای خهلیفه وه دانیشت.

خەلىفە زۆرى پى ناخۇش بوو و ويستى تەرىقى بكاتەوە. لە بالوولى پرسى:

- ـ ئەرى جەنابى شىخ، دەكرى بلىنى ئەم مەجلىسە چەند شىتى تىدايە؟
 - بالوول بهبي ترس وهلامي داوه:
 - ـ جهنابي خهليفه، دوو كهس نهبي، ئهواني تر ههموو شينتن.
 - خەلىفە لەپىنشدا وەي زانى يەكىنك لەو دووانە خۆيەتى. پرسيى:
 - ـ دوو كەسەكە كين؟
 - بالوول دەسبەجى گوتى:
 - ـ يەكىكىان مىنم، ئەوى دىكەش ھىنشتا نەھاتووە.

۵ بالوول و رۆژى قيامەت



خەلىفە ھاروونەرەشىد زۆر ھەولالى دەدا گالىتە بە بالوول بكا و ھەر ھەلىدى بۆ رەخسابايە، سەرى دەخستە سەر. بەلام بالوول زۆر زىرەك و وردبىن بە شىتەشىتەى خۆى وەلامى گورچوبرى لەمستى دەنا.

رۆژیکیان خەلیفه له ئەندەروونه تایبهته کهی خویدا، له گهل زبیدهی خیزانی "دایکی ئهمین" دانیشتبوو. ناردی به شوین بالوولدا بو ئهوهی توزیکی یی رابویری.

بالوول وه ژوور کهوت و خهلیفه دوای سلاوئهستاندنه وهی خولکی کرد دانیشی و دهسبه جی له بالوولی پرسی:

ئەرى بالوول، كەي قيامەت رادەبى ؟

بالوول گوتى:

- جهنابی خهلیفه ئیمه دوو روزی قیامه تمان ههیه. یه کیکیان بچووك و نهوی دیکه ش گهوره کهیانه. جهنابت کامیان ده فهرمووی؟

خەلىفە گوتى:

ـ ياني چي؟ گهوره و بچووکي چي؟

بالوول گوتى:

ئه گهر زییده خاتوون بری، قیامه تی بچووکه و ئه گهر حهزره تی خهلیفه ش کلکی ره پ بکا، ئه وه قیامه تی گهوره به.

(كلك رەپكردن، ليرەدا مەبەست توورەبوونى خەلىفەيە.)

٦ـ بالوول و حيلهى ئهسپ

رۆژێکیان بالوول لهلای هاڕوونهڕهشید دانیشتبوو. خهڵکێکی زوٚر پیاوماقوول و دهمڕاستی له خزمهتیدا بوون. ههر وهك ههمیشه خهلیفه ویستی به بالوول رابویرێ.

لهو كاته دا ده نگى حيله و كورژنى ئەسپيك له يەسترمه خانه وه ههستا. خەلىفه به گالته وه به بالوولى گوت:

ـ بچۆ بزانه ئه و حهیوانه ده لنی چی، وا دیاره کاری بهتزیه؟

بالوول چوو و هاتهوه و گوتى:

۔ ئەم حەيوانە دەلىن، تۆ خوا تۆ حەيف نى لەگەل ئەو كەرانە دانىشتووى؟ تا زووە ئەو مەجلىسە بەجى بىللە، چونكە لەوانەيە كەرىتتىيەكەي ئەوان تۆش بگرىتەوە.



٧۔ بالوول هاروون نسحمت دمكا

بالرول ماوهیه کی زور بهغدای به جی هیشت و چووه شاری کووفه که زیدی خوی بوو. دوای ماوهیه ک چووه بود بهغدا، ناردی ماوهیه کووه بوده بود بهغدا، ناردی له بیستی بالرول هاتووه ته بهغدا، ناردی له دووی. ههر بالرول گهیشته دارو لخه لافه، هاروون باوه شی پیدا کرد و ماچی کرد و زور به گهرمی پیشوازیی لی کرد و یینی گوت:

ـ زۆر دەميك بوو تاسەبارت بووم.

بالوول گوتي:

ـ دەنا من تۆم ھەر لەبىرىش نەبوو.

هاروون گوتي:

ـ وه لاهی دهمیکه نهمدیتووی و له ئاموزگاری و نسحه ته کانت بیبه ش بووم. ئیستا تکایه توزیک ئاموزگاریم بکه، چونکه نسحه ته کانی تو به رده وام منیان به خه به رهوده.

بالوول گوتى:

ـ چ ئامۆژگارىيەك لەوە باشتر، ئىتر ئاماژەى بە بىنا و كۆشكە رازاوەكان كرد و لەولاشەوە گۆرستانەكەى نىشان دا و گوتى:

ـ ئەى ھاروون، ئەو پادشا و ناسك و نازدارانەى بە مەزنى و شكۆ و دەسەلاتەوە لەو كۆشك و تەلارانەدا ژيان، ئۆستا لەوپەرى بۆدەسەلاتى و زەلىلىدا سەريان ناوەتە سەر گل و ھەر بەم زووانە، تۆش دەچىتە لايان.

ئهی هاروون بترسه لهو روزژهی بو لیپرسینهوه له بهردهم خوای خوّتدا رادهوهستی و ورد ورد لیت دهیی خود. لیّت دهیی خهده.

بترسه لهو روزژهی خودا ورد ورد و به عهدالهتهوه لیّت دهپرسیّتهوه، ئهو روزژه چ دهکهی؟. له روزژی لیّپرسینهوهدا تو رووت و قووت، به کوّلیّك گوناح و کهتن و تاوانهوه له بهردهم خوای خوّتدا چ دهکهی؟

ههتا درهنگ نهبووه، تزبه بکه و زیندانهکانت، که پرت کردوون له خه آنکی بیتاوان، به تالا بکه و ئهوهنده ش ناهه قی له ئیمامی موسو آلمانان مه که و دانی رهسوو آنی خودا مهیه شینه، ههتا ده رفعت ماوه، بیریک له خوت بکه وه و ئه وه ش بزانه له رفزی په سلانیدا هیچ کام له و خزمه تکار و لایه نگرانه ت به ده نگته وه نایه و هه وهم چی گه نجینه ی زیرت ههیه، هینده ی توزیکیش چییه کار



ناکهنه سهر کردهوه کانی تز. ئهی هارپوون، من ئهوهی خودا پینی خوش بوو، پیم گوتی و ئیتر قسهم نهما. جا کهیفی خوته.

خهلیفه هاروون، رهنگی به روخساره وه نهما و ههموو گیانی لهرزی و له فکره وه چوو و ئهوهنده ی کار تی کرد، فرمیسك له چاوی لووزهوی بهست، به لام پیشینان گوتوویانه: توبه ی گورگ مهرگه.

١٤ـ بالوول له كتيبهكهى مهشهدى گولين خانمدا:

مهشهدی گولاین خانم، ناوی پیره ژنیکی خهانکی بروجیرده، که ههر له تهمهنی الاوییهوه له گهان دایك و باوکی له تاران گیرساونه ته و جهنابی عهلی جهواهیر که الام، به روزنامه نووس و دیپلوماتی ئیرانی "ساتن"ی ناساند. گولاین خانم له چهند چاوپیکه و تنیکدا ۱۱۸ هه قایه تی زور سه رنجراکیشی ـ که له زهینیدا بوون ـ بو ئیرانناسی به ناوبانگ "پافین ئیلوان ساتن"ی گیراوه ته وه کور کوششی هوگرانی کولتوور و گیراوه ته و کومه کور کومه هم قایه ته که این مهشه دی گولین خانم، له سه رئه رکی ناوه ندی چاپ و بالاوکردنه وه ی مه دار دیسان چاپ کراوه ته وه .

له نیّوان همقایه ته کانی کتیّبه که دا، همقایه تیّك به ناوی "مشکه ناسن خوّره کان" هیی بالووله و دهقاوده ق لیّره دا د دینووسینه وه:

یه کی بوو، یه کی نهبوو. جگه لهخودا هیچ که س نهبوو. له قه دیمدا پادشایه ک روّژیّک دانیشتبوو. سهیری کرد ده رگای باره گاکه ی که وته سهر پشت. گوتیان پادشا، به رگی نویّت لی مهباره ک بی، یه یامه پیّنه ریّک له فه ره نگه وه ها تووه. "

پادشا گوتى: پەيامهيننەر بۆ ھاتووه؟

گوتيان: نازانين.

گوتى با بىٰ.

پهیامهیّنه رهات. سلاوی کرد. دامودهستووری بهجی هیّنا. کورسییه کیان بو دانا. دانیشت. دوایی به و شتانهی نه و ده م باو بوون، میواندارییان کرد.

پادشا پرسیی: باشه، بلّی بزانم بو هاتوویه ئهم شاره؟

پهیامهیّنهره که گوتی: پادشامان منی ناردووه چوار پرسیار بکهم. ئهگهر وهلامه کهیانت زانی، ئهوه باشه، ئهگینا دهبی ئاماده بی بو شهر و خاکت به تووره که ده کیّشین.



شا گوتى: زور باشه. پرسپاره كانت بكه. بزانم چيپه؟

گوتی: پرسیاری یه کهم ئهوهیه، نیّوهندی دنیا کویّیه؟ پرسیاری دووهم: مردووه کانی دنیا زیاترن یان زیندووه کان؟

گوتى: ئەي سێيەم؟

گوتى: كاولاش و ويرانهى دنيا زياترن يان ئاوهدانييه كانى؟

ئەي چوارەم؟

ـ چوارەمىش ئەوەيە، ئاسمان چەند ئەستىرەي يىروەيە؟

شا رووی له وهزیری دهستی راستهی کرد و گوتی، دهلنّی چی؟

وهزیری دهستی راست رووی له وهزیری دهستی چهپ کرد، که دهبی چی جواب بدهینهوه؟ وهزیری دهستی چهپ گوتی: جاری چل روزی دهرفهت لی وهرگره.

گوتيان زور باشه.

داوایان کرد پهیامهیّنه و چل روّژیان موّلهت بداتیّ، گوتیان، یان وه لاّمی پرسیاره کانت دهده ینه وه، یان خوّمان بو شه پر تهیار ده کهین. شهوی هاتنه و و کوّ بوونه وه. سبه ینی ته گبیر و رایان کرد. هه رچی هیّنایان و بردیان، ئهقلّیان پیّی نهشکا چ وهلاّمیّکی بده نه وه. پیّنج روّژی مابوو بوّ چل روّژه که. شا هه موو وه زیرانی بانگ کرد و گوتی:

ـ ئەرى وەلامتان داوه يان نا؟ ئەگەر وەلامى نەدەنەوه و شەر ھەلگىرسى، من لەپىيشدا لەسەرى ئېيوه دەدەم.

دەركەوانىڭك لەبەر دەرگاوە گوتى: پادشام بەرگى نوينى لىن پيرۆز بىن، ئەگەر بفەرمووى، لەم شارەدا يەكىنىك ھەيە، ناوى بالوولە. بەو ئەقلە نقوستانەيەوە، كارى زۆر گەورە رادەپەرىنىن.

شا گوتى، زۆر باشە برۆن بيھێنن.

وهزیری دهستی راست گوتی: به لنی که سینکی وا ههیه، به لام چونکه خه لنکی ئیره نییه، جاری وایه لیره یه و جاری واشه لیره نییه.

شا ئەمرى كرد: چار نىيە، بگەرين بىدۆزنەوە.

چوون و شار گەران. بالووليان دۆزىيەوه. بالوول گوتى: زۆر باشە بەيانى دىمە خزمەتى پادشا.



با جاری لهوهی گهرپین، وهره له بالوولی ببیسته. بالوول خهریك بوو دهچووه مالهکهی خوی، لهسهر رپیه دهبینی ئهوه پیریکی ریش چهرموو دهگری و ئاو له ردینی شوّلاوگهی بهستووه. بالوول زوری بهزهیی پیّیدا هاتهوه، گوتی:

ئەوە چىيى لىي قەوماوە؟

گوتى: سلاو مامه ييره.

پیره سلاوی ئەستاندەوه. بالوول پرسیى: پیره دەردت چییه؟

پیره گوتی: بهتۆچی؟ تۆ حەكىمى؟ دەردى بىدەرمانمه.

گوتى: دەى باشه، دەھێلێ مژێك لهو نێرگەلەيەت بدەم؟

گوتی: ئهها، ئهوه لهبهر ئهو نیرگهلهیه بوو سلاوت کرد و لیّت پرسیم. من له ههموو ژیانهدا یهك شاییم پوول ههبوو. ئهویشم دا به تووتن. جا ئیّستا بیدهم به تو بیکیّشی؟ دهی باشه وهره مژی لیّ بده. بهشکم ماندووییت بحهسیّتهوه.

بالوول لنی وهرگرت و کیشای و گوتی: دهی باشه مامه پیره، بلنی بزانم کیشهت چییه، بوچی دهگرینی؟

گوتی: جا مادام وایه، با بۆت بگیپههوه، من بازرگان بووم، بازرگانی ئاسن. له پیشدا بازرگان بووم. ئاسنیکی زورم کپی، له کاروانسهرا شاردمهوه. که چووم بیانهینمه دهری بو فروشتنی، دیتم هیچی نهماوه. گوتم، نهوه کوا؟ کاروانسهرادار گوتی:

ـ من نازانم، لهوانهيه مشك خورادبيتي.

گوتم: ئەي ھاوار، چما عەمبارى ئاسن، نۆك و پاقلەيە مشك بيخوا؟

گوتى: من نازانم، ھەرچۆنىك بىخ، ديارە خواردوويەتى.

چوومه لای قازی. شکایه تم کرد. گوتم، جهنابی قازی حهوت عهمبارم ئاسن ههبوو، ئیستا دهچم هیچی نهماوه. خاوهنی کاروانسهراکه ده لین، نازانم لهوانهیه مشك خواردبیتی.

قازی گوتی: کاروانهسهرادارم بو بیننن.

که هیّنایان، نازانم چیی به قازی گوت، قازی دهسبهجیّ لای ئهوی گرت و گوتی: بهلیّ مامه گیان، خوّ شتی خواردن نهبووه خاوهنی کاروانسهراکه خواردبیّتی، دیاره مشك خواردوویهتی.



زانیم قسهیه کی دیکه بکهم، قازی ئهمر ده کا له فه لاقهم بکهن. ناچار تاقه شاییه کم پاره پی بوو، ئه ویشم دا به تووتن و ئهم نیرگه لهیهم خوش کرد. ئه وه ده یکیشم و بو به جمعه کهی خوم ده گریم. بالوول گوتی:

ـ دەى باشە، ھىچت بەدەستەرە نەمارە؟ چىيى دىكەت ھەيە؟

كابرا گوتى: هەر گويدريژيكم هەيه، ئەوەتا لەبن ئەو ديوارەيه.

بالوول گوتى: ئەو كەرە راگرە. كە سەيرى كرد، ديتى، چاويدى كويرە و گوييەكىشى بردراوه. لاقتكىشى سەقەتە. بالوول گوتى:

ـ مامه پیره، ئهو گویدریژهت قسهی لهسهر نییه. من ئهوه دهروزم، ئهگهر هاتن لیتی بکرن، تو له پینج سهد تمهن مهیه خواری.

پیره پیکهنی. گوتی: مامه گیان، میسرییهکهی به بیست تمهنه، ئینجا کی نهم کهره سهقهته زاماره به پینج سهد دهکری؟

گوتى: تۆ چكارت بەوە داوە. من دوعايەكى خيرت بۆ دەكەم، مشتەرىت بۆ بى. تۆ لە پىنجسەت تمەن كەمترى مەدە.

دەسبەجى بالوول لە پادشاى راسپارد. ھاتە لاى پادشا. لە شاى پرسى: باشە پيم بلى ئەم پەيامهىنەرە پرسيارەكەي چىيە؟

گوتى: يەكەم پرسيارى ئەوەيە، ناوەندى دنيا كوييه؟

بالوول گوتى: جا ئەوە ھەر ھىچ نىيە نا.

گوتی: دووهم پرسیاری ده لی، لهم دنیایه دا مردووه پترن یان زیندووه؟

بالوول گوتى: باشه ئەوەش ھىچ نىيە.

گوتی: سییهم پرسیاری ئهوهیه، ئاخو دنیا، زورینهی کاولاش و چوله یان ئاوهدانی؟

گوتى: ئەي چوارەم؟

گوتى: دەلىن: ئەستىرەي ئاسمان چەندن؟

گوتى: ئەوەشيان ھىچ نىيە.

شا که دیتی، جۆرنك دەلنى، هەر هیچ نییه، وەك بلنى زاناي سەردەمه.

گوتی: دهی باشه، من شتیکم دهوی بوّمی ئاماده بکهن، تا من دوو سبهی بیّمهوه و پهیامهیننهره که ببینم.



گوتيان: چيت دهويٚ؟

گوتى: كەرنىكم بۆ بدۆزنەوە، چاونىكى كوير بى، گونىيەكى برا بى و لاقىكى شەل و سەقەت بى.

شا گوتى: جا دەتوانن شتى وا بدۆزنەوه؟

گوتيان: دەبئ يەيداى بكەين.

وهزيري دهستي راست هاته شار و گهرا. گوتي: ئهري كهري واتان پي شك دي ؟

گوتيان: لهو خواره پيرهپياوٽك ههيه، كهرٽكي واي ههيه.

هاتنه لای پیرهپیاوه. گوتیان: مامه پیره گویدریژه کهت نافروشی؟

گوتى: بەريوەلا ئەگەر كريارى ھەبىي.

گوتیان: دهی باشه به چهندی دهفروشی؟

كابرا گوتى: حەوت سەدتمەن.

گوتى: چما شينت بووى؟ ئەسپينك به دووسەد تمەنه، تۆ كەرينك به حەوت سەدتمەن دەدەى؟

گوتى: ماللى خۆمه و واى دەفرۆشم و لهوەش كەماترى نادەم. جا دەتھەوى ئەوەيە، ناتھەوى ئەوەيە، ئاتھەوى ئەوەيە.

دەلاللەكە گوتى: ئاخر مامە پىرە وا نابى، تۆزىكمان بۆ داشكىنە با بىكرىن.

پیره وه لامی داوه: ههر ئهوهندهیه، قرانیکی سوابی نامهوی. پینج سهد تمهن، دهتهوی بیبه، ناتهوی خوات لهگهان.

كورتي ببرينهوه ناچار بوون بهوهندهي بكرن. هاتنهوه مالي بالوول. بالوول گوتي:

جليّکم له مالي يادشاي بو بينن.

چوون و به شايان گوت: جلي دهوي.

بالوول جله کهی لهبهر کرد. لینی سواری کهره که بوو. رؤیشت تا گهیشته بهر دهرگای دهربار. همچهی له کهره که کرد بو ژوورهوه.

قەرەول پىيان گوت: مامە بەو كەرەوە بۆ كوى؟

یه کیّکی له گهل بوو، گوتی: هیچی پی مهلیّن، بو کوی ده چی با بروا. که چوونه حهوشه که، لهبهر ئهوهی کهره که کویّر بوو، وهنیّو گول و باخچه ده کهوت و ده چووه دهم ههسیّله که. به یادشایان گوتی:

ـ ئەو سەگبابە شيته، بەو كەرەوە وا خەرىكە ديته ژوورى.



شا گوتى: كەس كارى پينى نەبىخ، ئەگەر سەرى منىش لىخ بكاتەوە كەس دەنگ نەكا، ئەمپۆ ئەوە دەردى من دەرمان دەكا. چىى پىخ خۆشە با بىكا، ئەگىنا ئەمپۆ رۆژى وەلامدانەوەمە، يان دەبىخ جواب بدەمەوە يان خۆم بۆ شەر ئامادە بكەم.

خه لک له ترسی شا هیچیان نه گوت و نهویش سهری بهرداوه و به گویدریژه وه هاته ژووری شا. کهره کهی له گزشه یه کی ژووره که بهسته وه. گوتی: چه کوچینکم بده نی بریان هینا. ههر چوار ده وری ژووره کهی پیوا، سینگه کهی له نیوه پاستی گولی مافووره هه وریشمه کهی ژووری پادشا داکوتا. کورسییه کیان بو دانا. رووی له شا کرد و گوتی:

ـ دهی باشه، کوا پهپامهینهره که، با بزانم پرسیاره کانی چین؟

وهزیر و گزیر ههموو دانیشتن. گویقولآغ بوون بزانن چ وهلامی پهیامهینهره که دهداتهوه. یهیامهینهره که دانیشت و نهو لینی یرسی:

ـ فەرموو يەكەم پرسيارت چىيە؟

پرسیی: نیوه راستی دنیا کوییه؟

بالوول گوتى: ريك ئەو شوينەيە وا من سينگى گويدريۋەكەمم لى داكوتا.

گوتي: شتي وا چۆن دەبي.

گوتى: دەى بىپيوه.

پەيامھێنەرەكە قسەى نەما.

بالوول گوتى: دووهم پرسيارت؟

گوتى: ژمارەي مردوو پترن يان زيندوو؟

بالوول گوتى: مردوو.

گوتى: بۆ مردوو زياترن؟

بالوول گوتى: لەبەر ئەودى، ئەوانەي مردوون، مردوون، ئەوانەي زيندووشن دەمرن.

که قسهی نهما، گوتی: ئهی لهم دنیایه شویّنه خراپ و کاولهکان زیاترن یان ئاوهدانهکان؟ بالوول گوتی: کاولبووهکان.

گوتى: بۆ؟

گوتى: لەبەر ئەوەى كاولبووەكە، ھەر كاول بووە. ئاوەدانەكەش ئەگەر ئاگات لينى نەبى كاول دەبى .



گوتى: چوارم پرسيارت؟

گوتى: ئاسمان چەند ئەستىرەي يىوەپە؟

بالوول گوتى: چەند دانە؟

گوتى: بەلىي.

گوتى: باشه، كەرەكەى من چەند تاللە مووى پيوەيە بۆم بژميرە؟ ئەگەر دەشلىتى پيوەى نىيە ئەوە ھىچ.

کابرا که زانی قسهی پی نهما، کلکی له گهلوّزی نا و هاته دهریّ. شا گوتبووی ههر کهس وهلاّمی بداتهوه، نیوهی دهولاّهتهکهمی دهدهمیّ. جا گوتی: بالوول، ئیّستا بلّی بزانم چیت دهویّ، با خهلاتت بکهم.

بالوول گوتی: پادشام بهرگی نویمی لی پیروز و تهمهنی دریژ بی، من حهوجیمی مالی دنیایه نیم. ههر دوو حوکمم بو بنووسه. بوم بنووسه بالوول شای مشکانه.

گوتى: مشك شاى بۆچىيە؟

گوتى: چيت بهوه داوه قوربان. فهرمانيكم بدهيه كه لهمرؤوه بالوول شاى مشكانه.

شا گوتى: زور باشه. بوى بنووسن و بيدهنى، لهمرووه بالوول شاى مشكانه.

نووسيان و پێيان دا.

بالوول که له مالی شا هاته دهری، بیست پیاوی بهکری گرت و هاته لای مالی قازی. به کریکارهکانی گوت: دهوراندهوری مالی قازی بدهنهوه. چوون به قازییان گوت:

ـ ئەوە خەرىكن دەورى مالەكەت دەكۆلن، ئىستا مالەكەت دادەتەپى.

قازی به راکردن هات و به کریکاره کانی گوت: ئهوه بو وا ده کهن؟

گوتیان: ئهم کابرایه ینی گوتین وا بکهن.

قازی هاته پیشی و گوتی: چما شیت بووی؟ ئهوه بر دهوری ماله کهم هه لده کولنی؟

بالوول گوتی: لهم سهعاته وه من شای مشکانم. مشکه کان ئاسنیان خواردووه. دهمه وی نیره بده مه و و ئاسنه کان و مشکه کان بینمه ده ری.

قازى گوتى: بۆ ئاسن نۆك و پاقلەيە مشك بيخوا؟ مشك ئاسن ناخوا. ئاسن نادزى.

بالوول گوتى: بۆم بنووسه، مشك ئاسن نادزى و ناشيخوا.

قازی نووسی و دای به بالوول.



بالوول كريكارى كۆ كردنهوه و هاته يشت كاروانسهراكه. گوتى: ئيرهم بۆ ههلكۆلن.

خاوهنی کاروانسه راکه گویی له زرمهی پاچ و پیمه په بوو. هاته دهری و دیتی ئهوه هه لیده کهنن. گوتی: ئهوه بر وا ده کهن؟

گوتيان: به قسهي ئهو ئاغايه.

له بالوول چووه ييشي و گوتي: بو شيت بووي کاري وا ده کهي؟

گوتی: من ئهمرو پادشای مشکانم. دهمهوی هه لیکه نم و مشکه کان به ئاسنه وه بینمه دهری، که دزیویانه و خواردوویانه.

کاروانسهرادار گوتی: بز چما ئاسن نیسك و ماشه! مشك بیخوا؟ ئهوه تنك چووی؟ مشك ئاسن دها؟

گوتى: نايبا؟

گوتى: نەخ<u>ى</u>ر.

گوتى: فەرموو بۆم بنووسە.

خاوهنی کاروانسه راش نووسی، مشك ئاسن نابا. بالوول نووسراوه کهی لی وه رگرت. نووسینی قازی و پیرهمیرده ی برده لای حاکم و ناردییه شوین پیره پیاوه که.

قازی و خاوهنی کاروانسه رایان هینا. گوتیان: ئهگهر مشك ئاسن ناخوا، ئهی ئهو حهوت عهمباره ئاسنه چییان لی هات؟ ئهگهر ده یخوا، ئهی بوچی نووسیوتانه نایخوا؟

قسميان پي نمبوو. به پيرهيان گوت: بچو دهفتهره کمت بينه، بزانين ئاسنه کمت چمنده بووه؟

پیره چوو دهفتهره کهی هیننا. ئاسنه کهیان حیساب کرد. حاکم لهسهر قازی و کاروانسهراداره کهی کرد ههر ئنستا باره ی بدهنی .

قازی به کاروانسهراداری گوت: شتیکت له گیرفانمان نا، لهسهرت بهجواب بیّین و ههقت بدهینی، حهیاشمانی پیّوه چوو. تهوهی پیّت داین دهتدهینهوه، دهبی شتیکیشی لهسهر دانیّین؟

ههموويان داوه به ييره. كه داياني، هاتنه دهري.

بالوول سهری برده بن گوینی پیره و به سرته پینی گوت: کهره سهقهت و کویره کهت سی شایی نهده کرد، به پینج سهد تمهن بوم فروّشتی و نهوهش پارهی ناسنه کهت. له چاکهی نهو موه نیرگهلهیهی داتمی بیکیشم مالاوا من روّیشتم.



۱۵ـ بالوول له کتیبی "کووچه"دا

ئه حمه دی شاملوو له پیتی "ب"نی لاپه ره ۷۲۹۷ ی ده فته ری دووه می کتیبی کووچه دا و له کتیبی چیروکهکانی کتیبی کووچه لاپهرهی ۱۳۷یشدا (چاپی دووهم)، سالی ۱۳۷۸، که ناوهندی بلاوکردنه وهی مازیار بلاوی کردووه ته وه، چیرؤکیکی بهناوی بالوول و سهردادوه و چوار همقايهتيشي له كتيبي لمتايفولتموايف هيناوهتموه. لمم بمشمدا تمنيا يمكمم همقايمت دەنووسىنەوە. ھەقايەتى بالوول و سەردادوەرەكەى بەغدا لە راستىدا جۆرىكى دىكەيە لە هەقايەتى مشكەئاسنخۆرەكانى كتيبەكەي مەشەدى گولين خانم.

بالوول و سهردادوهرهکهی بهغدا:

یه کی بوو یه کی نهبوو. جگه له خودا هیچ که س نهبوو. بازرگانیّك ههبوو له و به غدایه پاره ی له پیستی گامیّش ده ناخنی، به لام خه می ته نیایی و بیّکه سییه که شی چیایه ك هه لی نه ده گرت. که سی نه بو و و له و دنیا پان و به رینه دا تاك و ته نیا بوو. هه تا گه نج بوو، وه چه ی لی نه که و تبووه . نه و ژنانه ی هینابووشنی، به و هیوایه یه به شکم مندالیّنکی بو بخه نه وه، یه ك له دوای یه ك مردبوون و چووبوونه به هه شت و جه هه ننه مه که ی خویان. خوشی ئیتر پییه کی له سه رلیّوی گور بوو. پوژیّکیان بیری له وه کرده وه ، که باشترین کار نه وه یه هه ستی بچیته حه جو مالی خودا زیاره ت بکا، نه کا نه جه ل له ناکاو به روّکی بگری و هیچ توی شوویه کی بو قیامه تی پی نه بی. هه ربویه هه ستا، هه رچی بووی و نه یبوو، فروشتی و کردییه سکه ی زیّر و له تووره که ی چه رمینی نا و بردیه لای سه رداد وه ره که ی به غدا.

- جهنابی قازی، من ثاوام لی قهوماوه و بیکهسوکار و وه جاغکویرم. ده مهوی بچمه حه جی و ههرچی هه مه و نیمه ئهوهنده ئالتوونهیه، دیاره که میش نییه، به لام شوکرانه بژیرم که یه ک مسقالیش چییه مالی حهرامی تیدا نییه. ئهوه هیناومه به ئهمانه ت له لای تو داینیم. ئهگهر ژیام و هاتمهوه، ئهوه هیچ، ئهگهر نه شهاتمهوه، به وه کیلایه تیی من و له رینی خوادا حه مام و مزگهوتی کی پی دروست بکه و ههرچی لیشی ماوه، وه قفی مزگهوت و حه مامه کهی بکه، به شکم هم ناویکان بینی و ههم خه لکیش دوعایه کی به خیرمان بو بکهن.

قازی گوتی: دیاره کاری ئاوا، ههر نیهته کهی خیره، چ بگا به کردنه کهی. به لام من کابرایه کی گرفتار و لهخواترسم. له خووه ناچمه بهر باریخی قورس، که ئه گهر خوای نه کرده قه زا و قه ده ره هات و شتیکم به سهر هات، ههر به دناوی و حه یاچوونه کهم پی ببردری که که سازانی سبه ی روزژی چیی به سهر دی شهیتانی له عنه تی چ ته له یه کی بی ناوه ته وه. بنیاده میش ئه گهر خیریکی پی نه گا، بوچی شه پر تووشی خوی بکا و سهری نایه شی بو پریسکه ی لی ببه ستی ؟ بویه لیت ناشار مه وه الله که که کردووه و په یائم به ستووه قه ت نه چمه به رباری قورسی ئه مانه تدارییه وه. بنیاده م "نه "یه ک ده لی و نو مانگ خوینی دل ناخواته وه. دیاره با ئه وه ش بلیم: "ئه مانه تداری" مه به ستر به رپرسیاره تیی ئه مانه ته که وی که م سبه ی روزژی که سه می روزژی که می سیراتی به روزگم بگری و بلیدی، که و خورمانه ده نکه جویه که م



بازرگانه که له دلنی خویدا گوتی:

ـ ماشهلا لهو پياوه لهخواترسه. ههزار رهجمهت لهو ژهكهي مژيوته.

زور به منه ته وه تووره کهی سه ربه موّر کردن و بردنی له حوجره کهی ته نیشتییه وه داینان. سه یری کرد ده ورانده ور سندووق دانراوه. گوتی: دیاره خه لکی دیکه ش له سه رئه و متمانه یه یه وقازییه یان هه یه ، نه مانه تییه کانی خوّیان هه روا له لای به جیّ ده هیّلان.

تووره کهی ههروا له گزشهی سندووقی کدا لهسهر یه ک دانا و دهستی قازیی ماچ کرد و مالاوایی کرد و بهرهو زیاره تی کهوته ری سالایک و شهش مانگان لهوی گه پا و خولاوه. که دیتی ئیتر دهستی له بنی ههمبانه دهرچووه و نهوهی هیناوییه تی، چیی نهماوه، هاته وه به غدا و سیه بننگه ی جووه لای قازی و گوتی:

ـ جهنابي قازي، شوكري خودا به ساغ و سلامهتي هاتمهوه.

قازي گوتي: بۆ چووبوويه كويٚ؟

حاجی له پیشدا ههر پیی سهیر بوو، به لام بیری کردهوه و لهبهر خویهوه گوتی: "سهیر نییه، ئهو داماوه ههموو روزژی ناچار سهد کهس ببینی، خو له جاریکیش زیاتر منی نهدیتووه. "ههر بویه گوتی:

- هدقته جدنابی قازی، هدقته ندمناسیته وه. نه گدر لدبیرت بیّ، نه و روّژی ده مدویست بچمه حدجیّ، ها تمه خزمه تت گوتم: من کابرایه کی بیّکه سوکارم و ده مدویّ بچمه حدجیّ. هدمه و نیمه نه و چهند تووره که زیره م هدیه با له خزمه تتدا نه مانه ت بیّ، نه گدر هات و شووشدی ته مدنم له و سه فدره دا به ردیّکی لیّ درا، گدوره یی بفدر موو و زه حمدت بکیشه به ناوی من مزگدوت و حدما میّکی پی دروست بکه و باقییه که شی بکه وه قفی نه وان.



قازى نٽوچاوانى تٽك نا و گوتى: نەكا چوونە حەجت كردىتتە بىانووبەك بۆ ئەوەي بوختانى بەخەلكى بكهي؟ من كهي له ژياغدا بهپرسپارهتيي ئهمانهتي پهكێكم ههڵگرتووه، كه تۆ دووهم كهس بي؟

حاجى به پېکەنىنىكى داماوانەو ، گوتى:

ـ بەلنى جەنابى قازى، ئەمانەتەكەمت قەبوول نەكرد، مەبەستىم ئەرە بوو ئىجازەت دام توورەكەكان سهربهمور بکهم و بیانبهم به دهستی خوم لهوه حوجرهیه له جییه دایان بینیم و ئهگهر مهرک مولهتی دام و هاتمهوه، خوم بيم و بيانبه مهوه، ئه گينا جهنابت ههر سهيريشت نه كردن.

قازي گوتي:

ـ كهواته لينت سوور بي نهوه نهمانهت وهرگرتن نييه. شتيك كه له خوّت بهولاوه كهس نازاني چیپه و چهندهیه و به دهستی خوت بردووته له شوینیک که ههر خوشت دهزانی کوییه داتناوه، دياره ئيستاش ههر خوّت دهزاني كوييه و دهكري بچي بيانبهيهوه. بهلام ئهوه ييي ناگوتري "ئەمانەت و ەرگرتن" ھا.

حاجي به ترس و سهرکزييهوه گوتي:

ـ و ه لللا، بللا، منبش ههر مههستم ئهوه بوو.

ههستا و چووه حوجرهکهی تهنیشت. دهرگای ئهو سندووقهی کردهوه که نیشانی کردبوو. سەيريكى توورەكەكانى كرد. عەرزى ئاغاى خۆم بكەم، وەك چۆن ئيوەش بۆي چووبوون، كابرا بهندی جهرگ و دلنی یسا. تووره کهی له جینی خزیان بوون، به لام تاقه یه ك سکه زیریش چیپه تیاندا نهمابوو. گزشهی ههرکام له توورهکهکان هیندهی ددانه مشکیکی پچریبیتی، کون بوو. حهشایه خوایان تیدا نههیشتبوو. به هاوار و لهخودان هاتهوه و گوتی:

ـ كاكه، لنره و لهسهر بردهكهي سيراتيش له موسولماني ناوهشنتهوه بهلابهكي ئاوا بهسهر بهندهي خودای بینن، که تهنیا تاوانی ئهوه بووه متمانهی به دینداری و خواترسیی قازیی مهزن بووه.

هازی نیّوچاوانی گرژ کرد و زاری لیّ داپچری:

ـ كوره همى مەلعوونى گلاو. ئەوە بوختان بە دادوەرى مەزنى دارولخەلافە دەكمى؟ تۆ سەي كيّى، هدى نەزان. ئەو دەمەت داخه، ھەتا نەمداوه زمانت لە پشتەسەرتەوە دەربيّنن. بە زمانی خۆت گوتت من تەنانەت سەيرى نێو توورەكەكەشتم نەكردووە و ئەوەي لێرەش لەو دادگایهن ههموو شایهتن وات گوت. ئهگهر مشك چووبیتنه نیو سندووقه كانهوه (كه جینی



ددانیشیان به تووره که کانته وه دیاره) ئیتر به ئیمه چی؟ ههتا لهدین ده هریت نه کردووم، بروّ جه حه نده مت لی پر بی ن.

حاجی داماو و لیّقهوماو، به گریانهوه هاته دهریّ. نه فلسیّکی لهگیرفانیدا بوو، نه ریّگهی دهربازبوونیّکی لهپیّش بوو. نه له رووی ههلّدههات سوال بکا و نه نانه رهقهی له قور گی دهچووه خواریّ. فرمیّسکی دهباراند و تووکی له قازی دهکرد و تفی لهخوّی و کهریّتییهکهی دهکرد و سهری خوّی ههلّگرتبوو و دهرویشت. گهیشته کاولاشیّك و له قوژبنیّك ئهژنوّی لهباوهش گرت و گریا.

بالوولیش خوداوراستان بۆ پشوویهك هاتبووه بن سیبهری دیواریکی ئهو كاولاشه، كه به گریانی كابرا لهخهوی ههستا. چووه پیشی و لینی پرسی:

ـ براكهم، چيت لئ قهوماوه، بۆ وا دهگرين؟

حاجى بالوولى ناسييهوه، چونكه لهو بهغدايهدا ههر بالوولينك ههبوو. گوتى:

ـ برینم مه کولیّنه وه بالوول. به و سهری پیرییه به ده ستی خوّم قورم به سهر خوّمدا کردووه، که هه ر برم باشتره.

بالوول گوتی: مەرگ دەرمانی هەموو دەردنك نييه. بەتايبەتی ئەو زولمەی خراپەكارنك لە بنيادەمی دەكا. ئەگەر بەسەھووش نەچووبنم، پنم وايە تۆش زالمنك مافى خواردووى. وايه.

حاجى پرێسكەى دڵى بۆ كردەوە و بالوول سەرى بۆ لەقاند و گوتى:

ـ خيرا به خەلىفەت بلى، بالوول ھاتووە و دەيەوى بتبينى.

چوون و خەلىفەيان ئاگادار كردەوه. ئەمر كرا، خيرا بيبەنە لاى. بازرگانەكەش ھەر لەوى چاوەرى ما. بالووليان بردە ژوورى. كړنوشيكى كرد و راوەستا. خەلىفە ھەر پيى سەير بوو، پرسى:

ـ ها، بالوول چ بووه وا ئيمهت بير كهوتووهتهوه، ئهويش ئاوا؟

گوتی: خەلىفە تەمەندرێژ بێ. سلاوی گوندی بێ تەماع نىيە. ھاتووم تکات لێ بکەم بەرىرسيارەيتىيەكم بدەيتێ.



هارپوون سهری بۆ لهقاند و گوتی: ههی بارهقه لان، وه لاهی وا دیاره ئاقل بووی... دهی باشه چ پله و پایهیه کت دهوی خو ئیمه دلی تو ناشکینین. پیت چونه بتکهمه سهروکی شیته کانی دارو لخه لافه ؟

بالوول گوتی: ههی بهنو کهرت بم. کوره ئهو کاره چهرمهسهرییه کهی زوّره. چونکه دهبی دلی شیر و سهبری ئهیوبت ههبی جا بتوانی دهرهقه تی نهمیره کانی سوپا و دهوروبهرییه کانی تو بینی. من دهمه وی بحکه یه دهسه لاتداری مشکه کانی دارو لخه لافه.

خەلىفە قاقايەكى كېشا و بە دەوروبەرىيەكانى گوت:

دیوتانه؟ کوره بالوولیش له سهرو کی مشکه کانی دارو لخه لافه به ولاوه هیچی قابیل نییه. زور باشه بالوول. ئه گهرچی خوشی تکردنه کانی تو زوربه ی جاران حیکمه تیکیان تیدایه، ئه وه ئه م پلهیه مان به تو به خشی. برو شوکرانه بویر به.

بالوول گوتی: بهنزکهرت بم. مشکه کانی بهغدا له زوّلیّتیدا سهرتوّپی دنیان و بهناوبانگن، پلهوپایهی بهبی نهمر و ژمارهش فاتیحای بی نه له مدیشی بوّ ناخویّنن.

خهلیفه دیسان قاقایه کی کیشا و گوتی: نهوه فهرمانه که شم بوّت نووسی: لهمروّوه بالوول سهرکرده و بهرپرسی ههموو مشکه کانی دارو اخه لافهیه و ده سه لاّتی ههموو هوّزی مشکانی ههیه. نهمه فهرمان و موّری خهلیفهی موسولّمانان هاروونه ره شیدی عه باسییه و پیّویسته ههموو خهلکی شهریفی به غدا ناگادار بن. وهسه لام.

فهرمانه کهی مور کرد و دای به بالوول.

بالوول گوتی: ئهی ئهمیر، دیاره تاك به تاكی رهعیهتی تو بهجیّهیّنانی ئهمر و فهرمانت به ئهركی خوّیان دهزانن، به لام ئهوانهی فهرمانه كه بهریّوه دهبهن و جیّبهجیّی ده كهن، بهدهستی بهتال هیچیان یی ناكریّ.

خهلیفه قاقایه کی دیکه شی کیشا و نه مری کرد خهزینه دار سه د دیناری زیریشی بداتی. بالوول به دلیّن کی خوّش و به هه له داوان له کوّشکی خهلیفه ی هاته ده ری و له گه ل بازرگانه که که همروا چاوه ریّنی بوو، به ره و مهیدانه گهوره که ی به غدا که و تنه ریّ، چونکه هه رچی بیّکار و هه ژاری دارو لخه لافه بوو، له وی کوّ ده بوونه و به و دینارانه له شکریّکی گهوره ی به پاچ و پیّمه ره و قولینگه وه کو کرده وه و وه پیّش خوّی دان و چوونه مال و باخه که ی قازی و ده وریان دا. به ناما ژه یه کی بالوول ده ستیان کرد به هه لکوّلین و دانه وه ی دوری ماله که ی. خولام و



نوکهر و کارهکهر که هاتنه دهری و ئهوهیان دی، به ههانهداوان خویان گهیانده قازی و گوتیان: ئهوه بالووله قوربان، دهانی دهبی ئهو ماله سهروبن بکهن و خاکی بهتوورهکه بکیشن، فهرمانی خهلیفهشی پییه و باسی مشك و دوور لهرووت جهنابت و دزینی زیر و شتی وا دهکا. قازی ههستا و بهیهانه عهبای بهسهر شانی خویدا دا و خوی گهیانده بالوول و گوتی:

دهزانم لهخوّرا شه کهربازارییه تنه خستووه ته ریّ. وه ره مه رد و مه ردانه بلّی بزانم بوّ وا ده که ی؟ بالوول گوتی: به پیّی فه رمانی ها روونه ره شیدی خهلیفه من بوومه ته سه روّکی مشکه کانی دارو لخه لافه. شه و پیاوه ش شکایه تی هیّناوه و ده لیّ مشکه کانی شهم ماله ی تو زیّره کانیان دزیوه. شه گه رده کری زیّره که ی یان مشکه کانهان راده ست بکه ی، چ باشتر. زه جمه تی شیمه شکه ده بیّته وه، شه گیینا ناچارم به ردی بناغه ی شه و خانووه ده ربیّنم، تا مشکه کان به زیّره که وه ده گرم. قازی که ده یزانی ده رقه تی بالوول نایه و ماله که شی به سه ردا ده رووخیّ، هم زیّره که ی له ده ست ده چیّ و هم شابرووشی ده چیّ، وای به باش زانی، زیّره کان به حاجی بداته وه و له کوّل خوّی بکاته وه باشتره، گوتی: زوّر باشه، من وام پیّ باشتره له گیرفانی خوّم زه ره ره که ی شه و کابرایه بژمیّرم و له باشتره، گوتی: زوّر باشه، من وام پیّ باشتره له گیرفانی خوّم زه ره ره که ی شه و کابرایه بژمیّرم و له

بالوول گوتى: زۆر ژيرانه و بهجييه.

قازی ناردی قهپان و تهرازوویان هیّنا، لهبهر چاوی خه ڵکه که دوو ربه ی پر له دیناری پادشاییان کیّشا و تووره کهیان پر کرد و دایانه حاجی و پسوولهیان لیّ وهرگرت و بهریّیان کرد و سهروبهری کاره کهیان گرت. به لاّم بالوول زیّره که ی هیّنا لای هارپوونه رهشید و بوّی لهبنی کووله که دا و ههرچی شتی دیکه شی لهسهر سه گبابیّتیی قازییه که ده زانی، ههمووی لیّ لهقاو دا و کی لهده ستی زیانی بینیبوو، ههمووی ده ناسین و هیّنانی و ئاخرییه کهی گوتی:

دەرفەتىكى لەباردا ئەو مشكە زۆلە دزانەش دەگرم و دەياندەمە دەست خۆت سزايان بده.

- جا جهنابی هاروونه رهشید، ئیمه له پشت ده رگا داخراوه کانی باشووریشمانه وه خه لکیکی به به باشوور و باکوور و به خهبه رین، که چی تو له سهر ته ختی خه لافه ت، که ده روازه کانی به باشوور و باکوور و روژهه لات و روژ تاوادا کراوه یه، له گویی گادا خهوتووی. قازییه کانت به ناوی مشك و چه قه له وه، مال و سامانی خه لک ده خون و به ناوی دینه وه ده ستی هه ژار و برسی و داماوان ده برن، به تاوانی شه وه یانیکیان دریوه، حاکم و شه میره کانت سندووقه به تالی پیره ژنان ده پیشکنن به شکم ره شه دراویکیان تیدا بدوزنه و کویوله ی عازه به ناوی که نیزه و جارییه ده نیزه حدره مه که ی تو، بو شه وی خه وه که ت قورستر بی و سیاسالاره کانت به ناوی خودا و



پینغهمبهرهوه گوند و دینهاتان دهسووتینن و خهانکی بینتاوان دهدهنه بهر مهودای شیر و قهناران و ههرچیی ههیانه نیانه بو توی دهنیرن بو نهوهی بیکهیه زین، له بهریکی بنووسی نهانهونهکبهر و له بهرهکهی دیکهی ناوی خهلیفهی موسولامانان و تو بهیتولمالی نهو خهانکه ههژاره لهسهر یهك کو دهکهیهوه... بلی برانم من و تو کامهمان خهایفهی خواین لهم سهر زهوییه؟

خهلیفه وهك له كتیباندا هاتووه، تۆزیك نیوچاوانی گرژ كرد و ئهمری كرد قازییه كهیان به تویی كراسینك و پیالاویك و گورهوییهك و بن شهلوارین كهوه هینا دهری و له مهیدانه كهی بهردهم كوشكی ردینیان ههموو هه انكهند.

کلاویکی سووری قوتی گولینگهداریان لهسهر کرد و بهراوه ژوو سواری کهرییان کرد و به دههولا و زورنا بهنیو شاردا گیرایان.

١٦ـ بالوول له کتيبي "با قسه بکهين و پيبکهنين"ـدا

كۆتاىيەكانى سالى ١٣٦٤ يوو، كە بە كەلكوەرگرتن لە سەرچاوەي جۆراوجۆرى وەك کتنبه کانی "بالوولی زانا"ی عملی سه در و "بالوولی زانا"ی محهمه دی موته ده بن و ئهو سهرچاوهگهلهی له لایهره ٤٦٩ی کتیبی "با قسهبکهین و ییبکهنین"لدا هاتوووه، دهستم کرد به كۆكردنهوه و چاپكردنى كۆمەلنىك ھەقاپەتى بالوول.

لهم كتيبه شمدا، دهمه ويست هه موو ئه و هه قايه تانه بينه نيو كتيبيكي تازه وه، به لأم دوايي که له رووی چیرو کهوه لیکم داوه، دیتم ههندیکیان زور لیک دهچن و لهوانهیه هیی یهك سهرچاوه بن، بۆپه لام بردن و دوویاتهم نه کردنهوه. بهلام ههندیکیان که ههر ههقایهتی بالوول بوون و بهجوریکی دیکه گیردرابوونهوه، بهناوی "گیرانهوهی دووهم و سیپهم" دیسان نووسیمنه وه بر ئه وهی ئه و بیرمه ندانهی خوازیاری لیکوّلینه وهن له هه قایه ت و به سه رهاته کانی بالوول، شتى زباتريان لەيەر دەست بے .

۱. بالوول و پیاوه ناشیرنهکه

كابرايه كى زۆر ناشيرين و نارەسەن لە بالوولى پرسى:

_ زۆرم حەز لىنىه شەپتان بېيىنم، چ بكەم؟

بالوول گوتى:

ـ ئەگەر لە ماللەوە ئاوپنەت نىيە، سەيرى ئاوى روون بكە دەي بينى.

۲_ بالوول و خزمه تكار

يه كينك له خزمه تكاره كانى هاروونه رهشيد ماستى خواردبوو و ههنديكى به ردينييهوه مابوو. بالوول که ماسته کهی دیت، ینی گوت: ئهمرو چیت خواردووه؟

خزمه تکاره که، که بالوولی یی شیت بوو، به گالته وه گوتی:

ـ كۆترم خواردووه.

بالوول گوتى:

ـ هێشتا نهتگوتبوو، زانيم.



کابرا گوت**ی: چ**ۆن؟

بالوول گوتى:

ـ چونکه جیقنه کهی به ریشته وه نووساوه.

۳۔ بالوول و پزیشکهکهی دمربار

ده گیزنهوه هاروونه رهشید داوای کرد له یونانهوه پزیشکیکی تایبهتی بو بینن. که هینایان، هاروون زور بهناز و ریزهوه ییشوازیی لی کرد و بردییه دهربار.

چهند رۆژان کاربهدهست و بهرپرسان دهچوونه لای، ههتا رۆژیکیان بالوولیش لهگهل چهند کهسیّك چووه لای پزیشکه که و دوای چاکوچونی و قسهوباسان، له پر بالوول گوتی: ئهری قوربان ئیشی تو چییه؟

جا پزیشکه که، که پیّشتر ناوبانگی بالوولی بیستبوو و دهیزانی شیّته، ویستی گالته ی پیّ بکا، ههر بوّیه وهلامی داوه:

ـ من پزیشکم و مردووان زیندوو ده کهمهوه.

بالوول گوتى: پياوهتى بكه زيندووهكان مهمرينه، له مردووان گهري.

ئەوى لەوى بوون، بە ھاروونەوە دايانە قاقاى پيكەنين.

٤ پرسياري هاروون له بالوول

رۆژىكىان ھاروون لە بالوولى پرسى:

ـ ئەرى بالوول، حەز دەكەي خەلىفە بى و دەسەلاتى ھەموو شتىكت ھەبىخ؟

بالوول گوتى: نا حەز ناكەم.

هاروون پێي سەير بوو، گوتى بۆ؟

بالوول گوتی: لهبهر ئهوهی من بهو چاوانهی خوّم تا ئیّستا مهرگی سی خهلیفهم دیتووه، بهلاّم توّ که خهلیفهی تا ئیّستا مهرگی دوو بالوولت نهدیتووه.

۵ بالوول و مهلۆتكەكەى ئىسحاق

ئیسحاقی کوری محهمه دی سهباح، کچینکی بوو. زوّری پی ناخوّش بوو منداله کهی کچه و تووره بوو. دهمی له خواردن و خواردنه وه نهده دا. که بالوول نهمه ی بیسته وه، چووه لای و یینی گوت:



ـ ئەرى جەنابى ئەمىر، ئەو خەم و يەۋارەيەت لە چىيە؟

ئىسحاق گوتى:

ـ ژنهکهم کچی بووه.

بالوول گوتے:

_ جا كچەكەت نقوستانە؟

ئىسحاق گوتى:

ـ نهخير، ساخ و سلامهته.

بالوول گوتے:

ـ یانی تو خهفهت له مندالیّك دهخوی که خودا ییی داوی و هیچ کهمایهسیه کیشی نییه؟ ئهی ینت خوش بوو لهبری ئهو کچه کورنکی شنتی وهك منی دابایهی؟ ئیسحاق دهستی كرد به پیکهنین و داوای نان و ئاوی کرد و ئه مجاره ئیجازهی دا خه لک بو پیروزبایی بچنه لای.

٦ـ بالوول و سهقهتی

سەقەتى كە لەسەر رېبازى دەروپشان بوو، رۆژېكىان بە بالوولى گوت:

ـ نان زۆر گران بووه، دوعایه کی بۆ بکه.

بالوول گوتے:

ـ من له گرانبوونی نان ناترسم و خهمی ئهوهم نییه، ئهگهر دهنکه جوّیهك ببیّته مسقالیّك زيريش كيشهم نييه. چونكه من ههر ئهوهم لهسهره بهندايهتيي خوداي گهوره بكهم و ئهويش لەسەرىتى رسق و رۆزىم بدا. ھەروەك چۆن خۆى بەلىنى داومەتى.

٧ بالوول و خەلىفە

رۆژنكيان هاروونهرهشيد بره دراونكى دا به بالوول، بۆ ئەرەي بيدا به هەۋار و دەستكورتان.

بالوول دراوه کهی وهرگرت و زوری نهبرد دایهوه به خهلیفه. هاروون گوتی بو هیناتهوه؟ بالوول جوابي داوه:

ـ هدرچي بيرم لي كردهوه كهسم يي شك نههات له خهليفه دهستكورتتر و هدژارتر بي، هدر بۆیه بۆم هینایهوه. چونکه دەبینم پیاوهکانی تۆ لهبهردهمی دووکانان راوهستاون و به شهق و



به تیّهه لدان پیتاك و باج له خه لکی وهرده گرن و بو خهزینه کهی توّی دیّننه وه، ههر بوّیه زانیم توّ له هه موو دنیا هه ژارتری و بوّم هیّنایه وه.

٨ـ بالوول گريو دهكا

كۆمەلنىك لە بن دارنىك دانىشتبوون و پىكەوە قسەيان دەكرد. بالوول بەونىدا رابرد. گوتيان: ـ وەرن با گالتەى يى بكەين.

ويكرا ههستان و هاتنه ينشى و ينيان گوت:

ـ بالوول، ئهگهر بچيته بان ئهو داره، ده دهرههمت دهدهيني .

بالوول قەبوولىي كرد و دەرھەمەكانى وەرگرت و لە قۆلى كراسەكەي نا و ئەمجارە يىنى گوتن:

ـ جا بچن پهیژهپه کم بر بینن.

ههموو كرديانه ههرا و گوتيان: مهرجمان ئهوه نهبوو به پهيژهدا سهر كهوي.

بالوول گوتى:

ـ لهلاي من مهرج بوو.

(هەلبهت بەجۆرىكى دىكەش ئەم وەلامە دەگىرنەوە كە بالوول گوتوويەتى: دەى خۆ مەرجىشمان نەبووە من بەبى پەيۋە سەركەوم.... و.ك).

٩ـ بالوول و ئەستێرەناسەكە

کابرایه که هاته لای هاروونه رهشید و گوتی من ئهستیره ناسم. بالوول لهوی بوو. جا ئهستیره ناسه که شریک له تهنیشت بالووله وه دانیشتبوو. بالوول لیّی پرسی:

ـ تۆ دەزانى ئەوەى لە تەنىشتت دانىشتووە كىيە؟

كابرا گوتى: ناوهلا.

بالوول گوتى:

ـ جا تۆ جیرانه کهی خۆت نهناسی، چۆن دەزانی ئەستیره کانی ئاسمان دەڵین چی؟

كابرا سەرى لەو قسەيە سوور ما و ھەستا رۆيشت.

۱۰ بالوول و کتێب

رۆژێکیان بالوول چووه مزگهوت. جا چونکه رۆژی جیٚژن بوو، خهڵکیٚکی زور کو ببوونهوه، بالوول دهیویست بچیّته حوجرهکه، دیتی زوری ییٚلاو لیّیه. ئینجا لهبهر ئهوهی جاریّك



ييلاوه كانيان لي دزيبوو، ترسا نه كا ديسان ليني بدزن، يان له گهلا ييلاوي ديكه دا ليني بگۆردرێ، هەر بۆپە لە دەسرۆكەپەكى پېنچان و لەبن باللى نان و چوو لە گۆشەپەكەوە دانىشت.

ئهو كابرايهي له لايهوه دانيشتيوو، ديتي بن باللي بالوول ههلمساوه. گوتي:

ـ ييم وايه كتيبيكي زور بهنرخت يييه، دهكري بليي چييه؟

بالوول وهلامي داوه:

ـ كتينى فەلسەفەيە.

يباوه كه گوتى:

ـ له كام كتيبفروشت كريوه؟

بالوول گوتے:

ـ له پينهدۆزى.

۱۱ـ ئامۆژگارىيە ھەرە گەورەكەى بالوول بۆ ھاروون

رۆژنكىان ھاروونەرەشىد رووى لە بالوول كرد و گوتى:

ـ بالوول ئامۆژگارىيەكەمان بكە بەكارمان بىخ.

بالوول گوتى:

ـ دیتنی کۆشك و تەلارى پادشاكانی رابردوو و تيفكرين له گۆرەكانيان گەورەترين پەند و ئامۆژگارىيە بۆ تۆ. ئەوان زۆر لەو كۆشكانەدا بەناز و نىعمەتەوە ژيان و ئۆستا ھەمووان لە ئاميزي خاکي رهشا جيراني مار و ميروون و بهههزاران حهسرهت و دهرد و داخهوه له گۆرەكانياندان و داوا له خوداي خۆيان دەكەن جاريكى دىكە بيانهينىتەوە سەر دنيا و كارى باش بكەن. لنت سوور بي زور نابا ئىمەش وەك ئەواغان بەسەر دى.

هاروون گوتي:

ـ بالوول چ بکهم خودام لي رازي بي ؟

بالوول گوتى:

ـ كاريكى وا بكه خەلكى خودات لى رازى بى.

هاروون گوتي:

ـ جا خەلكى خودا چۆن رازى دەبن؟

بالوول گوتى:



دادپهروهر و عادل به و چیت بۆخۆت پی ناخۆشه دهرههق بهوانیش مهیکه، لهسهرخو گوی له نالهی مهزلوومان بگره و حهکیمانه وهلام بدهوه و به وردی بهدوایدا بچو و دادپهروهرانه ساغ بهوه و دوای لیکولینهوهی تهواو، بریارهکهت بده.

هاروون گوتي:

ـ دواي ئەوە؟

بالوول گوتى:

- ئەى ھاروون، ئىستا كە خواى گەورە دەوللەت و شكۆ و مەزنىيى خەلافەتى بەتۆ بەخشىيوە، بە پىداھەللگوتن و ماستاوى دەوروبەرىيەكانت لەخۆبايى مەبە و خۆت لى نەگۆرى و ھەرچۆنىنىك بى خوا لەبىر مەكە. جۆرىك حوكمەت بكە، كە ئەوانەى دواى مەرگت ناتبىنن و بەخشىنى تۆيان بەر ناكەوى و بەر غەزەبى تۆش ناكەون، تارىفت بكەن و پىتدا ھەلبلىن. ئەى ھاروون، خۆت لە گوناح بپارىزە و دادپەروەر بە و زولم لە بندەستانت مەكە، با لە رىزى سالخان و پياوچاكاندا بى.

۱۲ـ دانیشتنی بالوول لهسهر تهختهکهی هاروون

رۆژێکیان بالوول چووه نێو کۆشکهکهی هاڕوونهوه. که دیتی کهس لهسهر تهختهکه نییه، دهسبهجێ و بهبێ ترس چوو لهسهر تهختهکهی هاڕوون دانیشت. خولامی دهربار که دیتیان، بهربوونه گیانی و به تێههلاان وهدهریان نا. که خهلیفه له ئهندهروون هاته دهرێ، دیتی بالوول دهگری. له یاسهوانانی پرسی:

- ـ ئەوە بالوول بۆ دەگرى؟
- عەرزيان كرد: لەسەر ئەوەى لە جێيەكەى تۆ دانيشتبوو، ئێمە لێيمان دا و دەرمان كردە دەرێ.

هاروون به گژیاندا هات و چوو دلّی بالوولی دایهوه و دهستی بهسهریدا هیّنا. بالوول گوتی:

- ـ من بۆخۆم ناگريم، بۆ تۆ دەگريم.
 - ـ جا بۆچى بۆ من؟
 - بالوول گوتى:
- چونکه من ههر چهند ساتیك له جینیه کهی تو دانیشتم ئه و ههمووه تیهه لادانهم خوارد، ئهی تو که ههموو عومرت له وی دانیشتووی ده بی چهنده تی هه لاده ن؟



هاروون خەفەت دايگرت و سەيريخى بالوولى كرد. بالوول لەسەرى رۆيشت:

ـ تۆ بىر له دوارۆژى خۆت ناكەيەوە و بۆت گرينگ نىيە چىت بەسەر دىز؟

گێڕانهوهی دووهم

بالوول و حاكمهكهي كووفه

ده گیّپنهوه بالوول سهری خوّی هه لاگرت و چووه نیّو کوشکی حاکمه کهی کووفه و لهسهر ته ختی حاکم دانیشت. فه پاش و پاسهوانان تیّی به ربوون و به تیّهه لدّان هیّنایانه خواریّ. که حاکم گهیشتیّ، بالوول رووی تیّکرد و گوتی:

ـ باشه من ههر چهند ساتیک لهسهر ئهم تهخته دانیشتم ئهوهندهم تیهه لدرا، خوا بزانی چ بهسهر تو دینن.

۱۳ـ بالوول و شێخ جونهيدی بهغدایی

ده گیّرنهوه شیّخ جونهیدی بهغدایی ریّگهی سهفهری گرته بهر و له بهغدایی چووه دهر، موریده کانیشی وهشویّنی کهوتن. شیّخ له ریّگایه پرسیاری بالوولی کرد، له وه لامیدا گوتیان:

- ـ كابرايهكى شيته.
- ـ قسەي قۆر دەكا.
 - ـ دوورهپهريزه.
 - شيخ گوتى:
- ـ بيدۆزنەوە كارم پێيەتى.

زور گهران و له دهشتیک دوزییانهوه. شیخ چووه لای و سلاوی لی کرد. بالوول سلاوی مستنده و لیی پرسی:

- ۔ کێ*ی*؟
- شيخ فهرمووى:
- ـ منم. شيخ جونهيدي بهغدايي.
 - بالوول گوتى:
- ـ ئەوە تۆى ئەو شىخە بەغداييەى رى نىشانى خەلكى دەدەى؟
 - فەرمووى: بەلىي.



بالوول گوتى:

ـ چۆن نان دەخۆى؟

شيخ گوتي:

ـ له پیشدا بیسمیلا دهکهم و لهبهرخودمهوه دهخوم و پارووی چووکه دهکهم و له لاشهویلگهی راستهمهی دهنیم و لهسهرخو ده یجاوم و سهیری یارووی ئهوانی دیکه ناکهم و له خواردنیدا خودا لهبیر ناکهم و ههر یارووهکی ده یخوم، شوکریکی خودای دهکهم و له دهسییك و تەواوبوونىشدا دەستىم دەشۆم.

بالوول ههستا و رؤیشت و ئاوریکی له شیخ داوه و گوتی:

ـ تۆ بەخير ريبەرى خەلكى، كەچى نازانى نان بخوى.

ـ موریده کانی شیخ گوتیان:

ـ يا شيخ، ئهو كابرايه شيته.

ـ قسەي قۆر دەكا.

ـ بى ئەدەبە.

ـ شيخ جونهيد گوتي:

ـ قسهی راست دهبی له شیتی ببیستی.

ئه مجار وهشوين بالوول كهوت، ههتا گرتييه وه، بالوول يرسى:

ـ تۆ كٽے؟

شيخ وهالامي داوه:

ـ شيخي بهغدايي نازاني چون ناني بخوا.

بالوول گوتي:

ـ ئەي دەزانى قسان بكەي؟

فهرمووي:

ـ زۆرى لىي نالىم و قسەي بىنجى ناكەم و بە يىنى تىگەيشتنى بەرامبەرەكەم قسە دەكەم و خەلك بانگهيشت دەكەم بۆ لاى خودا و ئەوەندە قسە ناكەم خەلك ليم وەرەز بن و ئەو دەموساتەكانى زانستى ناخ و رواللەت (زاھير و باتين) لەبەرچاو دەگرم.

شيخ ههرچي له بارهي دامودهستووري قسه کردنهوه دهيزاني، بدّي باس کرد، بالوول گوتي:



ـ نانخواردنه کهی هیچ، نازانی قسهش بکهیت.

ئيتر همستا و رؤيشت. موريده كاني ديسان گوتيان:

ـ ياشيخ، ديتت ئهو كابرايه شيته؟

ـ تۆ چ چاوەروانىيەكت لە شىتان ھەيە؟

شيخ جونهيد گوتي:

ـ كارم يێيهتى، ئێوه نازانن.

ديسان كهوته شوين بالوول ههتا گرتييهوه، بالوول گوتى:

ـ دیسان چیت لیم دەوی ؟ خو تو نه دەزانی نان بخوی و نه دەشزانی قسان بکهی، ئهی دەزانى بخەوى؟

شيخ جونهيد عهرزي كرد:

ـ بەلخى.

بالوول گوتے:

ـ دا بلي بزانم چون دهنووي؟

شيخ فهرمووى:

ـ که له نویّژی خهوتنان بوومهوه، جلوبهرگی خهوی لهبهر دهکهم و رهسوولی خودا پیش خەوتنى چىپى كردووە منىش دەپكەم.

بالوول گوتى:

_ زانیم دامودهستووری خهویش نازانی.

ویستی ههستی و بروا، شیخ جونهید داوینی گرت و گوتی:

ـ تكا دەكەم مەرۆ. بالوول من هيچ نازانم، تۆ لە رئى خوادا فيرم بكه.

بالوول گوتى:

ـ جا لهبهر ئهوهی پیت له نهزانیی خوت نا، فیرت دهکهم، با پیت بلیم ههرچی تو گوتت ههمووی فهرعه و ئهسلهکه له خواردنهکه دایه، که دهبی پارووهکهت حهلال بی، ئهگهر پاروهکه حهرام بی ههزار دامودهستووری ناوا به پووشیک و دلت تاریکتر دهکات.

شيخ لهسهرخو ليي يرسى:

ـ ئەي قسەكردن؟



بالوول گوتے:

ـ به لام بۆ قسه كردنى، دەبى خودا چىي يېخۇشە ئەوە بلىپى و ئەگەر قسەكردنەكەت بۆ مالئے دنیایہ، بیدهنگ بی باشتره.

شێخ ديسان پرسيي:

ـ ئەي لەبارەي خەوتنەوە؟

بالوول گوتے:

ـ به لام له بارهى خهوتنه وه، ئه وهى گوتت، ديسان ههر فه رع بوو و ئه سله كهى ئه وهيه، له كاتى نوستنيدا قين و رق و بوغزو ئيرهيي موسولامانانت لهدليدا نهبي و ههر يادى خوداي بكهي تا خەوت لى دەكەوى.

جونهید له بهرچاوی ههموو موریده کانی، دهستی بالوولی ماچ کرد و دوعای بو کرد و لیک هەلبران.

١٤. بالوول و مهتهلهكاني خهليفه

رۆژىكىان ھاروونەرەشىدى خەلىفەي عەباسى، لە مەجلىسە تايبەتىيەكەي خۆيدا كە حارسی خزمی و جهعفهری بهرمه کی (وهزیره ئیرانییه کهی) و مهسرووری میرغهزهب و ياسهوانه تايبهته كهى خهليفهش لهوي بوون و بالووليش تازه هاتبووه لايان، گوتى:

ـ بالوول ئەمرۆ دوو مەتەلت لى دادىنىم، ئەگەر ھەلت ھىنان، ئەوە ١٠٠٠ دىنارى زىرى سوورت دەدەمىي، جا كەيفى خۆتە چۆنى خەرج دەكەي و چپى لىي دەكەي، بەلام نەپانزانى، ئەمر دەكەم ردين و سميلت به وشكى بتاسن و سوارى كەرىكت بكەن و به بازار و كۆلانى بهغدایدا بتگیرن و ئاخرىيەكەشى سەروبن بە دىجلەتدا بدەن.

حارس گوتى:

ـ مەرجيكى باشه. جا دانياش به ئەو شيته هەر سەرىشيان لى دەرناكا.

جەعفەرى بەرمەكى بە دانسۆزىيەوە گوتى:

ـ حەزرەتى خەلىفە، بى وەي بى، شىت ھىچيان لەسەر نىيە.

بالوول گوتے:

ـ ئەرى ھاروون، سەد جارم يى نەگوتووى حەوجيم بە يارەي تۆ نىيە؟

هاروون پرسيي:



ـ ئەي لەسەر چى گرٽو بكەين؟

بالوول ميشي لهخو دەردەكرد و گوتى:

ـ ئەمر بكه ئەو مېشانە ئەزىيەتم نەكەن.

هاروون و دەورويشتەكەي ھەموو قاقايان كيشا و، ھاروون بە يىكەنىنەوە گوتى:

ـ شتى وا ناكري، چونكه ميش له ژير فهرماني مندا نين.

حارس گوتے:

ـ ديوته ئهو شيّته چاوه روانيي چهند بيّجيّي له حهزرهتي خهليفه ههيه؟

بالوول گوتى:

ـ جا يهكيك دەرەقەتى ميش نەيە، چاوەروانيى چيت لينى دەبىخ؟

جهعفهر گوتی:

ـ بالوول داوای شتیکی وا بکه، خیری موسولهانانی تیدا بی.

هاروون گوتي:

ـ دوو مەتەل دادىنىم، ئەگەر ھەلتھىنان، ئەوە ھەرچى داواى بكەي، دەتدەپىنى.

بالوول گوتي: به مهرجينك.

ـ ئەگەر خوای كرد و من مەتەلەكانى تۆم ھەلىّنا، دەبىيّ ١٠٠ كەس لەوانەي لە زىندانت كردوون، ئازاد بكهي.

هاروون گوتي:

ـ ئەي ئەگەر نەتزانىن؟

بالوول گوتى:

ـ لهبري من ئهمر بكهن، سهد قهمچي لهو حارسه دلرهق و زمانييسه بدهن.

هاروون به يێکهنينهوه گوتي:

ـ ئەمر دەكەم ھەر لەم سەرەوە بە دىجلەتدا بدەن و بتخنكينن.

حارس گوتي:

ـ بهخوای سهیری خوش دهبی.

جهعفهر گوتي:

ـ خودا رەحم به بالوول بكا.



حارس گوتى:

ـ ههر له ئيستاوه بالوول مردووه.

مەسروور گوتى:

ـ خۆزگە خەلىفە ئەمر بكا، سەرى وەك چەپكە گولنىك لى بكەمەوە.

هاروون بهتوورهييهوه گوتي:

- گوی بدهنی بالوول، ئهگهر مهریّك و گورگیّك و باقه گیایه کمان ههبی و بانهوی یه که یه که بیانبهینه ئهوبهری دیجله، چوّن بیانبهین که نه گورگه که مهره که بخوا و نه مهره کهش گیایه که ؟

حارس به دلێکي خوٚشهوه گوتي:

ـ دلنيام ههر سهريشي ليي دهرناچي.

بالوول گوتى:

- حارس، تۆ قەت بەچاوى خۆت نابىنى من بە ئاويدا بدەن. ئەى مەسروور، شمشيرەكەى تۆش ھەرگيز خوينى من نابىنى.

هاړوون گوتي:

ـ دەى باشە، وەلامى مەتەللەكەي من.

بالوول گوتى:

هاروون گوتي:

ـ ههر بژی. وایه.

جهعفهر گوتى:

ـ وهلا ئافهرم. ئەي كى دەلى بالوول شىتە.

حارس گوتى:

ـ لهوهت نهجات بوو، ليم سووره مهتهلني دووهم نازاني.



بالوول گوتى:

ـ ئەم بەندەپەي خودا، ھەر چاوى لە كەرەمى خوداپە.

هاروون گوتي:

ـ جا مهته لی دووهم، بالوول بلی بزانم ئهوه چ داریکه، سالیّك تهمهن ده کا و دوازده لکی ههیه و ههر لکیّك ۳۰ گهلای پیّوهیه و لایه کی گهلاکانی رووناك و لایه کهی دیکهیان تاریکه.

بالوول گوتى:

ـ ئهو داره سال و مانگ و روزه. لهبهر ئهوهی ههر سالیّك دوازده مانگه و ههر مانگیّك

۳۰ روزژی ههیه، که نیوهی روزژه و نیوهکهی دیکهی شهوه.

هاړوون گوتي:

ـ ئافەرم، وايە.

جهعفهر گوتى:

ـ زۆر باش بوو، بالوول.

حارس گوتي:

ـ ديسان شانست هينا.

بالوول گوتى:

- ئەوە شانسى ئەو داماوانەيە كە تۆ بەندت كردوون، ئەى خەلىفە، جا ئىستا كە وەلامى مەتەللەكانى خۆتت بىست، ئەمر بكە ئەو دە كەسەي ناوەكەيانم نووسىوە، بەريان بدەن.

هاړوون گوتى:

- بیننه لیسته که ت. نه ی هاوار، کوره خو نهوانه هه موویان به رهه لستکار و دوژمنی حوکمه ت و خه لافه تن.

بالوول گوتى:

ـ ئەوانە ھەمووان لەخواترسن و بە ناھەق گيراون.

حارس گوتى:

- ئەى ئەمىرى موسولامانان، ئەوانە ھەموويان شىعەن، بىت و ئازاديان بكەى، بەغدا دەشتوتنن و فىتنە دەنتنەوه.

جهعفهر گوتى:



ـ ئەى خەلىفە، ئەو بەندىيانە بەر بدەى، ھەم خودات لى پازى دەبى و ھەمىش خەلك و بندمالەيان دلخۇش دەكەي.

بالوول گوتى:

- ئەى ھاروون، جا ئىستا كە خواى گەورە دەوللەت و خەلافەتى پى بەخشىوى، بە پىنداھەللگوتن و ماستاوى خەللكى ھىچ و پووچى دەوروپشتت لەخۆبايى مەبە و خۆتت لى نەگۆرى و خودا لەبىر مەكە. وا حوكمەت بكە، كە دواى مەرگىشت ئەوانەى ناتبىنن و ھىچيان لەكەرەمى تۆپى نابرى و لە غەزەبىشت ناترسن، پەسنت بلىن و تارىفت بكەن.

حارس گوتى:

ـ كوره مووت لهسهري زماني بيّ، ئاوا باسي مهرگي خهليفه نهكهيهوه.

بالوول گوتى:

- ئەى ھاروون، خۆت لە گوناح بپارتزه و دادپەروەر بە و زوللم لە بندەستەكانت مەكە، با بكەويتە گەل ساللى و ياكان.

هاروون قسه کانی بالوولی زور پی خوش بوو، گوتی:

ـ ئافەرم و بارەقەلا، قسەى جوانت كرد. جەعفەر، فەرمان بدە پیننج كەس لەو بەندىيانە بەر بدەن.

بالوول گوتى:

ـ ئەى خەلىفە، ئەگەر دادپەروەرىش نى، لانىكەم لەسەر بەلىننەكەى خۆت بە و بەجىنى ئىدە.

هاروون گوتي:

ـ جەعفەر، دە كەسيان ئازاد بكە.

جەعفەر گوتى:

ـ فەرمانتە خاوەن شكۆ.

حارس گوتي:

- جهنابی خهلیفه، ئهوهی کردت به جی نییه. سبهی رِوْژی به ههموو ئیراقدا بالاو دهبیتهوه و دهانین خهلیفهی موسولمانان به قسهی شیرتیک، ده دوژمنی حوکمه تی نازاد کردووه.

هاروون گوتي:



ـ بيدهنگ به حارس.

بالوول گوتى:

- پادشاكان خوّيان دهزانن چ باشه و چ خراپ. من نهوه ده روّم با به ئيشهكانم رابگهم. بالوول ههستا و روّيشت.

هاروون گوتي:

ـ که ههر دهروی، داوایه کی دیکه شبکه، بالوول گوتی:

- ههر ئهوهندهم لیّت دهوی به قسهم بکهی، به لاّم مخابن دهسه لاّت و دنیاپهرستی دلهکهتی وا رهق کردووه، توسقالیّکیش چییه ئاموّژگارییهکانی من کاری تی ناکات. ئهسپهکهم بو بیّنن با سوار بم و بروّم.

بالوول ئیتر سواری حمیزهرانه کهی خوّی بوو و به دهنگی بهرز گوتی:

- ئەسپەكەى خۆم بە ھەزار ئەسپى يەسترمەخانەكەى خەلىڧە ناگۆرمەوە. دەى ئەسپە نەجىم و باوەڧاكەى خۆم، لەو كۆشكە زيرپىنەى خەلىڧە بىبە دەرى و بىگەيەنە كاولاشەكانى شار... دوور بكەونەوە، لاچن، ئەسپەكەم دەتانگەزى و جووتەتان لى دەدا. ئاگادار بن، دەى گيانى من، دەى، خىراتر، دەى...

حارس گوتي:

ـ كوره ئهو كابرايه ههر شيتيكه ئاو نايپاليوي.

هاړوون به پيکهنينهوه گوتي:

ههرچی وشیاره دهبینم خهمیکی ههیه

شينت به ئهي دل، كه شيتي ئالهميكي ههيه



بەشى دووەم

بالوول له گەنجىنەي كولتوورى خەڭكىدا

کهس نییه له ئیران بالوول نهناسی و به ریزهوه لینی نهروانی و سهره رای نهوه ی به شینتیش ناوی بینی، به لام به پیاوی کی زانا و زیره و خواناسی نهزانی و حیسابی نهو له گهل هاروونه روه ده وروپشته کهی لیک نه کاته وه.

له نیّوان سالآنی ۱۳٤۰ همتا کوتایی سالّی ۱۳۵۹ دا خدلّکی شار و گونده کانی ئیّران له ناوچهی جوّراوجوّرهوه، پتر له چل همقایمتیان لمسمر بالوول ناردووه ناوهندی کولتووری خدلّکی، که همر ئموانه بمتمنی گهنجینه یمکن له زانیاری و بیروباوه پی خملّکی ولاتمکه مان لمسمر که سایمتیی بالوول.

دانهری ئهم کتیبه، له سالآنی رابردوودا زور جاران سهردانی ناوهندی گورینی کردووه، که ئیستا له ژیر چاودیریی ناوهندی توژینهوهی دهنگ و رهنگدا بهریوه دهچی، و زورم لهو چیروکانه کولیوهتهوه که خهلک لهسهر بالوول گیراویاننهتهوه و بهرههمی لیکولینهوهکانیشم، ئهم ههقایهتانهن والیرهدا هیناومنهتهوه.

پاش بالاوبوونهوهی بهرگی یه که می پهند و قسهی نهسته ق، دهستهیه ک له خاوه نرایان کهوتنه تاوتوی کردن و هه لسه نگاندنی. یه کین ک لهوان قه ده معه لی سه رامی بوو. ناوبراو نووسیویتی:

"ئهگهر بمانهوی وردتر و کونجکوّلتر قسه بکهین، دهبی وهبال بکیّشین بیرمهند و زاناکانی ولاتی ئیران ههر لهو سهردهم و روّژگارانهوه که ژیانیان دهستی پی کردووه، گرنگی و بایهخیان داوهته کولتوور و کهلهپووری خهلکه رهشوکهکهی خوّیان. لهوانهیه ئاقیّستای مینهوی، یهکهم ههمبانهی زانیاری و ئهدهبیاتی ئیمه بیّ، که تیکهلی کولتووری گهلانی ئیرانیش بووه. له



ئەدەبياتىشدا يەكەم بەرھەم و باشترىن بەرھەم ئەوەيە كە بە زمانى فارسىيى دەرى نووسراوە و له زماني خه لکي ره شوکه وه و هرگيراوه.

كۆكردنەودى كەرەستەي كولتوورى گشتى و ياو، لەگەل ئەوەدا كە چەند سالان لەوەپىئش لە دامهزراوهی ناوهندی کولتووری گهلانی ئیران له رادیو و تهلهفزیونی نیشتمانیی ئیرانهوه دەستى يى كردووه، بەلام راستىيەكەي ئەوەيە، كە ئەوەي خەلك لېرەو لەوى تاك و لۆ کردوویانه، له چاوی ئهو بهلگانهی لهو دهدوازده سالهدا ناوهندی کولتوور و کهلهیووری خهلکی ئيران كۆي كردووەتەوە، زۆر كەمە. يەندوقسەي نەستەقەكە، سيپهم كتيبه، كە ناوەندى كولتووري خەلكى بالاوى كردووەتەوه.

له گهل ئهوه شدا با بلیم کاره که یان جینی ده ستخوشییه و یه ند و قسمی نهسته ق، سه لمینه ری ئهم راستییهیه، که دهکری له بری کاری زیانگهیهن، له ریّگهی رادیو و میدیا گشتییهکانی دیکهوه، ئاماریکی بهنرخ بلاو بکریتهوه و رییهکی باشتر بگرینه بهر." (سهرامی، قەدەمعەلى، رۆژنامەي ئىتلاعات، ژمارە ١٤٢٦٠)

له بهرگی یه که می کتیبی یهند و قسهی نهستهقدا، تهنیا ههقایه تیکی بالوول گیردراوه تهوه بهناوی "ابزن بهپێي خوٚي، مهر بهپێي خوٚي".

من ههر ئهم همقايهتهم، دەقاودەق له زمانى يەكيك له هاوكارەكانمەوە كه خۆي خەلكى، شیمالی ئیرانه، بیستبوو و ئهوهش بهو مانایهیه که ههقایهتی گورین زور بهناوبانگ بووه و لهنيو خهالكي ناوچه جياجياكاني ئيراندا باو بووه.

له بهرگی دووهمی کتینی یهند و قسهی نهستهقدا، که سالنی ۱۳۷۵ بز سیپهم جار چاپ کراوه تهوه، که توژهر و لنکولهری کولتوور و کهله بووری خهلکی، جهنایی ئه همه دی وه کیلیان به سهرمایهی ناوهندی بلاوکردنهوهی سرووش چاپ و بلاوی کردووهتهوه. همقایهتی زیاتری لهسهر بالوول تندابه:

- ـ كهواي تازه، يلاو بخو ...
- ـ بووكي له گهل تومه، خهسوو گويت لي بي (فارسييه كهي ده لي: ديوار له گهل تومه، يهسار گويت لي بي)
 - ـ قەرەول لە بازارە.
 - ـ سهودای دیتوو و نهدیتوو



همقایهته کانی خه لکی همروه ها له کتیبی "فهرهه نگی ئه فسانه ی گه لانی ئیران"یشدا ههیه. به پیزان عملی ئه شره فی ده رویشیان و په زا خه ندانی مه هابادی، له سالی ۱۳۷۹ دا له سه به رک و سه رمایه ی ناوه ندی کتیب و کولتوور، ده ستیان دایه کوکردنه و و بلاوکردنه و هه نه به رکی یه که می کتیبه که یاندا به ناوی "فهرهه نگی ئه فسانه کانی خه لکی ئیرانیه کان، له به رکی یه که می کتیبه که یاندا به ناوی "فهرهه نگی ئه فسانه کانی خه لکی ئیران"، سه د و سی و پینج ئه فسانه ی زور باشی ئیرانیان چاپ کردووه، له لاپه په ۱۳۹۶ تا ۲۵۱ کی ئه و کتیبه دا، پینج همقایه تی بالوول به پیز له کتیبی "ئه فسانه کانی مه لبه ندی هم میشه به هار"، "ئه فسانه کوردییه کان" و "گه نجینه کانی ئازه ربایجان" دا ورسراونه ته و که له مکتیبه دا ده قاوده ق دایان ده نیینه وه.

ئهم ههقایهتانهش ئهو راستییه دهسهلیّنن، که خهلّکی ولاّته کهی ئیّمه، بالوول دهناسن و قسه کانیشی دهزانن و ئهگهرچی بالوول کابرایه کی عهره ب بووه و، خهلّکی ولاّتیّکی دیکه بووه، بهلاّم خهلّکی ولاّتی ئیّمه چونکه بنه مالهٔ ی پیّغه مبه ریان زوّر خوّش ده ویّ، ئه ویشیان خوّش ویستووه و به رده وام پشتیان به پهند و ئاموّژگارییه کانی ئه و به ستووه و له هه رجیّیه ک به پیّویستیان زانیوه، ئاماژه یه کیشیان پی کردووه بو ئه وهی ریّزیان گرتبی و یاد و ناوه که شی هه روا به زیندوویی میّنیته وه.

۱۷ـ بالوول له فهرههنگی ئهفسانهکانی خهنگی ئیراندا

بالوولى زانا

ئهم ههقایهته بهناوی "ئهفسانهی بالوولی زانا" له کتیّبی ئهفسانهکانی "مهلّبهندی ههمیشه بههار"دا نووسراوهتهوه. بالوول کابرایه کی هه ژاره و له شیّتان ده چیّ. ئه و له همقایه ته کاندا ته نانه ت ئه گهر برای پادشاش بیّ، خوّی هه ر هه ژاره، خوّشیّتکردنه که ی ئه و قه لغانیّك بووه و پاراستوویه تی له وه ی که به رده وام له هه نته شی یادشا و ملهوراندا هه قبیر بووه.

یه کیک بوو، یه کیک نهبوو، پیره ژنیک ههبوو دوو کوری بوو. یه کیکان بالوولی زانا و ئه ویتریان کویخای ئاوایی بوو. شهویکیان بازرگانیک لای دایه مالی ژنه و لهوی گیرساوه و داوای کرد ده هیلکه که مریشکی بو بکولینن. پیره ژنه ههر ده هیلکه که ی بو کولاند و دایی بیخوا. بازرگانه که خواردی و پرسیی:

ـ هەقەكەي دەكاتە چەند؟



پیرهژنه گوتی:

ـ به نانه كه پهوه، سيّ شايي.

بارزگانه که گوتی:

- بهیانی که ویستم بروّم، سیّ شاییه کهت ده ده میّ. بهیان بوّوه و پیره ژنه به ر له بازرگانه که وهخه به رهات و چووه ده شتیّ. که بازرگانه که ههستا، ژنه له مالیّ نهبوو. لهبه رخوّیه وه گوتی:

ـ سالنی دادی، سی شاییه کهی به زیادیشه وه دهده می.

سال هاته وه و بازرگانه که لای داوه مالنی پیره ژنه و لهبری سی شایی، تمهنیکی دایی. پیره ژنه به به که یفخوشییه وه چووه لای دراوسیکه ی و بوی گیراوه، جیرانه که ی گوتی:

ـ کچی فیّلی لی کردووی. ئهگهر ئهو ده هیّلکهیهت وهبهر مریشکهکهت نابایه، دهبوونه جووچکه و جووچکه دهبوونه مریشك مریشك هیّلکهیان دهکرد و ئیّستا دهلیایهکت پاره دهبوو.

پیرهژنه چووه لای کویخا و شکایهتی کرد. کویخا بازرگانه کهی له زیندانی کرد. پوژیکیان به پیکهوت سهربردهی خوّی بو بالوول گیپاوه. به پیکهوت سهربردهی خوّی بو بالوول گیپاوه. بالوول چوو و دوو فهرده ی گهنم له براکهی وهرگرت. شه از چووه لای دایکی و مه نجه لیّکی لی و درگرت. دایکی گوتی: بو چیته؟

بالوول گوتى:

ـ دەمەوى گەغەكان بكولىنىم و دوايى بيانچىنم.

پیرهژنه چووه لای کورهکهی دیکه، واته لای کویخا و گوتی:

ـ كورِه ئهو برايهى تۆ هەر بەراستى شيختە. دەيەوى گەنمى كولاو بچيننى.

كويخا و دايكي كه هاتنهوه، چوونه لاي بالوول. كويخا گوتي:

ـ جا خۆ گەنمى كوڭيو شين نابيتەوە.

بالوول گوتى:

ـ باشه هێلکهی کولاو جووچکهی لئ بێته دهرێ، ئهی چوٚن گهنمی کولێو شين نابێتهوه؟ کونخا گوتي:

ـ هێلکهی کوڵاویش جووچکهی لێ نایهته دهرێ.

بالوولى زانا گوتى:

ـ ئەى ئەگەر وايە، ئەو بازرگانە داماوەت بۆ لە زىندانى توند كردووه؟



کویخا قسمی پی نهما و ناچار بازرگانه کهی بهر دا. بالوولی زانا تمهنه که شی له دایکی ئهستانده و و دایه وه به کابرای بازرگان و گوتی:

ـ ئه وه ش هه قی ثه وه ی له زیندانی کرای '.

بالوولی زانا و کابرای بازرگان:

بالوول یه کیّکه له روخساره ئه فسانه ییه کان: کابرایه کی هه ژاری زوّر زیره ک و وردبینه. به کورتی، یه کیّک له و هه قایه تانه کی نیشانه ی زیره کی و مووئه نگیّویی بالووله، له کتیّبی اله فسانه کوردییه کان الیّره دا ده نووسینه وه:

یه کی بوو یه کی نهبوو، له سهرده مانی پیشوودا بازرگانیک ههبوو، رو ژبیکیان به لای شاری به غدادا راده برد. له پشت ده روازه ی شار راوه ستا و نو که ره کهی خوی نارده شاری چل هیلکه ی مریشکی بو بکری نوکه رو رو پیشت و له بازار چل هیلکه ی کولاوی له پیره ژنیک کری و هاته وه. هیلکه یان خوارد و ههستان رویشتن.

بازرگانه که زانیی نو که ره کهی له بیری چووه پارهی هیلکه کان بداته پیره ژن، به سندووقداره که ی خوی گوت، پارهی ثه و هیلکانه بخاته سهودا و کاره وه با به هره ی بیته سهری و همر کات رییان که و ته وه شاری پیره ژنه که، بیده نه وه.

حهوت سالآن رابرد و بازرگانه که ریّی کهوته وه شاری به غدا. بازرگانه که به نوّکه ره کهی گوت، بروّ پیره ژنه بدوّزه و بیهینه. نوّکه چوو و پیره ژنهی دوّزییه وه. بازرگانه پاره ی هیّلکه کانی به سوودی حهوت ساله که یه داییّ. پیره ژنه به که یفخو شییه وه روّیشته وه. جیرانه کهی دیتی و گوتی: جیرانه کهی گوتی:

- کهره گیان، بازرگانه که به کهری زانیوی. ههر هیّلکهیه ی جووچکهیه کی دهبوو، دهیکرده چل جووچکه، جووچکه دهبوونه مریشك و ههر کام شهش هیّلکهیان ده کرد، جا وهره لیّکی دهوه بزانه چهنده ی فیّل لیّ کردووی.

۱ ئەفسانەى بالوولى زانا. ئەفسانەكانى مەلبەندى ھەمىشە بەھار، لاپەردى ۱۹۱. كۆكەردوە سەيد حوسيّن مىركازمى.



یپره ژنه چووه لای قازی و شکایهتی له بازرگانه که کرد و قازی ناردی بازرگانیان هننا و قسهی جیرانی پیرهژنهی بو بازرگانه که گیراوه و گوتی:

ـ تۆ فىلت لەو بىرەژنە كردووه.

ئاخرىيەكەي بريارى دا و ھەرچى بازرگانە ھەيبوو و نەيبوو، ھەمووى لى زەوت كرد و داى به پیرهژنه. بازرگانه که به داماوی و دلیری به شاریدا دهسووراوه، که تووشی بالوول هات.

بالوول گوتى: چيت لى قەرماوه. بازرگانهكه هەمووى بۆ گيراوه. بالوول فيرى كرد، بچى فهردهیهك گهنم بكری و بیبا و له حهوشه كهی مالی قازی بیكولیّنی و لویّچ لویّچیش بیچیّنی د. که قازی هاته دهری، گوتی:

ـ ئەوە چ دەكەي؟ چما يياو گەنمى كولايو دەچيننى ؟ ئاخر گەنمى كولاو شين دەبيتەوە ؟

جا يني بليّ: ئەي ھێلكەي كولٚيو جووچكەي ليّ دەبيّ؟

ئەوىش دەلىن، نەخىر. جا بازرگانەكە داواي سامانەكەي بكاتەوە.

بازرگانه که وای کرد و سامانی خوی و هرگرتهوه '.

بالوولي زانا و خەلىفەي بەغدا:

يه كنكه لهو ههقايه تانهي حيكمه تيان تندايه و تنييدا سوود له سيحر و جادووش وهر گيراوه. بالوول و خەلىفەي بەغدايى برا بوون. رۆژىكيان بالوول مندالى شارى بردنە دەم دەريا و لهوي كۆخنكيان بۆ خزيان ساز كرد. خەلىفە بەخزى و دوو ژنەكەيەوە بۆ گەشت و سەيرانى هاتنه دهم دهريا. ژنه گهوره کهی خهلیفه له بالوولی پرسی:

ـ ئەرى ئەو كۆخەم يى دەفرۇشى؟

بالوول يرسيى:

ـ به چیم لیّ دهکری؟

ژنه گوتی:

ـ شۆرباو قەتنىيەكى خۆشت بۆ لى دەنىم.

۱ـ بالوولى زانا و بازرگان ـ ئەفسانە كوردىيەكان، لاپەرەى ١٢٦ـ كۆكەرەوە: م.ب . رۆدىنكۆ. وەرگيران: كەرىمى كەشاۋەرز.



بالوول قايل بوو و سي جاران گوتي: رازيم.

به لام ژنه گچکهی خهلیفه پیده کهنی. ژن چوونه وه مالیّ. ژنه چکوّلهی خهلیفه خهونی دیت و لای وابوو، نهوه ژنه گهوره له باخه که که کهی بهههشتی له کوّشکیّکدا دانیشتووه. بهخهبه و هات. سیّ جار خهوت و ههستاوه، ههر نهو خهونهی دیته وه. بهیانی چووه لای بالوول و داوای لیّ کرد خانووه رهملینه کهی به سهد سکهی زیّر پی بفروّشیّ، بالوول قهبوولّی نه کرد. ژنه ههرچی کردی، بالوول نهچووه بن بار. ژنه یه خوی دادری و به راکردن چووه لای خهلیفه و گوتی:

- براکهی پری داومهتی و به حالی سهی خودم له دهست راپسکاند. خهلیفه ههالیکیشایه شمشیر و گوتی:

_ كوا بالوول؟

بالوول لهو دهمه دا مهنجه لننك و یه ك دوو گهز "جاو" و پیمه په ه ك گرت و چووه گورستانه كه. گورینكی هه لنكه ند و له سهر لیواره كهی پاوهستا. خه لیفه گهیشتی و نه پاندی:

ـ سەرت دەپەريىنم.

بالوول گوتى:

- کوره، من و تو براین، دهستت بینه و پیت لهسهر پیم دابنی با یه کتر ماچ بکهین، دوایی مکوژه. منیش ئهوه گور و کفنی خومم ئاماده کردووه.

ههر خهلیفه پنی نایه سهر پنی بالوول و دهستی دایه دهستی، بالوول سوورایهوه و خهلیفهی مهودای ههزار سالآن ههلداشت. که خهلیفه هاتهوه هزش خزی، سهیریکی دهوروبهری کرد، رزیشت و رزیشت تا گهیشته گوندینک، له ههرکهسی دهپرسی، بهغدا له کام لایه، کهس نهیدهزانی. ههتا پنیان گوت: پیرهپیاویک ههیه تهمهنی سهد سالآنه، لهوانهیه عهو بزانی خهلیفه رزورهرییه در رویشت ههتا پیرهی دیتهوه. پیره به هاوسهره کهی گوت:

ـ فهرش لهبهر پێي ئهم ميوانه رابخه.

ژنه هه لنهستا. پیره چهند جاران تینی خوری، ژنه میشینکیشی لی میوان نهبوو. ئاخرییه کهی خوی ههستا و لبادینکی بو راخست. دوایی چوو تیهه لدانینکی باشی له ژنه دا. ئه وجار خواردنی هینا. به لام خه لیفه گوتی:

ـ تا نهلێنی رێی بهغدا به کام لادایه، دهم له خواردنی نادهم. ییرهیباوه که گوتی:



ـ من برايه كم ههيه دووسهد ساله. لهوانهيه ئهو بزاني . به لأم من نازانم.

خەلىفە ھەستا و رۆژەرىنىەك رۆيشت تا پىرە دووسەدساللەكەى دىتەوە و چووە مالى. پىرە بە ژنەكەى گوت:

_ فهرشيّك رابخه با ميوانه كهمان دانيشيّ.

ييره ژنه که به بۆلهبۆل و قۆنهقۆن ههستا و لباد و بالنجيكى هينا.

پیرهپیاوهکه گوتی:

ـ تا ئينستا گويم لهو ناوه نهبووه. بهالام برايه كم ههيه تهمهنى سينسهد ساله، لهوانهيه ئهو براني .

همتا نهليّي بهغدا له كام لاوهيه، دهم له خواردنيّ نادهم.

خاوهن مال گوتي:

- نازانم، به لام بیستوومه ده لیّن له قسن و زیاره تگه که ی نیّمه داریّك ههیه و بالندهیه یه یه پشوو لهسهری ده گهریّ. خه لکی عوی خیراتی ده کهن و بالنده کهش دوعا ده کا، دوایی له شهقه ی بال ده دا و ده روا، جا ده لیّن ریّگه ی به غدا به ولایه دایه که بالنده که به ره و نه وی ده فری د.

نانیان خوارد و پیرهییاوه که به ژنه کهی گوت:

ـ برو شووتییه ک بینه با تاقیی بکهینه وه، ژنه ئهگهرچی دووگیانیش بوو، له چل پلیکانان چووه خواری و شووتییه کی هینا.

پیرهپیاوه که شووتیهی ریک گوشی و گوتی:

ـ نا، ئەمەيان باش نييە، بيبەوە و يەكى دىكە بينه.

ژنه دیسان چل پلیکانان چووه خوارێ و هاتهوه سهرێ و دیسان ههر ئهو شووتییهي هێناوه.

سيّ جاران واي كرد. خەلىفە گوتى:

ـ ژنه کهت دووگیانه، چون دهتوانی چل پلیکانان بچیته خوار و بیتهوه سهری؟ شووتییه کهیان شکاند و خواردیان و خهلیفه له خاوهن مالی یرسی:



ـ تەمەنت چەندە؟

گوتى: سينسەد سال.

پرسى: باشه بۆچى براكەت سەد سالىشە و ئەوەندە لەتۆ پىرترە و تۆ گەنجتر ماوى؟ خانەخوى گوتى:

ـ ئەوە بە ژن كەوتووە. ژنەكەي كەرە و، تينى ھەلنەدا كار ناكا.

خەلىفە يرسىي:

ـ ئەي براكەي دىكەشت كە دووسەد ساللە، ھەر بەتەمەنتر ديارە. بۆ؟

پیره گوتی:

ـ چونکه ژنهکهی ئهو سهگ سیفهته، ههر حه په و بولهی دی و کار ده کا. به لام ژنه کهی من وا نییه. خو ئیمه لهو شووتییه ش زیاترمان نه بوو، که چی ئه وه نده جاران ئه و چل پلیکانه چووه خواری و هاته و ه سهری.

بهیانی خهلیفه چووه زیارهتگه که و دهمی هه تفرینی بالنده که، لاقی گرت و ههستا و بالنده که بردییه وه لهو گورستانه ی داناوه که بالوول له ویوه هه تبداشتبوو. سهیری کرد بالوول له بهر ئاگری دانیشتووه و مه نجه تبکی وه سهر ئاگر ناوه و گوریخیش هه تبکه ندراوه. بالوولی له گه تری برده وه کوشك. ئه وجار ئه مری کرد دوو و شتریان هینا. لاقی چه په یان له کلکی یه کیان خست و لاقی راسته ی له کلکی ئه وی دیکه یان و هه ریه که یان بر لایه ک راو نا. ژنه گچکه خلیفه له نیزه راسته وه هه تراول و هم تریه که بالوول هه تریه ندبوو دا.

بالوولى زانا و بالووله شيّت:

بالوولی زانا و بالووله شیّت، مندال بوون و خهلکیان زور ئهزیهت دهکرد. ئهوان بزوز و نهحهجمیو بوون. بالووله شیّته سواری حهیزهرانیّك دهبوو و دهیگوت:

ـ ئەرە ئەسپى منە، ئەسپى منە.

۱ – سەرچاوە: بالوولى زانا و خەلىفەى بەغداـ ئەفسانە كوردىيەكان ـ لاپەرەى ۱۵۸. كۆكەرەوە: م. ب،
 رۆدىنكۆ. ـ وەرگىز: كەرىمى كەشاوەرز.



1 44

ئیتر بالوولی زاناش سهری لهدوو دهنا و دیانکرده گهمه و ههرا. بالووله شیّته ئهوهندهی دهگوراند و دهنگهدهنگی کرد، دهروجیران هاواریان لی ههستا. ژنیّك هاته دهری و گوتی:

ـ دەبى بەلايەك بەسەر ئەو شىتوشوورە بىنىم، تا عومرى بى ئاوا ژيان لە خەلك تىك نەدا.

ژنه چوو و تهندوورهکهی نیّل دا و دوو ئهنگوتکی گرت و ژههری تی کردن، بو ئهوهی بیانکاته نان و بیان دا به بالووله شیّته و بالوولی زانا، بیخوّن و پیّی بمرن و ئیتر دهنگیان ببریّتهوه. ژنه نانهکانی هیّنا. بانگی بالوولی زانای کرد و گوتی:

_ هانی مو نانه گهرمانه بخون. منیش نهزرم کردبوو. نانم کرد. یه کیان بو تو و یه کیشیان بو بالووله شبت.

- ـ نانه کانیان لی وه رگرت. قرچه ی گهرمای هاوینی بوو. گوتیان:
- ـ واباشتره نانه کان بهرینه دهم همسیّله کهی یازدهره و لهوی ههم مهلهی بکهین و ههمیش بیانخرین.

جا عهرزتان بكهم، كورى ژنهكه ماندوو و شهكهت و تينوو له دهشتى دهگهرانهوه. لايان دا له دهم ههسيّلهكه پشوويهك بدهن و بروّنهوه. بالوولى زانا و بالووله شيّته كه ديتيانن، بهزهييان پيّياندا هاتهوه. بالوولى زانا گوتى:

ـ وهرن ئهو نانه گهرمانهتان بدهینی. ژنیک به نهزر دای به ئیمه. کوری ژنه حهوت کهس بوون. ههر کام پاروویهکیان لی خوارد و ههر لهوی پیراهاتن و مردن.

بالووله شیته به براکهی گوت:

مهتیو ئه و ژنه ژههری تیکردبوون. بزیه مردن. وهره با نانهکان له ههسیّلهکه بهاویّین و بروّین. چونکه لیّره بهجیّ بمیّنن، سهگ و شتی وا ده پخوا و دهتوّین.

نانه کانیان له ئاوی هاویشت و گه پانه وه گوندی. بالووله شیّته به سواری ئهسپه دارینه کهی به کوّلاناندا کردییه هه را و ته پوتوز و به ده نگی به رز گوتی:

ـ ههر كهس چال ههالكهني، خوى تيني دهكهوي.

بالووله شیّته ئهسپه کهی تاو ده دا و دهیگوته وه. ژنه ههر هاته ده ری و چوّوه ژووری، کوری نه هاتنه وه. ژنهیان ئاگادار کرده وه، ژنه خه آنکی خی کرده وه و چوونه لای هه سیّآله که ی یازده ی ده بینن ئه وه ههر حه وت کوری مردوون. سهیریّکی ده وروبه ریان کرد، دیتیان نانه کانی ژنه که وتوونه ته سه رئاویّ. ژنه به سه ری خوّیدا دا و خوّی رنی و گوتی: هه ر خوّم به خوّمم کرد .

۱ بالوولى زانا و بالووله شيّته. گهنجينه كانى ئەدەبى ئازەربايجان. لا ۲۹۲ـ كۆكردنەوە و وەرگيران: حوسيّن داريان.



۱۸ بالوول له کتیبی پهندی پیشینان و قسمی نهستهق:

۱ـ بالوول و "مهر به پێي خوّى و بزن به پێي خوّى"

"هاروونه رهشید کابرایه کی زالم بوو و خه لکی زوّر ئهزیه تده دا، ههر بوّیه بالوول زوّری لی تووره بوو و جاری وابوو که س پیکه نینی به سهر لیّوه وه نه ده دی. روّژیکیان هاروون لیّی پرسی، له چی تووره ی؟ به لاّم بالوول وه لاّمی نه داوه، هه تا هاروون که سیّکی راسیارد و گوتی:

ـ وهشویّن بالوول بکهوه و مههیّله ههست نهکا، له ههر کوی پیّکهنی، ئاگادارم بکهوه و درههمیّك خهلاتی خوّت وهرگره.

کابرا چەند رۆژان چاوى بەسەر بالوولەوە بوو، بەلام نەيدى پى بكەنى. ھەتا رۆژىكىان بالوول لە بەردەم قەسابىيەك راوەستا و چاوى برييە نىر دووكانەكە. بەدەم سەيركردنەوە زەردەخەنەيەكى كرد.

کابرا دەمودەست چووە لاى ھاروون و بۆي گيراوه. ھاروون ناردىيىە شوين بالوول و گوتى:

ـ له دووكاني قەسابىيەكە بەچى پىكەنىيى؟

بالوول گوتى:

- چیت لی وهشیرم، بروات بی زور نیگهرانی ئهوه بووم له قیامه تی منیش به ئاگری خوده بسووتینی، به لام ئهمرو دیتم: مهر به پیی خوی هه لدهواسری و بزن به پیی خوی *.

۲ـ بالوول و "کهوای تازه، نانهکه بخوّ"

"ده لنن، رۆژنىكىان بالووليان بانگهيشت كرد. بالوول به جلوبه رگينكى كۆنهوه چووه ميوانىيه كه و له لاى سهروو دانيشت. ميوان يهك له دواى يهك هاتنه ژوورئ و ئهوهندهيان به بالوول گوت:

ـ تۆزىك بكشيوه، تۆزىك داكشى، هەتا بالوول گەيشتە بەر دەرگا و لەسەر پىلاوى مىوانان دانىشت نانەكەي خوارد.

پاش چهند روّژان، بالوول دیسان ههر لهو مهجلیسه داوه ت کرابوو. نهم جارهیان جلوبهرگیّکی تازه تازه ی به قهرز وهرگرت و لهبهری کرد و چووه میوانی. ههر وهژوور کهوت و لهبهر دهرگاکهوه دانیشت، به لام ههرچی دههات، سهیریّکی ده کرد و دهیگوت:



^{*} نهو بهسهرهاته خاتوو مهریهمی بهختیاری له تهنگه کی زهنگهنه بۆی گیراینهوه رهشهمهی ۱۳٤۹

ـ ئەرى كاك بالوول بۆ لەو خوارە دانىشتووى؟ تۆزىك وەرە ژوورتر برا.

ئەوەندەيان خولنق كرد، ھەتا بۆ كاتى نانخواردنەكە گەيشتە لاي سەروو.

که نانیان هیّنا و خواردنی جوٚراوجوٚریان ریز کرد و ههموو دهستیان کرد بهخواردن، بالوول قوٚلی کهواکهی گرت و له قایمی یلاوه کهی نا و گوتی:

ـ فهرموو، كهواى تازه نانى بخو دهى.

ئەوەى لەوى بوون، سەريان سوور ما و لييان پرسى:

ـ ئەوە بۆ وا دەكەي؟ چما كەواش نانى دەخوا؟

بالوول له وهلامدا گوتى:

- کوره من ههر ئهو کهسهم فلانه شهو لیره میوانتان بووم و کهس بهههندیشی نهگرتم و پالتان پیوهنام تا بردتانمه سهر پیلاوهکان، ههر چونکه جلوبهرگم کونه بوون، دهی وا دیاره ئهو ریز و حورمهته هیی من نییه و هیی جلهکانمه، بزیه جینی خزیهتی بلیّم:

ـ كەواى تازەن نانى بخۆ.

پیاوماقوولانی مهجلیسه که بهخویاندا شکانهوه و بارهقه لایان به زیره کیی بالوول گوت.

(ئەم ھەقايەتە لە فارقان گێڕدراوەتەوە، بەفرانبارى ١٣٥٢) تێبينى: لە بەدىعولوەقايعدا، ئەم ھەقايەتەيان لەسەر سەعدىيى شىرازى گێراوەتەوە.

خوالینخو شبوو دیهخوداش له بهرگی یه که می پهندی پیشینانه که یدا، ئه و پهنده ی به کورتی هیناوه ته وه که که و مهلای مهشهووره.

له لاپه پهی دانشوه راندا، ئه و پهنده دراوه ته پال که ماله دینی ئیبنی مهیسه م، شیکه ره وهی کتیبی نه هجولبه لاغه.



٣ـ ديوار لهگهل تومه، پهسار گويت لي بي٠٠

ههر كاتيك بيانهوي ناراستهوخو شتيك به كهسيك بلين، ئهو پهندهي بو ديننهوه.

ههر له زمانی فارسیشدا شتیکی دیکهی وهك ئهم پهندهیان ههیه دهلی: دهرگا بهتوی دهلیّم، دیوار گویّت لیّ بیّ"، که سهربردهکهی ئاوایه:

دەلنین بالوول به رۆژ به بیاباناندا دەگەرا. رۆژیکیان لەگەل كەسینك بووه هاوری، كه گویدریژیکی به باریکی قورسهوه پی بوو. له نیوهی رییه كه دهچوونه ئاوهدانییهك، بالوول لیی پرسی:

ـ ناوت چییه؟ له کام هۆزى؟ له کوێوه دێی؟ کوری کێی؟

به کورتی ورد ورد لیّی پرسی و کابراش وهلامی داوه. بالوول سهیری کرد، خو کابرا هیچ له ناونیشانی ئهو ناپرسیّ. ویستی تیّی بگهیهنیّ، کاریّکی خراپ دهکا. ریّك لهو کاته دا جوّگهیه کیان لی دهرکه وت. بالوول هه نگاوی خوّش کردن و به جیّی هیّشت و له جوّگه که پهرپیه وه. کابراش که گهیشتیّ، دهیه ویست بپهریّته وه، کهره کهی به باره وه له قوری چهقی و چیی کردی، نهیتوانی بیهیّنیّته وه دهریّ. نهیده زانی چ بکا. بالوولییش زور دوور که وتبوّه. کابراش ناوی نه ده زانی بو ئهو می کردی، نه ده داری کرد هه تا گرتیبه وه و گوتی:

ـ ئاوام بەسەر ھاتووه.

بالوول گوتى:

ـ باشه مال کاول، من له بهیانییهوه پرسیار له تو دهکهم و ده لیّم خه لکی کویّی و کوری کیّی و له کویّوه دیّی؟ تو ههر لیّت نهپرسیم نهی ناوی تو؟

کورتی ببرینه وه چوون و کهر و باره کهیان هیّناوه دهری و کهوتنه ری تا گهیشتنه کاروانسه رایه ک. که ویستیان لیّك هه لبریّن، کابرا گوتی:

ـ من دەمەويست ھەتا دەمرم، خزمەتت بكەم.

بالوول گوتى:

ـ به مهرجينك.

کابرا گوتی: چ مەرجينك؟

گوتى: من چيم كرد، تۆش بيكەي.

^{*} كورد دەلىّى: خەسوو لەگەل تۆمە، بۆكى گويْت لىي بىي



کابرا گوتی باشه و لهوی چوونه نیّو کوٚریّکهوه. کابرا چهقوٚیه کی پی بوو، له گیرفانی دهریهیّنا و نیشانی بالوولی دا و گوتی:

_ كەس چەقۆى ئاواى نېپە ھا.

بالوول گوتى:

ـ ئەوە نىشانى خەلكى مەدە.

ههرچۆننك بى پۆيشتن تا گهيشتنه مهجليسه كه. بالوول له قهراغهوه دانيشت و كابرا چووه لاى سهروو. كه پياوماقوولان دههاتن، ورده ورده پاليان پيوه دهنا ههتا گهيانديانه بهر دهرگا. ئهوهيان يهكيك بوو له پهنده كانى بالوول و بهقسه شى نه كردبوو.

که سفرهیان رِاخست، خانهخوی شووتییه کی هیّنا. چهقو نهبوو. کابراش دهستی له گیرفانی خوّی نا و چهقو کهی دهرهیّنا و داینیّ. شووتییه کهیان پی شکاند، به لاّم خاوهن مال که تهماحی ریّ نیشتبوو، گوتی:

ـ ئەم چەقۆپە ھى منە، ئەرە لە كويت ھينارە؟

کابرای داماو زوری سویّند خوارد، بی سوود بوو. به کورتی چی نهمابوو له زیندانیّی توند بکهن. بالوولیشیان سویّند دابوو ریّنویّنیی نه کا. دوو روّژیان موّلهٔ ت پی دا بیّتاوانیی خوّی بسهلیّنیّ. کابرا رووی له چوّل و بیانان کرد هه تا گهیشته بن دیواری حهساریّك. بالوول چووه ئه و بهری حهساره که، بو نهوه ی سویّنده کهی نهشکیّنی گوتی:

دیوار لهگهان توّمه و پهسار گویّت لیّ بیّ، بهیانی که بانگیان کردی، بلیّ، زوّر لهوهپیش، که لهخهوی ههستام، دیتم نهو چهقوّیه له سهر سینگی باوکم دانراوه و گوشاوگوش سهریان بریوه و چهقوّکهیان جیّ هیّشتووه.

كابرا واى كرد و خاوهن مالله درۆزنهكهيان خسته بهنديخانهوه *.

[&]quot; ا بانهمه پی ۱۳۵۲، عهلی تهسغه ری بیرانوه ند، تهمه ن حه قده سالان. له خورهم تابادی لورستان. تهویش له کابرایه کی بیستووه به ناوی، عهلی بیرانوه ند تهمه ن شنستوجه و تسالا.



1 4 1

گزیر له بازاره:

ئهو پهنده بۆ ئهو كهسانهيه، كه تهرازووهكهيان لاسهنگه و گزى دهكهن. يانى، ئهگهر يهكيك بيهوي گزه و فيّل له كپيارهكهى بكا و شتى به گران پئ بفرۆشى، پيّى دهليّن: "گزير له بازاره"، واته دهستيّكى نهبهدى و ناديار تۆلەي لى دەكاتهوه. بهسهرهاتهكهشى ئاوايه:

"رۆژێکیان هاڕوونهڕهشید به بالوولی گوت، دهستت ئاوهلا دهکهم وهک نوینهری من بچو و بازاڕی بهغدا، ئهگهر یهکیٚکت دیت زولم له یهکیٚکی دیکه دهکا، یان دووکانداریّك له فروٚشتنیّدا گزه له خهلک دهکا، همر لهوی دادپهرهوهرانه توّلهی لی بکهوه و خهتاکار سزا بده. بالوول بهناچاری قهبوولّی کرد و دهستیّک جلوبهرگی گزیرانی لهبهر کرد و کهوته ری و چووه نیّو شاری. سهیری کرد ئهوه پیرهپیاویّکی وشکهلهفروّش پیدهیدا رابرد و لهردهمی داناوه، لهو دهمهدا لاویّک بهویّدا رابرد و لکه داریّکی رفاند و دهرچوو.

بالوول زوری پی ناخوش بوو، ویستی بیکاته ههرا و بلی: بیگرن "لهو دهمهدا لاوه که سهرهنگری بوو و ته لاشی داره کهی له ورگی رو چوو. خوین فیچقهی کرد.

بالوول لەبەرخۆيەوە گوتى:

ـ هەقى خۆت بوو.

هات بروا، سهیری کرد نهوه دووکانداریک دهفریکی ماست دهکیشی و نووکی پهنجهی له تهرازووه که نهنگاوتووه و ماستی کهمتر دهدا به کریاره کهی، بالوول ویستی بلی:

ـ مامه بو وا دهکهی؟

لهو دهمهدا گویدریزژیک هاته بهردهم دووکانه که و سهری له هیزهی ماسته که نا. دووکانداره که تیمی خوری، گویدریزژه سهری وهلیواری هیزه ماست کهوت و سهر نخوونی کرد و ههمووی رشت.

بالوول چهند ههنگاویّك چووه پیشتر، سهیری كرد نهوه قوماشفروّشیّك خهریكی پیّوانی قوماشه و له پیّوانیدا پهنجه نیوگهزی خوار دهكاتهوه و ههر جارهی بهشیّك له قوماشه كه پاشقول دهدا. چووه پیّشیّ و ویستی لیّی بكاته ههرا، لهو دهمهدا مشكیّكی دیت گورج خوّی كرد به دووكانه كهدا و چووه نیّو قوماشه كانهوه.

^{*} وشكهل: دارى وشك. ئەو دارەى بۆ ئاوردوو بەكارى دىنن.



بالوول چیتر نه گهرا، ههر لهویوه گهراوه و چووه لای هاروونه رهشید و گوتی: ـ گزیر له بازاره، نه منی دهوی و نه کهسی دیکهش'.

۵ بالوول و سهودای دیتوو و نهدیتوو:

ههر کات یه کیّك خودا به سه ریدا برژینی و سه و دایه ك بكا و خیریّكی زوّری لی بكا و یه کیّكی دیگه شدی دیكه ش ته ماع بیگری و هه و نه و سه و دایه بكاته وه و به پیچه و انه و ه دوای نه وه ش بكه و یازانده، خه لك پیری ده لیّن: کاکه گیان، فلانه که س بوّیه به ده ستییه وه هات، نه دیو سه و دا که ی کرد. به لاّم تو دیت و کردت تا نه وه شه قایه تیّکی هه یه:

ده گیرنهوه، شهوی جومعهیه که زبیده ی ژنی هاروونه ره شیدی خهلیفه ی موسول مانان، ده چیته گورستان فاتیحایه ک بو مردووان دابدات. سهیر ده کا نهوه بالوول له بن کیلیک دانیشتووه و خهریکی شتیکه. زبیده که نزیک ده کهویتوه، ده بینی نهوه بالوول وه کمندالوچکان ههندی وردکه به ردی له سه ریه که هانچنیوه و خانووچکه یه کی دروست کردووه و سهیری ده کا. زبیده یینی ده لین:

ـ بالوول ئەوە چ دەكەي؟

بالوول وهلام دهداتهوه:

_ خەرىكم مالى قيامەتى دروست دەكەم.

زبيده دهلّي:

ـ نايفرۆشى؟

بالوول دەلىي:

ـ با، دەيفرۆشم.

زبیده ملوانکه گرانباییه کهی خوّی ده دا به بالوول و لیّی ده کری و ده روا. بالوولیش ملوانکه که ده فروّشی و پاره کهی به سهر هه ژاراندا دابه ش ده کا.

شهوی که هاروونه روشید دونوی، لهخهویدا زبیده دوبینی نهوا له کوشکیکی بهشکودا له گفر کومه کنیک بهشکودا له گهل کومه کنیک ژنی زور جوان خهریکی قسه و پیکهنینه و زوریش بهکهیفه. هاروون بهیانی بو زبیده ی ده کنیزیه وی زبیده دولی:

١ ـ خەرمانانى ١٣٥٤ـ مرادى عەبدولى، تەمەن پەنجاو يەك سال، ئەفسەرى ئەرتەش، لە حوسين ئابادى مەلاير.



ـ به لني ، دوی شهوی چوومه گۆرستان. بالوولم دیت خهریك بوو به ورد کهبهرد خانووچکهیهك دروست ده کا، به ملوانکه کهی خوّم لیّم کرییهوه و ئهوه خانووی قیامه تمه، که به ملوانه که کهم له بالوولم کری.

هاروونیش لهبهر خوّیهوه دهلی:

ـ خراپ نييه منيش شهوي جومعهي بچمه گۆرستان و خانووي قيامهتم له بالوول بكړم.

حهوتووی دواتر هاپوون به تهماعی کپینی خانووی قیامهتی دهچینه گوپستان و تووشی بالوول دهبی، دهبینی نهوه له بن کیلیک دانیشتوه و به وردکهبهرد خانوویهک دروست دهکا.

خەلىفە بە كەيفخۆشىپەرە لىنى دەچىتە يىشى و دەپرسى:

ـ ئەوە چ دەكەي بالوول؟

ـ هیچ، خهریکم خانووی قیامهتی دروست ده کهم.

هاروون دەلىن: زۆر باشە، ئەي نايفرۇشى؟

بالوول سەيريكى خەلىفە دەكا و دەلىن:

ـ با، دەيفرۆشم.

خەلىفە خۆشى خۆشى دەست لە گىرفانى دەنى و مستىك سكەى زىپ دەدا بە بالوول، بەو ھىوايەى خانووەكى باشى لە قىامەتى بە نەسىب بى، ئىتر دىتەوە شار.

شهوی که دهخهوی، هیچی نایهته خهوی، بهیانی ههلادهستی، به توورهییهوه دهنیری به دوای بالوولدا.

که بالوول دیننه هدنتهشی، لیمی دهیرسی:

- بالوول، ئەى بۆچى ئەو خانووەى بەمنت فرۆشت، وەك خانووەكەى زېيدەى خيزانم نەھاتە خەونم؟

بالوول پيده كهنئ و ده لي:

ـ جهنابی خهلیفه، زبیدهی نهی دیتبوو سهوداکهی کرد، به لام تو دیتبووت جا کردت. ههر بردییه و تو نه تبرده وه ۱ .

۱ - جۆزەردانى ۱۳۵۶ ـ ئەختەرەدەولەي قارەمان، لە زمانى خاتوو بەتوولى كيانىيەوە، لە ئىستەھباناتى فارس.





بەشى سىيەم

بالوول له هەقايەتەكانى خەلكدا

۱ـ بالوول و هاورێکهی هاروون:

رۆژێکیان بالوول له بهر پلیکانهکانی کۆشکهکهی هاڕوون دانیشتبوو، که هاودهمهکهی هاروون هات و پێی گوت:

ـ بالوول، ههسته پاره به بيّ ئەقلان دەدەن.

بالوول پرسي:

ـ چەندەيان دەدەنىخ؟

گوتى: سەد دىنار.

بالوول گوتی: بیست دیناری بۆخۆت هه لگره و هه شتاکه ی دیکه یم بۆ بینه با هه مووان بزانن من و تۆ له بی ئه قلیدا و ه کین .

٢ـ بالوول و نرخى خەلىفە:

رۆژێکیان خەلیفه لهگهل بالوول چووه حهمام، له حهمام ههر بۆ سوعبهت رووی له بالوول کرد و یرسی:

ـ هەر بەراست بالوول، من غولامى تۆ بووايەم، نرخم چەندە دەبوو؟

بالوول سەيريكى سەرتاييى خەلىفەي كرد و گوتى:

ـ پەنجا دىنار.

۱_ بەفرانبارى ١٣٥٦ _ ئەختەرەدەولەي قارەمان، كارمەندىكى ٦٥ سالأن.



خەلىفە ھەلچوو و گوتى:

- ـ شينت و شوور، همر ئمو پهشتهمالهی بهخوممدا داوه، پهنجا دينار دينني.
 - بالووليش گوتي: دهي قوربان منيش ههر ئهوم حيساب كردووه .
 - ـ بالوول و ئەو كابرايەي بوو بە كەر

ده لنین له سهرده مانی زوودا، کابرایه کی قرنیس "رهزیل" ههبوو، دهیهویست دیواریک هه لاچنی به لام چون دهیهویست حهوشه کهی زوّر گهوره بی دیواره کهی زیاتر برده پیشی و بردییه نیوه ننده نده کولانی لهو ده مه دا بالوول گهیشتی سهیری کرد کابرا دیواره کهی هیناوه ته نیوه راستی کولانه که . ینی گوت:

ـ كاكه گيان، ئهو كۆلانه ئهوهنده تهسك مهكهوه، رۆژنك ئاخرى خۆت تنيدا گير دەكهى.

کابرا گویّی نهدایه و کاری خوّی کرد و دیوارهی هه لاّچنی. هات و رابرد، دوای چهند سالان کابرا مرد. روّژیّك به ریّکهوت بالوول ریّی کهوتهوه نهو کوّلانه و سهیری کرد نهوه کابرایهك بهخوّی و گویّدریژهوه له نیّوه راستی کوّلانه که گیراوه. بالوول که دیتنی، چووه پیّشیّ و به سرته به کهره کهی گوت:

ـ باشه پیم نهگوتی روزژیک ئاخر خوّت لهم کوّلانه تهنگهبهرهدا گیر دهکهی و به قسهت نهکردم، ئهوهتا قهتیس ماوی.

ههر بالوول وای گوت، کهره که کهوت و تۆسی.

کهردار دهستی کرد به ههرا و هاوار و به بالوولی گوت:

ـ ئەوە چىت كرد، كەرەكەمت تۆياند.

بالوول کابرای کهرداری برده لایه و لهسه رخق هه موو شته که ی بق له بنی کووله که دا. خاوه ن که ره که به سه رسوور مانه وه گوتی:

> - یانی ئهو گویدریژه، ههر ئهو کابرایه بوو؟ بالوول زهردهخهنهیه کی هاتی و بهجینی هیشت'.

۲- بانهمه ری ۱۳۵۵. خاتوو فه ره حی میسباحی، تهمه ن ۲۷ سال، کابانی مالی، خه لکی سه نگهسه ری سمنان، له زمانی قادر قولی میسباحییه وه تهمه ن ۵۵ سال و و درزیر.



۱ – گەلاويتژی ۱۳۵٦ ناسر مرادی، تەمەن حەقدە سال، قوتابی له ئاوایی مەمەسەن، له زمانی محمەدی رەنجبەران كە له نوورابادی مەمەسەنی قوتابی بوو.

ک بالوول و شمری میرات:

بالوول له شهوی خیراتی کابرایه کدا که تازه مردبوو، بانگهیشت کرابوو بو نانخواردن. که شیو دانرا، بالوول بهسپایی له بن کراسه کهیهوه سی بیچووه پشیله ی ده رهینا و توزیک له خواردنه کهی بو رو کردن. به لام ههرکامه یان بو شهوه ی پتریان به ربکهوی، پیک هه لپرژان و کردیانه هه لا، له و ده مه دا خاوه غال یینی زانی و به بالوولیان گوت:

- ـ ئەو يشيلانەت بۆ ھێناوە؟
 - ـ ئەوە بۆ وا دەكەي؟
- _ چما سفره بو پشیله دانراوه؟
- ـ كوره توخوا ئەو پشيلانە كردوويانەتە چ قەرەچى ئۆينێك.
 - بالوول زور لەسەرخو گونى دابوونى و پنى گوتن:
- ـ ئەم شەپ و ھەرايەى ئەوانە، رۆژنك بەربىنگى وەچەى ئەم كابرا دەولامەندەش دەگرىتەوە، رۆژنك تۆرەمەى ئەو خوالىخۇشبووەش لەسەر دابەشىنى سەروەت و سامانى باوكيان ئاوا مل لەبەر ملى يەكترى دەنىن.

بالوول بهو پشیلانه راستییه کی حاشاهه لنه گری بو سه لماندبوون ۱

۵ بالوول و نرخی همنار:

بالوول سهرده مانیّك ویستی ببیّته دیّوه ره، کهرهسته ی ناماده کرد و دهستی پی کرد. روّژیّك له روّژان باریّکی ههناری کړی و له کهری بار کرد و چووه گوندیّك، ههناره کانی له مالّی براده ریّکی خوّی دانا و کهره که ی بهسته وه و چووه دهریّ. که هاته وه، زانیی ژنی براده ره که ی ههناری لیّ دزیوه.

له و کاته دا که ره کهی بالوول زه راندی، بو ثه وه ی به خاوه نه کهی بلی برسیمه و جوّم ده وی . بالوول هه لی به ده رفه ت زانی و زه رینی که ره کهی کرده بیانو و گوتی:

۔ کەرە گیان، ھەی سندانت لى بدا، ئەوە دەلىّنى چى ھەر دەلىّنى لىـــى ھەلگراوە و ھەلگىراوە؟

۱ - ریبهندانی ۱ ۱۳۵۱. عهسکهری موسته حهقی، ئهردهبیل



به لام كهره كه ههر ليني نهبرييه وه، بؤيه گوتى:

دهی هه لکیراوه هه لکیراوه، ژنی براده ره کهی خودمانه، خو خه لک نییه، ئیستا لهبری ئهوه جوت ده داتی.

به لام کهره که زهری ههستابوو و نهیدهبرپیهوه. بالوول به توورهییهوه بهسهریدا نهراندی و گوتی:

ـ سندان، بۆ نايېرىيەوە، ھەلايگرتووە با ھەلايگرتبى، دەي بە تۆ چى؟

ههرچونیک بی ژنه تیکهیشت بالوول زانیویتی، زور تهریق بووه و ههستا سی هینندهی نرخی ههناره کانی جو له ییش کهره که کرد. ههر جویه کهی لهبهر کرد، کهره که بیده نگ بوو.

بالوول به کهرهکهی گوت:

ـ ههر ئهوهت دهويست^۲؟

٦۔ بالوول و کابرای قهرزبار:

ده گیز نه وه روزیک کابرایه که چووه لای شیخ بالوول و گوتی:

ـ ئەرى جەنابى شىخ، قەرزىكى ھەيە و پىم نادرىتەوە، ھەموو رۆژىش كابراى خاوەن قەرز دىتە سەرم. حەيام پىرە ناھىللىخ. چ بكەم؟ دەستىم لىئ ھەلناگرى.

بالوول گوتى:

ـ دهي باشه، يوولهکهي بدهوه.

کابرا گوتی: دهی نیمه ئیستا.

بالوول گوتی: سبهینی که هات، ههر پرسیاریکی کرد، تو ههر بلی "بهلی" خوی دهزانی و دهروا.

سبهی بهیانی کابرای خاوهن قهرز هاته بهر دهرگای قهرزباره که و خاوه نمال دهرگای لی کرده وه. کابرای خاوهن قهرز سلاوی کرد و سلاوی ئهستینراوه و قهرزباره که گوتی:

ـ بەلىي.

قەرزدار گوتى: ئەرى ئەو پارەيەي من چيى لى ھات؟

قەرزبار گوت: بەلىي.

۱ - رِهشهمهی ۱۳۵۲ . محهمهد رهزا شادمانی. فهسا



قەرزدار گوتى: نيته؟

قەرزبار گوتى: بەلىي.

قەرزدار گوتى: يانى دەتەوى قەرزەكەت نەدەپەوە؟

قەرزبار گوتى: بەلىي.

خاوهن قهرز زوری پیناخوش بوو، کابرای قهرزبار ناوا بی پیچوپهنا جوابی داوه، دهرهقهتیشی نهدههات، بویه سهری خوی بهرداوه و رویشت و نههاتهوه. قهرزباره که دوعای بهخیری بو بالوول کرد ههتا روزیک دهولهمهند بوو و قهرزی کابرای داوه .

٧۔ خوازبينييهكهى بالوول:

ده گیّرنهوه، کابرایه ک روّژیّک له روّژان بالوولی نارده خوازییّنی. بالوول چووه لای باوکی کچه و دوای خواردنهوهی شهریهت و شیرینی، له باوکی کچه ی پرسی:

ـ ئەرى نالىنى ئەو شىنتە بى ھاتووەتە سەر بەرەى من؟

باوكى كچه سەريكى بادا و بالووليش بهبى شەرم و حەيا گوتى:

ـ وهلا هاتووم كچهكهت بخوازم بو كوړى فلانى، بو ئهوهى بيگێ.

باوکی کچه وهك شیر هه لپوو و بالوولی فری دا ده ری. بالوول هاته وه لای کابرا و گوتی: تكایه یه کینکی دیکه بنیره بو خوازبینی و ئهگهر دایانیی، دهست له کچه مه ده هه تا خوّم ئاگادارت نه که مه وه.

گهنجه که قهبوولی کرد و خوازبیننیکهریکی دیکهی نارد و کورتی ببرینه وه باوکی کچهش قایل بوو و زهماوه ندیکی تیروته سه لیان کرد، به لام له سهر ئه و قه وله ی زاوا به بالوولی دابوو، توخنی کچه نه که وت، چهند روزی به سه ردا چوو، دایك و باوکی کچه کردیانه هه را، له زاوایان پرسی، مه سه له چییه، زاوا هیچی پی نه گوتن، دایك و باوکی کچه ده ستوداوینی بالوول بوون. بالوول یی گوتن:

۱ - بهفرانباری ۱۳۵۱ ـ عهلی ته کبهری بازوبهندی ـ فیتهر ـ نیشابوور، له زمانی کهربه لا مه لا حوسیّنی بازوبهندی حهفتا سالان، بهننا.



ـ باشه پیاوی چاك، لمبیرت چۆتەوە ئەوئ شەوئ گوتم "كچەكەت بدە به فلانەكەس با لەگەلى بنوئ و مندالى ببى، باشە بۆ پیت ناخۆش بوو؟ ئەی باشە ئیستا بۆ پیت ناخۆشه لەگەلى نەنوستووه؟"

باوكى بووك خوى بهسهر لاقى بالوولدا كيشا و گوتى:

دهستم بهداویّنت، لهبهر چاوی دهروجیران حهیام چوو، کوره گووم خوارد، به قوربانت دهبم ئهو ههتیوه ئاقل بکه بهشکم بچی و ببیّته زاوا.

ئيتر بالوول قهبوولني كرد و به زاواي گوت:

ـ جا ئيستا برۆ بيگەوزىنە ھەتيو'.

٨ بالوول و هەقدەستى حەمامچىيەكە:

رۆژێکیان بالوولی ژیر، چووه حهمامێ، که وهژوور کهوت، حهمامچییهکان بهگوێره پێویست بهپێشوازییهوه نههاتن، زوٚریشیان بی حورمهتی پی کرد، چونکه پێیان وابوو ههژاره و یارهی نییه و دهستخوٚشانهیان ناداتێ.

بالرول دوای حدمامه کهی، هات و جلوبه رگه کهی لهبه ر کرده و و ۱۰۰۰ دیناری که شهو کات پارهیه کی زوّر بوو، دا به حدمامچی و کریّکاره کانی. هدر هدموو سدریان سوور ما و تهریق بوونه و و پهژیوان بوونه و لهوه ی ریّزی بالوولیان نه گرتووه. هدرچوّنیّك بیّ حدوتووه ك دواتر بالوول هاته وه حدمام، شهم جاره هدرچی کریّکار و حدمامچییه به پیشوازییه وه چوون و هدرکامه یان به نوّره ی خوّی، خزمه تیّکیان کرد. نیّو حدمامه که یان جوان و زهریف بوّ خاویّن کرده وه و لفکه یان له پشتی دا و دوای شوشتنیشی شدر به تی هدناریان دایه و خاولی و پهشته مالّی وشك و شهقل نهشکاویان بوّ هیّنا و جوان جوان وشکیان کرده وه. دواییش حدمامه که شدری کرد چا و نیرگهله یان بوّ هیّنا.

ئه مجارهیان چاوه پوان بوون بالوول زور زور له وه ی پیشتریان بداتی. بالوول دوای نه وه ی پینشتریان بداتی. بالوول دوای نه وه ی پینلاوه کانی کرده پینی، دهستی له گیرفانی نا و دیناریکی له پینش دانان و سه ری خوی به رداوه و پینسته ده ری، حه مامچی و کریکاره کانی سه ریان سوو پر ما، بویه حه مامچییه که به روقایمییه وه به بالوولی گوت:

١ بەفرانبارى ١٣٥١ ـ مراد عەبدولى، چلونۆسالأن



- ئەرى باشە بۆچى جارى دى ئەو ھەمووە پارەيەت داينى و ئەمجارەيان وا كەمت دانا؟ بالوول بەدەم رۆيشتنەوە گوتى:
- جاری پیشوو ههقدهستی ئهمروِّم پی دان و ئهمروِّش ههقی ئهوی روِژیم دانی . بو ئهوهی فیر بن .

۹ بالوول و کابرای قهرزدار

ده گیرِنهوه کابرایه کی بره پارهیه کی لای براده ریکی خوّی بوو و براده ره کهی نهیده داوه و ههر روّژیکی بوّی ده چوو، ده یگوت:

ـ بەيانى وەرە بتدەمى.

گوتبووی، سبهینی دهتدهمی و ئهو سبهینییهش ههر نهدههات، ههر روزژیک بهسهردا دههات، سبهینییه کی بهدوودا بوو، قهرزداره که ماندوو بوو و رویشت و ته گبیری به بالوول کرد و بالوول ینی گوت:

- لنی گهری با بچیته سهفهر، دوایی بچو لای منداله کانی و ئهوان چییان گوت، تو پیی قایل به.

کابرا قمبوولنی کرد و چاوه پروان ما، همتا پر ژژیک قهرزباره که چووه سهفه ریّ. کابرای خاوه ن قمرزیش، هملی به ده رفه ت زانی و چووه لای یه کیک له کوپه کانی قهرزباره که و داوای قهرزه که ی کرده وه، کوپی قهرزباره که خهریک بوو داریّکی ده چهقاند، ویستی زیره کی بکا. د سبه جیّ به کابرای خاوه ن قهرزی گوت:

ده بی پراوهستی تا ئهم دارانه پی دهگهن و بهر دهگرن، جا ئیّمه دهیانفروّشین و پارهی توّی لیّ دهدهین.

کابرای خاوهن قهرز ناچار گوتی، باشه:

ـ زور باشه بنووسه، بهو مهرجهی روزژیکی دیکهی له دوو نهبی و ئهمرو و سبهینیی نهبی.

کوری قهرزباره که قهبوولی کرد و لهسهر کاغهز بوّی نووسی و ئیمزای کرد و دایه قهرزداره که.

۱ رەشەمەي ۱۳۵۲ . ئەكرەمى فەتحى پوور ... فەسا



ماوهیهك بهسهر چوو، ههتا قهزربارهكه له سهفهرهكهی گهراوه. كوره ههر باوكی گهیشتهوه، گوتی:

ـ باوکه، ئهو کابرایهی ههموو رِوْژی ده هاته مالهان و داوای قهرزهکهی دهکردهوه، له کول خودانم کردهوه.

باوكى پرسيى: چۆن؟

کوردکهی گوتی: بوّم نووسی، ههر کات ئهم دارانه بهریان گرت، میوهکانی دهفروّشین و پارهی توّی لیّ دهدهین.

باوکی گوتی: ههتیوه کهره، من بزم نووسیبوو سبهینی بزی وهرهوه دهتدهمی، ههموو پروژیش سبهینییه کی لهپیشه، به لام نهو دارانه دوای چهند سالیکی دیکه بهر دهگرن و دهبی پارهکهی بدهمی، به لام نهو سبهینییهی من بزیم نووسیبوو، ههتا قیامهت نهده گهیشت.

ئاخرىيەكەى، كە دارەكان بەريان گرت، كابرا بەپئى نووسراوەى كورە ھاتەوە بۆ قەرزەكەى و پارەى خۆى وەرگرتەوە و دوعاى بەخنرى بۆ بالوول كرد .

۱۰ بالوول و سوودی راستبیّری

ده گیّپنهوهن بالوولی ئاموّزای هاروونه پهشید و یه کیّك بوو له شاگرد و موریده کانی ئیمام جمعفهری سادق. له گهل ئهوه دا که هاروون به خویّنی سهری ئیمام جهعفهری سادق تینوو بوو، به پیچهوانه وه بالوول قهت پشتی ئیمامی به رنده دا.

روزی کیان که پیاوه کانی خهلیفه دهچوون ئیمام جهعفهری سادق بگرن و بیکوژن، به ریکهوت بالوول پنی زانین و به پهله خوی گهیانده مالنی ئیمام و پنی گوت:

ـ قوربان، نهوهی رهسوولهلا، ئهوه بوچی دانیشتووی؟ پیاوهکانی هاروون بهرینوهن و دین ئهزییهتت بدهن.

دوای ئهو قسهیه، دهسبهجی سهبهتهیه کی گهورهی له گزشهیه کی مالهوه دوزییهوه و عهرزی کرد، گوتی:

ـ گەورەم، وەرە لەو سەوەتەپەدا دانىشە.

۱ ـ عهلی ئهکبهری بازوبهندی، تهمهن بیست و شهش سال .فیتهر، له زمانی کهربه لا مه لا حوسین بازوبهندی.



حهزرهت به قسمی کرد و لمویدا دانیشت و بالوولی سموه ته کمی همانگرت و لمسمر سمری خوّی دانا و له مالنی چووه دهری و چهند همنگاو لمولاتره وه تووشی پیاوه کانی هاروون هات. یه کیّکیان لیّی پرسی:

ـ ئەوە لە كوي بووى؟

بالوول گوتى: له خزمهتى ئيمام جهعفهرى سادقدا بووم.

ـ ئەي دەزانى ئۆستا لە كوپيە؟

بالوول گوتى: بهلني، ئەوەتا لەو سەوەتەيەدايە وا لەسەر سەرمە.

پیاوه کانی خهلیفه دایانه قاقای پیکهنین و گوتیان:

ـ ئهگهر ئیمه لهتو شیّتتر نهبین، بو رادهوهستین و گوی له قسهی تو دهگرین. ئیتر بهبی ئهوهی سهیری سهوهتهکهی بکهن، خیرا لیّیان دا و روّیشتن. بالوولیش بهپهله لهوی روّیشت. که شویّنیّکی گونجاوی بو ئیمام دوّزییهوه، سهوهتهکهی دانا، سهیری کرد ئیمام رهنگی به رووهوه نهماوه. عهرزی کرد:

ـ قوربان خيره؟

حەزرەت فەرمووى:

_ كوره مال ئاوهدان، ئەوە بۆ گوتت ئەوەتا لەم سەوەتەيەدايە؟

بالوول عهرزی کرد:

ـ له دەورت گەرپىم، زۆر جاران له زمانى خۆتم بيستووه كه راستگوتن زيانى نييه، ئەمرۆش بۆم دەركەوت.

به و جوره ئیمام همتا ماوهیه ك له به لأى پیاوانى خەلیفه دوور بوو .

۱۱ـ بالوول و هاروون و پردهکهی سیرات

رۆژێکیان هاڕوونهڕهشیدی خهلیفهی عهباسی به کاولاشێکدا تێدهپهڕی، سهیری کرد بالوول ئهوه لهوی دانیشتوه و چهند بهردێکی لهسهریهك کهڵهکه کردووه و ئاسنێکی بهسهردا ڕایهل کردوون و ئاگرێکیشی لهبن ئاسنهکه کردووهتهوه و سوور بووهتهوه.

هاروون له بالوولي يرسى:

۱ ـ سهرماوهزی ۱۳۵۹ ـ مراد عهبدولی، پهنجاوچوار سالان، خورهم ئابادی لورستان



ـ دەي، ئەوەيان چىيە؟

بالوول گوتى:

ـ ئەوە پردى سيراته، ھەركەس بەسەر ئەمەدا بپەرپتتەوە، ديارە دەتوانى لە سيراتىش بىدرپتەوە.

هاروون گوتى:

ـ جا دايكى دروّت نهگاوه، خوّت پييدا بپهرهوه.

بالوول دەسبەجى پىللاوەكانى داكەند و عەباكەشى لەبن ھەنگلى نا و گۆچانەكەى بەدەستەوە گرت ويىنى نايە سەر ئاسنەكە و گوتى:

ـ ئەي ھاروون، خۆم و گۆچان و يېڭلاوەكانم.

تا ئەو سى قسەيەى كرد، يەرىيەوە ئەوبەرى ئاسنەكە.

هاړوون گوتي:

ـ يانى ئەگەر منيش بپەرمەوە، دەتوانم لە سىراتىش بپەرمەوە؟

ـ بالوول گوتى: بەلنى.

هار وون دهسبه جی پیالاوی داکهند و لهبن بالی نا و پینی نایه سهر ئاسنه سووره وه بووه که و ویستی پییه که ی دابنی و بیه ریته وه، بالوول ده سبه جی دهستی گرت و گوتی:

ـ راوهسته بالوول، له بني را چيت ههيه و نييه ناوي ههمووان بينه.

هاړوون گوتي:

ـ ههتيو لاقم سووتا.

بالوول گوتى:

ـ وه لام بده وه، بن پهرپنه وه له سیرات ههروا سووك و سانایه؟ ئه وهى به سهرت هاتووه و له دنیا چیت کردووه ده بن هه مووى بلني.

هدرچونیک بی، بالوول ئهوهندهی هاروون راگرت، ههتا بنی پینی هاروون سووتا. هاروون تاقهتی نهما و خوی فری دا خواری و ههزار جنیویشی به بالوول دا.

بالوول که ئهوهی دیت گوتی:

ـ خۆلت بەملى، ئەي لەودنيا چ دەكەي ؟

۱ ـ محهمه د باقری سادقی، ئەلىگودەرزى لورستان.



بهجؤريكي ديكهش

بالوول و خهرقه و ناني جو و سركه

السوكباري و سهربهستي ال

الهاروونهرهشيد له بالوولي يرسى، لهو دنيا چۆنمان لي دهيرسنهوه؟

بالوول گوتی: سیّلی نانکردنه که سوور بکهنه وه و به هاروونیشی گوت:

به ییخاوسی بهسهریدا برو و دارایی و سامانه که ت بژمیره.

هاروون ههر ینی کرا بلی، تهختم ههیه و ولاتم ههیه و حهرهمسهرام ههیه و پادشام و خهزینهم ههیه، لهوه یتری یی نهگوترا و هاته خواری، نورهی بالوول هات و چووه سهر سیلهکه و گوتی: بالوول و یه لاس (خهرقه) و نانی جو و سرکه، ئیتر به وبه ریدا خوی فری دا و به هاروونی گوت:

"لێيرسينهوهي قيامهتي بهو جوٚرهيه."

١٢ـ دانيشتني بالوول لهسهر تهختهكهي هاروون

ده گیرنه وه روزیکیان کهرهی بهیانی، بالوول وه دهر کهوت و چووه باره گاکهی هاروون و لهسهر تهخته کهی دانیشت. فهراشی دهربار به دار و تیلا تیمی بهربوون و یییان گوت:

- ـ وهره خواري بي شهرم، ئهوه جيي خهليفهيه.
 - ـ كيّ ريبي داوي لهويّ دانيشي؟
- ـ ئهو گووه له دهمت زیاده، ده لنّی له گیانی خوّت بیزاری.

بالوول دوای تیهه لدرانیکی زور، له ته خته کهی هاروون هاته خواری و چوو لهبهر دهرگای حهوشه دانیشت و ئهژنزی له باوهش گرت و دهستی کرده گریان. هاروون لهو دهمهدا دههاته بارگاکهی خوّی. بالوولی دیت ئهوه زورهزور دهگری. پرسیاری کرد. فهراشی دهربار باسی دانیشتنه کهی ئهویان لهسهر تهختی هاروون گیراوه. هاروون به بالوولی گوت:

- ـ بالوول گيان، براكهم، قهيناكا دهى، مهگرى.
 - بالوول سەرى ھەلننا و گوتى:
- _ كوره مالويران، من بو خوم ناگريم، بو تو دهگريهم.
 - هاروون بهسهرسامي ليبي پرسي:
 - ـ باشه بۆچى بۆ من؟



بالوول گوتى:

- من ههروا چهند ساتیک لهسهر تهخته کهی تو دانیشتم ئهوهندهیان تیهه لادام، خوا به هاناتهوه بی، تو که جینی مووسای کوری جهعفه رت داگیر کردووه و لهجینی ئهو دانیشتووی، بالیی چهنده تیهه لاده ن ؟

۱۳ـ ژنهێنانی بالوول

ده گیّرنه وه بالوولی ئامیّزای هاروونه رهشید و یه کیّك له شاگرده زوّر باشه کانی مهدرهسه ی ئیمام جه عفه ری سادق بوو. که ئیمام له سهره مهرگدا بوو، داوای بالوول و چهند قوتابییه کی دیکه ی کرد و بوّ ههر کامهیان پیتیّکی له سهر کاغهز نووسی و پیّی دان. بالوول سهیری کرد ئه وا حهزره ت پیتی "ج"ی بوّ وی نووسیوه واته "جنوون" و شیّتی. بوّیه خوّی شیّت کرد و له بهر چاوی خه لکیش خوّی شیّت ده کرد و کاری شیّتانه ی ده کرد و هه رچی خه لیفه هاروون همولی ده دا واز له و شیّتییه ی بیّنی، هم و به قسمی نهده کرد.

ھەتا رۆژىك:

رۆژێکیان وەزیرەکەی ھاڕوونەڕەشید بە خەلیفەی گوت، ژن بۆ بالوول بیٚنیّ، بەشکم دەست لەو خۆشێتکردنەی ھەڵگریّ. خەلیفەش بە قسەی کرد و کچی بنەماللەيەکی بەناوبانگی بۆ خواست. حەوت شەو و ڕۆژان کردیانه شایی و لۆغان و دوای تەواوبوونی شاییەکە، دەستی بووکیان خستە دەستی بالوولەو، و ناردییانه پەردوو.

بالوول چوو له قوژبنیک کروشمهی کرد. بووکی ماوهیه پاوهستا و سهیری کرد بالوول ههر نابزوی. ناخرییه کهی چووه پیشهوه و لینی پرسی، نهوه بی وای؟ بی چی نایه لام و مات بووی؟ بالوول که دیتی بووکی دهستی لی هه لناگری و یه کپشوو پرسیاری لی ده کا، ههستا و لینی چووه پیشی و گویی به سکی بووکهوه نا و گوتی:

ـ وهي باوكهريز، وهي باوكه وهي.

ئه مجاره وه ک بزووت دهرپه رپيه دهرێ. بووکێ تا بهيانی بهتهنێ دانيشت. بهيانی زوو مهسهله کهيان بێ هاروون گێړاوه. هاروون ئهمری کرد، بالوول له ههر کوێيه ک بێ بيدوٚزنهوه و

١ عهباسي نيكو رهنگ. چل سالان. خهيات. لورستان



بیهیّنن. بالوولیان دوٚزییهوه و هیّنایانه خزمهتی هاروون. خهلیفه گوتی: بوٚچی رات کردووه؟ بالوول له وهلاّمدا گوتی:

ـ جهنابی خهلیفه، من ههر دهستیشم وهژنهکهم نهکهوتووه، بهس گویم له زگی راگرتووه و هیچی دی.

هاروون به سهرسوورمانهوه پرسي:

ـ جا بۆچى وات كرد؟ چىت بىست؟

بالوول گوتى:

- گویّم لیّ بوو یه کیّ دهیگوت، باوکه پیّلاوم نییه، یه کی دیکه دهیگوت، کلاوم نییه، سیّیهمیان دهیگوت، عهبام دهویّ. ههر بهراستی زهنده قم لهو هات و ههرایه چوو، بوّیه رام کرد .

١ ـ مراد عهبدولي، پهنجاوچوارسالان، مهلاير



جۆريكى دىكەش:

به ریز عمباسی نیکورهنگ له ئهلشته رهوه کوتایی ئهو همقایه تهی سهره وهی ئاوا نووسیوه تهوه:

بالوول كه گهيشته خزمهتي خهليفه گوتي:

ـ جا تۆخوا ئەوە ژنە يان شارى فەرەنگە؟ چوومە لاى و گويۆم ھەلخست. سەيرم كرد ھات و ھەرايەكە ھەر مەپرسە. يەكى دەلىن باوكە نان، يەكى دەلىن باوكە پارە، يەكى ديكە دەلىن ميردم دەوى، يەك دەلىن ژنم دەوى، زەنازەنايەكە سەگ خاوەنى خۆى ناناسىتەوە. من تاقەتى ئەم شارى فەرەنگەم نىيە. من ژنم ناوى.

*. دەلنن له بالووليان پرسى، خەلكى كوننى؟ گوتى وەلا نازانم، چونكه هنشتا ژنم نەھنناوه.

*. بهجۆرنكى دىكەش (شيوەي سنيهم)

یه کیک له و دراوسی خوشهه شره ب و کتیبخوینانه ی ئیستا له چاوه یه کی نه و ئاپار تمانه دا ده ژی که منی تیدا ده ژیم، ده لی له کتیبیکدا مهسه له ی ژنخواستنه که ی بالوولم ئاوا خویندووه ته وه ، جا ناوی کتیبه که شی له بیر نییه:

"بالوولی خزمی هارپوونهرهشید که دهشلیّن دایك برای بووه، ههر بوّیه هاموشوّی هارپوونی کردووه. دهگیّرنهوه ههر به رهبهنی ژیاوه و ژنی نههیّناوه و ههر جاریّکیش خزم و کهس هانیان داوه ژن بیّنیّ، به بیانووی جوّراوجوّر خوّی لیّ دزیوه تهوه و ملی رانه کیّشاوه. ههتا روّژیّکیان خوشکیّکی بالوول که پیّی وابوو نهگهر بالوول ژن بیّنیّ واز لهو سهرشیّتییهی دیّنیّ و مال و حالیّکی دهبیّ، چووه لای هاروون و پیّی گوت تو ژنی بو بخوازه.

جا لهبهر ئهوهی ههموو خه لکی ده ربار و به تایبه تی خه لیفه ش زوریان پی خوش بوو بالوول ژن بینی و به لای ئه وانهوه ژنهینانی بالوول رابواردنیکیش بوو، بویه هاروون ئهمری کرد و ده سبه جی ئه مره کهی هاروونیان به بالوول راگهیاند.

بالوول زانیی هیچ بروبیانوویه کی نییه بۆ ئهوه ی بی ئهمریی خهلیفه بکا و ئیتر به کلک پیره ببوو و لیّشی سوور بوو ئهگهر مل بادا، خهلیفهیه کی زالمی وه که هاروون بی ئهملاوئه ولا سزای دهدا. ههربویه زوّر به ترسه وه خوّی گهیانده خوشکه که ی و گلهیی لی کرد که ئه وه ت بو کردووه و ئیّستا چار چییه، خوشکه که ی به بالوولی گوت:



ـ هیچ رینگهیه نییه، دهبی ژن بیننی و تهواو.

دهسبه جی ریوره سمی زهماوه نده که یان بن ساز کرد و شهوی زاوایه تی هات و دهستی بووکییان له ده ستی بالوول نا و ناردیاننه پهردوو.

له نه کاو دیتیان ئهوه بالوول وه ک میژوکه ده لهرزی و ئهوهنده ی تین لهدهستیدا نییه دهستی بووکی بگری. ههرچونیک بی ناردیاننه ژووری و پهردهیان داداوه و ده رگایان داخست.

به پنی دابونه ریتی ئه و ده م، دوو به ربووك كه یه كنیان راسپارده ی خهلیفه بوو، له پشت ده رگایه راوهستان بن ئه وه ی شایه ت بن كه بووك و زاوا پنكه و ه نوستوون. راسپارده كه ی خهلیفه راسپنردرابوو هه ر شتیك قه وما بن خهلیفه ی بگیریته و ه.

ههردووکیان ههستوخوستیان لهخزیان بری و گوییان هه لخست و چاویان برییه نیو پهردووی بووك و زاوا بو ئهوهی بزانن چ دهقه ومی، ههردووکیان گوییان له سرتوخرتیک بوو، به لام نهیانده زانی چ باسه.

له پر دیتیان بالوول به هاوارهاوار و بهبی میزور و کلاو و به پیخاوسی و رووت و قووت و هوت و هوک گایه کی لهبن چهقنری قهساب دهرپهریبین، ئاوا دهرپهرییه دهرهوه و رای کرد.

ههردووکیان بهسهرسوورمانهوه چوونه ژووری و له بووکنیان پرسی چ باسه ؟ بووکه گوتی: بالوول دوای ئهوه ی خوّی رووت کردهوه، له ژوور سهرم دانیشت و چاوی له چاوم بری و له بن لیّرهوه شتیّکی گوت و لیّم دوور کهوتهوه و دیسان هاتهوه لام. زوّر ترسام و سیّیهم جار که هاتهوه گویّی به زگمهوه نا، دهتگوت دهیهوی شتیّك ببیستیّ، ئیتر نازانم چ قهوما له پریّکا ددریهری و به هاوارکردن غاری دا و روّیشت.

راسپارده کهی خهلیفه مهسهله کهی بق خهلیفه گیراوه. هاروون که زوری پی خوش بوو بزانی بالوول بق وای کردووه، ئهمری کرد ولات سهنگ و سووژن بدهن و بیدوزنهوه و بیهیننهوه لای.

ئەمرى خەلىفە جىنبەجى كرا و بالووليان لە شوينىنىكى دوور دۆزىيبەوە و بە رىنز و حورمەتەوە ھىنايانەوە لاى خەلىفە.

خهلیفه لیّی خوّش بوو و داوای لیّ کرد راستییه کهی پیّ بلیّ، بالوول که سیّ شهو و روّژ بوو دهمی لههیچ نهدابوو و تینی قسه کردنی تیّدا نه مابوو، داوای ئاو و نانیّکی کرد.

به ئەمرى خەلىفە نان و ئاويان بۆ ھێنا. كە خواردى گوتى:



- که دهستی بووکیان له دهستم نا، وهمزانی ئهوه مهسرووری میرغهزهبی خهلیفه سهرمی خستووه سهر چهرمینه ملپه پاندن، ههر وهمزانی ئهوه میشیکم و کهوتوومه ته نیّو داوی جانجانوکهوه، لهو کاته دا زگی ژنه که شم وه که هیّلانه ی بالنده یه که هاته به رچاو، که کومه لیّک جووچکه سهریان لی وه ده رناوه و گوییم له ده نگیان پاگرت. یه کیّکیان له برسان ده گریا و یه ک نه خوش بوو و ده ینالاند و یه کی جلیه به گری شر بوون و ده نووزاوه و ئه ویتر پیّلاوی ده ویست و یه کی جنیّوی ده دامی که بوچی ژنت هینا و منت بوو، ئیتر خوم له به رئه و هه را و زهنازه نایه پانه گرت و پام کرد. ئیستاش ئه وه ناماده م له هه نته شی خهلیفه دا و لهسه ر په لاسی چه رمین بکه و مه سه ر چوّکان و مهسرووری میرغه زه و مامه دام .

خەلىفە لىنى خۆش بوو و بەرەلاى كرد. بالوولى زانا ئىتر بەو فىللە توانىي جارىكى دىكەش ئەمرى خەلىفە جىنبەجى نەكا.

۱٤. بالوول و خرمهی گوێز

خه آکی حوسین ئابادی نازمی مه لایر، پهندیکیان ههیه بهناوی "چه ق چه قی گویز" یان خره ی گویز، که تا رادهیه و رههر کات یه کیک داوای یارمه تی له هه ژاریک ده کا و هه ژاره که شتیکی ده داتی، کابرای سوالکه ر دوعایه ک بی هه ژاره که ناکا، ئه گهر لیبی ده پرسن بیری دوعات بی نه کرد، ده آنی، کوره ئه و خیری له و سهره وه گویی له خرمه ی گویزان ده بی .

"شهویکی جومعه بالوول بو فاتیحایه چووه گورستان. لهوی کابرایه که بالوولی دهناسی، چهند گویزیکی به خیر دایی که فاتیحایه کی بو دابدا، بالوول بهبی تهوهی فاتیحا بو مردووی خیرومهنده که دابدا، دانیشت و یه یه یه گویزه کانی شکاند و کاکله کهی خواردن و تویکله کهی فری دان. کابرا پهشیمان بووه که بوچی نه و خیره کی کردووه، به دهنگی به رز گوتی:

ـ كورِه وه لأهى من له تۆ شێتترم.

بالوول پرسيى: بۆ؟

گوتى:

ـ من ئهو گوێزانهم به خێر دا به تێ و ئهتێش نه فاتيحايه کت بێ خوێند و نه گوتت خوا عافرويان بکا.

بالوول دەستى كرد بە پيكەنين و گوتى:

ـ قسه كهى يه كهمت راست بوو. تو شيتى نهك من.



ئەوجار گوتى:

ـ باشه پیاوی چاك، تو ده لنی ئهو گویزانه ت به خیر دا به من. منیش شكاندمن و خواردمن. چما تو ئهوهنده كهری نازانی ئهو خودایهی لهو سهرهیه خوی گوینی له خرمهی گویزه كانه "؟

١٥. تالهموويهكي بالوول

دەلنىّن رۆژىنكىان بالوول ھەندى پارەى پىۆيىست بوو، بەلام ھەرچى گەرا بۆى پەيدا نەبوو. ھەتا يىيّيان گوت:

له نيو سهرافه كاني بازاردا يه كيك ههيه قهرز دهدا.

بالوول راست چووه لای و گوتی:

ـ پێويستم به چهند دينارێکه.

سەرافەكە گوتى:

ـ چیت ههیه بو بارمته داینیی؟

بالوول گوتى: هيچ.

سەرافەكە گوتى: ئەگەر تاڭىكى مووى ردىنت بەجى بىللى، دەتدەمى.

بالوول شانهیه کی له گیرفانی دهرهینا و ردینی داهینا. به و داهینانه موویه ک به شانه کهیه وه هات. بالوول لینی کرده و ماچی کرد و له کاغه زیکه وهی ییچا و دای به سهرافه که.

سه رافه که لیّی وه رگرت و ده دیناری دایه بالوول. یه کیّك له هاوریّکانی بالوول که سهیری کرد بالوول پاره یهیه، گوتی:

ـ باشه خو تو پارهت نهبوو، ئهوه له کويت هيننا؟

بالوول گوتی، له فلانه سهرافم وهرگرت.

پرسیی: ئهی چیت به بارمته دانا؟

گوتى: تاللە موويەك.

ئاشناكەي بالوول دەسبەجى چووە لاي سەرافەكە و گوتى:

ـ مام حاجى بيست ديناريْكم پيٽويسته.

* جۆزەردان*ى* ١٣٥٥



سەرافەكە پرسيى: چىت ھەيە بۆ بارمتە؟

كابرا گوتى: له ردينم زياتر هيچ.

سه رافه که گوتی، باشه و دهستی برد و لویچی که ردینی هه لکه ند و دایه سه رافه که و سه راف سه یریکی کرد و گوتی:

_ كاكه من يارهم نييه بتدهميّ.

كابرا گوتى: ئەي بۆ دات بە بالوول؟

سه راف گوتی: بالوول شانه یه کی له گیرفانی ده رهینا و له سه رخو ردینی داهینا و تاله موویه که به شانه که یه وه ماچی کرد و له کاغه زیکی وه پیچا و دای به من، به لام براله، تو قولیکت له ردینت هه لاکه ند، جا تو به زهییت به ردینی خوتدا نه یه، شهی چون به زهییت به پووله که ی مندا دیته وه ؟ برو خودا رسقت بدا برا .

ههر ئهو همقایهته له کتیبی یهندوقسهی نهستهقدا

ئهم همقایه ته له لاپه پهی ۲۳ی به رکی دووه می پهند و قسمی نهسته قدا به ناوی "ئهو تاله مووه جیاوازه لهو قوله مووه"، ها تووه به لام ناوی بالوولی نه هینناوه. دانه ره که ش ئهو پهنده ی ئاوا لیک داوه ته وه:

ئه گهر یه کیّك بیهوی پاره له یه کیّکی دی قهرز بكا و شتیّك به بارمته دابنی و به لیّن بدا زور لهوه زیاتر ده داتهوه به كابرا، به لام دروش بكا، ئهو یه نده ی بو دیننهوه.

۱٦. بالوول و تيری ريدك و راست

ده لاین، روز یکیان خهلیفه هاروونه رهشید که ده شلین برای بالوول بووه، ئه مری کرد کوشکیکی تایبه تی بو دروست بکهن. جا ئه مری خهلیفه ههر شتیك بی، ده بی به گیان و دل جیبه جی بکری. یه کدابه دوو کریکار و به ننایان لی خ کرده وه و که رهسته یان ئاماده کرد و دیواریان هه لاچنی تا گهیشتنه تاق و نیم تاق.

١ ريبهنداني ١٣٥٦ عهباسي نيكورهنگ. چلويهك سالان. لورستان.



جا ئهو دهم وا باو بوو، داروپهردوویان بهسهر کاریته دا رایه ن ده کرد و حهسیریان لهسهر راده خست و گلهبانیان ده کرد و سواخیان ده دا. بغ ئالنوودار و پهردووی سهربانه که ئهمریان کرد له ههر شار و مهلبهندیک چیی ئالنووداری راست و بی گرییه بیهیننه به غدا بغ کزشکه که ی خهلیفه.

دیاره پارهیه کی باشیشیان دهدا، ماوهیه ک رابرد و خه لکی مه لبهند و ناوچه و شوینان که وتنه جموجول که چیی داری راست و بی گرین بیاندوزنه و بیانبهنه به غدایه بو فروشتنی.

زوری نهبرد ههوالیّان هات که ئالووداری بی گریّی شار و ولاتان گهیشتوونهته نزیك بهغدا، خهلاکیّك لهبهردهم دهروازه گهوره کهی شار کو بوونهوه و چاوه پی بوون ئالووداره کان ببینن و ئاخرییه کهی پاش ماوه یه که دار گهیشتن، به ریّکهوت خهلیفه و بالوولیش له نیّو خهلاکه که دا بوون.

لهو زهنازهنایه دا له ناکاو بالوول له خه لکه که جوی بووه و به ره و ئالووداره کان روّیشت، خه لکه که بالوولیان دیت که چووه پیشی و سهری برده بن ئالووداری ک و شتیکی گوت و مالاوایی لی کرد و به جیی هیشت و هاته وه نیّو خه لکه که.

هاروونهرهشید به پیکهنینهوه پرسیی، ئهوه بالووله شیّته چیت بهو دارانه گوت؟ دا بیگیرهوه بزانم؟

بالوول لەسەرخۆ گوتى:

له ئالووداره کانم پرسی، چما ئیّوه چین و کیّن و لهکویّوه هاتوون که خهلیفهی بهغدا و ئهو هممووه خهانکه هاتوونه ته پیشوازتان؟

هاړوون پرسيي:

ـ ئەي دارەكان چىيان گوت؟

بالوول گوتى: دارهكان گوتيان لمبدر ئەومى ئيمه راست و بينگريين، هەر بۆيە خەلك ريزمان دەگرن .

* * *

ده لاین بالوول به شاراندا ده گه را و ویستبای له هه ر جییه ک بگیرسیته وه، له پیشدا خه لاکه که ی تاقی ده کرده وه و ئه گه ر خه لاکه که ساویلکه بووایه ن، له وی ده ماوه و ئه گه ر خه لاکی شاره که له و زیره کتر بووایه ن، زور زوو باروبنه ی خوی ده پیچاوه و ده چووه شاریکی دی.

۱ - رەشەمەى ۱۳۵٦. عەلى ئەسغەر يوسفى گومروكچى. بيستودووسالله لە قەزوين ـ ۱۷. بالوول و
 تاقيكردنەوەى خەلكى شاران



بالوول له گهرانه کهی خویدا گهیشته هه مه دان و بو تاقیکردنه وهی خه لکی شاره که، له ده وری خوی کونه و گوتی:

_ كەس ھەيە بتوانى وەلامى يرسيارى من بداتەوە؟

گوتيان: چ پرسيارت ههيه، بيكه.

بالوول گوتی: من که له شیریک و گویدریژیک و دارویک (یه ک شایی)م پییه، به و پارهیه چ شتیک بکرم ههم خوم و ههم کهره کهم و که له شیره که شم تیر مجوین؟

هينشتا قسمى تەواو نەكردبوو، مندالۆچكەيەك ھاتە بەرەوەو گوتى:

ـ کاله ک بکړه، خوّت ناوه که ی مخوّ و تویّکله که ی بده به کهره که ت و تووه که ی بده به که له شیره که ت.

بالوول ههر ئهو وه لامهی له مندالزچکهیه کی ههمه دانی بیست، لهسه رخو باروبنه ی پیچاوه و ملی رئیه ی گرت و رؤیشت ههتا گهیشته شاریخی دی، ویستی خه لکی ئه و شاره ش تاقی بکاته وه، چووه نیو حهمام و په شته مالنی له خوّی دا و چووه نیو هه سیّله ئاوه که، چه ند که سیّك له هه سیّله که دا بوون، بالوول دوای چه ند ساتیک به یه له هاته ده ریّ و گوتی:

ـ بۆسۆى پەرۆسووتاو دێ.

له نه کاو ههرچی له ههسیّلهاوه که دا بوون ده رپه رپینه ده ری و سهیری خوّیانیان کرد و بالوول به پیّکهنینه وه لهبه رخوّیه وه گوتی:

- ئیره بو من باشه، ئهو خه لکهی له پهشته مالینك پتریان پیوه نییه و له نیو ئاویشدان، چون باوه ریان به و قسه یه م کرد، ده بی زور ساویلکه بن.

ههر بزيه لهو شاره ماوه و چهند سالٽيك ههر لهو مالهدا كه به تاقي بالوول بهناوبانگه ژياً .

۱۸. بالوول و ئهو دەستەى لە ئاوى ھاتبووە دەرى

له و سهرده مه دا که زانای ئیسلامی بالوول ده ژیا، ئه و به سه رهاته له گوندیکی ده م ده ریا یان رووبار هاته گوری نه که کوند هه موو روزی ده چوونه ده م ناوی و رایان ده بوارد، یان ماسییان ده گرت، روزیکیان که به پینی خووی هه میشه یی خویان ده چوونه ده م ناوی، سه ریان سوورما، دیتیان نه وه ده ستیک له ناوه که ها تو وه ته ده ری و هه رینج په نجه شی لیک کراونه وه .

١ عەلى ئەسغەر يوسفى گومروكچى. لە زمانى حوسيّنى ئەردانيان، چلوسى سالان.



سبهیننی چوونهوه و دیسان ئهو دیمهنهیان دیتهوه. خهالکی گوندهکهش خهالکیکی رهشوك بوون و هیچیان بو ساغ نهبووه، پهکیکیان خوی یی نهگیرا و گوتی:

ـ ئەرى ئىزوە ھەر دەلىن بالوول زانايە، دا برۇن بىھىنىن و لىنى بېرسىن بزانىن ئەو دەزانى ئەم دەستە دەلىي چى؟

په کیکیان نارد و بالوولی هینایه دهم ئاوه که. بالوول سهیریکی دهسته کهی کرد و دەسبەجى ھەلىنا و چەمۆللەيەكى لە دەستەكەي نىو ئاوەكە نا.

بالوول تاویّك دواتر دهستی هیّنا خواری و دیسان بهرزی كردهوه و لهو كاتهدا دوو پهنجهی خوّی کردهوه و ئهوانی دیکهی قووچاند. لهو دهمهدا دهستهکهی نیّو ئاوی بزر بوو و ئیتر کهس نهیدیتهوه.

خەلكەكە سەريان سوورما و يرسييان:

ـ ئەوە چ بوو بالوول؟ ئەو دەستە چىپى دەگوت؟

بالوول گوتی: دهیگوت ئاخو ییننج کهس پهیدا دهبن قهالفهت و دان و بیر کردنهوهیان وهك پهك بيّ؟ گوتیان دہی تو چیت یی گوت؟

بالوول گوتے:

ـ منيش چەمۆلەپەكم لىي نا و جنيوم دايىي و له وەلامىدا دوو پەنجەمم لىك كردەوه و په نجه کانی دیکه مم لیّك نان، به و مانایه ی دوو که سیش یه یدا نابن. تو ده لیّی یینج؟ بالوول ئاوا ئهو مهسهلهیهی بۆ خهلکهکه حهل کرد و زیاتر له جاران ریزیان گرت'.

بهجۆرتكى دىكەش

رۆژنىك بالوول رئىي كەوتە دەم يەكاوى عەرەب (شەتولعەرەب)، سەيرى كرد ئەوە خەلكىنكى زۆر لە دهم په کاوه که کو بوونه ته وه و سهیری شتیک ده کهن، دری دا به خه لکه که و چووه پیشنی و پرسیی:

ـ چ قەوماوە؟

گوتيان، ئهو دەستە دەبينى وا لهو ئاوەي ھاتووەتە دەرى، ھەرچى دەكەين نوقم نابى و كە ليني دهچينه ييشي، دهچيته بن ئاوه که و ههر ليني دوور ده کهوينه وه، ديته وه سهري، ههرچيشي تيههالده كهين، ههر وهك خۆيهتى.

١ يووشيهري ١٣٥٧ ـ ميل خوداكهرهمي، هه ژدهسالان، قوتابي، تويسركان، له زمان حهمه عهلي كهرهمي سى ساڭە وەرزېر.



بالوول ههمووانی بیدهنگ کرد و گوتی:

ـ ئينوه نازانن ئەوە دەلىي چى؟

گوتيان، وهلا، جا چون بزانين، قهت شتى وامان نهديتووه.

بالوول تۆزنكى دى چووه پنشى و دوو پەنجەى دەستى بەرز كردەوه و ئەوانى دىكەى قووچاند. دەستەكە لەناكاو نوقم بوو و ئىتر نەھاتەوە دەرى. خەلككەكە سەريان سووپ ما. لە بالووليان يرسى، ئەوە چ بوو؟

بالوول گوتى:

ـ ئەم دەستە دەيگوت، ئەگەر پێنج كەس يەك بگرن، دەتوانن دنيايەك داگير بكەن، منيش پێم گوت، ئەگەر دوو كەسىش يەك بگرن، زۆر كاران رادەپەرن ...

۱۹۔ بالوول و ژنی جۆراوجۆر

کابرایه کی بی ژن چووه لای بالوول و گوتی:

ـ قوربان دەمەوى ژن بينم، جەنابت چۆنت پى باشە؟

بالوول پرسى:

ـ ژنێکی چۆن دێنی؟

کابرا به سهرسوورمانهوه گوتی:

ـ چما چەند جۆرە ژن ھەيە؟

بالوول گوتى:

ـ سى جۆر ژن ھەيە.

کابرا سهری سوورما و پرسی:

ـ سێ جۅٚر؟

بالوول گوتی: به لنی ، جوریکیان ئهوهیه میردی کردبی و مندالیشی له میرده ی پیشووی هه بی و ته لاقی وه رگرتووه ، به لام مندالی نییه . سیده میشیان ئافرتیکه هیشتا میردی نه کردووه .



^{*} بەفرانبارى ١٣٥٥ مىرمستەفا منهرجووىي، جەفتاودووسالان، ئىسفەھان

کابرا گوتی: دهی جا!

بالوول گوتی: جا ئهگهر ئهوهی به مندالیّنکهوه ته لاقی وهرگرتووه، ئیتر هیچ شتیّکی هیی تو نییه. کابرا گوتی: چون؟

بالوول گوتی: لهبهر ئهوهی نیوهی هوش و خهیالی لای میرده کهی پیشوویه تی و نیوه کهی دیکه شی لای منداله کانیتی.

گوتى: ئەي ژنى دووەم؟

بالوول گوتی: ئهگهر بتههوی ژنیکی ته لاقدراوی بی مندالیش بینی، ئهوا نیوهی هوش و خهیالی لای میرده کهی پیشوویه تی و نیوه شی لای تو.

كابرا پرسيى: ئەي سێيەميان؟

بالوول گوتی: ئهگهر ئافرهته که به کچی بینی، ههموو هوش و خهیالی لای تو دهبی کهواته زانیت سی خوره ئافره تههه، یه کهمیان هیچ شتیکی بو تو نییه، دووه میان نیوه ی هیی تویه و نیوه شی میرد کونه که ی و سیه میشیان هه رههمووی هیی خوته *.

۲۰. بالوول و بارزگارنه چاوبرسییهکه

ده نین بازرگانیک همبوو زور بهته ماع و چاوبرسی بوو و چیی گهنم و دانه و یاهی دهستی ده که و دانه و یا ده نور ته ده که وت، عه مباری ده کرد و دوایی به نرخیکی گرانتر به خه نکی هه ژار و داماوی ده فرو شته وه. و پروژیک نه پروژیک نه پروژیک نه پروژیک نه پروژیک نه پروژیک نه پروژی بانوول کابرایه کی به مشووره و دواروژ ده بینی، بانگی کرد و گوتی:

ـ ئەرى بالوولە شىتە بە راى تۆ سالى دادى، چ شتىك لە ھەموو شتومەكەكانى دى گرانتر دەبى، بۆ ئەوەى بىكرم و ئەمبارى بكەم؟

بالوول ييكهني و شيتانه گوتي:

ـ ئەگەر دەتەرى قازانجى بكەي، ئەمسال پياز بكرە.

بازرگانه که به گویّی کرد و چوو ههرچی سهرمایه ی همیبوو ههمووی دا به پیاز و له عهمباری کرد و به تهماعی قازانجی زیاتر له کاتی خزیدا نه یفرزشته وه. زهمانیک که ده چی



ناسر ساغي، چل و يهكساله، شههرهزا، ئيسفههان

سهری پیازه کهی بدا، چ ببینی، ئهوه ههمووی چه کهرهی داوه و شین بووه تهوه و ههندی کیشی رزیوه، ناچار ههمووی فری دا و لهسهر ساجی عهلی دانیشت.

به ریّکهوت لهو دهمهیدا که پیازه رزیوهکهی فری دهدا، بالوول پهیدا بوو، کابرای بازرگان پیّشی پی گرت و گوتی:

ـ دیتت چ به لآیه کت به سهر هینام؟

بالوول گوتى: بۆچ بووه؟

بازرگانه که گوتی: ئهی تۆ ئهوهت پی کریم و ئاوات بهسهر هیننام.

بالوول گوتی: دهی پیاوی باش، بۆچی به قسهی پیاویّکی شیّتت کرد؟ تو گوتت بالووله شیّته چ بکرم، منیش گوتم پیاز بکره. ئهگهر گوتبات، بالوولی زانا چ بکرم، جا پیّم دهگوتی، چ بکری سوودی لیّ دهبینی.

بازرگانه که ههر ئهوهی بیست، خوی بهسهر پیلاوی بالوولدا کیشا و گوتی:

۔ کورپہ گووم خوارد بالوولی زانا، جا ئهم جارہ بلّیٰ چ بکهم بۆ ئهوهی زهرهرهکهم قهرهبوو بیّتهوه.

بالوول بهزهیی پییدا هاته وه و گوتی:

ـ جا ئيستا برۆ گەنم بكره.

وا ری کهوت ئهو ساله گهنم گران بوو و بازرگانه که قازانجینکی باشی کرد و دوعای به خیریشی بو بالوول کرد .

۱ خاكەليوەي ۱۳۵۵ ـ مرادى عەبدولى، ئەفسەرى ئەرتەش، حوسين ئابادى مەلاير



بهجۆرێکى ديکه

کرینی ئاسن و پیاز

به پیز عهباسی نیکورهنگ (به رگدروو) له ئهلشته رئاوا باسی ئهم ههقایه ته ی کردووه:
"لهبه رئه وه ی بازرگانه که له پیشدا به بالوولی گوت زانا، بزیه پینی گوت بچو ئاسن بکوه و ئه ویش وای کرد و قازانجی کرد، به لام که دووه م جار پینی گوت شیته، ئه ویش رای سپارد پیاز بکری و بازرگانه که شن زه ره ری کرد."

دیسان به شیّوهیهکی دیکهش

راوێژ به بالوول شا

رۆژنىك كابرايەك چووە لاى بالوول و گوتى:

ـ ئەرى بالوولى زانا چ بكەم بۆ ئەوەي دەوللەمەند بم؟

بالوول گوتي:

ـ برو عهمباریك شووتی بكره و ههفتهیهك چاوت بهسهرییهوه بی.

کابرا چوو شووتییه کی زوّری کپی و عهمباری کرد. وا پی کهوت سی حهوتوو دواتر نهخوّشییه ک له شار کهوته و چهند کهسیّک پیّی مردن. حه کیم و دکتوّران گوتیان، ئاوی شووتی دهرمانی ئه و دهرده یه. خه لک که گویّیان لهم قسه یه بوو، چوون چیی شووتیی ههبوو کپیان، به لاّم شووتی به شی نه کردن، ئیتر ئه و پیاوه ی به قسمی بالوول شووتیی عهمبار کردبوو، ههلی به دهرفه ت زانی و دهرگای عهمباری کرده و و به نرخی زوّر زیاتر فروّشتی و قازانجیّکی زوّری کرد. یه کپّک له براده ره کانی ییّی گوت:

ـ باشه ئهو فكرهت چۆن بهزهيندا هات؟

کابرا گوتی: بالوول شای زانا ریّی نیشان دام.

كابراش بۆ ئەوەى دەولامەند بى، دەسبەجى چوو بۆ لاى بالوول و گوتى:

ـ ئەرى بالوول شاى شىنتان، چ بكەم بۆ ئەوەى دەوللەمەند بم؟



بالوول بیریکی کردهوه و گوتی:

ـ هدندی پیاز بکره و عدمباری بکه، دوو مانگ دهرگای عدمبار مدکهوه.

کابرا چووه مهیدانی ته پهفروشان و چیی پیازی لهوی ههبوو ههمووی کپی و عهمباری کرد. دوو مانگان ده رگای کرده وه، لهبری کرد. دوو مانگ دواتر که ده رگای کرده وه، لهبری پیاز سهیری کرد ئه وه دووکه للی للی هه لله ستی. پیاز پزیبوو. به هه لله داوان خوّی گهیانده ماللی بالوول و ینی گوت:

ـ كوره ئەو بەلايەت بۆچى بەسەر ھينام؟

بالوول زەردەيەكى ھاتى و گوتى:

۔ چما پیاوی شیّت دەتوانی ٚریّی باش نیشانی خەلٚکی بدا؟ تۆ بەمنت گوت بالوولە شیّت چ بکەم، منیش وەك شیّتان ریّگام نیشان دای.

کابرا به توورهییهوه گوتی:

ـ ئەي بۆچى برادەرەكەم ئەو ھەمووە قازانجەي كرد؟

بالوول گوتي:

ـ ئەو پنى گوتم، بالوول شاى زانا، منىش ژىرانە رنگەم نىشان دا .

۲۱. بالوول و توونچیی حهمام

ده گیرنهوه شهویکیان شیخ بالوول به بهرده رگای حهمامیکدا راده برد. له پر گویی له ده نگیک بوو، دیار بوو یه کیک له توونی حهمامه که دا لهبه رئاگره که دانیشتوه و ده لی:

- شوکرانهبژیرم خوایه که نهبوومه حاکم، ههزار جار شوکرانهبژیرم نهبوومه قازی، شوکرانهبژیرم نهبوومه ثاغا، ههزارجار شوکرانهبژیرم نهبوومه شیخ بالوول.

که بالوول ئهوهی بیست، حهزی کرد له نزیکهوه کابرا ببینی، بوّیه چووه خواری و سلاوی لیّ کرد و کابراش سلاوی ئهستاندهوه. بالوول گوتی: باشه که ناتههوی ببیه حاکم و قازی ئهوه شتیّك، بهلام پیّم بلّی بوّ ناتههوی ببییه بالوول؟ بوّ بالوول چیی لیّ کردووی؟

توونچىيەكە گوتى:

ـ ئاخر شيخ بالوول ناوبانگيكي هديه، من شوكراندبژيرم ئدوهم نييه.

۱ رەشەمەى ۱۳۵۲ ـ ئەحمەدى خزرى، بىستوسى سالە، مامۆستا، لە زمان باوكە خەفتاسالانەكەيەوە.



بالوول ویستی کاراماتی خوی بنویننی و پارمه تیپه کی کابرا بدات، گوتی:

ـ مامهگیان، تکایه ئهو ئاسنه کۆلاهوهژهم بدهیه.

تونچییه که به بی نهوه ی بلی بز! دهستی برد و ناسنه که ی دا به بالوول. بالوول لی وه رگرت و دهستیکی پیدا هینا و ناسنه ی کرده زیر، نه مجاره زیره که ی دا به کابرا و گوتی:

ـ ها .

تونچییه که زوری پی ناخوش بوو و گوتی:

ـ ئەوە بۆ وات كرد، من زيرم نەدەويست.

بالوول گوتى: ئەوە دەڭيى چى؟ بىبە بىفرۇشە و بە ئاسوودەيى بژى.

توونچىيەكە دەسبەجى گوتى:

ـ نهخير نامهوي، ههر ئيستا زيرهكهم بو بكهوه به ئاسن.

شيخ بالوول گوتى: جا وه لا ناتوانم بيكهمهوه ئاسن، ههر ئيجازهى ئهوهندهم ههيه.

تونچییه که گوتی: زور باشه، خوم وای لی ده کهمهوه.

ئیتر لهبهر چاوی واق ورماوی بالوول دهستیکی به زیرهکهدا کیشا و دهسبهجی کردییهوه به ئاسن. شیخ بالوول ههر پیمی سهیر بوو و زانیی ئهو کابرا به روالهت داماو و لیقهوماوه، له لای خودا زور لهو گهورهتر و خزشهویستتره. ههر بویه ههستا و داوای لیبوردنی لی کرد و بهجیی هیشت .

۲۲. بالوول و گۆلاو

رۆژێکیان خەلیفه به زۆر جبه و عهبایه کی لهبهر بالوول کرد و قهول وابوو میوانی یه کێك له وهزیره کان بیّ. بالوول و خهلیفه و داروده سته کهی به کوّلانێکدا ده روّیشتن، له ریّیه نووشی گوّلاوێکی پیس بوون که ئاوه روّی ئاوده ستێکی ده هاته وه سه ر.

گەرما و تینی تاوەكە گۆلاوەكەي وەكول ھێنابوو و قولتەي دەھات و تۆقلەي پێ كردبوو.

بالوول له پپ باسکی لیّك كردنهوه و داوای له خهلیفه و هاوریّكانی كرد راوهستن. ئهمجاره دهستی لهبن گویّی نا و وهك بیهوی گوی له شتیّك بگریّ، تاویّك ئاوا بهبیّدهنگی راوهستا و ئهمجاره قیت بوّوه و عاباكهی خوّی داكهند و به ئافهرم ئافهرم بهسهر گوّلاوه كهیدا دا و گوتی:

^{*} ئەر ھەقايەتەي سەرەرە درارەتە پال شىخ بەھايى و پىنەچىيە ئىسفەھانىيەكە.



ـ كوره تهماشا قسمى چهند باش دهكا، وهلا ئهم خهلاته بۆ وى باشه نهك بۆ شيتۆكهيهكى وهك من.

خەلىفە و دەوروپشتەكەي سەريان ليني سوور ما و گوتيان:

ـ ها بالوول، ديسان شيتييه كهت سهري هه للداوه؟

ـ ئيمه وهمانزاني ئاقل بووي.

ـ باشه ئهو عابا جوان و گرانباییهی خهلیفه به خهلات پینی دابووی، بن خستته سهر ئهو پیساییه؟

بالوول گوتى:

ـ ئاخر قسمى زور باش و بهجينى كرد بويه.

خەلىفە پرسيى:

ـ جما پیساییش قسان دهکا؟

بالوول گوتى:

- بەلنى جەنابى خەلىفە، ئەگەر بەگوى بى، زۆربەى شتە بىنگىانەكانىش قسە دەكەن و دەكرى لىيان بېيەى.

گوتیان: دهی باشه با بزانین ئهو پیساوه چیی دهگوت؟

بالوول گوتى:

- گۆلاوه پیسه که پیّمی گوت، من جاری جاران کام برنج ههره باشه ئهو بووم، ههموو جوّره گوّشتیّك بووم، کام خواردن گرانباییه و خهلّك ملی خوّیانی بوّ دهشکیّنن ئهوه بووم، جیّگهم دووکان و مالان و لای سهرووان بوو، بهلام بوّ چاره پهشیم ماوه ی ههشت نوّ سهعاتیّك لهگهلا ئهم خهلّکه دانیشتم، ئاخری و ئاقیبه تم ئهوه ده مبینی ئاوام به سهر هات، ئهوه تا ههرچی بهلاما راده بریّ به نهفره ت و قیّر و بیزه وه لووتی خوّی ده گری و خیّرا تیّده پهریّ.

له و کاته دا بالوول رووی له خهلیفه و هاوریکانی کرد و گوتی:

- جا ئيستا جهنابت بفهرموو، ئاخۆ ئهو گۆلاوه شياوى ئهوهيه خهلات بكرى يان منى شيت و شوور؟



خەلىفە كە ئەو قسانەى بىست، سەرى داخست و خيرا دوور كەوتەدوه. ئەوانەى لەگەلىشىدا بوون، بەدوويدا رۆيشتن .

۲۳. بالوول و پشکنهری خواردهمهنیپهکان

پشکنهری خوارده مهنییه کانی شاری به غدا مرد، هه رچی گه پان و کردیان پیاویکی ده ستپاك و ئه مین و دادپه روه ریان پهیدا نه کرد که به رتیلخور نه بیت و درو نه کات. خه لیفه یان ئاگادار کرده وه، به ئه مری خه لیفه بالوولیان کرده پشکنه ری پسق و خوارده مهنییه کان و ئه ویش هه رچه نده ش پی ناخوش بوو، به لام یه ک دوو روزان به ناقایلی چووه بازار و سه رله به ربازاره که ی پشکنی و دوایی یک که کوری چووه ماله وه و ئیتر که س له بازاری چاوی پینی نه که و ته وه.

دهی خو دیاره، ئهگهر کهس بهسهر کاسبکارهکانهوه نهبی و بهردهوام تییان نهخوری و پیش به کهمفرو شتن و گرانفرو شییهکانیان نهگری، چ دههومی المی نهوانیش دهستیان کرد به شلتاغ و کردیان به تیکهولیکه و گرانجانی و کاریکیان کرد، خهلک هاواریان لی بهرز بووه و خهلکیک چوونه لای خاکمی شار و شکایه تیان کرد، حاکم ناردی به دوای بالوولدا و هینایان حاکم ههر چاوی یی کهوت گوتی:

ـ شيخ بالوول، باشه مهگهر خهليفه تؤى نهكرده چاوديرى رسق و خواردهمهنى؟ بالوول گوتى: با.

پرسيي: ئهي بۆچى وازت له چاودێريي هێناوه؟ خهڵك ههرايان ليّ ههستاوه و سكالايان هێناوه.

بالوول گوتی: دهی من دوو سی پوزژان چوومه بازار سهیرم کرد ئهوه گزیر و چاودیری لییه و ئیتر پیویست ناکا من لهوی بم.

پرسیی: یانی چی، گزیر و چاودیری چی؟

گوتی: پۆژێکیان چوومه بازا پو سهرم له ههموو دووکانه کان دا و لێم پرسین کاروبارتان چونه، سهیرم کرد ئهوانهی شتی باش دهفروٚشن، به ههرزانی دهدهن و فێڵ و گزهش ناکهن، ئهوانه بازاریان گهرمه و برهویان ههیه، به لام ئهوانهی دزی و گزی ده کهن و گرانجانیشن، بهردهوام بازاریان سارد و کهساده و بهردهوام رسقیان سواری بای شهمالله.

حاكم گوتى: دەي؟

١ بەفرانبارى ١٣٥٥ ـ ميرمستەفا ميهرجوويى، حەفتاودووسالان. ئىسفەھان.



بالوول گوتی: بر ویّنه روّژیکیان سهرم له گوشتفروّشیّك دا و سهیرم کرد، گوشتی پهروار و باشی ههلواسیوه و خهلکیّکی زوّریش ریزیان بهستووه، منیش لیّی چوومه پیّشیّ و نوّرهم گرت تا نوّرهم گهیشتیّ، ههروا چاویشم بهسهر کاروباری کابراوه بوو، دیتم گوشتی باش و ئیسکی کهمیان دهداتی و ههر قورسیشیان بو ده کیّشیّ و سلاوی تهرازووه کهی دهداتهوه. نوّرهم گهیشتی و قهسابه که لیّمی پرسی:

ـ چیت دەوى؟ چەندەت گۆشت بدەمىخ؟

گوتم، هیچ، به لام پرسیاریکم ههیه.

گوتى: فەرموو.

گوتم: كاروبارت چۆنه؟

گوتی: لهخوای بهزیاد بین، زور باشم، کریارم زورن و دهخیلهم پره و ههر شوکرانهبژیرم.

مالاواییم لهو کرد و چوومه لای قهسابیکی دیکه، دیتم ئهوه چهند بزنی لهری به قهنارهوه کردووه و تای تهرازووی سووکه و گرانجانه و ئیسکیش زوّر دهخاته گهل گوٚشتهکهی و لیّم پرسی:

ـ كاروبارت چۆنه؟

زۆر بەنارەحەتىيەوە گوتى:

ـ بهخوای قازانج سهری مایه دهخوات و بی بازارم.

به و جوّره بوّم روون بوّه که گزیر و چاودیّر له بازاره، واته نهوهی شتی باشتر دهفروّشی و قورسی دهکیّشی و نیسکی کهمتر لهگهل دهخا، دهلّی شوکرانهبژیّرم کارم زوّر باشه و به پیچهوانهشهوه نهوانهی کهم و خراپ و ئیسکی زوّری لهگهل دهفروّشن، دهنالیّنن و دهلیّن بازارمان زوّر خراپه. کاسبکارهکانی دیکهش ههر وابوون، بوّیه منیش چوومهوه مالیّ و گوتم، جا وهختی چاودیّر خوی له بازاره ئیتر چ پیویست ده کا من لهوی بم، ناوایه بهرههمی چاکه و خراپه د رابه د .

۲۶. بالوول و فازی و لێکدانهومی خهون

له سهرده می ها پروونه په شیددا، بازرگارنیک ههزار دینار زیپی سووری به نهمانه ته لای قازیی شار دانا و دوای ماوهیه کی چووه لای قازی و داوای نهمانه ته که ی کرده وه، ههر پینی به عهرزییه وه و که قازی حاشای لی کرد و گوتی:

۱ سەرماوەزى ۱۱۳۵۵ ـ مىرمستەفا مىنھرجوويى، حەفتاودووسالان، ژمىريار



ـ پیاوی باش، ئهوه شیّت بووی؟ پارهی چی؟ بتدهمه دهست داروّغه پشتت له زگت نهمتر بکا؟ بازرگانی داماو که دهرهقهتی قازی نهدههات، دهست له گونان دریّژتر بهههناسهساردی هاته دهری و پهژاره دای گرت. ههر بیریشی لهوه نهکردبوّوه که قازییه بهناوبانگهکهی شار کاری وا خراپ بکا. له نیوهی ریّیه به ریّکهوت چاوی به بالوول کهوت و دهستهوداویّنی بالوول بوو و گوتی: ئهمروّ لیّره و سبهی له قیامهتیّ دهستم به داویّنت، فریام کهوه لهسهر ساجی عهلی دانراوم.

بالوول پرسيى: چ بووه؟

بازرگانه که مهسه لهی به نه مانه ت دانانی هه زار دینار زیّره سووره کهی لای قازی بو گیّراوه. بالوول گوتی:

- خهم مهخوّ. ئهگهر بهگویم بکهی، بهلیّن بی کاریّك بکهم قازی به دهستی خوّی ههموو در اوهکهت بداتهوه.

بازرگانه که گوتی: دهی خودا له زارت بروانی.

بالوول گوتى:

- بهیانی بهر لهوه ی قازی نویّژی بهیانی دابهستی ، من دهچمه ماله که ی و توّش وهره بوّ ئهوی و ریّك بهدوای مندا له دهرگای مالی قازی بده. که گوتیان کیّیه ؟ هاوار بکه و بلی ّ هاتووم بوّ پوول و پاره کهم.

بازرگانه که گوتی: ئهی ئهگهر جوابیان نهدامهوه؟

بالوول گوتى:

ـ ئەگەر جوابيان نەدايەوە، خەمت نەبى، چەند ساتىك راوەستە و دىسان لەدەرگا بدەوه.

بازرگانه که قهبوولنی کرد و به ههزار هیواو و ئاواتهوه چۆوه مالنی و چاوهرینی کرد رِوْژ بینتهوه.

سبهینی بالوول بهر لهوهی روّژ بیّتهوه، ههستا چووه مالنی قازی و له دهرگای دا. قازی هیشتا ههلنهستابوو. نوّکهر دهرگایان لیّ کردهوه و ههوالیّان برد و گوتیان بالوول دهیهوی چاوی ییّت بکهویّ.

قازی به هه له داوان له خهوی ههستا و هاته پیشی و سلاوی له بالوول کرد و لیمی پرسی و فهرمووی ژوور دوه ی کرد. بالوول وه ژوور که و ت یه ک جی گوتی:

ـ جهنابي قازي، شتيك قهوماوه بۆيه بهو كهرهى بهيانييه سهرودلتم گرتووه.



قازي گوتي: فهرموو.

بالوول گوتی: دوی شهوی چووبوومه گۆرستان فاتیحایه کی دادهم، لهسهر چهند گۆر فاتیحام دادا. له نزیك یه کی له گۆره کان له پر بن پیم هولوّل بوو و روّچوو. که و تمه نیّو چالیّکهوه.

قازی زور به پهروشهوه گوتی: ئهی هاوار، زور ناخوشه.

بالرول گوتی: که ته پوتۆزه که نیشته وه، سهیر یکی ده وروپشتمم کرد، وهمزانی کاژیر (کونی گهوره) یکی گهوره یکی گهوره) یکی گهوره به به لام که لینی وردبوومه وه، دیتم نه خیر کاژیر نییه و ژوور یکی بچووکه و ههر چوار ده وری ده بریسکیته وه. له پر چاوم به پاچیک که وت، هه لمگرت و ده وری شته بریسکه داره کانم هه لکولی و سهیرم کرد، سو بحانه لا، نه وه حه وت کووپه ی شایانه له وی وه بن گل در اون و هه مووشیان پرن له زنجیری زیر...

رێك لهو دەمهدا دەنگى دەرگا هات، بالوول بێدەنگ بوو. قازى بەپەلەپەل گوتى، بڕۆن بزانن كێيه دەڵێى شووتىي بۆ نەخۆش هێناوه.

يه كيّك له نۆكەرەكانى قازى چووە پشت دەرگا و ھاتەوە و گوتى:

ـ پياوێکه دهڵێ ئهو پارهيهي به ئهمانهت دابوومێ، بمداتهوه.

قازى گوتى: پنى بلنى پاش سەعاتىنكى دىكە بىتەوه.

دیسان رووی له بالوول کردهوه و گوتی: دهی دهت گیراوه.

بالوول دیسان له بنی ّرا همقایه ته کهی گیرّاوه همتا هاته وه سهر زنجیره زیره کان و دیسان ده رگا زرمه ی لی همستا. غولامه که چوّوه پشت ده رگا و همرای کرد: کییه ؟

کابرای پشت دهرگا گوتی: به جهنابی قازی بلین من ههر ئهو کهسهم که ههزار زیری سورم به ئهمانهت پی ئهسپاردووه بز روزی تهنگانه و ئیستاش بزی هاتووم، قهرزدار خواردیانم.

قازى ديسان ويستى لەكۆل خۆى بكاتەوە، لەوكاتەدا بالوول پرسى:

ـ ئەوە كێيە وا وەئامانى ھێناوى؟

قازی که دهیهویست تاریفی دهسپاکی و ئهمانهتدارییهکهی خوّی بوّ بالوول بکا، گوتی:

- کوره چووزانم، ئەمانەتدارىيىش ھەر ژانەسەر و چەرمەسەرىيە، قەبوولنى ناكەى، مالنى خەلك دەڧەوتى، قەبوولنى دەكەى، ئەوەتا ئاوات بەسەر دى. ئاخۆ تۆ خوا بەو كەرەى بەيانىيە كاتى ئەمانەت وەرگرتنەوەبە؟

بالوول گوتى: بيدهيه با بروا و ملى خوى بشكينى.



جاری سیّیهم که له دهرگا دراوه، قازی دهسبهجی به غولاهه کهی گوت، برو ئهو ههزار دینارهی له فلانه جیّیه، ههلی گره و بیدهیه با له کولهان بیّتهوه.

ورده ورده تاو دهرکهوت و هیّشتا قازی نویّژهکهی نهکردبوو و دهیهویست بزانی بهسهرهاتی کووپهی شایانه و زیّرهکهی بالوول بهکوی دهگات، دیسان رووی کردهوه بالوول و گوتی:

ـ دهى ئيوه فهرموون.

بالوول به تام و بۆنێكەوه چۆوه سەر ھەقايەتەكەى و لەسەرى رۆيشت ھەتا ئەمانەتى كابرا درايەوه و ئەمجارە گوتى:

ـ جهنابی قازی، که چووم دهرگای کووپهم کردهوه، له پر ماریکی گهوره هاته دهری و له ترسان له خهو راچله کیم، خهوهکهم زرا، بزیه ههستام هاتمه لای جهنابت خهونه کهم بو لیک بده پتهوه.

قازی که ههزار دیناره کهی له کیس چووبوو و هیچیشی له بالوول وه گیر نه کهوتبوو، ههروا ریزیشی ده گرت، گوتی:

ـ یانی تق بهم که پهیانییه هاتووی من خهونت بق لیّك بده مهوه؟ باشه نهده كرا كاتیّكی دیكه بیّی؟

بالوول گوتى:

ـ بمبووره، راست ده کهی، من ناوه خت هاتووم، ئیستا دهروم و کاتیکی دیکه دیمهوه خزمهتت.

بالوول ئیتر به پهله ههستا و له مالّی قازی هاته دهری قازی به توورهییهوه له نوّکهر و غولامه کانی خوری، که بوّچی بهم کهرهی بهیانییه دهرگاتان لهوانه کردهوه ؟

بازرگانه که ش که له پشت کوّلانه که خوّی مات کردبوو، ههروا چاوه روانی بالوول بوو. هاته پیّشی و دهستی بالوولی ماچ کرد و دووعای بهخیّری بوّ کرد و به کهیفخوّشییه وه بهره و مال بوّوه .

۲۵. بالوولى زانا و ئەمانەتخۆرەكە

ده گیرِنه وه کابرایه ك دهیه ویست بچی بو سهفهر، ههندی زیری ههبوو هه لیگرت و هاته لای زانای شار و گوتی:

ـ بهتهمای سهفهریکم و همندی زیرِم ههیه دهمهوی به ئهمانهت لای تویان دابنیم.

۱ حفزه لوفری ۱۳۵۳ ـ ففرهیدوون تاهیری په نجاوپیننج سالان، ئیسفه هان. له زمانی حاجی محممه جموادی تاهیری هه شتاوسی سالان.



زاناکه قهبوولنی کرد و کلیلیّکی له گیرفانی خوّی دهرهیّنا و دایه کابرا و گوتی:

ـ برق دەرگاى عەمبارەكە بكەوە و ئەمانەتەكەت لەسەر تاقەكە دابنى و دەرگاكەى دابخەوە و كليلەكەش لەسەر دەرگاكەوە دابنى، ھەر كات ھاتىيەوە كليلەكە ھەر لەوپيە و ئەمانەتى خۆت بەرەوە و برق.

کابرا به قسمی کرد و دوای داخستنی دهرگاکه و دانانی کلیله که له شوینه دیاریکراوه که، پرقیشت و بهبی خهم سهفه ره کهی کرد، دوای ماوه یه که هاته وه و داوای ئهمانه ته کهی کرده وه. با ئهوه شمان لهبیر نهچی، ههر کابرا ریبی سهفه ریبی گرته به ر، زاناکه تهماعی لی نیشت و ده سبه جی چووه عهمباره کهی و تووره که کهی هه لگرت و چهند کونیکی له دیواره که کرد یانی ئه وه مشک تووره که کانیان بردووه، جا هاته وه ژووره کهی خوی.

ئەمانەتدەرەكە كە داواى زېرەكانى كردەوە، زاناكە يېنى گوت:

- کلیلهکهت له کوی داناوه ههر لهوییه و بوز دهرگا ههانگره و توورهکهی خزت بهرهوه، خاترجهمیش به له دوای تووه کهس نهچووهته عهمبارهکه.

کابرا چوو کلیله کانی هه لاگرت، که چووه ژووری سهیری کرد هیچ شتیک له جینی خوی نه ماوه، به شله ژاوی هاته وه لای زاناکه و گوتی:

ـ هيچي لي نهماوه.

زاناكه گوتى: لەوانەيە مشكان بردبييان، خۆ دەنا خۆم نەمخواردوون.

همرچوّنیّك بی کابرای داماو، به سهرلیّشیّواوی و دهستی بهتالهوه له مالی زاناکه هاته دهری و و و کاس به شهقام و کوّلانی بازاردا دهگهرا. جا دهلیّن ئهوه له سهردهمی بالوول و هارووندا بووه. کابرای داماو له دهم ری راوهستابوو و نهرم نهرم دهگریا. بهریّکهوت بالوول بهویّدا رادهبرد، سهیری کرد ئهوه کابرا دهگری، لیّی چووه پیّشی و پرسیی:

ـ بۆچى پەرۆشى؟ چىت لى قەوماوە؟

کابرا بزی لهبنی کووله که دا، بالوول زانیی فیّلی لیّ کراوه و سهیری کرد ئهگهر یارمهتیی پیاوه که نهدا، مافه کهی دهفه وتیّ، ههر بزیه گوتی:

ـ بهیانی چوار کریکار بهکری بگره و کهرهی بهیانی وهره بهر دهرگای مالی کابرا زاناکه.

ئه مجار خۆشى بۆ وەرگرتنى فەرمان لە دەربارى خەلىفە چووە لاى ھاروونە رەشىد. خەلىفە ھەر چاوى بە بالوول كەوت گوتى:



ـ ئەوە خيرە ئەمرۆ ھاتوويە سەرداغان؟

بالوول گوتى: داوا دەكەم فەرمانىكم بدەيتى.

هار وون شو کرانه بژیر بوو که ناخرییه کهی بالوول ناقل بووه و داوای حوکم پانی و پلهوپایه ده کات. هه ربزیه به زدرده خهنه یه که وه سهیری بالوولی کرد و پرسی:

ـ دەي باشە دەتەوى ببيتە حاكمى كامە ويلايەت، با بۆتى بنووسم؟

بالوول گوتى:

- فهرمانی گرتنی ئهو مشکانهم بو دهر بکه وا له مالنی فلانه زانادا ده ژین و دزییه کی گهورهیان کردووه.

هار وون به و قسه یه هه لخوو، به لام که دیتی بالوول دهستی لی هه لناگری، ناچار ئه مری گرتن و ئیعدامی مشکه کانی نووسی و دایه دهست بالوول.

بالوول ئەمرەكەى وەرگرت و لەسەر چاوى دانا و بۆ ويرانكردنى مالى مشكان و قلاچۆكردنيان كەوتە رىي.

بهیانی زوو بالوول گهیشته بهر مالّی زاناکه و سلاویّکی له کابرای زیّرخوراو و کریّکارهکانی کرد و ئهمری کرد:

ـ دەست بدەنه پاچ و پیمهره و هیم و بناغهى ئهو خانووه ههلکۆلن و مشکهکان بیننه دەری.

کریّکار خهریکی تیّکدانی مالهکه بوون، که کابرای زانا گویّی له زرمهی پاچ و پیّمه ران بوو و به ههلهداوان هاته دهری و سهیری کرد ئهوه چهند کهسیّك به پاچ و پیّمه ره بهربوونه تیّکدانی خانووه که. چووه پیّشی و تیّیان خوری و گوتی:

ـ ئەوە بۆ وا دەكەن؟

بالوول لەسەرخۆ گوتى:

ـ كاكهگيان پيت ناخوش نهبي، كارمان بهكارى تو نييه، به دواى چهند مشكيكدا دهگهريين.

زاناکه بهسهرسوورمانهوه گوتی:

ـ مشك؟ ياني چي؟ ئيستا له لاي خهليفه شكايهتتان ليّ دهكهم.

بالوول گوتى:

- جا ئیمه خوّمان ئهمری خهلیفهمان هینناوه بو گرتنی ئهو مشکانهی زیّری ئهو کابرایهیان دریوه، دهیی بیانگرین و ئیعدامیان بکهین.



ئیتر کابرا زاناکه دووقرانییهکهی کهوت و بن نهوهی لهوه زیاتر حهیای نهچی و ریسوا نهبی، دهسبه جی چووه ژووری و توورهکه زیری کابرای به دهستلینه دراوی هیناوه و دایهوه و خوشی له چنگی بالوول نهجات دا'.

٢٦. بالوول و منداله کانی قازی

له زهمانی هاروونه رهشیددا، کاسبکاریّك ویستی بچیّته مهککه، ههرچی ههیبوو و نهیبوو فروّشتی و کردییه دینار و، له پیّشدا خهرجی سهفه ره کهی لیّ هه لّگرت و به لایهوه نا و نهوی دیکه شی که دهه زار دیناریّك زیّری سوور بوو، بردییه لای قازییه بهناوبانگه کهی شار بوّ نهوه ی به نهمانه تا دایبنی و که گهراوه لیّی وهرگریّته وه و کاسبیی پیّوه بکا.

کابرا ههستا چووه لای قازی و سلاوی کرد و مهسهلهکهی بن گیزاوه، قازییهکه سپاسی کرد که متمانهی پی کردووه و گوتی:

ـ روّله، ئهو دراوه بهره و له گوزهیه کی بکه و بیهینه وه و لهو سندووقخانه یهی ژووره کهی منی دابنی، ههر کاتیش هاتییه وه، هه لیان گرهوه و دلنیابه دهستیان بو نابه م، نه کا خوانه خواسته قه رزباری تو بم.

کابرای کاسبکار چوو له بازار گۆزەيەكى لەبارى كرى و هينناى و دراوهكەى تى كرد و دەسترۆكەيەكىيشى لى بەست و بە دەستى خۆى لە سندووقخانەكەى ژوورى قازىيى دانا و دەستى قازىيى ماچ كرد و چووە حەجى.

زهمانی زوو، چونکه به ئیستر و ئهسپ و گویدرین و وشتر دهچوونه سهفهر، سهفهرهکهی کابرا سالیّکی خایاند. که هاتهوه دوای ئهوهی چهند روّژیک ههروا خهریکی دیدار و بهسهرکردنهوهی خزم و دوستان بوو، روّژیکیان چووه مالی قازی و ههندی دیارییشی بو برد و گوتی:

ـ جەنابى قازى، بفەرموون گۆزە ئەمانەتىيەكەم بدەنەوە.

قازى زۆر لەسەرخۆ گوتى:

۱ - خەزەلۆەرى ۱۳۵۲ - ئەسغەرى ئاغايى، سيودووسالآن، وەرزير و بەننا. لە ئەردەبىل. لە زمانى دەدەكشى
 جەوادى چلوحەوت سالآن. وەرزير.



- کورم، ههسته بچۆ، له کوێت داناوه ههر لهوێيه، ههڵيگره و بيبهوه. حاجى چووه خهزێنه دهستى برد و گۆزهکهى هێنا، که سهرى کردهوه، چ ببينێ، له خۆڵ و ورده چهو زياتر هيچى تێدا نييه. دهسبهجێ هاتهوه لاى قازى و گوتى:
- ـ ئەرى جەنابى قازى، خۆ من ئەو گۆزەيەم پۈ كردبوو لە زىرى سوور، كەچى ئىستا ھەر وردكەبەردى تىدايە.
- قازی زور لهسهر خو گوتی: کاکه حاجی، خو من توخنی نهکهوتووم. لهوانهیه حهلال نهبووبی و خودا وای ویستبی نهمینی.
 - حاجی نه راندی: ئه وه ده لنّنی چی؟ من زیّرِم دا به جهنابت، تو خوا ئه وه قسه یه ده یکه ی؟ قازی گوتی:
- حاجی گیان، ثهوه نه تبیستووه له کاره ساته کهی که ربه لا و سه فه ره کهی شامدا راهیبیک گوزه یه کی پر له زیری سووری به بارمه ته دانا و بو ماوهی شهویک سهری ثیمامی حوسینی وه رگرت، بو به یانی که سهره کهی برده وه، عومه ری کوری سه عد ته مری کرد گوزه که یان هینا بو ته وه دی وه ده وه یابان؟
 - حاجی گوتی: کورِه دهزانم وایه، به لام ئهوه چیی به سهر ئهوهی منهوهیه؟ قازی گوتی:
- لهوانهیه حهرام بووبی، جا ئیستا که چوویهته مالنی خودا و خوّت له باری گوناحان پاك کردووهتهوه، خودا نهیویستبووه مالنی حهرام بخوّی.

حاجی نەراندى: كورە مالنى حەرامى چى؟

قازي گوتي:

- بچۆ به شوێن كاروبارتهوه. ئهگهر خودا پێى خۆش بێ، ئهوه لهبرى ئهو مالله حهرامه، تووشى حهلال دهبى.

کابرای داماو دهست له گونان دریژتر نهیدهزانی چ بکا و دهرهقهتی قازییش نهدههات، ناهومید و داماو و سهرگهردان له مالی قازی وهدهرکهوت و له شار چووه دهری. رینی کهوته لای گورستانیک و به پی پخوت لهوی تووشی بالوول بوو که خهریک بوو مالی قیامهتیی دروست دهکرد. له پی چاوی به کابرای سهر لی شینواو کهوت، لینی پرسی، حاجیش سهرلهبهری بو گینراوه، بالوول گوتی:

_ مانگیکم دەرفەت بدەپه بزانه بۆت له قازى دەستینمهوه یان نا.



حاجی که هیچ دهسه لاتی نهبوو، به تۆزه هیوایه کهوه وهشوین کاری خوّی کهوت. بالوول به پینی ئه و به لیّنه که پیّی دابوو، قوّلی لی هه لیّمالی و بوّ سبه پینیکه ی چووه حه مام و پاك و خاوین خوّی شوشت و دهستیک جلوبه رگی جوانی له به رکرد. عه بای تازه ی له به رو مهندیلی نویّی له سه رکرد و که په به یانی چووه مالی قازی. قازیبان ئاگادار کرده وه که بالوول کاری پیّته. قازی ده یزانی بالوول برای خهلیفه یه و کابرایه کی زاناشه، هه ربوّیه زوّر به خوشحالییه وه هه ستا و چووه پیّشوازی بالوول و به ریّن و حورمه ته و خوری کرد. بالوول یاش سلاو و لیّیرسین گوتی:

- جهنابی قازی، به راستی له بینکاری وه ره و و تاقه تی پوست و پلهوپایه ده درباریشم نییه. ده مهوی ده ده به ده ده درسگوتنه و خوّمی پیوه مجافلینم، به لام تاقه تی قوتابیی زوریشم نییه و هاتووم پیم بلیم چ بکهم؟

قازى ئەوەي لە خودا دەويست، گوتى:

ـ من ئامادهم ههر دوو کورهکهی خوّم بنیّمه بهردهستت و چهند شاگردیّکی دیکهشت بوّ هه لبریّرم بو ئهوهی سوود له سهرچاوهی زانیاری و زانستهکهی توّ وهرگرن.

بالوول گوتي:

- من تاقه تی قوتابیی زورم نییه، ههر ئهو دوو کورهی خوتم بهسه، قازیش ئهمری کرد دهسبه جی ههردوو کورهکهیان هینا و دهستی خستنه نیو دهستی بالوولهوه و نسخه تیکی کورهکانی خوی کرد و مالاوایی لی کردن.

بالوول منداله کانی قازیی برده مالی یه کیک له براده ره کانی خوّی و چاوی به سه ریانه وه بوو و ثاگای له ده رس و مهشقیان بوو و هه موو روّژی چه ند سه عاتیک ده رسی پی ده گوتن، قازی زوّری به دل بوو. هه فتانه چه ند شه ویک ئه و مندالانه له و ماله مانه وه که بالوول بوّی ده سنیشان کردبوون. ورده ورده وایان لی هات حه زیان لی نه بوو بچنه وه مالی خوّیان. ئه وجار هه و شه و ناشه ویک ده چوونه وه مالی . ورده ورده ورده ئیتر نه چوونه وه.

قازییش جارنه جاریّک منداله کانی تاقی ده کرده و دهیدی رِوِّژ له گهل رِوِّژ زاناتر و چاوکراوه تر دهبن. ههر بوّیه زور کهیفخوّش بوو که خودا تووشی وها نیعمه تیّکی کردووه و برای خهلیفه و بالوولی مهزن ماموّستایه تی و به رپرسیاره تیی منداله کانی له نهستو گرتووه.

له لایه کی دیکهوه، بالوول دوو بینچووه مهیموونی نیرهی کری و رایسپارد پهیکهریک له قازی دروست بکهن دهقاوده ق لهخوی بچی. یهیکهره کهی هینا و له ژووری له سهر دوشه گینک



داینا. ههرچی دهیدی وای دهزانی ئهوه قازییه و روّژانه ههندی نوقل و نهباتی له کهلیّنی مهندیل و گیرفانی عاباکهی پهیکهرهکه دهنا و بیّچووه مهیموونهکانی برسی دهکرد و به برسیّتی بهرهلای نیّو ژوورهکهی دهکردن و ئهوانیش یهکسهر دهچوونه لای پهیکهرهکه و نوقل و شیرینییهکانیان له نیّو مهندیل و کهلیّن و قوژبنی جلهکانی پهیکهرهکه دهردیّنا و دهیان خوارد تا تیّر دهبوون و ئهوجار له سهر تهشك و داویّنی پهیکهرهکهی قازی لیّی دهنووستن. مهیموون وایان لی هات شکل و بیچمی قازیبیان لهدوورهوه دهناسییهوه.

ئیتر بالوول ئەمرى كرد منداله كانى قازىيان لەو ماله پاگواست و بردياننه مالايكى دىكە و شاردياننەوه و دوو بيچووه مەيموونەكەيان لە جينيان دانان. قازى ئاگاى لەو باسە نەبوو. ھەتا پرۆژيكيان زۆر بيرى منداله كانى كردبوو و يەكيكى ناردە ئەو ماللەى منداله كانى لەوى دەرسيان دەخويند. كابرا لە لاى قازىيەو، ھات و بە بالوولى گوت:

ـ قازی فهرموویهتی منداله کانم بز بنیرهوه با چاویکم پییان بکهوی.

بالوول به راسپارده کهی قازیی گوت:

- زور بهداخهوه، چهند روزژیکه منداله کانی قازی دونادون بوون و بوونه عهنته رانیرهمه یموون). زور زوریشی پیوه ناره حه تم و شهو و روز ده پاریمه وه به شکم خودا له گوناحی قازی خوش بی و ئهوانه بکاته وه بنیاده م.

راسپارده که به سهرسوور ماوی و زور پهروش، به غار چووه لای قازی و گوتی:

ـ ئەوە بۆ دانىشتووى؟ بالوول دەلى منداللەكانت بوونەتە عەنتەر.

قازی ههر ئهوهی بیست، نهراندی: برون ئهو شیتوشوورهم بو بینن.

جا کی دهیویرا بچی و برای خهلیفه بینیته لای قازی. نزکهر ههموو سهریان بهرداوه و کهس لهجیی خزی نهبزووت.

قازی تاقه ریّگهچارهی بهوه زانی شکایهت بهریّته لای خهلیفه. دهسبهجی ههستا و ئیجازهی وهرگرت چاوی به خهلیفه بکهوی و خوّی گهیانده هارپوونه و مهسهلهکهی بو لهبنی کوولهکه دا. هارپوون ئهمری کرد دهسبهجی بالوولی بو بیّنن. ههر بالوول گهیشتی، خهلیفه لیّی پرسی:

ـ مەسەلەي ئەو مندالانەي قازى چىيە؟

بالوول گوتى: بەداخەوە ھەردووكيان بوونەتە عەنتەر.



ـ ئاخر شتى وا چۆن دەبىخ؟ چما بنيادەم دەبيتە ئاۋەل؟؟

بالوول گوتى:

- ههر ئيستا دهچم ئهو مندالآنهت بو دينم كه بوونهته مهيموون. ليره بهرهالآيان دهكهم جا دهزاني درو دهكهم يان راست.

بالوول ههستا و پردیشت و به دوو عهنتهره کهوه گهراوه لای خهلیفه و له مهجلیسه که دا بهره لای کردن. له پر شتیکی سهیر قهوما. بینچووه مهیموون که خوویان به پهیکهره کهی قازییهوه گرتبوو، یه کسهر ئامبازی قازی بوون و بهسهر قهلاندزشکانیدا وهسهر کهوتن و دهستیان له گیرفان و باخه لای دهنا و گهمهیان به ریشی ده کرد. قازی لهجینی خوّی ده ربه پی و به دهوری باره گای خهلیفه دا رای کرد. بو ههر لایه کیش ده چوو، عهنته ره کان لینی نه ده بوونه وه و خهلکه کهی ده رباریش له به رپیکه نینان بوورابوونه وه کرتی بیرینه وه، عهنته رئه وهنده هوگری قازی بوون، مهجلیسه که هه مهووان دلنیا بوون ئه وه منداله کانی قازین و دونادون بوون.

قازی ناچار دەستەوداویننی بالوول بوو، كه بۆی بپاریتهوه بهشكم مندالله كانی ببنهوه بنیادهم. بالوول گوتی: شتی وا نابی.

هاروون پرسيى: مەسەلە چىيە بالوول؟

بالوول گوتی: قازی گوناحینکی گهورهی کردووه و ههتا توّبه نه کا و کیشه کهی حاجی چار نه کا، منداله کانی وه ک خوّیان لیّ نایه ته وه.

قازی خزی بهسهر لاقی بالوولدا کیشا و داوای یارمهتیی لی کرد و گوتی:

ـ تۆچىي بلنى وا دەكەم.

ئیتر قازی له بهر چاوی ههمووان کهوته سهر چۆك و تۆبهی کرد و دهسبهجی یهکیک له خزمهتکاره کانی نارد زیّره کانی حاجی بیّننهوه و ههر لهوی ههمووی داوه به خاوهنه کهی و گهردن ئازایی لی خواست.

بالووليش گوتي برؤن منداله كاني قازي بيننهوه، ئهوه له فلانه گۆشهي كۆشك دامناون.

خەلىفە بەو چىرۆك و بەسەرھاتە زۆر پىكەنى و دەستخۆشىيى بە بالوول گوت و پشتى گرت و دەسبەجى ئەمانەتخۆرەكەي لەسەر كارەكەي لابرد .

۱ ـ خەرمانانى ١٣٥٣ ـ فەرەپدوون تاھيرى، كارمەند. لە زمانى وتارېيزيكى لەنجانى ئىسفەھانەوە، ١٣١٨.



بهجورتکی دیکه

ئەسغەرى ئاغايى خەلكى ئەردەبىل دەگىرىتەوە، كە بالوول دوو جووچكە كۆتر دەگرى و لە مالنی میزهریکی وهك میزهره كهی قازی دروست ده كا و دان و ئاوی كوتره كان لهوی ده كا. ئیتر كۆترەكان رادنن و له هەرجنبهك شتى له گونن مەندىل و منزەرى سېبان دىتبايە، دەسىەجى هەلدەفرىن و دەچوون لەسەرى دەنىشتنەوە و تا كۆتايى...

بهجوريكي ديكهش

ئەبوتالىيىي موەدەبىيى كتېبفرۇش و حەمە سادقى موستعالەش كە خەلكى زەنجانە، واي ده گیرنه وه که بالوول دوو بیچووه ورچ رادینی و لهبری منداله کانی قازی دهیانباته مەجلىسەكەي خەلىفە.

۲۷. بالوول و جووچکه و هێلکهمريشك

رۆژنىك لە رۆژانى كۆن، لە سەردەمى ھاروونەرەشىددا بازرگانىنىك بەخۆى و كاروانەكەيەوە گهیشته بهغدا و ئهمری کرد باروبنه بخهن و سهعاتیك بحهسینهوه. ئهوجار خزمهتكاریکی نارد خواردنیّك بكریّ. غولامه كه چوو زور گهرا هیچ خواردنی نهدوزییه وه، ههتا تووشی پیره ژنیّك بوو و پنی گوت:

ـ ئەرى دايە خواردنت ھەيە؟

ييرەژنەكە گوتى:

ـ له هنلکهی کولیو یتر نیمه.

غولامه كه گوتى، قەپناكا، بېھېنه.

پیره ژنه ده هیلکهی کولیوی هینا و دای به غولامه که. به ریکهوت غولام چهند سکه په کی زیری پی بوو و ورده پارهی نههینابوو. ئهو کاتیش هیلکهی مریشك زور ههرزان دهبی و غولامهش ئيجازهي نييه بۆ ده هيلكان دەست له سكهي زير بدا. له لايهكيشهوه پيرهژنه پارهي نهبووه باقييه كهي بداتهوه. غولامه نازاني چ بكا. ئاخرى پيره ژنهن بهناچار ده لني:

ـ قەيناكا رۆلە، بىبە و ئەگەر يارەي وردتان ھەبوو بۆم بىنە.

غولام سپاسی کرد و هیلکهی برد بو بازرگان و مهسهلهکهی بو گیراوه و گوتی:



ـ لهبهر ئهوهی خوردهم پی نهبوو، پوولهکهم نهداوهتی، بهالام بهالینم دا زوو بوی بهرم. بازرگانهکه گوتی: قهیناکا دهیدهینی.

کورتی برپینهوه، دوای نانی نیوه روّ باروبهندیلیان پیّچاوه و بهرهو ولاّتیّکی دیکه روّیشتن. مهودایه ک له بهغدا دوور کهوتبوونهوه، که غولام به بازرگانی گوت:

ـ ئاغا دەزانى چ بووە؟

بازرگان پرسیی: نا، چ بووه؟

غولام گوتى: پوولنى پيرەژنەمان نەدا.

بازرگانه که گوتی: تازه درهنگه، پوولّی هیّلکه کان له سهرمایه که مان جوی ده کهینه و ه کاسبیی پیّوه ده کهین، تا ده گهریّینه وه ئه و دهم یه ك جیّ هه مووی ده ده ینه وه. باشه ؟

غولام دلني خوش بوو و گوتي، لهوه باشتر نابي.

ماوهیهك رابرد و پوولنی هیلکهی پیرهژنه که زوری هاته سهر و زیادی کرد و بوو به باری وشتریك به وشتره کهوه. روژیک دیسان کاروانه کهیان رینی کهوته وه به غدا. بازرگانه که به غولامه ی گوت:

ـ همسته برو پیرهژنه پهیدا بکه و بیهینه با ئهمانهته کهی بدهینهوه.

غولام رویشت پیره ژنه بینی، کهچی گوتیان مردووه، به لام کورینکی ههیه ده چیته کار. غولام لهبهرده رگایان راوهستا ههتا کوره کهی هاته وه و پینی گوت:

ـ كاكه گيان، ئهمانهتيكى دايكت لاى من ماوهتهوه و ئيستا دهمهوى لهگهلم بينى و بتدهمهوه.

کوره که له خودای دهویست، لهگهل غولام کهوته ری و چوونه لای بازرگان. بازرگانهکه پیشوازیی لی کرد و ریزی گرت و پینی گوت:

ـ كورم، ئهو وشتره به باره كهيهوه هي تزيه، بيبه و برو و كاسبيي پيوه بكه.

کوری پیرهژنه وشتر و باره کهی وهرگرت و چۆوه مالیّ، ئهو ههواله لهپر به شاردا بالاو بۆوه، که کوری فلان پیرهژن وشتریّکی به بارهوه میرات پی گهیوه، هاروون دهسبه جی پیاویّکی نارده شویّنی و هیّنایان. هاروون پرسیاری لی کرد. کورهش له بنیّرا بوّی گیّراوه. هاروون به تهوسه وه گوتی:



- ته ح له و بازرگانه به ئیمانه ی ایتر ئه مری کرد و گوتی ئه و بازرگانه م بر بینن. چوون و بازرگانیان هینایه خزمه تی هاروون. هاروون لینی پرسی: - دا بلی بزانم ئه و وشتره ت به باریک قوماشه و چوناوچون داوه به و کوره ؟

بازرگانه که له بنی را بز هاروونی گیراوه. هاروون گوتی:

ـ ئەگەر تۆ موسولامانىكى راستەقىنە بووايەي، دەبووايە داديەروەرىت رەچاو كردبا.

بازرگان به سهرسوورمانهوه گوتی:

ـ جهنابی خهلیفه، ههرچی پارهی ژنهکه بوو، بهبی کهم و زوّر کارمان پی کرد و بههرهکهیان دا به کورهکهی.

هاروون گوتى:

ـ واش نييه. بۆ دايكى ئەو كورە دە هێلكەى مريشكى نەدابوو به ئێوه؟

بازرگانه که گوتی: به لای قیبله ی عالهم.

هاروون گوتی: دهی باشه، ده هیّلکه ئهگهر وهبهر مریشکیّکی کورکی بنیّی، ده جووچکه ههلّدیّننهوه. ههلّدیّنیّ. جووچکهکانیش گهوره دهبن و هیّلکه دهکهنهوه و دیسان جووچکه ههلّدیّننهوه. وایه؟

بازرگان که نهیدهزانی ئاخرییه کهی چیی لیّ دیّته وه، به ترس و لهرزه وه گوتی:

ـ راست دەفەرمووى قوربان.

کورتی ببرپنهوه هاروون وای لیّك داوه، که ئهوهی بازرگانه که ناچار بوو له ههموو ژیانیدا پهیدای کردبوو، بیداتی و خوّی به دهستی به تال له کوشکه کهی هاروون هاته دهری و به پهشیّوی و شلّهژاوی تووشی بالوول بوو. بالوول که بازرگانهی ناوا دیت، ئه حوالی پرسی. ئهویش بوی له بنی کووله که دا. بالوول ناخرییه کهی گوتی:

ـ خەمت نەبى چاكى دەكەم. جارى برۆ لە جىيەك بحەسىيوە تا من سامانەكەت لەو ھاروونە مەلعوونە وەردەگرمەوه.

بالوول راستهوري چووه لاي خهليفه، هاروون ههر ديتي و گوتي:

ـ ئەوە شىنتە لەكويوە ھاتووى؟

بالوول گوتى:

ـ ههر كهس براي وهك تۆي ههبن، ههر دهبن پيني بلين شيته.



هاروون گوتى:

ـ دهي باشه چۆنه هاتووي؟

بالوول گوتى:

ـ هاتووم بمكهيه كويخاي گونديك.

هاروون گوتي:

ـ باوەرم پيت نييه، دەترسم خەلك ئەزيەت بكەي.

بالوول گوتى:

ـ نا وا نييه، تۆ بمكه به كويخاى فلانه گوند، ئيتر كارت پيم نهبيّ.

هارپوون ئهمری کرد دهسبهجی حوکمهکهیان نووسی و دایانه بالوول. دوای ئهوه هارپوون به بالوولی گوت:

- ئەوە تۆم كردە نوينەرى خۆم لە فلانە گوند، بچۆ ئەوى و دواى راپەراندنى كارەكان وەرەوە. بالوول حوكمەكەى وەرگرت و دەسبەجى رۆيشت و چووە ئەوى. خەلكەكە ھەر بالووليان دىت گوتيان:
 - خەلىفە بالوولى ناردووە فريامان بكەوى. ئىمە نابى قسەي بشكىنىن.
- جا ئەو دەمەى بالوول ھاتە ئەو گوندە، كاتى تۆوچاندن بوو. بالوول دەسبەجى ئەمرى كرد باب نۆكەرى ئاواييان ھىنا. بالوول پى گوت:
- که شهو داهات، دهچییه سهربان و بانگ دیّلی و جار دهکیّشی و ده نیّن: ههرکهس سبهی دههوی تو و بچیّنی، ده بی له ییشدا دانه ویّله کهی ببرژینی یان بیکولیّنی، جا دایچیّنی.

باب نۆكەر چوو و جارى دا. خەلك ھەر يىيان سەير بوو، لەبەر خۇيانەوە گوتيان:

ـ ئهو قسهقوره چییه باب نوکهر دهیکا، چما گهنم و جوی برژیو شین دهبی ؟

كوره ههر دهانيي ئهو نوينهرهي خهليفه شيته.

كورتى ببرينهوه خهالك هاواريان لي بلند بوو و گوتيان:

ـ ئەوە چ حاكميكە ھاروون بۆي ناردووين؟

خه لکی ئاوایی به توورهییه وه هاتنه پایته خت و لهبه رده م کزشکه کهی هاروون کردیانه ههرا. هاروون گویی له ده نگه ده نگه که بوو، ئه مری کرد چه ند که سیکیان وه ک نوینه و بیننه لای، که خه لکه که هاتن، گوتیان:



- ـ جەنابى خەلىفە، بىكە بۆ خاترى خودا، فريامان بكەوه.
 - ـ ئەو كابرايەي ناردووتە شيتە.
 - هارِوون گوتی، لهسهرخو بن. پیم بلین بزانم چ بووه؟
 - گوتيان:
- ئەمرى پى كردووين لە پىشدا گەنم و جۆيەكەمان بكولىنىن، دوايى بىچىنىن. بىت و وا بكەين مالۇيران دەبىن.
- ها پروون زوری پی سهیر بوو و ئهمری کرد دهسبهجی بالوول بینن. که بالوول هات، خهلیفه یینی گوت:
 - ـ ئەوە شينتوشوور، گەنم و جۆى كولينراو و برژيو چۆن شين دەبينتەوه؟
 - بالوول گوتى:
 - ـ بەرىدوەلا جەنابى خەلىفە شىن دەبىتەوە. يەك و سەدىشى لىي دەكەوتتەوە.
 - خەلىفە بەسەرسوورمانەوە گوتى: شتى وا چۆن دەبىخ؟
 - بالوول گوتي:
- ـ وهك چۆن هيلكهى كوليو دەبيته جووچكه و جووچكهكهى هيلكه دەكاتهوه و دەبيتهوه مريشك، گهنمي برژيويش ئاوا شين دەبيتهوه.
 - هاروون هیشتا دووقرانییه کهی نه کهوتبوو. گوتی:
 - ـ هێلکهی کوڵيو دهبێته جووچکه چییه؟ یانی چی؟
 - بالوول گوتى:
- چما تۆ لەبەر خاترى دە ھێلكەى كوڵيو، دەستت بەسەر ماڵ و سامانى ئەو بازرگانە داماوەدا نەگرت؟
 - هاروون ئەوجار تىڭەيى، گوتى:
- بالوول، لای ئهو خه لکه حهیام مهبه، بازرگانه که بانگ بکه با بی مال و سامانه کهی و درگرنته و ه.
- بازرگانهیان هیّنا لای خهلیفه، هاروون ههر لهوی سامانه کهی داوه و داوای لیّبوردنیشی لی کرد. دوای ئهوه هاروون داوای لیّبوردنی له خه لّکی ئاواییه کهش کرد و ههمووان به دلیّکی خوشهوه بهری کردهوه.



ئه و مهسهلهیه له زاریکهوه کهوته شاریک و ماوهیه کی زور بوو به نوقل و نهقلی مهجلیسان و خه لکی به غدا ۱.

به شيوميهكي ديكهش:

ههر ئهو ههقایهته بهشیّوهیه کی دیکهش له نیّو خه لکی ههمه داندا ده گیّپ دریّته و و ده لیّن: ریّبوراریّك ریّی کهوته رستورانیّك و مریشکیّکی سوور کراوهی خوارد، به لاّم لهبیری چوو پاره که ی بدا. سالیّك دواتر به ریّکهوت هاته وه نهو رستورانته و چوو پارهی مریشکه کهی پار بدا، خاوهن رستوران گوتی:

لهبهر ئهوهی پار مریشکهکهت خواردووه، ئهگهر ئیّستا ئهو مریشکه مابایه، چهند هیّلکهی دهکرد و هیّلکهش ههر کامه دهبووه مریشکیّك و... بهو حیسابه توّ دهبیّ ۲۰۰ دینار بدهی. کابرای ریّبوار ههر ۱۰۰ دیناری پیّ بوو. به پهروّشییهوه له رستورانهکه هاته دهری و به ریّکهوت تووشی بالوول بوو و مهسهلهکهی بوّ گیّراوه. بالوول لهگهل چووه رستورانهکه و به خاوهنهکهی گوت:

ـ من ده به زامنی و تا سبهی نیوه رو پاره کهی دینی.

سبهی ئیّواری بالوول و ریّبواره که پیّکهوه چوونه لای خاوهن رستوران، کابرا زوّر به ناخوّشیه وه گوتی:

ـ ئيره قهول بوو نيوهرو بينهوه نهك ئيواري.

بالوول گوتى: هەندى گەنم هەبوو، ھەتا كولاندم و دامچاند درەنگ بوو.

خاوهن رستورانه که گوتي: تۆ درۆيان ده کهي، خۆ گهفي کولاو شين نابيتهوه.

بالوول گوتی: دهی گهنمی کولاو شین نهبیّتهوه، ئهی مریشکی برژیو چون هیّلکه ده کا؟ کابرا شهرم دایگرت و تهریق بوّوه و له قسه کهی خوّی یاشگهز بوّوه ۱.

۲۸۔ بالوول دەبيته بازرگان

۱ ـ كۆكەرەوە: محەمەد باقرى سادقى. لەدايكبووى ١٣٠٩. ئەلىگودەرز

۱ ـ سالني ۱۳۵۵. كۆكەرەوە، رەزا وارەستە بەھرامى، تەمەن ۳۹ سالان، عەمباردار، ئەسەدئابادى ھەمەدان.



هاروونه روشید خهلیفه ی عهباسی برایه کی ههبوو بهناوی بالوول که روّژانه لهگه ل مندالآن به کوّلآن و شهقامی شاردا غاری ده دا و گهمه ی ده کرد و که شهویش داده هات، ده چووه کاولاشه کوّنان و لهوی ده نوست و بهیانیان له خهو هه لدهستا و سواری داریّك ده بوو و وه ك نهسپ لیّی ده خوری و ده گهیشته لای هه رکهس ده یگوت:

ـ كاكه ئاگادار به، داده ئاگادار به، ئەسيەكەم يىرە و نايارىزى.

ئاوا دەۋيا.

رۆژنكىان يەكنك لە وەزىرەكان پنى گوت:

ـ جهنابی خهلیفه، ئهم بالووله له شار و کوّلانان گالّته به خهلّکی دهکا. بانگی که بارهگا و کاریّکی پی بسپیره با ئابرووی خوّت و حوکمهتهکهت نهبا.

هاروون ناردي بالووليان هينا. كه بالوول هاته همنتهشي هاروون، هاروون پيني گوت:

ـ براکهم، ئهوه بۆ وا خۆت لهو خه ڵکه کهر کردووه و حهیای خۆت و بنهماڵهکهت دهبهی که لهم سهردهمهدا کهس هینده بهناوبانگ نییه؟ بلّی بزانم حهزت له چ کاریّکه تا پیّتی بسییّرم.

بالوول ههروا سهری داخستبوو و قسهی نهده کرد و بالوولیش ههر قسه کهی خوّی پات ده کرده و و ده یگوت حهزت له چ کاریکه ؟

بالوول سەرى ھەلنىنا و گوتى:

ـ دەتەوى بازرگانىت بۆ بكەم؟

خەلىفە زۆرى يى خۆش بوو و گوتى:

ـ چۆنت پئ خۆشە وا بكه.

بالوول گوتي:

ـ ئەمر بكە بمكەنە سەربازرگان.

هاروون گوتي:

ـ ئەمر دەكەم.

بالوول گوتى:

سهد ئيستر و سهد غولام و بره پارهيه کيشم بدهني بو بازرگاني.

خەلىفە گوتى، زۆر باشە، چىيى دىكە؟



بالوول گوتي:

ـ بېمه سهروکي ئهو کاروانه بازرگانييهي دهچنه ميسر.

خەلىفە ئەمرى كرد دەسبەجى داخوازىيەكانى بالوول دابىن بكەن و ئەو بازرگانانەش بانگ بكەن كە دەچنە مىسر.

ئهمری خهلیفه جیّبهجی کرا و سهد هیّستر و غولام به تووره کهی پر له زیّرهوه بو بازرگانی ئاماده کران و بازرگانهکانیش که دهمیّك بوو بو بازرگانی ئاماده ببوون بو ئهوهی به خوراساندا بچنه میسر، بانگ کران و خهلیفه ییّی گوتن:

ـ ئاگادار بن لهمرِوّوه بالوول سهروّك و بهرپرستانه. ههتا دیّنهوه دهبی به ئهمر و فهرمانی ئهو بجوولیّنهوه.

گوتیان بهسهر چاو. بهیانی کاروانیّکی بی سهروبن که بالوول سهروّکی بوو، بهرهو خزراسان و لهویّوه بهرهو میسر کهوته ری دوای چهند مانگ کاروانه که گهیشته نزیك میسر، بالوول ئهمری کرد له دهم دهریاکه باروبنهیان بهعهرزی دادا و خیّوهتیان ههالدا.

که شهو داهات، بالوول به تهنیا چووه دهم دهریا و روّیشت تا گهیشته شویّنیّك که چیّلی دهریایی له ناو هاتبوونه دهری و ههر کامهیان گهوههریّکی شهوچرایان بهدهمهوه بوو. له پیّشدا گهوههرهکهیان لهسهر تاتهبهردیّك دادهنا و لهبهر رووناکاییهکهی دهلهوهران. که تیّریان دهخوارد، دیسان ههلاّنه کانی دهورویهر.

بالوول له تاریکاییهکهی شهویدا سهیری جووله و کردهی نهو مانگا دهریاییانهی کرد و نهوجار ورده ورده بهرهو لای کاروانهکهی هاتهوه و ههموو بازرگانهکانی له دهوری خوّی کوّ کردهوه و گوتی:

ـ جا ئەگەر من سەرۆكتانم، چىپى گوتم، بلينن بەچاوان.

ههمووان گوتيان: بهسهر چاو، فهرموو.

بالوول گوتی: من و غولامه کان به ئیستره کانه وه لیره ده مینینه وه و ئیوه بچنه میسر و سات و سهودای خوّتان بکهن، که گهرانه وه و ه رنه ئیره با بچینه وه ولاتی خوّمان.

بازرگان له ترسی هاروون گوتیان:

ـ دهبي نووسراويكمان بدهيهي، كه ههر شتيك قهومان، لهسهر ئيمه نهبي.



بالوول نووسراوهی دانی دوای ئهوه کاروانی بازرگان بهرهو میسر رِوّیشتن و بالوول و ئیستر و غولام مانهوه.

بالوول به غولامه كانى گوت:

ـ ئيره محمسينهوه و كارتان بهمن نهبي.

ئاوا له دەم دەريا مانەوه. كە شەو دادەھات، بالوول دەچووە لەوەرگەى چێڵه دەرياييەكان و بەتەنى خۆى لى مات دەكردن. ھەر مانگايەك گەوھەرەكەى لەسەر تاتەبەردێك دادەنا بۆ ئەوەى لەبەر رووناكاييەكەى بلەوەرى، بالوول لوێچى ريخى ھەڵدەگرت و لەسەرى رۆى دەكرد و رووناكاييەكەى كپ دەكرد. كە مانگاكە دەھات ھەڵيگرێتەوە، نەيدەدۆزىييەوە و دەسبەجى دەچۆوە نێو دەريا.

ماوهیهك شهوانه بالوول ئهوه كارى بوو. ههتا رۆژیکیان غولام له دهورى خي بوونهوه و گوتان:

ـ لهم روزژانه دا کاروانه که به شمه ک و کالای گرانباییه وه دینه وه و گالته مان پی ده کهن، توش هه ر شه وانه ده روی و به یانیان دیه وه، ئیمه چ جوابی خه لیفه بده ینه وه ؟

بالوول به غولامه كاني گوت:

ـ سوار بن و لهگهلم وهرن.

غولام سواری ئیستر بوون و بهدوای بالوولدا چوونه ئهو شوینهی چیله دهریاییه کان لیی دهله وهران. بالوول گوتی:

ـ ئەگەر بە قسەم بكەن، لە خۆراسان جگە لە ھەقەكەى خۆتان، پاداشتىكى باشىشتان دەدەمى، بەلام بىت و مل بادەن، ھەر بگەمەوە ئەوى، بە خەلىفە دەلىنى لەسەرتان بدا.

غولام له ترسان گوتيان: چيى بليني بهسهر چاوان.

بالوول گوتی: ئهو تهپالآنهی لهسهر ئهو بهردانهن، ههلیان گرن و خیرا له جهوالهکانیان بکهن و سواری ئیسترهکانیان بکهن.

غولام وایان کرد، بالوول جهواله کانی بژارد، دیتی سی جهوالا بوون. ئهوجار ئهمری کرد ریخه کهی دیکهی قهراغ دهریاکه شیان له جهواله کانی دیکه کرد و له ئیستره کانیان نان. بالوول نیشانه یه که که له نیستره کانیان نان. بالوول نیشانه یه کی له سهر سی جهواله کهی یه کهم دانا بق نهوه ی له گهل جهواله کانی دیکه تیکه لا نهبن و نه گورین.



که باره کانیان له پهین و ریخی چیّلی دهریا پر کرد، به ئهمری بالوول هاتنهوه ههواری كاروانهكه. چهند روزينك لهوي مانهوه ههتا بازرگان به كهيفخوشييهوه و به باري قوماشي رەنگاورەنگ و ئەتلەس و دىباوە ھاتنەوە. كە بالووليان دى، پرسىيان:

ـ تۆچىت كريوه؟

بالوول گوتى: ئيمه يەين و يالنى چيلى دەرياييمان كريوه.

بازرگان دایانه قاقای ییکهنین و به سرته به یه کتریان ده گوت:

ـ خەلىفە دەيەوى ئەم كابرا شىتە بكاتە بازرگان.

كورتى ببرينهوه به گالته و گهپ و چهيلهليدانهوه بهرهو ولات گهرانهوه. به ريكهوت له نیوهی رییه سهرمایه کی تووش و وهیشوومه ههانیگرد و باران وهك گۆزهی سهروین دههاته خواريّ. بازرگان تهنگاو بوون و سووتهمهني و ئاوردوويان دهست نهكهوت. داوايان له بالوول كرد چەند جەوالنككيان لەو يەين و تەيالانە يى بفرۇشى بىسووتىنن و خۇيان گەرم بكەنەوە.

بالوول گوتے:

ـ نووسراونکم به مورنکی تابیهت بدهنی، که له بابته خت ههر نرخنکیان لهسهر باره تەياللەم دانا، ئىرە ئەو يارەپەم بدەنى.

بازرگان به گالتهوه گوتبان:

ـ بو چەند جەوالە تەبالەبەك ھەزار نووسراوت دەدەبنى ؟

بالوول نووسراوی به موّر و واژووه لیّ وهرگرتن، که ئهو باره تهیالانهی ماونهوه، به ههر نرخيك فروٚشران، ئيوهش ئەوەندەم بو ئەمانەي ئيرە بدەنى.

بالوول که ئهو نامهیهی لی وه گرتن، چهند جهوالیّکی لهوانهی گهوههریان تیدا نهبوو، دانی تا بيسووتينن و لهسهرمان رەق نەبنهوه.

سبهینیّی ئهو شهوه سارده، کاروان گهیشته خوراسان که نهو کات پایتهختی هاروونهرهشید بوو. بالوول ئەمرى كرد بارەكانى ئەويان لە نيّو چەند خانووەك كرد و دەرگايان لىيّ داخستن و كليلي لي ئەستاندن و له گيرفاني خوى نا.

بالوول دوای ئهوه غولامه کانی له دهوری خوّی کو کردهوه و ههرچی خهلیفه دابوویه بازرگانیی پیّوه بکا و شتی پی بکری دای به غولامه کان و به دلیّکی خوشهوه ناردنییهوه مالنی و بهیانی چووه لای خهلیفه و گوتی:



ـ جەنابى خەليفە، وەرە بارەكەت وەرگرە.

خەلىفە كە لە زمانى بازرگانەكانەوە باسى بالوول و جەواللە يەپنەكانى بىستبوو، گوتى:

ـ جا پەينى ولاغم بۆ چىيە؟

بالوول گوتى:

- به سههوو چووی، ههسته و وهره بزانه چیم به دیاری بز هیّناوی، تا ئیّستا هیچ بازرگانیّك شتی وای نههیّناوه.

هارپوون ناچار بوو و لهوانهشه ههر بق پیکهنینیش بووبی، ههستا و لهگهل کوّمهلیّک له وهزیرهکانی خوّی بهرهو ئهو خانووه چوو، ئهو خانووهی کهلوپهلهکهی بالوولی تیدا بوو.

بالوول چهند کریکاریکیشی هینا و پهین و پالهکهی پی لهو سهبهتانه کردن وا ئامادهی کردبوون و لهبهر چاوی دهرپهرپیوی ههمووان له ههر سهبهتهکهیهك چهند گهوههریکی نهخشینی دهرهینا و له سهر یهکی دانان و خهرمانیکی گهوههری شهوچرای لی دروست کرد.

هارپوون و ئهمیر و وهزیره کانی، که له ژیانیاندا گهوههری وایان نهدیتبوو، نهیانده توانی چاویان لی هه لاگرن. بالوول له و کاته دا گوتی:

ـ جا ئيستا جهنابي خهليفه ئهمر بكه، ئهو بازرگانانهي لهگهل من بوون، بينه ئيره.

خەلىفە ئەمرى كرد و هێنايانن. بالوول نووسينەكەي ئەوانى لەبەردەم خەلىفە دانا و گوتى:

ـ من چەند بارێکم لەو گەوھەرانە داوەتە ئەو برادەرانە، ئەوان بەپێى ئەم نووسىنەى خۆيان دەبى نرخى ھەر بارێکم چەندەپه، ئەوەندەم يارە بدەنى.

بازرگان که ئاوایان دی، بهربوونه پارانهوه و گریان. لهبهر ئهوهی ههرچی ههیان بوو، بایی یمك گهوههری شهوچرا نهدهبوو.

کورتی برپینهوه بالوول بهزهیی پییان داهات و بهوهنده رازی بوو که بازرگانهکان دایانی و پارهکهشی برد له شار بهسهر ههژار و داماواندا دابهشی کرد و خوّشی که شهوداهات، دیسان چوّوه ماله کاولاشه کهی جارانی.

ماوهیهك پئ چوو، هاروون هاته لای بالوول و لهبهری پاراوه دیسان بچیتهوه بازرگانی، بالوول دیسان داوای بره زیریک و چهند ئیستر و وشتر و غولامی كردهوه و چووه سهفهره بازرگانییهكهی.



بالوول و کاروانه کهی له شار وه ده رکه و تن و له نیّوان دوو کیّودا باریان خست، بالوول به غولامه کانی گوت، له بهردی نهم شاخه هه لّگرن و باری و شتر و نیّستره کانی بکهن و بیانبه نه نهو کیّوه ی دیکه و لهوی شهوه بهرد هه لگرن و بیهیّننه نهم کیّوه.

هه تا مانگیّك ئهوه پیشهیان بوو. دوای مانگیّك وشتر و ولاخ ههر پیّست و ئیّسکیان مابوّوه، ئهمری كرد بهرده كانیان لیّ بنیّن و شه كه ت و ماندوو هاتنه وه پایته خت.

هاروون که بیستییه وه بالوول گهراوه ته وه خوی و وهزیره کانییه وه به پی شوازییه وه هاتنه ده ره وهی شار. بالوول ئه مری کرد باره کان راسته وری به رنه خهزینه ی پادشا. دواییش ئه وانه ی له گه لای بوون، ئیزنی دان و خوی چووه خه زینه و به رده کانی له به رده م هاروون و ئه میره کانی و له ته نیشت گه و هه ره کانی سه فه ره که یی پیشووی هه لیجنی و رووی تی کردن و گوتی:

ـ ئەرى برادەرىنە ئەم خەزىنەيە چەندەى زىږ و گەوھەر تىدايە؟

گوتيان: له ههژمار نايه.

گوتى: جا، ئەگەر ھەر بۆ دانان بى، فەرقى زىر و بەرد چىيە؟

ئهوهی گوت و رؤیشت، به شاردا دهسووراوه و ئهو پوولهی خهلیفه دابوویی شتی پی بکری دهیدایه ههتیو و هه داران.

جا ئهو ئیدیو مهی "ئه گهر ههر داینیی، چ زیّ بی و چ بهرد" لهو کاتهوه کهوته سهرزاری خهلک و ماوه تهوه.

كاللهم درا و چم پيّ نهبرا ١.

۱ عملیر وزا ئهمینی، کارمهند، نووراباد، مهمهسهنی، له زمانی سهید جهواد ئهمینی، حهفتاودووسالآن. وورزیر.



به شٽوهيهکي ديکهش

له هەقايەتەكەي محەمەد باقرى سادقىيى خەلكى ئەلىگودەرزدا دەلنى: بالوول ھەرچى خەلىفە ينى دابوو بازرگانیی پیّوه بکا، دای به نانهرهقه و چووه دهم بهحریّ و نانهرهقهکهی بهدهم ئاویّدا دا و به ماسییه کانی گوت نانه که بخون و لهبری ئهوه له عل و مهرجانم بو بینن. بو دووهم جار که چووه دهم دەريا، نانەرەقەي دا بە ماسىيەكان و گوتى: ئەم جارەيان وردكەبەردم بۆ بيننن.

٢٩. بالوول و سي كوّگا كلّ

رۆژنیکیان خەلیفه بەخۆی و وەزیر و كۆمەلنیك هاورنیهوه بۆ سەیراننی له شار چوونه دەرێ، خەلىفە سەيرى كرد ئەوە بالوول لە دەم رى دانىشتووە و سى كۆگاى خۆل ھەلداوەتەوە يەكيان گهوره و ئهويتر نيونجي و سيپهميان بچووکتر و سهيريان دهکا.

خەلىفە دەستى بەرز كردەوه و به هاوريكانى گوت راوەستن. هەموو له دواى خەلىفەوه راوهستان. وهزيريش تۆزيك له پشت خەلىفەوە و له شانى راستى راوهستا. كەس متەقى لىخ نههات. خەلىفە گوتى:

ـ بالوول دیسان شیّت بووی؟ ئهوه بو لهم سهرهرییه دانیشتووی و گهمهی به خوّل و خاك دهکهی؟

بالوول بهبي ئهوهي گوي بداته قسه کاني خهليفه و هاوريکاني، ههروا بهبيدهنگي دانیشتبوو و سهیری کوگا خولهکانی دهکرد.

خەلىفە سەبرىكى وەزىرەكەي كرد و گوتى:

ـ دياره بالوول دهيهوي باسي ئهو كۆگايانهمان بۆ بكا و بمانخاته يېكهنين. جا كه وابي سەفەر و سەيرانى ئەمرۆمان ھەر زۆر خۆش دەبىخ، لىنى بچۆ پىشىخ بزانە ئەوانەي بۆ دروست کردووه.

وهزير به ئهمري خهليفه چووه پيشي و له بالوولي پرسي:

ـ بالوول، دەزانم تۆ شتىكت لەبن سەرى دايه، بۆيە ئەوانەت كۆ كردووەتەوه، ھەر بۆيە دەبئ پیم بلیّی و منیش بۆ خەلیفەی بگیرمەوه. بالوول بەبی ئەوەی سەر ھەلیّنی و چاو لە كۆگاكان بترووكېنني، گوتى:

ـ دەبئ خەلىفە خۆيشى بىتە پىشەوە.



- وهزير دەسبەجى چۆوە لاى خەلىفە و كرنۇشىكى كرد و گوتى:
- ـ گەورەم دەلىي جەنابى خەلىفە خۆيشى دەبىي بىتتە پىنشى جا پىنى دەلىم.
 - خەلىفە قاقايەكى كۆشا و گوتى:
- ـ با بچین بزانین نهم شیّته نهمرو چ قهشهری و گالتهیه کی لهبن سهریدایه، که دهیهوی عانحاته ییکهنین.
 - كه گەيشتە لاي بالوول گوتى:
 - ـ ئەوە شىنتە دەتەوى بلىنى چى؟
 - بالوول گوتى:
- هێندهی خوٚڵی ئهو کوٚگا گهورهیان لهعنهتی خودا لهوهی خزمهتی دامودهزگای حوکمهت دهکا... هێندهی خوٚڵ و خاکی ئهو کوٚگا نێونجییهش، لهعنهی خودا لهوهی نهێنیی خوٚی به ژنهکهی دهڵێ. هێندهی خوٚڵی ئهو بچووکهشیان لهعنهتی خودا لهوهی مندالله ههتیویّك بهخیٚو دهکا.
 - خەلىفە قاقايەكى كىشا و بە پىكەنىنەوە گوتى:
 - ـ لهو ههمووه لهعنهتهي ههلت داوهتهوه.
 - خەلىفە بەو تەشەرەوە، بە دەوروبەرىيەكانى خۆي گوت:
 - ـ ئيتر كارێكمان لێره نييه، با بڕۅٚين.
- هاورپنگانی خهلیفه به تهمری خهلیفه تهوییان بهجی هیشت. له نیویاندا ههر وهزیر بوو، لهو قسانهوه کهوته بیر و فکرهوه. وهزیر سهیری کرد ههر سی شته کهی بالوول له ژیانی خویدا ههیه، یانی ههم خزمه تی ده زگای خهلافه ت ده کا، ههم نهینییه کانی خوی به ژنه کهی ده لی کوره هه تیوه کهی براکه شی گهوره کردووه. هه ربویه له به رخویه وه گوتی:
- به لام باشه بۆچى بالوول ئەوەندە لەعنەت دەنيرى، من دەبى قسەكانى بالوول تاقى بكەمەوه.
- ده گیز نه وه خهلیفه مه پیان به رانیک و له ههندی ههقایه تدا ئاسکیکی زور جوانی ههبووه و به ده و به به ده و به به شاریدا ده گه پا و ده له وه پا که که به به ده و پرا تازاری بدات یان له مپه دی بر دروست بکا و هه سی بداته و ه ، بو سبه ینیکه ی وه زیر دوو که سی متمانه پیکراوی خوی پاسپارد مه په کهی بو بگرن و له و شوینه ی دیاریی کردبوو، بوی بشارنه و ه ، دوای نه وه و و و نیر به ییاوه کانی گوت:



ـ همتا خوّم ئاگادارتان نهكهمموه، نابيّ ممرهكه لمو حمشارگهيه بيّننه دهريّ، دواي ئموهش ئاگاتان ليني بي و لهوهري باشي بدهني.

ئیتر وهزیر به جلوبه رکی ئاساییه وه چووه بازاری ئاژه لان و مهریکی له چیوداریک کری، که زۆر له مەرەكەي خەلىفە دەچوو، ھێنايەوە و بە ژنەكەي گوت:

ـ ئەو مەرەى خەلىفە دەمىكە بەشارىدا دەسوورىتەوە و خەلكى وەگيان ھىناوە. ھىناومە سهری ببرین و بیخوین. خو کهس نازانی ئیمه خواردوومانه، توش نهچی لای خزم و کهس و دەروجىران و خزمەتكارەكان ليم لەقاو بدەي؟

ژنهوهزير گوتي:

ـ بهسهرچاو گهورهم، دلنیا به گلی گور لیم نابیستی. به و جوره به نهمری وهزیر مهره کهیان سهر بری و دل و جهرگی مهرهکهیان جوان برژاند و خواردیان و سهرویییه کی خوشیشیان لی دروست كرد. گۆشتەكەشيان لە ژېرزەمىنەكەي مالىندا كە ساردوخۇش بوو، شاردەوه، بو ئەوەي وردەوردە بيخۆن. بۆ بەيانى وەزير له مالنى وەدەر كەوت بچى بۆ دەم دەريا، ھىنشتا لە مالنى وهدهرنه کهوتبوو، دیسان گهراوه و ههرای کرد:

ـ ئەوە بۆچى خزمەتكار بەردەرگاى ماللەوەيان گەسك نەداوە؟ داويينى عاباكەم يىس بوو. ژنی وهزیر دهسبهجی گهیشتی و گوتی: ببوورن، ههر ئیستا ئهمر دهکهم خاوینی بکهنهوه. وهزير راست و چهپ زللهيه كي له ژنه كهي دا. ژنه ساتيك تاسا و له وهزير راما، ئهوجار دهنگي ههلننا و ههرای کرد:

- ـ گۆشتى مەرەكەي خەلىفە شانوباھۆي بەھيز كردووي و لە من دەدەي؟ ژنه ههر ئهو قسهیهی کرد دهسبهجی رای کرده سهربان و لهوی به ههراههرا گوتی:
- ـ هۆی خەلكىنە، ئاگادار بن وزير مەرەكەی خەلىفەی كوشتووەتەوە و خواردوويەتى.

خەلك گوپيان لە دەنگى بوو و يەكدابەدوو قسەكە لە زارىكەوە كەوتە شارىك و يياوانى دەولاەت و گزیرەکانی خەلیفه و خەلکی دەرباریش بیستیانەوه و دواجار هاروونیش ئاگادار ىۆوە.

وهزير به ههالهداوان خوّى گهيانده ژنه کهي و لهبهري ياراوه و گوتي:

ـ كچى بيكه بۆ خاترى ئەو نان و نمەكەي پيكەوەمان خواردووە، حەيام مەبە، سەھووم كرد.

وهزير که سهيري کرد ژنه کهي دهست هه لناگري و ههر دهنه رينني، خوي به عهرزيدا دا و گوتي:



ـ وهي باوكه رو پشتم شكا، سهرم له گيژه وه دي.

کورتی ببرپینهوه زور داماوانه لهسهربانی هاته خوار و چووه ژووری. خزمهتکار وهشویّنی کهوتن و گوتیان:

قوربان ئەوە چ بووە؟

ـ گەورەم چىت بەسەر ھاتووە؟

وهزير كه خوى نهخوش خستبوو، پيني گوتن:

ـ وهزعم شره، تهختيكى خهوم بو دانين.

دەسبەجى تەختى خەويان بى ھىننا و وەزىر درىن بوو. ئەوە لەو لاشەوە خەلىفە ھەر بىستى وەزىر مەرەكەي كوشتووەتەوە، چەند يياوىكى نارد و ئەمرى يى كردن:

ـ برۆن وەزىر بىننە كۆشك.

دواي ئەوە لەبن ليوەوە گوتى:

ـ ئەوە بۆيە ئەمرۆ وەزىر نەھاتووەتە خزمەتمان.

پیاوی خەلیفه چوونه مالی وەزیر و ئەمرى خەلیفەیان پی راگەیاند و وەزیر پینی گوتن:

ـ ئەوە دەمبينن وەزعم زۆر شرە و ناتوانم ئيستا بيم، دوايى خۆم ديمه خزمەتى.

لهبهر ئهوهى وهزير لهوان گهورهتر بوو، شهرميان كرد بهزور بيبهن، ههر بوّيه چوونهوه لاى خهلىفه و گوتيان:

ـ قوربان وهزير زور نهخوشه و ناتواني به ريدا بروا، ههربويه نهمانتواني بيهينين.

خەلىفە كە بە توورەييەوە دەھات و دەچوو، ينى گوتن:

ـ هیچوپووچینه، لاچن له پیش چاوم.

لهو دهمهدا خهلیفه راوهستا و ئهمری کرد به پینج پیاوی چوارشانهی خوّی بچن وهزیر بیّنن. ئهوانیش چوون و وه پیاوه کانی پیشوو به دهستبهتالی هاتنهوه. خهلیفه ئیتر تاقهتی نهما و بهرده وام ده یگوت:

ـ مەرەكەم، مەرەكەم، مەرە جوانەكەم.

له داخان به قهمچی بهربووه پیاوه کانی. لهو دهمه دا یه کیک له کاربه دهسته ناسراوه کانی ده ربار هاته ژووری و کرنوشی کی کرد و گوتی:

ـ جهنابي خهليفه، وهزير مامي منه، من دهچم و ههرچونيك بيّ دهيهينمه خزمهتت.



ئهوهی وا برپیاری دابوو وهزیر بیننی، برازاکهی خوّی بوو. ساوا بوو که باوکی مردبوو و مامی به خیّوی کردبوویه به بخیّوی کردبوویه کاربهدهستی تاییه تی خهلیفه، بوّیه زوّر قهرزباری مامی بوو، به لاّم ناواش به یه کناماژهی خهلیفه و بهبی نهوهی ئیجازه له وهزیر وهرگری، چووه ژووری و بهبی سلاو و ریزگرتن گوتی:

ـ من راسپيراوم بتبهمه لاى خهليفه.

وهزير گوتى:

ـ رِوْلُه گیان، خو دهمبینی نهخوشم و لهجیدا کهوتووم.

وهزیر هیّشتا قسه کهی تهواو نهببوو، کوره لیّفهی لهسهر لادا و لاقی وهزیری گرت و به راکیّش بردییه لای خهلیفه.

خەلىفە ھەر چاوى بە وەزىر كەوت، بانگى مىرغەزەبى كرد. مىرغەزەب ھات. وەزىر گوتى: ـ راوەستە جەنابى خەلىفە، مەرەكەي تۆ زىندووه.

خەلىفە گوتى:

ـ ئەگەر راست دەكەي، كوا؟

وهزير گوتى:

ـ ئەمر بفەرموو با فلان و فلان بين.

خەلىفە ئەمرى كرد دەسبەجى ئەو كاربەدەستانەيان ھىننا. وەزىر پىنى گوتن:

ـ خيرا بچن مەرەكەي خەلىفە بينن.

ئەوەندەى يەك و دوو مەرەكەى خەلىفەيان ھينا.

خەلىفە گوتى:

- بلّی بزانم وهزیر، ئهو گهمهیه چ بوو؟ بۆچی تووړهت کردم و ئاژاوهت خسته نیو دهزگای حوکمه ته وه ؟

وهزير مەسەلەي سى كۆگا خۆلەكەي بالوولى بۆ گيراوه و گوتى:

- مهریّکم کری و به درو به ژنهکهمم گوت ئهوه مهرهکهی خهلیفهیه، مهرهکهم سهربری و به ژنهکهمم گوت سور و نهیّنیم لای کهس نهدرکیّنیّ، بهلام ههر به ئانقهست توزیّکم تووره کرد، حهیای بردم. له لایهکیشهوه ئهو کاربهدهسته غهواره و بیّگانانه هاتن و لهبهر ئهو ریّزهی من لای جهنابت ههمه، ییّداگر نهبوون لهسهر ئهوهی بهزور بهییّنن، خو نهخوشیش نهبووم،



به لام برازاکهم که به ههتیوی گهورهم کردووه و گهیاندوومه ته نهو شوینه، ناوا سیلهیی کرد و به راكيش راكيش هينامييه خزمهت جهنابت، خو جهنابيشت كه چهندي چهند ساله خزمهتت ده کهم لهبهر یه ك مهر بهبی نهوه ی لینی بكولییهوه و بهدوایدا بچیت، میرغه زهبت هینا لهسهرم بدري، كهواته جهنابي خهليفه بالوول زانايه و شيت نييه ١.

.٣٠ هونهرفروشتني بالوول به قاروون

له سهردهمانی زوودا، شیخ بالوول که یه کیک بووه له شاگرده کانی ئیمام جهعفهری سادق، له گزشهیهك دانیشتبوو و فهن و هونهری بهخه لكی ده فرؤشت. خهبهر درا به هاروون كه برای شيخ بالوول بوو، چهند كهسينكي راسپارد بۆ ئەويشى بكرن، بالوول پيني گوتن:

ـ هونهر به راسييردراوان نافرؤشم، دهبي هاروون خوى بي.

راسپارده هاتنهوه لای هاروون و بزیان گیراوه، هاروون خزی سوار بوو و به چهند سهربازیکهوه هاته لای بالوول و گوتی:

ـ بیستوومه فهن و هونهری به خه لکی ده فروشی، به شی منیش بده با شتیکت لی فیر بم. بالوول گوتے:

_ سهد دینارم بدهیه با هونهریّکت فیّر بکهم.

هاروون نارهحهت بوو و گوتى:

ـ ديناريّك يان دوو دينار له خهلك دهستيّني، له منيش ده دينار وهرگره.

بالوول گوتى:

ـ له سهد فلسينكي كهم بيّ ييّت نافروّشم.

هاروون که ئه و ههمووه رییهی بریبوو، ناچار بوو به قسهی بکا، بویه ناعیلاج دهری هینا و دایی و گوتی:

ـ دهی باشه، ئهوه سهد دینارهکه و هونهرهکهم بدهیه.

بالوول گوتے:

ـ هەرچى دەپكەي، بىر لە ئاقىبەتەكەشى بكەوە.

۱ بەفرانبارى ۱۳۷۰ نەبيولا فەزىلەت، ۵۲ سالان، ددانساز، سولەھانئابادى ھەمەدان، لە زمانى فەزلغەلى سولە ھانئابادى.



هارپوون دهسبه جی هاته وه کوشکه کهی خوی و ئه مری کرد له سه ر هه موو ده فر و ئامانی کوشك نووسیان، هه رچی کردت بیر له ئاقیبه ته که شی بکه وه.

چهند سالآنی بهسهردا تیپهری، وهزیر و وهکیل ویستیان هاروون بکوژن و خوّیان لهسهر تهخته کهی دانیشن، بیریان لهوه ده کردهوه که چوّن هاروون لهناو بهرن، ده لاکی ده رباریان دیت، پارهیه کیان دایی و قهولیان پی دا نه گهر له کاتی چاکردنی سهروریشی هارووندا شاده ماری ملی هه لبری، یله ویایه یه کی باشی بده نی.

رۆژێکیان هاڕوون بانگی دهلاکهی کرد ردێنی بۆ چاك بکا. دهلاك خهریکی چاکردنی ریشی هاڕوون بوو و دهیهویست مووسه که به قوڕگ و شاده ماریدا بێنێ و بیکوژێ، لهنه کاو چاوی به دهفرێك کهوت لهسهری نووسرابوو، ههرچییه کت کرد، بیر له ئاقیبه ت و ئه نجامه کهی بکهوه. ههر ئهوهی خوێنده وه دهستی وهلهرزین کهوت، هاڕوون که دیتی ده لاك دهستی ده لهرزن گوتی، ئهوه بۆ دهستت ده لهزرن؟

سهلاني له ترسان زهندهقي چووبوو، هاروون لهسهرخو گوتي:

ـ ئەگەر راستىيەكەى نەلىنى، ئەمر دەكەم لەسەرت بدەن.

دهلاك گیانی له خهتهردا بوو. راستییه کهی گوت. گوتی، فلانه و فیساره پارهیان داومی و ته ماعیان ناوه ته بهرم نه گهر تو بكوژم پله و پایهم ده ده نی به به به هم که ده مویست کاره که بکهم، چاوم به و ده فره ناوه که وت که له سهری نووسراوه، ههرچی ده یکهی بیر له نه نجام و ناقیبه ته کهی بکه وه. نیتر ده ستم له رزی و بیرم کرده وه بیت و تو بکوژم، ده مکوژنه و که کوژراشم نیتر یاره و یلهم بو چییه ؟ بویه ده ستم له رزی و نه مویرا بتکوژم.

هار وون دهسبه جی ئه مری کرد پیلانگیره کانیان گرت و سزایان دان و خوشی چووه لای بالوول بو ئه وه ی هونه ریکی دیکه شی فیر بکا.

بالوول گوتى:

ـ لهوهش پهشیمانم که پیتم دا.

هاروون گوتى: بۆ؟

بالوول گوتى: ئەگەر ئەوەم نەدابايەي، ئيستا زيندوو نەبووى.



بالوول گوتى: شوين و پلهكهى خوتم بدەرى.

هاروون گوتى: جا من هەرشتيكم دەوى لەبەر ئەو پۆست و پلەيەم دەمەوى.

بۆيە چۆوە كۆشكەكەي خۆي. ١

.٣١ بالوول و خه لکی شاری دروزنان

رۆژنك له رۆژەكانى سالنى ۱۳۷۹ بۆ پرسه و سەرەخۆشىى ئاشنايەكم چوومە مزگەوتى ئەمىرەلموئمىنىن لە سەرەتاى شەقامى كارگەرى شالى، وتاربىژەكە ھەقايەتىنكى بالوولى گىراوە. منىش ھەر لە مىنشكىدا رامگرت و دوايى نووسىمەوە:

رۆژێکیان بالوول چووه کۆبوونهوهیه کی تایبه تی هاڕوونه پهشید، له کۆبوونه وه کهی خهلیفه دا جهعفه ری بهرمه کی وهزیره ئێرانییه کهی هاڕوون و چهند کهسێکی نزیکی خوٚی و مهسرووری میرغه زب و یاسه وانه تایبه تیپه کهشی دانیشتبوون.

هاروون ههر بالوولى ديت، ليني پرسى:

ـ ئەوە لە كويوە ھاتووى؟

بالوول سالاوی کرد و گوتی: له شاری دروزنانهوه دیمهوه.

هاروون گوتي: شاري دروزنان له كوييه؟

بالوول گوتی: ئهو شاره له دهرهوهی بهغدایه و له نزیك دهروازه گهورهكهی شار ههلكهوتووه.

خەلىفە بەسەرسوورمانەوە سەيرىكى جەعفەرى بەرمەكىيى كرد و پرسيى:

ـ تۆ ئەو شارەت دىتووە؟

جهعفهر گوتى: خەلىفەم تەمەندرىڭ بىخ، من تا ئىستا ناوى وەھا شارىكم نەبىستووە.

که جهعفهر قسمی تهواو بوو، هاروون رووی له حازریان کرد و لینی پرسین: ئهی ئیّوه؟ ئهوانیش گوتیان:

- ئیمه رِوْژ نییه جاریّك له دەروازەی بهغدا نهچینه دەری و نهیهینهوه ژووری، تا ئیستا ناوی وهها شاریّکمان نهبیستووه. دلنیاین وهها شاریّکمان له نزیکی بهغدایه نییه.

هاروون رووی له بالوول کرد و گوتی: قسهت ما؟

١ ماشه لا مهسروور، چل و حهوت سالان، به كالوريوسي ئه ده بي فارسي، سالي ١٣٥٦.



بالوول گوتى: ئەگەر خەلىفە كاتى ھەبىي و لەگەللم بىي، ئەو شارەي پىشان دەدەم.

هاروون که تهواو حمزی دهکرد بزانی کوییه و چاوی بهو شاره بکهوی، به خهانکهکهی گوت:

ـ هدستن با ينكهوه بچين و ئهو شاره ببينين.

ئیتر هاروون و جهعفهر و ئهوانی دیکهش به پنی نهریتی کوّن، جلوبهرگی ئاساییان لهبهر کرد و لهگهل بالوول له کوّشك چوونه دهری و به دهروازهی بهغدایهدا رابردن و روّیشتن ههتا گهیشتنه گورستانیّکی گهوره له دهرهوهی شاری و له نزیك دهروازه گهوره کهی بهغدا.

هاروون پرسي:

بالوول، كوا ئەو شارۆچكەپەي گوتت؟

بالوول گوتى: ئەوەتا ليرەيە.

هاروون سهیریکی دهوروبهری خوی کرد و گوتی:

ـ ئەي بۆ من نايبينم؟ ھەتا چاو ھەتەر دەكا ئاوەدانىي لى نىيە.

بالوول گوتى:

ـ دوور مهروانه، سهيري بهر پيت بكه.

هاروون بهسهرسوورمانهوه گوتى: گۆرستان؟

بالوول گوتى: بەلىن، ئەم گۆرستانە.

هاروون پرسى:

ـ شارۆچكەي درۆزنان ئۆرەيە؟

بالوول گوتى:

ـ بەلنى جەنابى خەلىفە ئىرەيە.

هار وون بزهیه کی تالی نیشته لیّوی و سهری داخست و زانیی بالوول دهیه وی شتیّك بلیّ. برّیه گوتی:

ـ دەى باشە ئەرە قەبورلامان كرد. ئىرە ھەرە، بەلام بۆ ئەر نارەت لەسەر دانارە؟

بالوول گوتى:

- ئەوانەى لەو گۆړانەدا نووستوون، سەردەمانىك وەك من و تۆ و جەعفەر و مەسروور و ئەو خەلكەى دى بنيادەم بوون و زيندوو بوون. لە راستىدا خۆيان ھاروونىك بوون و ھەموو شتىكىان ھەبووە و خەلكىكى گويلەمستىشىان ھەبووە. باخ و رەز و مەزرا و كىلگە و



خزمه تکاری زوریان همبووه و بهرده وام ده یانگوت: سپاکه ی من، باخه که ی من، خانوه که ی من، ئه سپه که ی من، شه شهره که ی من، شه شهره که ی من، مندالله که ی من، مندالله که ی من، منال و سامانه که ی من... به لام که من دیم و گزره کانیان هه لاده ده مه وه له خاك و خول و لویچی ئیسك و پرووسكی پواو به ولاوه هیچیان تیدا نابینم. ده ی دیاره هه مووان در ویان کردووه و نه وه ی پینان وابووه ملکی نه وانه، هیچیان پی نییه.

هاروون به داخ و کهسهرهوه سهری راوهشاند و گوتی:

ـ ئەي ھاوار ...

بالوول لەسەرى رۆيشت:

ـ رِوْژێك من و تۆش ئەو شارە بەجى دێڵين و جا ئەو رِوْژە دەزانين ھىچ نەبوويىن و ھەرچى كۆمان كردووەتەوە و ھەڵمان گرتووە، ھەر ھەموومان بەجى ھێشتووە و بەتەنيا ھاتوويىن.

ها پروون فرمینسك له چاوی لووزهوی بهست و بالوول ههر بهرده وام بوو:

- ئهی هاروون، ئهمرو سهرانسهری مهمله کهتی ئیسلامی له روز شهولاته وه تا روز ثاوا و له باکووره وه ههتا باشوور له بنده ستی تودایه و تو تهنانه تده توانی به ههوره کانیش بلیّی، له ههر کویّیه ک باران داکه ن زهویی منه و به خور بلیّی تیشک بخهیته ههر شویّنیک پیّگهری منه، به لاّم که مردی و هاتییه ئیره، هیچت پی نابی و لهو ههمووه مال و سامان و ده سه لاته ته هیچت به ده سته وه نابی که واته ئاگادار به و ههر به راست موسولمان به.

يان نازناوى ئەسكەندەرىت بگۆرە

يان ريوشويني ئەسكەندەرانە فير بە

هار روون ئه و قسه تالآنه ی بالوولی که پریش بوون له حیکمه ت، له دل گران بوو، نیوچاوانی تیک نا و دهستی لیک دا، به لام چونکه بالوول قسمی هه ق و ره ق بوون، نهیده توانی هیچی پی بلی، هه ر بزیه سه ری داخست و به زهین و فکری ئالازه وه لهگه ل هاوریکانی به ره و ده روازه ی به غدا گه رانه وه .

۳۲. بالوول و پهن*دی* "ئهگهر ههر نهیخوّی، چ بهرد بیّ، چ زیّرٍ"

ده گیرینه وه ئهم پهنده یادگاری بالووله و سهربرده کهشی ئاوایه:

لهسهردهمی بالوولدا، له شاری ههقایهته کانی ههزارویه کشهوه واته بهغدا، کابرایه کی قرنیس و روزیل ده ژیا، که لهچهری و روزیلییه کهی کهوتبووه سهر زار و زمان. دیاره ههر کهس بکهویته گیژاوی مالی دنیاوه، نه که ههر ژیانی خوّی پر ده کا له نازار و پهژاره و ناخوّشی،



بگره ته ماع و چاوبرسیتییه کهی وای لی ده کات مال و منداله که شی به دلی خویان نه خون و شت له به ر نه کهن و چیژ له نیعمه ته کانی خودا وه رنه گرن و تووشی خهم و ناخوشی بن. جا ئه و کابرایه ئاوا بوو. بو وینه، که ده یدیت ئه وه مانگیکه ژن و منداله کهی حه زیان له سه روپییه و همه مو و ویزی نه بویان بینی بریاری ده دا بویان بکی که ده شی بیسته وه له شاریکی نزیك به غدا نیو در هه مهرزانتره، به پییان ده چوو له وی ده یکی. هه رچونیک بی ئه و کابرایه پارچه زیریکی هه بوو که نه یده زانی چون هه لی گری وه ره ز ببوو. شه ویک له بن سه ری ده نا و شه ویک له بن و شه ویک له بن میچی مالی قایم ده کرد، یان له پیچ و گه وی جه مه دانییه که ی ده خست. کورتی ببرینه وه کوی ی شک هات له وی شاردیه وه.

ثهوهنده نیگهران و پهروّش و دلهدوای زیّره کهی بوو، که نه کا لیّی بدزن، شهوانه له خهوی راده چهنی و ده چوو سهری لیّ ده دا بزانی ماوه یان نا. ئاخرییه کهی بریاری دا بیباته شویّنی کی زوّر دوور و له پشت گورستانه کهی به غدا بیشاری ته و دور به نه سپایی و به پاریزه وه بردی، نه کا یه کیّن بیبینی. به لام بو چاره ره شیی نه و کابرایه ک له کونه قه بریکدا پال که و تبوو. نه و کابرایه لیّی که و ته شک و گومان و هه ر خاوه ن زیّره که دوور که و ته و هاته ده ری و چوو زیره که یا به بن گل هینا ده ری و خیرا له وی رویشت.

هیّشتا خاوهنی زیّره که نهگهیشتبوّوه شار، کهلکهله و وهسوهسه سهریان لهدلّی نا و گوتی، بهخوای جیّی زیّره کهم قایم نییه. به ههلّهداوان گهراوه بوّ نهوهی لهبن گلّ دهری بیّنیتهوه و بیباته شویّنیّکی دیکه. که گهیشتیّ سهیر ده کا زیّره که نهماوه، یه ک بهخوّی هاواری کرد و بیباته شویّنیّکی دیکه دیتی و سواری گویّدریژه کهی کرد و بردییه شار.

خه لك لينى كۆ بوونه و ههرچۆنيك بوو هينايانه وه هوش، كابرا ههر وه هوش خوى هاته وه دهستى كرد به گريان و شيوه ن و به سهرهاته كهى گيزاوه. ئه وانهى ده يانناسى، پينى پينكه نين و ئه ويش بى ئوقره، خوللى وه سهرخوى ده كرد. له و ده مه دا بالوول گهيشتى و گوتى: ئه و كابرايه بو وا ده كا، خه لكه كه ش سه رله به ريان بو گيزاوه. بالوول پرسى:

ـ زێڕ٥کهت چهنده دهبوو؟

کابرا به پهنجه و لهپی دهست ئهندازهی زیرهکهی نیشان بالوول دا. بالوول ههستا چوو خرکهبهردیکی ئهوهندهی بو هینا و گوتی:



ـ ئەوەندە دەبوو؟

کابرا گوتی:

ـ بەلىي.

بالوول گوتی: جا ئیستا برق ئهو بهرده بهره و لهکویت پی خوشه داینی و بیشارهوه و وای دانی زیره کهته. چونکه ئهگهر ههر نهیخوی و دهکاری نهکهی، فهرقی چییه بهرد بی یان زیر. ئهگهر ههر نهیخوی، چ بهرد بی، چ زیر.

ئهم پهندهی بالوول به نهمری مایهوه. ١

۳۳ـ دوایین قسهی خوش و گالتهی بالوول

نووسهریکی خوش مرخ، ئهم بابهتهی وهك دوایین قسهی نهسته و گالتهی بالوول گیراوه ته و و دهنووسی:

"بالوول له سهرهمهرگدا بوو، وهسیهتی کرد:

ـ له كۆنەكفنيكم بپيچن جا بمنيژن.

لێيان پرسى: بۆچى كۆنەكفن؟

گوتی: ـ چونکه یهکهم شهوی قهبر نهکیر و مونکیر که دینه سهرم، با بهسههوو بچن و پییان وابی کونهمردووم و دهستم لی هه لگرن و لهکوللم بنهوه.

به و پییه ی بالوول زور شارهزای حه دیس و ئایه ت و مهسه له ی سوال و جوابی یه که م شه وی قه بر بووه، ئه سته مه و هها و هسیه تیکی کردبی ، چونکه ئه و له هه مووان باشتر دهیزانی ، به و جوره کارانه ناکری نه کیر و مونکیر مجه له تینی و کلاو له سه ر نیر دراوانی خودا بنی و هه ر له بنی را نه و جوره قسانه ی نه کردووه .

لهوانهیه نهم وهسییهته هیی نهو کابرا قسهخوّشه بی که دهیهویست لهو دنیاش ههر گالته بکا، بوّیه له سهرهمهرگیدا نهمری کرد سهر و بهریان پاك تاشی و له کوّنه کفنیّکیانهوه پیّچا. یه کهم شهوی گور نه کیر و مونکیر هاتنه ژوور سهری و گوتیان:

كهچهل كهى مردووى نهمانزانيوه

سهرت بي تووكه و كفنت رزيوه؟

۱ له زمانی، رهزاق ئازهری "یههوه، ۷۰ سالآن، ماموّستای خانهنشین. خه لکی نههاوهند.



کابرای قسهخوّش گوتی: پار مردم، پیرار مردم به ئهمری خوای جهبار مردم

نه کیر و مونکیر بهسه رسوو رمانه وه سهیر یکی یه کتریان کرد و له و کاته دا نیگایان بو هات: - وازی لی بینن و لیمی مهیرسنه وه.

شتيكى ودك ئهوه خوش لهسهر بالووليش له ههقايهت و قسهنهستهقهكاندا هاتووه كه:

"پیرهژنیکی فیّلیباز و به گزه ئهمر ده کا کفنه کهی کون بکهن و دووکه لئی تیّکهن بو ئهوهی نهکیر و مونکیر له فیّل نهکیر و مونکیر له فیّل و تهله کهی ده گهن و به گورزی ئاگرین لهسهری ده دهن و ده لیّن:

ئيره كهى شوينى فيلل و مهكرانه.... شوينني گولميخى گهوري كهرانه

كالهم درا، چيم پئ نهبرا





وهرگير له چهند ديريكدا

رهسوولا سولتانی سالّی ۱۹۷۱ له گوندیّکی نزیك شاری بوّکانی روّژههلّاتی کوردستان له دایك بوومه. به کالوّریوّسم ههیه له زمان و ئهدهبیاتی فارسیدا. له سالّی ۱۹۹۵ هه سهرقالّی کاری ئهدهبیم. له روّژنامه و گوّقاره کانی روّژههلّاتی کوردستاندا وهك: سروه، مههاباد، ویرا، سیروان، بابهتی ئهدهبیم بلّاو کردووه تهوه. سالّی ۲۰۰۶ هاتوومه ته باشووری کوردستان و ماوهی چوار سال له بهشه کانی راگهیاندنی حیزبی دیوکراتی کوردستاندا (روّژنامه و رادیوّ و تهلهفزیوّن) چالاك بووم و له گوّقاره کانی کاروان، رامان، ئایدیا، ویّران، گزینگ، واته، گوّقاری ۲۳، ئاینده و بیاق و روژنامه کانی خهبات و کوردستانی نویّ و چاودیّر و ئالّای ئازادی و کوردستان راپوّرتی جاران و وشه دا بهرده وام بابه تم بلّاو بووه تهوه و ماوه ی سال و نیویّك بهریّوه بهری نووسینی گوّقاری "ههلّبوون" بووم. له سالّی ۲۰۰۹هه تا ئیستا ۲۰۱۶ له روّژنامه ی ههولیّر، کاری زمانه وانی و ههلّه چنی ده کهم و هاوکاری خانه ی موکریانیم بوّ بهراورد کردن و ههلّسهنگاندنی کتیّب و زمانه وانی و ههلّه چنی.

تا ئیستاش جگه له کوی شیعره کانم (زیاره تی ماچ)، ۲۵ کتیبم له زمانی فارسییه وه وهرگیراوه ته سهر زمانی کوردی، هیوادارم داریکم خستبیته سهر بهردیک:

- ۱ ـ روّمانی ژان (نووسینی مارگریت دوّراس)
- ۲ـ پیشهوای رابوون (کتیبیکه لهسهر کوماری کوردستان)
 - ۳۔ ژن له فهلسهفهی سیاسیی روٚژئاوادا
 - ٤۔ كۆيلەكردنى ژنان (نووسىنى جۆن ستيوارت ميل)
 - ٥ـ ئێميلى ژان ژاك رۆسۆ
 - ٦۔ تاعوونی ئەلبیر كامۆ
 - ۷۔ دیوی کویستان) روضان، ، یهشار کهمال سی بهرگ
- ٨ سەفەر و ئاسكۆلەكەي بەختىم گوزەل (رۆمانىكى مەحموود دەولات ئابادى)



- ۹ـ سێبهری ههڵۆ (رۆمانێکه ئاوری له نهێنييهکانی ژیانی نایلیۆن بونایارت داوهتهوه)
 - ۱۰ له لینینهوه بو یووتین (میزووی سیاسیی رووسیا له ۱۹۱۷ مهوه تا ۲۰۰۱)
 - ۱۱ـ ئیمیراتۆرىي بىزەنتى (مىنژوو)
 - ۱۲ ـ كۆتابى سەدەكانى ناوەراست (مىنۋوو)
 - ۱۳ ـ ئاغاكانى ئاقچاساز (رۆمان، پەشاركەمال) دوو بەرگ
 - ۱٤ ـ كيژاني كابول (روٚمان)
 - ١٥ ـ كەوتن (رۆمان. ئەلبير كامو)
 - ١٦ ـ يەكەم عەشق (رۆمان)
 - ۱۷ ـ ئاسىيە (رۆمان)
 - ۱۸ _ یاخی (رؤمان/ بهشار کهمال)
 - ۱۹ ـ لافاوه بههاریه کان (رؤمان، تۆرگىنىنف)
 - ۲۰ گاوان (مەحموود دەوللەت ئابادى)
 - ۲۱ نان و ماچ (كۆچىرۆك، بەرھەمى ھاوبەش لەگەل جەواد حەيدەرى)
 - ۲۲ فیمینیزم (بهرهه می هاوبه ش له گهل کارزان کاوسینن)
 - ٢٣ بالوول له كتيب و همقايه تاندا

كتيبى ئامادەي چاپ:

- ۲۲ میژووی گهمژهیی له تروی تا فیتنام (کارنامهی میژوو)
 - ۲۵ سهفه رله ژووری نووسیندا (رؤمان)